



PABLO REQUEJO

La distinción fue recogida por el vicepresidente de la Fundación y obispo de Segovia de manos del alcalde Heliodoro Gallego.

■ Romay Beccaría y Tomás Villanueva clausuraron "Memorias y Esplendores"

Palencia entregó la Medalla de Oro a la Fundación Edades del Hombre

Palencia entregó ayer a la Fundación Las Edades del Hombre la Medalla de Oro de la ciudad por su contribución al desarrollo y al conocimiento de la capital palentina, gracias a la expo-

El acto oficial de entrega de la distinción tuvo lugar en la iglesia conventual de San Pablo

sición "Memorias y Esplendores", que ha permanecido abierta en la catedral palentina desde el pasado 12 de abril hasta ayer domingo, cuando se procedió a su clausura, acto en el que estu-

vieron presentes el ministro de Sanidad, Romay Beccaría, y el consejero de Educación y Cultura, Tomás Villanueva, entre otras autoridades.

PÁGINAS 4, 5, 6, y 7

PENSIONES

La campaña publicitaria del PP encuentra apoyos

La Federación de Asociaciones de Mayores de Andalucía (FAMAN) expresó ayer su apoyo a la campaña publicitaria del PP sobre las pen-

siones y argumenta el derecho de los mayores a recibir información. Es «legítimo y de agradecer».

PÁGINA 46

ACCIDENTE AÉREO

Dan por muertos a los 217 ocupantes del avión egipcio

Las autoridades de EEUU dieron ayer por muertas a las 217 personas que viajaban a bordo del avión Boeing 767 de Egipto que se estrelló en la madrugada del domingo frente a las

costas de Massachusetts. «No hay informes de que haya habido supervivientes», dijo el servicio de guardacostas de EEUU en un comunicado de prensa.

PÁGINA 60

VIVIR EN PALENCIA

La orquesta Czech Virtuosi cerró el ciclo cultural de octubre en Caja Duero

PÁGINA 8

El Insalud invirtió casi 200 millones en el primer semestre

PÁGINA 11

La lluvia no impide a los cazadores salir al campo

PÁGINA 13

Destino Campos publicará una memoria sobre recuperación de vías verdes

PÁGINA 14

La Escuela de Padres llega por primera vez a Cobos de Cerrato

PÁGINA 16

Hoy en DP

Campo Deportivo



MOTOCICLISMO Emilio Alzamora se proclamó campeón del mundo en la cilindrada de 125 cc.

PÁGINA 38

AUTOMOVILISMO El finlandés Mika Hakkinen (McLaren) se alzó con el campeonato del mundo de Fórmula Uno por segundo año consecutivo, tras su victoria en Japón. PÁGINA 39

GOLF Miguel Ángel Jiménez ganó para España el primer Volvo Masters en los doce años de historia del torneo.

PÁGINA 39



TERCERA DIVISIÓN Empates del Palencia y Venta de Baños y derrota del Becerril. PÁGINAS 24 A 28

INDICE	
PALENCIA	4
PROVINCIA	14
CERRATO	16
MONTANA	17
CAMPO	19
DEPORTIVO	23
CASTILLA Y LEÓN	44
OPINIÓN	45
ESPAÑA	46
INTERNACIONAL	48
AGENDA	57
SOCIEDAD	60
OCIO	62

DESDE LA GÁRGOLA



CÉSAR MANZO

PARAGÜEROS MÓVILES

Como la lluvia ha hecho acto de presencia en Palencia durante casi todo el mes de octubre, pues los visitantes de la exposición de Las Edades han tenido que acudir a la catedral con sus paraguas. Y, claro está, no iban a hacer el recorrido artístico con el paraguas a cuestas y escurriendo por las muestras. Así que la organización dispuso estos paraguas a la entrada para que fueran depositando allí sus paraguas los visitantes. Después, los paraguas se trasladaban a la salida, donde, con su número de depósito, eran recogidos por sus dueños. Una ingeniosa y certera solución.

PINO BAM®
Mueble macizo a la medida
Avda. Casado del Alisal, 49
- Teléfono 979 728 859 - PALENCIA

ORGANICE SU BIBLIOTECA
Librerías a medida en
todos los estilos; y por
mucho menos dinero
del que Ud. piensa

CARTAS AL DIARIO

Las cartas deben llegar escritas a máquina, con la identificación completa y comprobante y fotocopia del DNI. Puede figurar con seudónimos o iniciales cuando lo considere la dirección. La extensión no pasará de un folio. Diario Palentino no se responsabiliza de los contenidos de las cartas ni necesariamente los asume.

Por una limpieza del lenguaje

Ahora que Palencia ha sido vista por tantos turistas de paso o de pequeñas estancias. Ahora que estos visitantes se han podido llevar la impresión de una ciudad bastante limpia y maja. Ahora que, tras el aluvión de turismo de Las Edades, recibiremos todos los años más visitantes, tanto en la capital como en la provincia, yo me atrevo a proponer también una Palencia de lenguaje exquisito, cosa que podemos ofrecer a poco que nos empeñemos en ello.

Puedo dar fe de que eso de que en Palencia se habla el mejor castellano del mundo es verdad. Conservamos

unas formas de hablar y unos timbres de dicción que no tienen en otros lugares, donde casi siempre se aprecian dialectismos, dejes especiales, dicciones defectuosas y vicios de pronunciación.

Puedo dar fe porque he vivido durante años en diversas ciudades castellanas y en otras he pasado algunos días y hasta temporadas.

Y puedo asegurar que el castellano que, en general, se habla en Palencia es el más puro y natural.

No quiere decir esto que aquí no se cometan errores al hablar, porque la cultura literaria no es la misma en unos y otros sectores. Pero solemos tener aquí un vocabulario bastante amplio y relativamente culto, una vez que hemos desterrado los localismos, los vulgarismos y las pronunciaciones defectuosas.

Nuestro lenguaje culto puede mejorar aún mucho, pero en lo que podemos de verdad avanzar es en la limpieza de ese lenguaje, muchas veces aún lleno de palabras malsonantes, soeces y blasfemas.

En nuestra ciudad, en conversaciones corrientes, se oyen todavía continuos vocablos que desdoran la conversación amistosa. Vocablos de muy poco gusto, que nada bueno dicen de la educación de quien los utiliza de continuo y que además molestan a quien los oye, sobre todo si son blasfemantes.

Y digo que se oyen todavía porque parece que una mayor cultura debía ir desterrando este vocabulario de tintes carromateros e irreverentes, propios más bien de gentes sin cultura, de gentes sin un trato normal y de escasa formación.

No es que todos los palentinos utilicen ese vocabulario barriobajero, sino que hay constancia de que se usa por mucha gente y ya se sabe que los forasteros suelen fijarse más en lo peyorativo que en lo reluciente.

Y sería una pena que los visitantes de Palencia se vayan con la impresión de que aquí todavía hablamos un lenguaje de cavernas y de gentes del monte, cuando podemos dar la impresión de gente culta, conservadora de un castellano del mejor timbre y de las palabras más exactas y mejor pronunciadas.

Y por supuesto que mi llamada de atención no es sólo por el qué dirán los demás de nosotros, sino porque creo que debe ser así siempre, aunque estemos solos.

M. M^a E. T.

HEMEROTECA

HACE 100 AÑOS

Un tercio menos en la cosecha de vino

Se calculaba que en la provincia de Palencia se había cogido un tercio menos de cosecha de vino que el año anterior. La sequía y algunas heladas tardías habían sido la causa de esta ostensible disminución de la producción vinatera. Así, por ejemplo, en Astudillo, se habían hecho 28.000 cántaros, cuando en la anterior cosecha se llegó a los 47.000. Se temía, además, que la filoxera empezara a dejar sentir sus estragos, a pesar de las precauciones tomadas.

HACE 75 AÑOS

Don Severino Rodríguez, director del Instituto

Don Severino Rodríguez Salcedo, catedrático de Lengua y Literatura, fue nombrado nuevo director del Instituto Jorge Manrique. El periódico, al dar la noticia, ofrecía una pequeña semblanza del profesor, destacado tanto en su labor docente como en sus investigaciones. Don Severino ocupó importantes cargos en la vida cultural y social de Palencia, entre ellos el de alcalde.

HACE 50 AÑOS

VII Asamblea Diocesana de Jóvenes de A. Católica

Con toda solemnidad, se clausuró la VII Asamblea Diocesana de Jóvenes de Acción Católica de Palencia, que había desarrollado sus sesiones en su domicilio social, en la Calle de Colón. A la clausura asistieron el vicario capitular de la diócesis, don Victoriano Barón, y el delegado diocesano de la asociación religiosa, don Vicente Matía, que dirigieron sendas alocuciones a los jóvenes.

HACE 25 AÑOS

Diez muertos en un incendio en FASA

Destacaba en el Diario la trágica noticia de un incendio ocurrido en la sección de plásticos de la factoría de Fasa-Renault en Valladolid. El fuego se inició en el turno de noche, sobre las 5,45 de la mañana, e inmediatamente hizo presa de las instalaciones, dada la combustibilidad de algunos elementos allí manipulados, como plásticos, pinturas, revestimientos, etc. El balance trágico del incendio fue de diez personas muertas, tres de ellas pertenecientes a la plantilla de la misma empresa automovilística y las otras siete empleados de la empresa "El Sol", concesionaria de la limpieza de la factoría. Además de las víctimas mortales, hubo otros trabajadores afectados por el fuego y el humo. Las pérdidas materiales se calcularon cuantiosas.

NUEVA APERTURA

LUMIERE

Lámparas - Iluminación

Av. Casado del Alisal, 20 - 34001 Palencia
Antiguo Diamante

VOLVO
CAR EXPRES AUTO, S.L.

NUEVAS INSTALACIONES

AUTOLAVADO • SERVICIO RÁPIDO • FRENOY DIRECCIONES • NEUMÁTICOS • MECÁNICA Y ELECTRICIDAD DE TODAS LAS MARCAS Y MODELOS

C/. Andalucía nº 8 P-32 - Teléfono 979 72 35 00

ARCOIRIS

GUILLERMO DEL ALBA

SE ha convertido en "asunto de Estado", y probablemente en preocupación del Gobierno, la formidable compensación millonaria que la dirección de Telefónica aportará a un centenar de sus actuales dirigentes, por razón de las llamadas stock options. Los cálculos que se han venido haciendo señalan que ese centenar de colaboradores de Juan Villalonga, junto con él mismo, percibirán la hermosa cantidad "media" de quinientos millones per cápita. Es decir, que habrá quien se beneficie de esa suerte de lotería con dos o tres mil millones, y otros deberán "conformarse" con cien o doscientos, probablemente...

Lo cierto es que el escándalo ha ido subiendo de tono, desde que se conocieron los primeros



datos, y que el Gobierno se ve en la situación incómoda de tener que explicar que las stock options son procedimientos corrientes en otros países, que Villalonga recurrió a esta fórmula tras la privatización de la compañía, y que en "su" compañía hace lo que quiere, etc.

Todo escasa o insuficientemente convincente para una opinión pública

muy escasamente predispuesta a favor de un presidente designado a dedo por razón de su amistad personal con el presidente Aznar y en un período de reestructuración de la compañía que supondrá una reducción de personal que se estima en unos veinte mil trabajadores. Es cierto, asimismo, que Villalonga, desde su privilegiada situación, ha acometido una tarea de

adquisición de medios informativos que colabora a que muchas de sus actuaciones y actitudes sean criticadas con severidad por los medios rivales o por medios que se consideran ideológicamente en condiciones "de oposición" a la que representan los medios que ha pasado a controlar económicamente (al menos) Telefónica.

De manera que Villalonga y los directivos de Telefónica se verán invitados a revelar la cuantía de sus correspondientes retribuciones "especiales" y que el Gobierno se ve en la necesidad de dar unas explicaciones que hubiera preferido no tener que dar, y no tendrá más remedio que regular unas prácticas "salariales" de las que no hay precedentes en España. Preguntado por esa clase de actuación salarial, Martín Villa se ha limitado a decir "yo no lo hubiera hecho".

EDITORIAL

Punto y... seguido

LA exposición "Memorias y Esplendores" cerró ayer sus puertas tras permanecer seis meses y medio en la Catedral de Palencia. Y lo hizo en olor de multitudes, como se merece todo gran acontecimiento, y con el reconocimiento público de todos los palentinos, que la entregamos nuestro más preciado galardón, la Medalla de Oro de Palencia. Dejando bien patente que somos un pueblo de bien nacidos, y por tanto agradecidos.

Agradecidos, sí, a la Fundación Las Edades del Hombre y a los tres pilares que la sostienen: las Diócesis de la región, Junta y Caja Duero, sin cuyo concurso este acontecimiento histórico universal no hubiera sido posible. Agradecidos, sí, a uno de los padres de la criatura, tristemente desaparecido, José Velicia y con él a todos los miembros de su equipo, especialmente a su sucesor, secretario general de la Fundación y comisario de la magna muestra, Antonio Meléndez.

Agradecidos también, cómo no, al Cabildo catedralicio por ceder nuestro primer templo para tan extraordinario fin. Así como a todos los que han prestado temporalmente sus obras de arte para poder reunirlos en "Memorias y Esplendores". Pueblos, parroquias, Museo Diocesano, conventos... fundamentalmente de Palencia, pero también del resto de provincias hermanas de nuestra Comunidad autónoma.

Más de seiscientos mil personas han visitado la exposición en estos doscientos días. Un récord imposible de igualar y que quedará escrito con letras de oro en las páginas del libro de nuestra historia local. De ellas, un gran porcentaje se han acercado por vez primera hasta nuestra ciudad, la han conocido y se han llevado un extraordinario recuerdo de Palencia, quedándose con las ganas de volver. Ahora sí que se cumplirá el slogan turístico "Palencia. Venir es volver".

Las Edades se van, concretamente a Astorga, donde tendrá lugar la octava edición el año 2000, pero a la vez se quedan entre nosotros y para siempre. Ahora sí que son un poco más nuestras, pues aquí han estado y convivido con nosotros y aquí han echado sus raíces. Confiamos que esa simiente fructifique y brote en todo su esplendor en otros acontecimientos culturales que sigan la estela de la exposición que ayer se clausuró. La mayoría de las piezas exhibidas pertenecen al patrimonio eclesiástico palentino y podrán ser visitadas en sus respectivos lugares de origen. Es, pues, un punto y seguido.

Desde *Diario Palentino* también sentimos que algo nuestro se va, pero a la vez se queda. Nuestra Hemeroteca será testigo fiel de lo ocurrido en estos seis meses y medio y cita obligada para quienes quieran saber lo que ocurrió en la séptima edición de Las Edades. Hasta siempre.

DIARIO PALENTINO

Fundado en 1881

DECANO DE LA PRENSA PALENTINA

Editor:

Antonio Méndez Pozo

Presidente:

José Luis Alonso Almodóvar

Vicepresidente y Gerente TV y Radio:

Gregorio Méndez Ordóñez

Director:

Mariano Valero

Director Adjunto:

Guillermo Alonso

Redactor Jefe: Gonzalo Ortega Aragón

Redacción: Carmen Centeno, Jorge Cancho, Sonia Arnuncio, José Benito Iglesias, Jorge Liébana, Alberto Moreno, Alberto Abascal, Mercedes García, Luis Cabañes, Esther Marín, Ana Ramos y Ana Mencía. Fotografía: Rosa Marecos, Oscar Navarro, Enrique Caña y César Manso. Edición: Alfonso Alonso. Montaña Palentina: Ana García (Aguilar), Wifredo Román (Guardo). Cerrato: Luis Rivas. Vega-Campos: Cristina Esguevillas.

Director General

Jesús A. Bueno Ordóñez

Director Editorial

Vicente Ruiz de Mencía

Gerente

Javier Gutiérrez González

Directores departamento: José Manuel Sáenz de Cabezón (Admón y Financiero). Javier Hernández Revuelta (Publicidad). Agustín Sagredo (Org. y Desarrollo). Luis Santos (Informática).

LAPIDARIO

"La transición en el Comité Olímpico Internacional ha empezado y es ya una bola de nieve que no hay quien la pare"

Luis María Cazorla
REPRESENTANTE ESPAÑOL
EN LA COMISIÓN COI 2000

"La Guardia Civil seguirá en el País Vasco cuando acabe el terrorismo, porque tiene unas competencias muy importantes"

Santiago López
DIRECTOR GENERAL

MESA MADERO



EL RETABILLLO

Devoluciones

Se ha notado, y mucho, este año el adelanto de las devoluciones de Hacienda por la declaración de la Renta.

A estas alturas, otros años, había aún muchos palentinos que no habían recibido la restitución de sus pagos en demasía. Y además muchos tenían que esperar hasta el último mes del calendario.

Ahora mismo, las devoluciones han alcanzado a la casi totalidad de los ciudadanos con derecho a ella. Así que algo hemos avanzado.

Y esperamos que, según las previsiones del Gobierno, esas devoluciones se vayan haciendo cada vez más pronto, porque no tenía mucho sentido recibir compensaciones de pagos que se habían ingresado a veces casi dos años antes.

La agilidad adminis-

trativa y la disposición de fondos han sido las causas principales de este adelanto de la devoluciones.

Lo cual nos congratula, porque al menos da la impresión de que el Gobierno tiene disponibles y no anda en bancarrota.

Pagos

No está este comentario anterior en consonancia con lo que hacen algunas administraciones públicas, que suelen retardar sus pagos más de la cuenta.

Al menos de eso hablan algunos comentarios que hasta nosotros han llegado.

Y como ahora se están haciendo los presupuestos para el próximo año, pues lo lógico es que se esmeren todos en tener las cuentas bien hechas y en presupuestar cantidades que luego se puedan

manejar a tiempo.

Algunos proveedores siguen quejándose de lo que tardan en cobrar por sus suministros y encargos y ya se sabe el quebranto económico que suele suponer el cobrar tarde, cuando hay que manejar dineros en el comercio y la industria, porque ellos tienen que pagar en punto.

Y hoy ya todo el mundo exige el dinero contante y sonante, por eso de que más vale pájaro en mano...

Iluminación

Un vecino de la Calle de Martín Calleja nos llama para reclamar más luz para esa calle.

Argumenta que las farolas allí colocadas o son escasas o tienen las lámparas muy desgastadas. El caso es que la calle de noche se queda como callejón semioscuro,

situación impropia de una rúa céntrica.

Alega también el comunicante que algunas zonas de la calle se mantienen con más luz gracias a los escaparates iluminados, pero que cuando éstos se apagan hay una penumbra muy pueblerina en la zona.

Puentecillo

En buena parte de los pueblos de nuestra provincia, hoy hay una concentración de visitantes casi mayor que en las fiestas patronales.

Son hijos del pueblo y familiares, que vienen a rendir un homenaje de gratitud y recuerdo a sus antepasados.

El puente de Los Santos se ha considerado por aquí, desde hace tiempo, como el de mayor concurrencia.

Grata concurrencia del piadoso recuerdo.

CULTURA



LA IGLESIA EXHIBE SU PATRIMONIO

RECONOCIMIENTO Coincidiendo con la clausura, el alcalde entregó a Las Edades la más alta distinción de la ciudad

La Fundación asegura que la Medalla de Oro se debería «trocear en muchos pedacitos»



**PALENCIA/
MERCEDES
GARCÍA**

Coincidiendo con la clausura de la exposición, el Ayuntamiento de la capital entregó a la Fundación Edades del Hombre la Medalla de Oro de la Ciudad, en un sencillo acto que tuvo lugar en la iglesia de los Padres Dominicos.

El encargado de recoger la más alta distinción de la ciudad fue el vicepresidente de la Fundación y obispo de Segovia, Luis Gutiérrez, al no encontrarse en el acto Santiago Martínez Acebes, presidente de la Fundación y arzobispo de Burgos. Martínez Acebes se marchó inmediatamente a Burgos nada más terminar el recorrido institucional por la muestra, al sentirse indispuerto, ya que se encuentra en periodo de convalecencia tras una reciente intervención quirúrgica.

El vicepresidente reconoció al recibir la Medalla que lo justo sería trocearla en un montón de pedacitos, que habría que entregar a los diferentes colectivos que han puesto todo su empeño en el desarrollo de la muestra. «Tendríamos que dividirla entre Antonio Meléndez, Pablo Puente, Eloisa García de Watenberg, los patrocinadores, y los más de cincuenta empleados», señaló Luis Gutiérrez, tras reconocer que el Patronato se quedaría sin nada, «porque, como dijo Jesús, es mejor dar que recibir».

Sabor popular

El alcalde de la capital reconoció en su intervención que la exposición de Las Edades del Hombre había sido una excelente oportunidad para difundir la historia de Palencia, su riqueza patrimonial, su gastronomía y la hospitalidad de sus gentes. «Y como de bien nacido es ser agradecido, me parece de justicia entregar la Medalla de Oro de la Ciudad a la Fundación Edades del Hombre, que por unanimidad decidieron concederle todos los grupos políticos, de ahí que tiene sabor popular», señaló Heliodoro Gallego.

El primer edil no olvidó tampoco puntualizar que con la muestra no sólo había ganado Palencia, sino también su templo catedralicio. «Y no sólo porque haya sido restaurado e iluminado exteriormente, sino porque ha sido visitado por tanta gente que hay que sustituir el apelativo de «Bella Desconocida» por el de «Bella Conocida», aseguró Heliodoro Gallego.

Comentó también que hay

El vicepresidente del Patronato y obispo de Segovia, Luis Gutiérrez, fue el encargado de recoger el galardón, ya que el presidente, Santiago Martínez Acebes, se sintió indispuerto tras el recorrido institucional con el que se dio por clausurada la séptima edición de la muestra.



PABLO REQUEJO

La iglesia de San Pablo fue el escenario del acto de entrega de la Medalla, en el que también actuó la Coral Vaccea.

que tratar de dar continuidad al Plan Director, e intentar promover que sea declarada Patrimonio de la Humanidad.

El alcalde terminó su intervención señalando que nunca con anterioridad Palencia había recibido a tantos visitantes, «los cuales, además, se han ido encantados de los valores culturales, patrimoniales y humanos de esta ciudad».

Obispo

El prelado de la Diócesis palentina, miembro también del Patronato de la Fundación Edades del Hombre, se mostró muy satisfecho de la entrega de esta distinción a la Fundación. «La ciudad ha valorado lo que

se ha hecho, y es justo que ahora quiera corresponder este esfuerzo con la entrega de su más prestigioso galardón», señaló.

La velada en la iglesia de San Pablo concluyó con la intervención de la Coral Vaccea, que interpretó con gran profesionalidad el Réquiem de Mozart.

PRESIDENTE

«Nunca pensé que íbamos a llegar a esta cifra»

El presidente de la Fundación Edades del Hombre, Santiago Martínez Acebes, reconoció ayer durante la última visita a la exposición que no imaginaba que se iba a alcanzar una cifra tan elevada de visitantes. «Además, cuando he viajado a otras comunidades, como Cataluña, me he quedado admirado del conocimiento que tenían allí de Las Edades», señaló Martínez Acebes.

El responsable de la Fundación aprovechó también la clausura de la muestra palentina para advertir del éxito que tendrá la próxima edición, «ya que es una ciudad tremendamente atractiva, tiene un patrimonio muy valioso y unas mantecadas estupendas».

VICEPRESIDENTE

«Incrementar la colaboración entre Iglesia e instituciones»

El vicepresidente de la Fundación agradeció a la Corporación Municipal que haya sabido captar y entender la labor de la Fundación, basada en crear, impulsar y expandir la cultura. «Y es que hoy en día hay una corriente a través de la que se está pretendiendo oscurecer la labor que se ha hecho desde la Iglesia, que es la que ha logrado custodiar la gran riqueza patrimonial de esta Comunidad», comentó Luis Gutiérrez, tras recordar a todas las instituciones presentes en la entrega de la Medalla que es necesario crear una línea de colaboración entre las administraciones públicas y la Iglesia, como gestora de ese gran patrimonio.

SECRETARIO

«Mayor compromiso con este patrimonio»

El secretario de la Fundación señaló que el hecho de recibir la Medalla de Oro de la Ciudad le llenaba de satisfacción, «ya que es un orgullo que Palencia nos conceda su más alto galardón».

No obstante, Antonio Meléndez reconoció también que el hecho de recibir esta distinción implicaba una mayor responsabilidad, «ya que a partir de ahora tenemos un mayor compromiso con este patrimonio».

La Fundación tiene una trayectoria cargada de galardones, entre los que destaca la Medalla de Oro de Bellas Artes, la Medalla de Oro de la Ciudad de Salamanca y el Premio de las Artes de Castilla y León, entre otros muchos.

CULTURA



LA IGLESIA EXHIBE SU PATRIMONIO

Firmas en el Libro de Oro de la Fundación

El Libro de Oro de la Fundación Las Edades del Hombre esconde en sus páginas las impresiones de los visitantes ilustres. Ayer, día de la clausura de "Memorias y Esplendores", plasmaron sus sentimientos, entre otros, el obispo de Palencia, Rafael Palmero, el ministro de Sanidad, Juan Manuel Romay Beccaría, el consejero de Educación y Cultura de la Junta de Castilla y León, Tomás Villanueva, el presidente de Caja Duero, Sebastián Battaner, y el presidente de la Fundación Las Edades del Hombre, Santiago Martínez Acebes.

La emotividad presidió todas y cada una de las firmas. Manos seguras y ojos sinceros en una despedida que llega seis meses y medio después de la inauguración.



PABLO REQUEJO

Foto de familia de las principales autoridades presentes en los actos de clausura que se desarrollaron ayer en la Catedral.

ADIOS Una visita oficial de casi sesenta minutos cerró la gran muestra de arte sacro

Reflexiones, emoción y deseos de futuro en la despedida de "Memorias y Esplendores"

Con un recorrido al que estaban invitadas 600 personas se clausuró en la Catedral de Palencia la exposición de Las Edades del Hombre.



PALENCIA/J.L.R.

Seis capítulos y un epílogo. "Memorias y Esplendores", la exposición de las Edades del Hombre, abandona la Catedral de Palencia; un último paseo entre amigos -600 invitados- para clausurar una muestra visitada por más de 600.000 personas. A los pies del Retablo Mayor, unas palabras, unas reflexiones. Agradecimientos, deseos y votos de presente y futuro.

El secretario general de la Fundación Las Edades del Hombre y comisario general de "Memorias y Esplendores", Antonio Meléndez, lanzó un ¡Viva Astorga 2000!. Romay Beccaría hizo votos por una España del progreso de las artes y las letras. Villanueva apostó por mantener la calidad en las exposiciones.

El obispo de Palencia, Rafael Palmero, agradeció «el cariño y la atención de personas e instituciones que nos han acompañado a lo largo de este medio año de convivencia, con profesionalidad, esperanza y dedicación compartidas». La

Catedral de Palencia, «remozada y llena de luz, acogerá enseguida, a partir de Navidad, a miles de peregrinos que aquí, con su propia historia de la salvación y su propia geografía espiritual, lucrarán la indulgencia jubilar del año 2000».

El ministro de Sanidad, Juan Manuel Romay Beccaría, hizo «votos para que la España de la Constitución, de las Autonomías, sea también la del progreso de las artes y las letras, para que nos enriquezcamos todos». "Memorias y Esplendores", en su opinión, abre el alma «al principio de la sabiduría».

Al último recorrido asistieron también obispos y arzobispos de las diócesis que constituyen la Fundación Las Edades del Hombre, autoridades locales, provinciales y autonómicas.

Alrededor de las 19,00 horas comenzó la visita, que concluyó casi una hora después. Quien más y quien menos se detuvo ante esas piezas especialmente significativas.

La puerta de la Catedral se cerró con la más absoluta tranquilidad, rota sólo por unos tímidos aplausos.



PABLO REQUEJO

... Y PASARON SEIS MESES Y MEDIO

En poco menos de 60 minutos, los invitados al último recorrido de "Memorias y Esplendores", visitaron la muestra. Autoridades de todos los ámbitos estuvieron presentes en este acto, previo al que se celebró en la Iglesia de los Padres Dominicos de San Pablo. Todos tuvieron la oportunidad de recrearse en la belleza de las piezas que se muestran en la VII edición de Las Edades.

CIFRAS

Un total de 612.039 visitas desde la inauguración, el pasado 12 de abril

PALENCIA/J.L.R.

"Memorias y Esplendores", inaugurada por don Juan Carlos y doña Sofía el 12 de abril, recibió 612.039 visitas. Ayer, jornada de clausura, aunque a la exposición se pudo entrar hasta las 18,30 horas, las visitas sumaron la nada despreciable cifra de 5.235.

En estos algo más de seis meses y medio, el récord de visitas en un día se registró el sábado 23 de octubre, con 6.550. Otro sábado, el 19 de junio, con 5.415, se convirtió en la primera jornada de gran cifra, batida el 24 de septiembre, también sábado, con 5.849.

Octubre fue el mes que contabilizó un mayor número de visitas en un día, al récord ya citado, se suman los de los días 9 y 10 -6.267 y 6.432-. La semana del 17 a 23 de agosto fue, con 26.708, récord de visitas.

El lluvioso día no impidió que "Memorias y Esplendores" en la última jornada que pudo visitarse, fuera centro de interés. Gentes de diferente procedencia se agolparon, sin agobios, a la puerta de la Catedral para poder entrar; a las 17,30 horas pasó el último grupo guiado y alrededor de las 18,30 el que se convirtió en el último "recorridor" de la muestra de Palencia.

Minutos antes de las 20,00 horas hubo quien se acercó a la salida para poder comprar y regalar el catálogo de la exposición, pero tendrá que pensar en otro obsequio.

CULTURA



LA IGLESIA EXHIBE SU PATRIMONIO



PABLO REQUEJO

Juan Manuel Romay Beccaría durante la clausura de la exposición de Las Edades del Hombre.

R. Beccaría: «Hay que promover más iniciativas»

S. ARNUNCIO



EL ministro de Sanidad, Juan Manuel Romay Beccaría, felicitó ayer, en nombre del Gobierno, «a todos los que han hecho posible esta realidad, la de Las Edades del Hombre», y expresó el propósito de que «se mantengan iniciativas como ésta que nos identifican con una etapa muy gloriosa de la historia de España que todos llevamos con orgullo».

Romay Beccaría, que visitó la muestra en este último día de exposición, fue el encargado de clausurarla. «Me voy asombrado e impresionado después

El ministro de Sanidad, que clausuró ayer Las Edades del Hombre, admitió que la exposición palentina le había provocado «asombro».

de haber recorrido Las Edades al ver tanta belleza concentrada entre las paredes de la Catedral», señaló el ministro, y añadió que la visita «proporciona motivos de reflexión y nos acerca más a lo trascendente».

Aprovechando su visita a Palencia, Romay Beccaría se refirió al proceso de transferencias sanitarias y aseguró que «hay un propósito decidido del Gobierno de llevar a cabo el traspaso en la próxima legisla-

tura, pero ya estamos dispuestos a iniciar las conversaciones formales este mes. Entretanto estamos haciendo un gran esfuerzo por mejorar la sanidad pública en Castilla y León, donde tenemos un programa muy ambicioso que supone más de 40.000 millones de inversión. De momento ya hemos conseguido grandes avances, como la espectacular reducción de las listas de espera quirúrgicas de los 200 a los 60 días».

Méndez Pozo: «La muestra permite redescubrir la Catedral»

MERCEDES GARCÍA

LA muestra fue visitada ayer de nuevo por el editor de *Diario Palentino*, que acudió acompañado de su familia.

Antonio Méndez Pozo reconoció que la selección de piezas era maravillosa, pero que el gran atractivo de la muestra era que había permitido redescubrir la Catedral. «La pasarela elevada posibilita disfrutar al visitante de unas perspectivas, que en condiciones normales no es posible apreciar», señaló.

«El Yacente», las tablas de Berruete y el Sepulcro de San Juan de Ortega son las piezas que más llamaron la atención al editor de *Diario Palentino*, que dejó plasmado en el Libro de Oro el importante despliegue informativo que ha hecho este periódico con motivo de la muestra.



ÓSCAR NAVARRO

Méndez Pozo recorrió la exposición acompañado de su familia.

PROTAGONISTAS

SEBASTIÁN BATTANER, PRESIDENTE DE CAJA DUERO

«La entidad mantendrá siempre el apoyo a la Fundación»

PALENCIA/S.A.

El presidente de Caja Duero -entidad patrocinadora de la exposición-, Sebastián Battaner, anunció ayer en el transcurso de la clausura de la muestra que «el apoyo de Caja Duero a la Fundación se mantendrá siempre».

Battaner precisó que ese apoyo «es como un árbol nacido de una semilla que se sembró y que ha crecido en forma de exposiciones, pero que tiene múltiples derivaciones en forma de actos expositivos, libros y manifestaciones culturales».

El presidente de la entidad de ahorro añadió que «al mismo tiempo se están haciendo grandes trabajos con los tapices y exposiciones muy interesantes en la región, pero fundamental-



Sebastián Battaner.

mente estamos poniendo en conocimiento de nuestros paisanos esa riqueza que es la gran maravilla de nuestro patrimonio cultural».

TOMÁS VILLANUEVA, CONSEJERO DE EDUCACIÓN

«La Junta participará en las ediciones de Astorga y Zamora»

PALENCIA/S.A.

El consejero de Educación y Cultura y vicepresidente segundo de la Junta, Tomás Villanueva, aseguró ayer que el Gobierno regional mantendrá el apoyo a esta iniciativa cultural que contará con nuevas ediciones en Astorga y Zamora en los próximos años. «Ya está prevista en los presupuestos regionales la participación de la Junta, y creo que hay que seguir. Esta es una de las iniciativas culturales más importantes que se han desarrollado en los últimos años, de tal forma que será muy difícil lograr más calidad o prestigio, pero si ello es posible, lo intentaremos».

Villanueva, que clausuró la exposición junto al minis-

tro, precisó que el deseo de la Junta es asignar el presupuesto dedicado a la actividad cultural a proyectos de estas características en lugar de hacer un reparto apoyando otras iniciativas. «Nuestra política cultural debe concentrarse en proyectos regionales como éste y dejar otros más locales a las administraciones correspondientes».

El consejero destacó «la proyección nacional e internacional conseguida por la exposición palentina que ha dado lugar a que ciudadanos de otros países hayan conocido no solo Palencia, sino un buen número de ciudades de Castilla y León». Además incidió en la trascendencia económica que ha proporcionado la muestra.

FLOREAL HERRÁN LUIS

«Fui el primer visitante y he esperado para ser el último»

PALENCIA/S.A.

El visitante que hacía el número 612.039, el último de la edición palentina de Las Edades del Hombre, resultó ser un vecino de la capital de 66 años.

Se da la circunstancia de que Floreal Herrán Luis también fue la primera visita de la exposición. En cuanto el turno de acceso a la Catedral registró esta última entrada, alrededor de las 18.30 horas, Floreal Herrán reconoció que había esperado hasta el último momento para tener este privilegio. «Fui el primero y hoy me dije que también tenía que ser el último».

El vecino de la capital, sastre de profesión, fue instado a recorrer la muestra rápidamente dado que ya era la hora de cierre. «No me



Floreal Herrán Luis.

importa ir rápido porque ya me lo conozco muy bien. He venido más de 30 ó 40 veces, aunque no sabría decir que es lo que más me gusta».

CULTURA

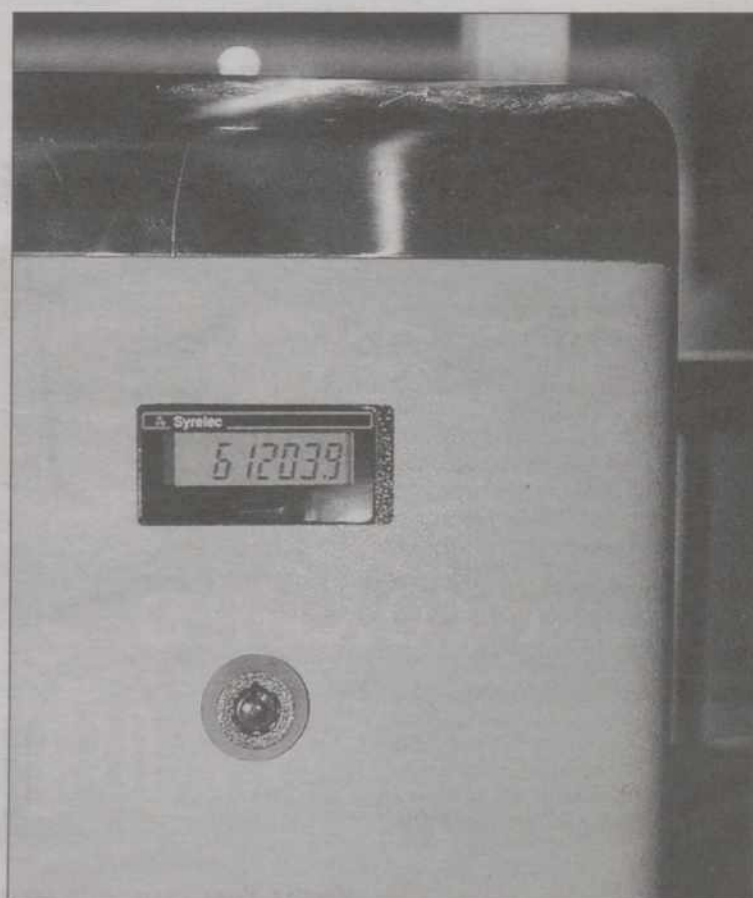


LA IGLESIA EXHIBE SU PATRIMONIO



Un sencillo acto puso ayer punto y final a la exposición "Memorias y Esplendores", cuyo último visitante entró a las 18,30 horas e hizo el número 612.039. Media hora más tarde tuvo lugar una última visita institucional, en la que el ministro de Sanidad y el consejero de Educación dieron por clausurada la muestra. Pero, quizá, el momento más emotivo se desarrolló después en la iglesia conventual de los Padres Dominicos, cuando el Ayuntamiento entregó a la Fundación la Medalla de Oro de la Ciudad, por su larga trayectoria en defensa del Patrimonio y por la importante promoción que ha supuesto para la ciudad de Palencia la séptima edición de la muestra. El vicepresidente de la Fundación fue el encargado de recoger el galardón. La Coral Vaccea se encargó de cerrar el acto, con la interpretación del Réquiem de Mozart.

Fotos: Pablo Requejo



PREMIOS

Concha Santiago, de Lapsus Teatro, mejor actriz y mejor directora en Arévalo

PALENCIA

Concha Santiago, del grupo palentino Lapsus Teatro, consiguió los premios a la mejor actriz y mejor dirección en el III Certamen de Teatro Aficionado "Ciudad de Arévalo". El grupo, además, estuvo entre los nominados como mejor compañía.

Después de dos semanas de representaciones a cargo de los ocho grupos, seleccionados entre los más de veinte que habían formalizado la participación, concluyó una nueva edición de este certamen, marcada por la calidad de las obras presentadas y el buen trabajo dramático e interpretativo de los integrantes de cada compañía que, además de dificultar el fallo del jurado, han consolidado a Arévalo como un punto de referencia dentro de los certámenes de teatro aficionado que se celebran en la zona centro de nuestro país.

Concha Santiago, por su papel de la doctora Marta Livingstone, recibió el galardón a la mejor actriz, dotado con 50.000 pesetas, de manos del alcalde de Arévalo, Francisco León. Este también le hizo entrega del premio como mejor directora, dotado con 50.000 pesetas, por la obra *Agnus Dei*.

Pasada la medianoche, y tras la representación teatral, se procedió a la entrega de premios que el jurado había fallado horas antes, el sábado por la tarde. Formaron parte del jurado Juan Antonio Arribas, Juan Roldán Cisneros, Segundo Bragado, Mariano Sáez Gil, María Luz Amores, Juan José Martín, José Antonio de Miguel y como secretario Francisco Rovidarch.

El grupo Jufran, de Ávila, que en las dos ediciones anteriores había conseguido el premio a la mejor compañía, fue el encargado de poner el broche final a las representaciones teatrales de esta edición del certamen, con una actuación fuera de concurso. Puso en escena "No somos ni Romeo ni Julieta", de Alfonso Paso.

El premio a la mejor compañía fue para el grupo "30 de abril", de El Espinar (Segovia), por la obra "Las brujas de Salem". El galardón al mejor actor lo consiguió Félix Sánchez Montesinos, y el grupo Aravacos el premio del público.



ÓSCAR NAVARRO

El público palentino despidió a la orquesta con una cerrada y sincera ovación.

CONCIERTO Cerró la programación de octubre de Caja Duero La "Czech Virtuosi" entusiasma y convence al público palentino

PALENCIA/J.L.R.

La orquesta Czech Virtuosi, dirigida por Jaroslav Krcek, cerró ayer la programación cultural organizada en Palencia por Caja Duero con motivo del 75 Día Universal del Ahorro. Los cientos de aficionados que se dieron cita en el Teatro Ortega de la capital palentina alabaron la calidad del programa y la interpretación de esta agrupación fundada en Brno, importante centro de cultura y música en la República Checa.

La "Czech Virtuosi", formada por veinte músicos de cuerda, más la sección de viento y timbales, ofreció al público -en la primera parte- el "Divertimento en Re Mayor KV 136 de W. A. Mozart y el "Concierto para violoncelo y orquesta en Do Mayor Hob. VII bt 1" de J. Haydn; y en la segunda parte, la "Sinfonía nº 40 en sol menor KV 550" de W. A.

Jiri Barta -violoncelo- consiguió, con su virtuosismo, las mayores alabanzas. La agrupación interpretó, dentro del programa, obras de Mozart y Haydn.

Mozart. La orquesta consiguió convencer, pero Jiri Barta -solista violoncelo, además, impresionó por su virtuosismo. La propina de éste causó admiración y una de las ovaciones más prolongadas; al igual que la de la "Czech Virtuosi" con Bach.

ACTIVIDADES

Caja Duero, con motivo del 75 Día Universal del Ahorro, programó además el espectáculo "Campanas flamencas", teatro del humor "Manicòmic" y los conciertos del trío leonés "Café Quijano" y del cantautor Ismael Serrano.

Leipzig en 1998 y la victoria absoluta en el concurso Internacional del Festival de Primavera de Praga. Su exitosa participación en concursos culminó en enero de este año,

cuando ganó el "Young Concert Artists International Auditions" de Nueva York, entre más de 500 participantes.

El repertorio de la Orquesta Czech Virtuosi incluye las composiciones de todos los estilos y épocas, sobre todo de los siglos XVIII, XIX y XX.

El programa cultural organizado por Caja Duero con motivo del 75 Día Universal del Ahorro incluyó además un espectáculo de Francisco Sánchez, "Campanas flamencas" -día 9 de octubre-, teatro del humor a cargo de Clownic Company y el "Manicòmic" de Tricycle -día 12-, el concierto del trío leonés "Café Quijano" -día 19-, el concierto del cantautor Ismael Serrano -día 22-.

Cabe destacar la masiva afluencia de público a todos y cada uno de los actos programados.

ESPECTÁCULOS

"Bailando, bailando" de Teatro Micalet abre el Festival de Música y Danza el 3

PALENCIA

El Festival de Música y Danza que organiza y patrocina el Ayuntamiento de Palencia con la colaboración de la Junta de Castilla y León comienza el miércoles, 3 de noviembre, con uno de los espectáculos musicales de mayor éxito de crítica y público, "Bailando, bailando", a cargo de la compañía valenciana Teatre Micalet.

Han sido más de 100.000 espectadores los que han aplaudido este montaje, premiado en varias ocasiones y que representó a España en la Expo de Lisboa.

Es un musical que añade un atractivo a la estructura típica de un musical tradicional: los temas musicales ya están en la memoria del espectador cuando acude al teatro, ya que la banda sonora está compuesta por músicas reconocibles de todas las épocas.

La evolución de una sala de baile a lo largo de siete décadas, de los personajes que por ella pasan, ocho actores y siete actrices que interpretan más de 150 personajes, revisando hechos históricos y personales de cada uno, acercando la memoria de la ciudad de Valencia, y de España en general, a los más jóvenes, recordándola a los mayores de la manera más lúdica posible, bailando durante dos horas de espectáculo.

Músicas que nos recordarán tiempos pasados, maneras de bailar que puede que ya estén olvidadas o que ni siquiera sabíamos que existían.

Transformación escenográfica continua mediante elementos escenográficos propios de cada época. Un extenso vestuario que alcanza las 800 piezas. Una banda sonora de 140 temas musicales. Un ritmo trepidante que mantiene el interés de un público muy variado.

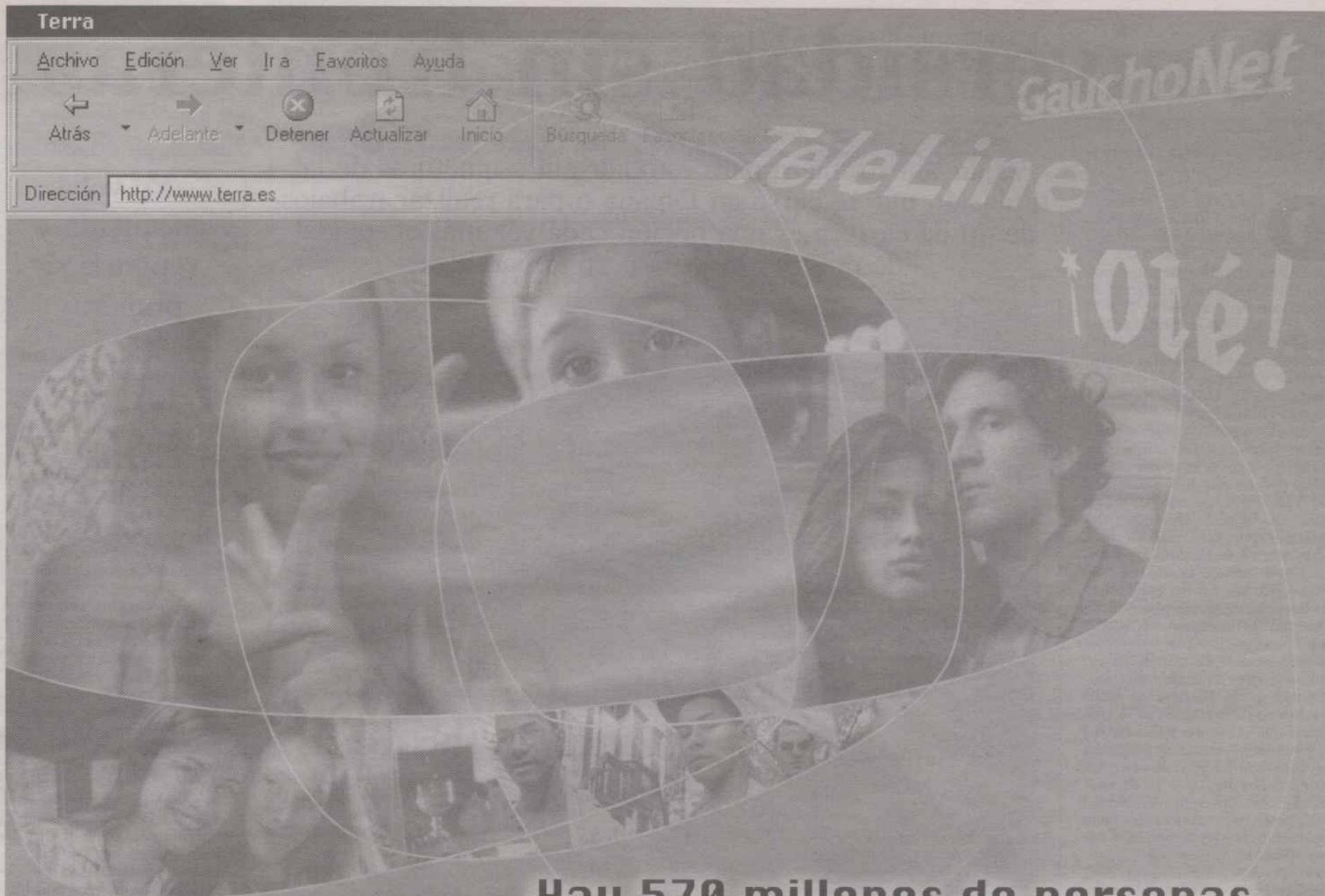
Este esperado musical inicia su gira por Castilla y León con su actuación, el día 3 de noviembre, en el Teatro Principal.

La sesión comenzará a las 20,30 horas, con entradas a precios que oscilan entre las mil y quinientas pesetas, susceptibles de bonificación, y que pueden adquirirse en la taquilla del coliseo de la calle Burgos mañana y el miércoles de 18,00 a 20,30 horas.

Especial Calefacción

Próximo 5 de noviembre
con DIARIO PALENTINO





**Hay 570 millones de personas
invitándote a participar en Terra.**

**Ya puedes invertir en la compañía
que ha abierto Internet al mundo latino.**

DESDE
200.000
PTAS.

HASTA EL
8
DE NOVIEMBRE.

Ya puedes participar en Terra, la compañía que ha abierto Internet al mundo latino. Con 570 millones de clientes potenciales, 18 millones de visitas mensuales y 270 millones de páginas vistas cada mes. Un negocio con futuro que por fin, llega a la Bolsa. Compra acciones de Terra, desde 200.000 y sólo hasta el 8 de noviembre. Una empresa participada por Telefónica.

Acude ya a las entidades financieras participantes o infórmate en el 900 500 525 o en www.terra.es

Con preferencia en caso de prorrato, según las condiciones incluidas en el Folleto Informativo registrado en la C.N.M.V., para órdenes presentadas hasta el día en que se alcance la cifra de 50.000 mandatos (incluyendo todos los mandatos que se presenten ese día) y prioridad para los inversores que tengan la condición de accionista de Telefónica S.A. el día 15 de Marzo de 1999.

El Folleto Informativo está registrado en la C.N.M.V. y a disposición del público en la propia C.N.M.V., Bancos, Cajas, Sociedades y Agencias de Valores que participan en la colocación y Sociedades Receptoras de Las Bolsas de valores de Madrid, Barcelona, Valencia y Bilbao.

Die
TeleLine
ZAZ
InfoSol
Donde
GauchaNet
Higienis
Teknoland
Telefonica Net
IDT

terra



Internet,
más tuyo que nunca.

Telefonica

Universidad sin fronteras

CARMEN CENTENO

DIECINUEVE universitarios del Campus de Palencia disfrutaron este curso 1999-2000 de una beca Erasmus de intercambio internacional. Catorce de ellos son estudiantes de 2º y 3º de la Escuela de Educación; otros tres de la Escuela Técnica Superior de Ingenierías Agrarias de 3º curso y los dos restantes de la Escuela de Relaciones Laborales.

El curso pasado fueron quince los alumnos palentinos que participaron en este programa desarrollado por la Universidad de Valladolid, en convenio con otras de Bélgica, Holanda, Alemania y Portugal. Fueron doce alumnos de la Escuela de Educación y tres de la de Ingenierías Agrarias. La de Relaciones Laborales participa este curso por vez primera en el Sócrates-Erasmus.

«El hecho de que haya un número muy superior de estudiantes de la Escuela de Educación se debe a que fue la primera que inició en Palencia los intercambios, concretamente en el curso 93-94 y, dado que en estos casos hay que ir contactando con otras universidades europeas para concertar estas estancias de sus alumnos y los nuestros, es lógico que el programa esté más asentado», explica el vicerrector palentino.

Este curso, por ejemplo, los alumnos de Educación realizan los intercambios con las universidades de Bragança (Portugal), Amsterdam y Utrecht (Holanda) y Oldenburg (Alemania). Dos de ellos lo están llevando a cabo este primer cuatrimestre y los restantes lo harán en el segundo. Los dos estudiantes de la Escuela de Relaciones Laborales realizan su intercambio con la Universidad de Bragança.

Los de Ingenierías Agrarias irán durante el segundo cuatrimestre a la Alta Escuela Politécnica de Hefpo, en Bélgica. Dos de ellos son de 3º curso de la titulación de Hortofruticultura y Jardinería y el otro de 3º de Industrias Agrarias y Alimentarias.

Reciprocidad en tiempo

Los intercambios entre las universidades españolas y extranjeras son recíprocos en cuanto a los tiempos de estancias, pero no así en el número de estudiantes que los llevan a cabo. Así, si un español acude allí por seis meses, pueden venir a nuestro país dos estudiantes de aquella universidad por tres meses.

Lo que no se puede buscar en ningún caso es la equivalencia de estudios y titulaciones, ya que en Europa conviven distintos sistemas educativos y planes universitarios.

Hay, lógicamente, grandes similitudes en algunas carreras, como sucede en las agrarias, por cuanto la biotecnología, la enología, la bioquímica y otras áreas de conocimiento de este campo no pueden ofrecer grandes diferencias.

En el caso de los estudios de educación las complicaciones son mayores, ya que en algunas universidades extranjeras no se estudia como tal, sino como pedagogía y dado además que esos estudios están directamente interrelacionados con

Viajar al extranjero para estudiar allí asignaturas de la titulación que se cursa en España o para realizar trabajos de fin de carrera es una opción cada vez más aceptada, de progresión lenta pero imparable.



CÉSAR MANSO

Mª José Fernández Nieto (i) y Cristina Ruiz Fuente en la ETS de Ingenierías Agrarias.

el sistema educativo del país en cuestión.

No se trata de conseguir la titulación en otro país, sino de conocer cómo se desarrollan allí los estudios equivalentes, o bien de hacer algunas asignaturas o el trabajo de fin de carrera.

La equivalencia entre estudios de distintas universidades es imposible, aunque en algunas titulaciones hay gran similitud

Mª José Fernández Nieto, coordinadora de intercambios de la Escuela Técnica Superior de Ingenierías Agrarias, explica que ellos no empezaron hasta el curso pasado con las becas del programa Erasmus y que tanto entonces como ahora los

participantes van allí a realizar sus trabajos de fin de carrera.

«Estos intercambios son muy importantes porque los estudiantes vuelven con mucho menos miedo y más seguridad en sí mismos y procuran conseguir otras becas después como las del programa Leonardo o las de prácticas en empresas», afirma.

Reconoce que el idioma echa para atrás a muchos a la hora de solicitar una beca Erasmus, miedo al que hay que sumar el carácter retraído de otros, pero está convencida de que el intercambio es positivo.

En cuanto a la forma de participar en las clases o de realizar exámenes, depende del acuerdo al que lleguen los profesores de ambas universidades.

«Si el examen de asignaturas o del trabajo de fin de carrera se realiza allí, enviamos el expediente y la nota se incluye en él y el currículum del alumno; si no traen un informe de aprovechamiento u otro tipo de valoración. Por supuesto, el estudiante siempre puede justificar el disfrute de la beca», señala.

Idiomas y miedos personales aparte, las experiencias de los participantes son diversas, ya que dependen en gran medida de la relación que establezcan con su tutor extranjero.

El vicerrector apostilla que los intercambios no se incre-

Los intercambios son positivos, pero los alumnos con expedientes brillantes y algunos profesores son recelosos

mentan más porque los estudiantes con expediente muy brillante no se arriesgan a que ese tiempo en el extranjero les impida mantener la nota y porque aún existen algunos recelos de índole académica en parte del profesorado.

«Yo volví encantada y repetiría si pudiera»

Cristina Ruiz Fuente disfrutó el curso pasado de una beca Erasmus en la Escuela Politécnica de Hefpo (Bélgica). Había estudiado Hortofruticultura y Jardinería y aprovechó el intercambio para realizar su trabajo fin de carrera. «Hice un estudio de laboratorio sobre una planta condimentaria y medicinal, poco conocida en España aunque abundante en el norte de Europa, conocida como Angélica», explica Cristina.

Se fue a Bélgica a finales de enero. El verano anterior estudió francés y en septiembre se examinó. «No tenía miedo al idioma, lo que sí temía era interrumpir el trabajo de los otros». Lo más positivo del intercambio fue darse cuenta de que las diferencias en el enfoque universitario y en el trabajo, no son tan profundas como parece.

Ahora se ha matriculado en Ingeniería de Montes y buscará prácticas en verano. «Yo vine encantada de allí y repetiría si pudiera».

Universidad y Ministerio aumentarán los recursos

El Sócrates es el programa de acción de la UE para la cooperación en el ámbito educativo y, dentro de él, el capítulo de la enseñanza superior es el Erasmus.

El estudiante, de 2º curso en adelante, solicita la beca un año antes de disfrutarla. Actualmente está en 32.000 pesetas mensuales, que permite cubrir un 60% aproximadamente de los gastos, aunque éstos dependen del alojamiento que escoja: residencia o piso universitario, piso compartido con otros jóvenes, etc.

Para muchas familias el coste es muy gravoso y eso reduce el número de solicitudes.

«Este curso se les paga una parte del viaje y la voluntad de la Universidad y del MEC es ir incrementando los recursos y el número de convenios con el extranjero, ya que los intercambios nos parecen muy positivos», afirma el vicerrector.

El número de solicitudes de becas para el 2000-01 ha aumentado.

SERVICIOS

ONYX no recogerá el miércoles las basuras al celebrar la fiesta de San Martín de Porres

PALENCIA

La empresa concesionaria del servicio de limpieza en la capital, ONYX, reducirá el próximo miércoles el servicio de recogida de basuras, con motivo de la festividad de su patrono, San Martín de Porres.

Con tal motivo, el Gabinete de Prensa del Ayuntamiento capitalino ha advertido, a través de una nota, que durante la noche del próximo día 3, ONYX se limitará a recoger aquellas basuras procedentes de los mercados y centros hospitalarios de Palencia.

Los responsables de la empresa que lleva a cabo el servicio de limpieza han solicitado la colaboración de todos los vecinos de la capital para que durante dicha jornada se abstengan de depositar las bolsas de basura en los contenedores, con el fin de evitar una imagen descuidada de la ciudad.

TRÁFICO

Detenido un joven por conducción temeraria en el casco urbano

PALENCIA

Agentes de la Policía Local detuvieron ayer en la avenida de Castilla a un joven palentino como autor de un delito contra la seguridad del tráfico. El detenido circulaba por el casco urbano con un turismo alquilado, matriculado en Madrid, de forma negligente y temeraria, poniendo en grave peligro la seguridad de los peatones y del resto de los automovilistas.

SANIDAD El 73% se destinó a equipamientos de Atención Especializada

El Insalud ha invertido casi 200 millones en el primer semestre

PALENCIA

El Ministerio de Sanidad y Consumo ha invertido durante los seis primeros meses del año en Palencia casi 200 millones de pesetas, según se desprende de la respuesta dada por el Gobierno de la nación a una pregunta formulada por el parlamentario palentino del PSOE, Julio Villarrubia Mediavilla.

La partida más importante que se ha invertido entre los meses de enero y junio del presente ejercicio ha sido la que se ha destinado a equipamiento de Atención Especializada. En total han sido 146,34 millones de pesetas los que se han destinado a este fin, lo que representa el 73 por ciento de la inversión global.

Asimismo, en este primer semestre el Instituto Nacional de la Salud (Insalud) ha aportado otros 16,09 millones de pesetas a equipamientos de Atención Primaria de la provincia palentina y 1,2 millones a la mejora de los servicios administrativos. Estas inversiones suponen el 8,6 por ciento de las que se han llevado a cabo en nuestra provincia.

Facha del "Río Carrión"

Además, el Ministerio de Sanidad y Consumo ha destinado en este mismo periodo 34,65 millones para la reparación de la fachada del Hospital General Río Carrión de la capital.

Este proyecto está incluido en el anexo de inversiones del

En la fachada del "Río Carrión" se han gastado 34,6 millones de los 181 previstos para el presente año.



ENRIQUE CAÑA

Edificio y entrada del Hospital General de Palencia.

presupuesto del Insalud para 1999, cuyo presupuesto total asciende a 402,06 millones, de los que 181 corresponden

a la anualidad de 1999. Hasta junio se había ejecutado 34,65 millones, lo que representa un porcentaje del 19,11.

CONTRATACIÓN

La licitación de obra pública ha bajado un 18,8% durante los nueve primeros meses

PALENCIA

La obra oficial licitada en Palencia hasta el pasado 30 de septiembre por el conjunto de administraciones públicas ascendía a 10.817 millones de pesetas, cifra que acentúa la caída de contratación, ya que supone un 18,8 por ciento menos que la registrada en el mismo periodo del pasado año.

Este descenso ha sido generalizado en todas las provincias de Castilla y León, a excepción de Burgos, donde creció un 28,7 por ciento, según los datos incluidos en la publicación "Contratistas" del mes de octubre.

La Cámara de Contratistas de Castilla y León advierte en su revista que, pese a todo, Palencia es la quinta en la que menos ha descendido las obras contratadas, por detrás de Burgos, Ávila, Zamora y Valladolid.

Como es habitual, la mayor concentración de actividad se produjo en el apartado de obra civil, con el 73,2 por ciento del total licitado en Palencia, mientras que el 26,8 restante correspondió al apartado de edificación.

La Junta de Castilla y León se encuentra a la cabeza del ranking licitador de este periodo con 4.576 millones, seguida muy de cerca de las administraciones locales y provincial, con 3.924 millones que se reparten de la siguiente forma: 2.339 correspondientes a la Diputación; 1000 al Ayuntamiento capitalino y los otros 585 millones licitados por el resto de ayuntamientos de la provincia.

Por su parte, la Administración Central licitó entre enero y septiembre 2.317 millones de pesetas en Palencia.

SUCESOS El coche colisionó con otro y dio varias vueltas de tonel

Muere una mujer de 58 años en un accidente de tráfico ocurrido en Osorno

PALENCIA

Una persona murió en la noche del sábado y otra resultó herida de carácter leve en el accidente de tráfico que se produjo en el término municipal de Osorno.

El siniestro, que tuvo lugar en el punto kilométrico 178 de la carretera N-120 (Logroño-Vi-

go), se produjo cuando el turismo Citroen ZX con matrícula P-8397-I, que viajaba en sentido a Logroño, colisionó lateralmente con el vehículo Opel Corsa con matrícula VI-1318-J, que viajaba en el mismo sentido, lo que ocasionó la salida de la vía de este último vehículo por la

margen derecha, dando varias vueltas de tonel. La ocupante del Opel Corsa, Carmen Jiménez Berrio, de 58 años, resultó muerta, mientras que el conductor, Santiago Gil Martínez, de 62 años, sufrió heridas de pronóstico leve. El conductor del otro turismo salió ileso.

Pastelería
Confitería

Bombonería
Heladería

Portillo

Dulces Artesanos
Elaboración propia

Mayor, 34 PALENCIA Regimiento Villarrobledo, 4
979 74 53 72 979 74 25 12

Desde el miércoles 3 de noviembre con

DIARIO PALENTINO

DEPORTE BASE

ALTAR DE LA APARICIÓN DE CRISTO

- Del siglo XVI
- La representación pictórica se atribuye a Borruguele. La obra escultórica es de Manuel Nájera.
- Destaca un medallón con la figura de Cristo.



SE LO REGALAMOS

A partir del 10 de noviembre

Jornada pasada por agua

TEXTO: PABLO ÁLVAREZ
FOTOS: ÓSCAR NAVARRO

LA mañana había amanecido muy nubosa y amenazaba con descargar lluvia. Y las previsiones no defraudaron. Los más optimistas creían que la situación podía aguantar unas horas, pero los más experimentados ya aseguraban desde el primer momento que iba a ser una jornada cinegética pasada por agua.

Pero la lluvia no detuvo a los cazadores de Vertavillo que habían madrugado con el fin de aprovechar este día hábil de la recién estrenada veda. Así que, con la escopeta al hombro, se echaron al monte de La Tiñosera, sin miedo a que el agua estropease la jornada.

Poco a poco fueron llegando hasta el refugio, recientemente acondicionado, las cuadrillas que preparaban todas las herramientas antes de salir al campo, además de recargar energías con unos buñuelos, propios de la época del año en la que estamos, y unas magdalenas emborrachadas con orujo blanco para calentar el cuerpo y acabar con los últimos síntomas de sueño.

Una vez agrupado todo el grupo se organizaron las cuadrillas de tres y cuatro cazadores que se encargarían de batir el monte a la búsqueda del conejo, la perdiz o las palomas que se pusieran a tiro.

Antes de la salida final, hicieron acopio de balas con el fin de prevenir la salida de algún jabalí, que suelen aparecer por estos pagos.

Las zonas estaban repartidas y las 4.000 hectáreas del coto permitían a la decena de cazadores que se reunieron, batir las laderas sin problema de cruzarse con el resto. Así se fueron, unos a pie y otros en coches, hasta los lugares donde creían que iban a conseguir más piezas.

En ese momento, el chirimirí, que se convirtió en un auténtico "calabobos", hizo acto de presencia en el Cerrato, como ya habían anunciado los más veteranos. Agua y caza mantienen una gran amistad ya que los animales tratan de protegerse escodiéndose en la maleza.

La cuadrilla integrada por tres hombres con sus cinco perros formó la mano para conseguir una línea de batida más amplia en busca de lo que consideraban la pieza más preciada: la perdiz. «No hay día de caza si no hay perdices», comentaban.

Primeros disparos

Pero tuvieron poca fortuna. Tardaron tiempo en oírse los primeros disparos y éstos se dirigieron hacia un conejo que habían conseguido levantar los perros. Ésta fue la pieza más repetida a lo largo de la mañana. Los canes tuvieron que emplearse a fondo siguiendo los rastros entre las matas. La penetración entre amo y animal jugó un papel fundamental ese día, aparte de la suerte que siempre es bienvenida.

La cima no dio demasiado juego, de manera que se tiraron a las laderas a probar mejor fortuna. En esta zona los tres miembros de la mano seguían

Ni la lluvia ni las desfavorables condiciones meteorológicas pueden con la afición de los cazadores palentinos, que aprovechan todos los jueves, sábados, domingos y festivos para salir al campo en esta recién estrenada veda.



El conejo fue, sin duda alguna, la pieza contra la que los cazadores palentinos dirigieron un mayor número de disparos.

formando una recta pero esta vez desde la cumbre hasta el fondo del valle.

El silencio era perturbador. Sólo se escuchaba el viento, el jadeo de los perros y los suaves pero continuados silbidos que repetía cada cazador para conocer la posición exacta de sus compañeros.

Al mínimo indicio de que una presa se ponía a tiro, el movimiento del cazador era casi automático. Eso sí, antes de apretar el gatillo se cercioraban muy bien de qué era, para no disparar contra uno de sus perros o lo que podía ser peor, contra un compañero.

Tras horas de largas caminatas, llegó el momento de volver poco a poco hasta el refugio para continuar disfrutando de otras facetas de la actividad cinegética: la discusión, donde todo el grupo puso en común los lances del día, que se habían producido de forma desigual, ya que algunos llegaron con las cananas repletas de cartuchos, lo que significa que no habían realizado ni un solo tiro.



La conexión cazador-perro fue total a lo largo de la jornada cinegética en el monte de La Tiñosera.



Al concluir el día, los cazadores de Vertavillo lucieron sus presas. El esfuerzo había tenido su recompensa.





ÓSCAR NAVARRO

El puente sobre el río Carrión en el Camino de San Román de la capital es uno de los más deteriorados del trayecto.

TURISMO La restauración de puentes, estaciones y el entorno supondrá 100 millones

“Destino Campos” publicará en diciembre la memoria sobre la recuperación de vías verdes

PALENCIA/ESTHER MARÍN

La Asociación Destino Campos publicará en el mes de diciembre la memoria para la rehabilitación de trazado del antiguo ferrocarril de vía estrecha Palencia-Villalón de Campos, que se podrá recorrer a pie, caballo, en bicicleta y en silla de ruedas cuando el ambicioso proyecto salga adelante.

Aunque la idea de recuperar esta zona lleva varios años en la mente de los miembros de este grupo, hasta el momento no se habían decidido a editar la memoria. «En dos meses sacaremos a la calle la idea del proyecto, para que la conozcan tanto las instituciones como los vecinos. La publicación de este trabajo supondrá unas 120.000 pesetas, pero esperamos que con la colaboración de todas las personas implicadas podamos sacarlo adelante», señaló Alberto Hernández Torres, presidente de la Asociación Destino Campos.

En el proyecto de recuperación de las vías verdes se pretende acondicionar el trazado con una vegetación acorde con el terreno y el paisaje. «Además de los edificios, lo importante es que la gente conozca la belleza medio ambiental que tenemos en la provincia», argumentó Torres.

Junto a la recuperación del camino, la iniciativa surgió con la idea de dar a conocer a los visitantes otras zonas de interés turístico, como los castillos que se pueden ver en Tierra de Campos, la Laguna de la Nava o la arquitectura popular de la zona.

Un gran entorno

Destino Campos también juega con otro de los aspectos que aparecen en este antiguo tra-

La asociación lleva varios años intentando sacar adelante el proyecto para rehabilitar el tramo que une la capital con Villalón de Campos -a través del antiguo Ferrocarril Secundario ya en desuso- además de arreglar los entornos.



ENRIQUE CAÑA

Edificios como el de la antigua estación de Mazariegos se rehabilitarían como lugares de descanso.

zado del ferrocarril secundario: el entorno.

Además del paisaje, esta línea férrea se encuentra flanqueada por el Canal de Castilla, el río Valdeginete, la Cañada de Mendoza o el río Sequillo.

La memoria, en la que se contempla un Plan de Repoblación, la reconstrucción de varios puentes, la rehabilitación de estaciones y el arreglo de

los entornos, prevé que la inversión final necesaria para alcanzar todo el proyecto sea de unos cien millones de pesetas.

«Enviaremos una copia a la Diputación -que ya conoce el proyecto y se mostró interesada en colaborar- al Ayuntamiento de la capital y a la Junta, para que conozcan nuestras ideas y nos den su valoración, para ver si nos apoyan y podemos con-

seguir ese dinero y comenzar a trabajar cuanto antes, porque ya estamos ansiosos», comentó Alberto Hernández, quien destacó la importancia de sacar adelante este proyecto para «conseguir un recurso para la provincia y para el turismo rural, que en los últimos años está demostrando que tiene mucho que enseñar a todos los que se acercan hasta Palencia».

Ocho pueblos implicados y varios interesados

El proyecto de recuperación de la línea de ferrocarril Palencia-Villalón supone una ruta en la que están implicados ocho pueblos: Grijota, Villamartín, Mazariegos, Baquerín, Castromocho, Villarramiel y las localidades vallisoletanas de Villafrades y Villalón. La Asociación Destino Campos ha solicitado a los ayuntamientos de estos municipios que colaboren en la publicación de la memoria, para lo que les ha pedido una ayuda económica de 10.000 pesetas a cada uno. Además, junto a estas localidades también existen varios municipios de la provincia que desean colaborar en la iniciativa, como Ampudia, Paredes de Nava y Fuentes de Nava.

Por otra parte, también se cuenta con el apoyo de instituciones y entidades financieras, a las que se les ha solicitado una ayuda de 25.000 pesetas. A la colaboración de todos estos colectivos se une la de empresas de la zona, como Quesos Paramio o la empresa de patés de Villamartín, además de los 35 socios de Destino Campos.

Estaciones, puentes y zonas de descanso

A lo largo de este recorrido se pueden encontrar un total de 26 puentes, de los cuales muchos se encuentran en buen estado, pero la mayoría sólo conservan una pequeña parte de su estructura, por lo que necesitan ser reparados casi por completo. Entre los más importantes se localiza el del Camino de San Román en la capital -sobre el río Carrión- o los que atraviesan el Canal de Castilla en Palencia y Castromocho.

La transformación del tramo en vía verde también supone la recuperación de las antiguas edificaciones de las estaciones secundarias. Desde la capital hasta Villalón aparecen ocho edificios que fueron estaciones ferroviarias.

Una vez que se haya conseguido rehabilitar estas dependencias, la asociación tiene la intención de convertirlas en albergues, escuelas-taller y talleres de reparación para bicicletas. Además, se crearán zonas de servicios y descanso, para que el viajero pueda hacer un alto en el camino y contemplar el paisaje.

EL CAMINO DE SANTIAGO DESDE EL AIRE

[Y KILÓMETRO A KILÓMETRO]



Este libro no lo encontrará en las librerías

A pesar de lo mucho que se ha escrito del Camino en este Año Jacobeo, no se ha editado nunca nada parecido.

Reserve el **DIARIO PALENTINO** todos los domingos en su kiosko, porque cada semana entregaremos gratis un nuevo fascículo de un **libro único** en el mundo: "El Camino de Santiago desde el Aire".

En este libro podrá seguir **todo** el Camino, desde Somport y Roncesvalles hasta Finisterre, fotografiado kilómetro a kilómetro.

CONTENIDOS DE CADA FASCÍCULO

- Un localizador, que detalla sobre un mapa general cuál es la zona explicada en ese capítulo, a qué etapa pertenece y qué es lo más destacado de la misma.
- Un peregrino, llamado Samuel, narra las historias y anécdotas que le han sucedido durante toda la ruta. Relatos a veces ficticios y a veces reales que aportarán detalles sobre lo que es y significa la Ruta de las Estrellas.
- Una línea semitransparente marca el itinerario del Camino.
- Tanto los relatos como los hitos del camino están acompañados por dibujos hechos a mano, que describen aquello de lo que se habla.
- Las localidades, monumentos, ríos, leyendas... están señalados sobre las fotografías con el fin de recorrer el camino visualmente.
- Las fotografías recorren toda la Ruta mostrando los alrededores. Desde el aire podemos peregrinar hasta Santiago y Finisterre por el Camino Francés y el Aragonés. La guía en la que nos basamos es el Codex Calixtinus de Aymeric Picaud y su distribución de las etapas: las 13 etapas del Camino Francés y 3 del Aragonés.
- Todas las fotografías aéreas de este libro se realizaron durante los meses de junio y julio de 1999.



DATOS DE INTERÉS

22 Fascículos de 8 páginas a todo color.

350 Fotos empalmadas para mostrar el Camino íntegro.

TODOS LOS DOMINGOS, GRATIS CON DIARIO PALENTINO, UN NUEVO FASCÍCULO.

DIARIO PALENTINO

PATROCINADO POR

Telefonica

Caja España



COBOS DE CERRATO La Escuela de Padres se imparte por primera vez en esta localidad

Un grupo de madres se preparan para poder afrontar los problemas que plantean los hijos

COBOS DE CERRATO/L.M.RIVAS
«A veces no se sabe con total seguridad qué es lo que se debe hacer con un hijo, cómo hay que reaccionar a las cuestiones que te plantea o a las peticiones que te realiza», comenta Carlos Mellado, miembro de Kamalún.

Esta empresa de servicios sociales de calidad, es quien, en colaboración con el CEAS de Baltanás-Torquemada, impartirá hasta mediados de este mes de noviembre, por primera vez, una "Escuela de Padres" en la localidad de Cobos de Cerrato.

Una quincena de madres de esta localidad cerrateña, situado en los límites con la provincia de Burgos, acuden los martes y los jueves al colegio de Primaria para recibir una formación útil y efectiva en su ámbito familiar.

«Se trata de que, a través del diálogo estas madres, intercambiando impresiones, obtengan unas conclusiones que les sirvan en su relación con los hijos en el ámbito familiar», comentó, Yolanda Garrido, la animadora social del CEAS de Baltanás-Torquemada.

Cobos de Cerrato, junto a Baltanás, son las dos localidades elegidas. Torquemada también estaba incluida pero la falta de asistencia provocó que se suspendiera para poner en práctica este método formativo-orientativo, «que ofrece las pautas adecuadas para afrontar situaciones en la vida real a las que someten en numerosas ocasiones los hijos, y a las que por inexplicable que parezca, los padres, se encuentran en la tesitura de optar por una u otra solución», aseguró Elena Iglesias, integrante de Kamalún.

Mecánica

La mecánica es muy sencilla, puesto que tras la teoría, los moderadores intentan que los asistentes entablen un diálogo, charla o incluso debate.

Esto permite sacar a la luz las limitaciones de las que son conscientes para que desarrollen sus potencialidades didácticas con sus hijos, adoptando un posicionamiento racional y no emocional en su trato.

«En estos encuentros se tien-

La pirámide demográfica de esta localidad cerrateña, que linda con la provincia de Burgos, es tan peculiar que nadie podría pensar que hace una década era el pueblo de Europa con mayor proporción de niños por habitante.



LUIS RIVAS

Las madres mantienen un diálogo fluido en las distintas charlas que se realizan semanalmente.

de a personalizar. Por ello hay que fomentar el diálogo», explicó Carlos Mellado, quien resaltó la gran afluencia de personas en Cobos «pese a ser la primera vez».

Una media de 15 madres acuden a la Escuela de Padres en Cobos, una localidad con una pirámide demográfica acentuada en la base, prueba del importante número de niños y niñas que viven en el pueblo, lo que le llevó a ser considerado, hace una década, como el pueblo de Europa con una mayor proporción de niños por habitantes.

«Junto a Torquemada y Baltanás es el único pueblo de nuestro área que tiene la Primaria completa, y los niños reciben formación hasta los 11 años», comentó la animadora social del CEAS.

«Este programa permite conocerse mejor a sí mismo»

El término "Escuela de Padres" no es novedoso para las mujeres de Cobos de Cerrato que acuden al curso, pero sí la mecánica del actual programa, que difiere de sus experiencias anteriores en este campo de la formación de adultos.

«Conocemos estas iniciativas porque el párroco organizó algo similar hace tiempo», explicó una de las asistentes, para quien estos programas resultan positivos y eficaces «porque te permiten adquirir unos conocimientos

que luego puedes poner en práctica en tu ámbito familiar».

La mayoría de las quince mujeres que acuden a Cobos a este programa, puesto en marcha por el CEAS Baltanás-Torquemada, no creen que todo deba ser teórico «aunque sí necesario» sino que más bien el diálogo es lo que permite conocerse mejor a sí mismo, «y ver en los demás situaciones que posiblemente tendrán que afrontar en alguna ocasión», señalaron.

TORQUEMADA

Hoy comienzan las I Jornadas Gastronómicas del Pimiento Autóctono

TORQUEMADA/L.M.RIVAS

Promocionar y dar a conocer las excelencias culinarias del pimiento de Torquemada. Este es el principal objetivo de las Primeras Jornadas Gastronómicas del producto autóctono organizadas por la Escuela-Taller Requejo, en colaboración del Ayuntamiento de Torquemada. Desde hoy y hasta el próximo día 7, media docena de restaurantes de la capital y de la provincia incluirán en sus menús, como elemento esencial de su composición, el pimiento cerrateño.

La Traserilla (hoy), Hotel Castilla Vieja (mañana), Casa Damián (mañana y el día 3) y Casa Matías (días 5 y 6), de la capital, junto al Hotel Europa Centro (días 6 y 7), de Magaz de Pisuerga, y Restaurante Sandoval (del día 1 al 6) de Venta de Baños, participan en estas jornadas que pretenden ampliar el abanico de posibilidades gastronómicas con base en el pimiento.

La Escuela Taller "Requejo", junto al Ayuntamiento de Torquemada, continúan de esta manera con su ambicioso proyecto de recuperación del tradicional cultivo del pimiento en la localidad cerrateña.

Escuela taller

Este proyecto, revitalizado actualmente con la escuela-taller, en la que se forman 16 alumnos en el módulo de horticultura, tiene su referente más inmediato en una primera iniciativa, ya asentada, como es la peculiar Fiesta del Pimiento, que cada año se celebra coincidiendo con el día de San Mateo.

Este año se llegó a su sexta edición, y a pesar de las inclemencias climatológicas, congregó 500 personas que, como novedad, pudieron disfrutar de una muestra gastronómica en la que participaron restaurantes de la villa y otros puntos de la provincia, algunos de los cuales toman parte desde hoy en las jornadas gastronómicas.

VILLAMURIEL Los responsables de Cultura analizarán las solicitudes

El VIII Certamen de Teatro seleccionará a seis de los nueve grupos aspirantes

VILLAMURIEL/L.M.RIVAS

Nueve agrupaciones teatrales optan a participar en la VIII Edición del Certamen de Teatro que se desarrollará este mes de noviembre en Villamuriel de Cerrato, durante dos fines de semana consecutivos -19,20,21, y 26,27,28- y cuya dotación económica es de 515.000 pesetas.

Una vez cerrado el plazo final para la presentación de solicitudes «el pasado día 28 de octubre» nueve grupos de Palencia y Valladolid, fundamentalmente, han remitido su

solicitud tal y como contemplaban las bases del certamen.

Selección

En los próximos días los responsables de Cultura del Ayuntamiento cerrateño, tras haber efectuado la selección pertinente, harán público el nombre de los seis grupos de teatro que pondrán en escena sus respectivas obras.

Estos montajes optarán a dos premios: la mejor puesta en escena, y al mejor actor o actriz, con una dotación

económica de 25.000 pesetas cada uno.

El Área de Cultura del Ayuntamiento de Villamuriel, en su afán por promocionar este tipo de actividades culturales, ha previsto la concesión de una subvención de 55.000 pesetas a cada grupo en concepto de ayuda de desplazamiento.

El Auditorio de la Casa de Cultura "Jesús Meneses" acogerá este mes las distintas representaciones de la octava edición de este Certamen de Teatro.

DUEÑAS

El PSOE solicitará que la localidad se beneficie de los fondos del Miner

DUEÑAS/L.M.RIVAS CILLEROS

El grupo de concejales del PSOE en el Ayuntamiento de Dueñas ha remitido, para su introducción en el orden del día del próximo pleno, a fin de que se debata y se vote si procede, una moción relativa a la inclusión de Dueñas en el programa de los fondos del Miner.

Los socialistas, que adelantaron esta iniciativa en la charla-coloquio que mantuvieron con afiliados y simpatizantes, amparan la demanda en la can-

tidad de actividades extractivas de áridos existentes en Dueñas, similares a las mineras de León.

Además, el PSOE pedirá a todos los partidos que se comprometan a apoyar la solicitud ante el MEC para que se dé la consideración legal al aulario de la ESO, dependiente del IES Recesvinto de Venta de Baños.

En última instancia incluirán una moción relativa a la dinamización de los proyectos urbanísticos de "El Salmonero" y "El Cercado".

Viaje al nacimiento del río Pisuerga

JOSÉ BENITO BARREDA

EL Pisuerga, un maravilloso río, va regando huertas y jardines en más de 16.000 kilómetros cuadrados desde su nacimiento en la Cueva del Cobre, en el Norte de Palencia, hasta más allá de Valladolid después de recorrer 275 kilómetros.

Pasa por Cervera de Pisuerga transparente como el vidrio y es también un magnífico criadero de la sabrosísima trucha. Desemboca en el caudaloso Duero, recoge las aguas del Burejo, Boedo, Ballarna, Astudillo y Carrión, el Camera, Odra, Arlanzón, Baltanás y Esgueva y también las que discurren por el río Rivera, que pasa igualmente por la villa de Cervera, uniéndose éste con el Pisuerga en los límites de Vado.

Su nacimiento está en la Fuente del Cobre, en las llamadas Sierras Albas, en los términos municipales del Valle de los Redondos. Hacía varios años que había pensado hacer esta excursión al nacimiento del Pisuerga, río que pasa por mi pueblo. La juventud es más propicia para estas gozosas aventuras de montaña y resuelve las dificultades orográficas de manera más benigna. El esfuerzo que pueda suponer la especial caminata por esas veredas y vericuetos se realiza sin tanto sacrificio como cuando ya se han cumplido sobradamente los setenta.

Pues bien, un buen día de este verano salió a la palestra la feliz idea de llevar a cabo esta excursión desde Cervera en compañía de otra familia amiga del País Vasco. No madrugamos. Salimos de casa a las doce del mediodía llegando poco después a los Redondos. Se presentaba un día caluroso y una breve entrevista con el lugareño Jesús González sirvió para darnos una orientación del camino a seguir no sin antes visitar los exteriores de su restaurada vivienda, antaño residencia veraniega de los antecesores del Príncipe Rainiero III.

Emprendimos de nuevo la marcha con nuestros vehículos hasta llegar un poco más allá de las escombreras de carbón del pueblo de Santa María de

La Fuente del Cobre, en las llamadas Sierras Albas, en los términos municipales del Valle de los Redondos, es el objetivo de muchos excursionistas.



FOTO RÁFAGAS

Bella imagen del nacimiento del Pisuerga en la Cueva del Cobre.

Redondo. Las dificultades del terreno nos impidieron continuar.

Veredas accidentadas

Con nuestras mochilas al hombro fuimos adentrándonos en la espesura del monte siguiendo en fila india por veredas -un tanto accidentadas- pero disfrutando de la proverbial sombra entre los árboles proyectada por un sol radiante. Dejamos siempre el río a la derecha.

Se alternan fuertes pendientes de bastante vegetación y riqueza arbustiva: robles, hayas, avellanos, majuetos o endrinos. Faldeando robledales se observan numerosas plantas rupícolas. Se puede disfrutar de exuberante vegetación esclerosa, típica de zonas mediterráneas, donde se mezclan la encina, pino, endrino, enebro, majuelo, fresno, abedul, avellano, haya, acebo, chopo, sauce, helechos, brezos, etc., predominando sobre todos el duro roble.

Un trayecto de poco más de dos horas plagado de una gran belleza natural

La abundante vegetación arbórea, pradera y pastizal alpino convierten a estos bosques en un atrayente parque natural de singular belleza, bueno para la salud y el espíritu. La fauna no es abundante; no obstante pudimos ver algún águila entre el tupido arbolado y buitres leonados por las cumbres, pero sabemos que estos lugares son frecuentados por jabalíes, zorros y el mítico oso pardo.

Ya faltaba poco para llegar a la fuente. Hemos caminado durante una hora aproximadamente. De pronto aparece entre las rocas una boca

gigante como la entrada de un túnel donde las aguas del Pisuerga afloran silenciosas para ir precipitándose por un lecho de piedras pulidas y grises, salpicando vivaces los accidentados desniveles, buscando el natural desplome del terreno.

Primeramente hicimos un merecido descanso entre las calizas, aprovechando el tiempo para contemplar el singular paisaje que atrás habíamos dejado. Penetramos dentro de la cueva. Y, ante nuestros ojos, aparece un breve riachuelo que viene de las entrañas rocosas, posiblemente

después de haber hecho un largo recorrido subterráneo, procedente, quizá, del Valle de Peñalabra.

Ya tenemos a la vista las aguas vírgenes del Pisuerga. A nuestros pies está el origen de una vida nueva que ininterrumpidamente viene sucediéndose día tras día, año tras año, como producto de algo sobrenatural. Merodeamos por el interior de la cueva ávidos de descubrir algo nuevo. Nada particular presenta su interior. Sólo las tranquilas aguas y el pequeño surco formado por su discurrir atrajeron nuestra atención.



Defiende tu Historia, Patrimonio

Conservarlos sólo te costará 5000 pesetas al año, que, además, deducirás en tu declaración de la renta.

Solicita tu Tarjeta Amigos del Patrimonio y disfruta de todas las ventajas de la tarjeta 6000/Maestro de Caja Duero.

El 1% del importe de las compras que realices con esta tarjeta irá destinado íntegramente a la conservación del patrimonio histórico de Castilla y León.

Caja Duero

El día que Felipe IV escribió a Respenda

WIFREDO ROMÁN

Lo que en la actualidad es el municipio de Respenda de la Peña en el siglo XVII recibía la denominación de concejos de la Guzpeña, entre los que se encontraban un total de 24 poblaciones. El territorio dependía entonces de la villa de Saldaña y bajo su administración transcurrió hasta que Felipe IV escribió una carta en la que otorgaba al municipio nuevas licencias de autogobierno.

La misiva, redactada el día 8 de octubre de 1634, permanece en el Ayuntamiento de Respenda y aparece culminada por la peculiar firma que los monarcas empleaban en la época y en la que se reflejaba la frase «yo el rey». En el singular documento, hasta ahora desconocido para la mayor parte de los habitantes de Respenda, el gobernante de la dinastía de los Austrias reconoce los servicios recibidos de los concejos de Guzpeña por los «300 ducados pagados en ocasiones de guerra».



WIFREDO ROMÁN

Imagen de la misiva remitida por el monarca español a Respenda en el siglo XVII.

El Ayuntamiento conserva una carta remitida por el monarca durante el siglo XVII, en la que otorga al municipio atribuciones en la gestión administrativa.

El escrito, redactado en Madrid, promete además que los monarcas sucesores respetarán y harán cumplir la decisión. Según explicó la actual alcaldesa de Respenda, «la carta fue encontrada con otros documentos tras la remodelación del consistorio en 1995, aunque su

existencia no ha sido pública hasta ahora. Nuestra intención es verificar de forma definitiva el escrito y queremos que permanezca en el pueblo, como testimonio de su historia».

Otros documentos descubiertos tras los arreglos realizados en el Consistorio son dos libros

de cuentas, que podrían datar de los años 1703 y 1749 y una nueva carta fechada en 1748. A pesar de que todavía no ha podido ser estudiada en profundidad por las autoridades locales, podría corresponder al también monarca español Fernando VI, coronado en 1746.

Protagonista en la caída del imperio español

Felipe IV nació en Valladolid en 1605 y murió en Madrid en 1665, después de 44 años de reinado. Fue hijo de Felipe III y Margarita de Austria y, a su vez, padre del futuro monarca Carlos II tras su unión con Mariana de Austria. El rey que escribió a Respenda ha pasado a la historia como poco atento a las cuestiones de gobierno y más aficionado, en cambio, a las comedias que llegó a escribir e interpretar.

Los primeros 20 años de su reinado estuvieron marcados por la figura de su valido Gaspar de Guzmán, conde duque de Olivares. Este allegado impulsó a España a empresas desmedidas con el objetivo de recolocar al país en el papel hegemónico logrado en tiempos de Felipe II. Sin embargo, sus decisiones contribuyeron a acelerar la prolongada caída del imperio español.

Así, bajo el reinado de Felipe IV, las tropas españolas mantuvieron numerosos enfrentamientos armados que, como saldo, trajeron la devaluación del país en el continente. Algunos de los episodios históricos más relevantes sucedidos con este monarca fueron la desfavorable Paz de Westfalia en 1648 o las sublevaciones separatistas que tuvieron lugar tanto en Portugal como en Cataluña.

Esfuerzo

Fruto de este esfuerzo, Felipe IV afirma su «voluntad de hacer merced», lo que llevaría a cabo otorgando «por título de venta, los oficios de contadores de cuentas y particiones de los concejos». De este modo, los pueblos y los vecinos de Guzpeña o Respenda no deberían ya someterse a la gestión de contadores de Saldaña, «salvo si ellos de su voluntad los quisieran nombrar».

GUARDO

Aplazada la reunión anual de los vecinos residentes en las Casas del Hogar

GUARDO/W.R.

La Asamblea anual de la Asociación de vecinos de las Casas del Hogar se ha aplazado hasta mañana día 2 de noviembre después de que no pudiera celebrarse, como estaba previsto, el pasado lunes.

Los motivos del aplazamiento han sido la ausencia forzosa de algunos de los miembros de la actual ejecutiva, por lo que los presentes decidieron posponer la sesión hasta el martes de esta semana.

Los responsables vecinales de las Casas del Hogar han lanzado repetidos mensajes a los habitantes del barrio para que se impliquen más en la administración del céntrico enclave guardense.

SANTIBÁÑEZ Con éxito de participantes

Una representación teatral clausuró la semana cultural dedicada a los mayores

SANTIBÁÑEZ/W.R.

Dos actuaciones teatrales del grupo herrereño «A'ficción» y una exposición de piezas de madera elaboradas por artistas de la zona fueron los actos finales de la Semana Cultural de Santibáñez de la Peña. A estos actos, a los que asistieron más de un centenar de personas, les precedieron en jornadas anteriores cinco conferencias formativas, de las que los responsables de las convocatorias quisieron destacar el elevado público que congregaron.

De este modo, desde el pasado lunes día 25, diferentes ponentes han abordado temas como la micología, las alternativas al ocio para las personas mayores, el uso de fármacos y enfermedades más frecuentes

en los mayores, la salud bucal o la futura moneda del euro.

Clausura

El pasado sábado, durante la sesión de clausura, el teniente de alcalde del Ayuntamiento de Santibáñez, Fructuoso Díez, manifestó que «la evaluación final de las jornadas es el éxito, ya que a cada acto han asistido una media de 50 personas y en este día final hay más de cien. Más que destacar ninguna convocatoria en concreto, habría que hablar de la relevancia de cada una de ellas y de la buena respuesta que han tenido».

Por su parte, la concejala del Consistorio Elena González leyó públicamente un escrito en el que homenajeó a las personas



WIFREDO ROMÁN

Más de un centenar de personas acudieron a la jornada final.

mayores, principales destinatarias de la semana cultural. «El bienestar que hoy disfrutamos lo han ganado para nosotros las generaciones precedentes y las personas de más edad. No es un fruto del azar, sino el resul-

tado de una lucha diaria. Por este motivo, debemos sentirnos orgullosos y agradecidos ante ellos», afirmó la representante del Ayuntamiento ante los asistentes a la jornada de clausura de los días culturales.



GUARDO 23 de octubre a 1 de noviembre

BIBLIOTECA PÚBLICA MUNICIPAL

PALENCIA. PUNTO Y SEGUIDO

RESUMEN GRÁFICO DE LA EXPOSICIÓN
«MEMORIAS Y ESPLENDORES».

DIARIO PALENTINO

Patrocina: Caja Duero

EL DIA DEL CAMPO

El MAPA destaca el consenso alcanzado con la mayoría de CCAA

Acuerdo sobre el reparto de cuota láctea, vacuno y viñedo

PALENCIA

El Ministerio de Agricultura, Pesca y Alimentación (MAPA) y los consejeros de Agricultura de todas las Comunidades Autónomas reunidos en Conferencia Sectorial celebrada esta semana, consiguieron un amplio acuerdo en los repartos de cuota láctea, vacuno y viñedo.

Durante la reunión se alcanzó un consenso unánime en la propuesta sobre vacuno. En la votación conjunta de todos los temas de reparto, se mostraron a favor once Comunidades Autónomas: Baleares, Cataluña, Canarias, Cantabria, Castilla y León, Comunidad Valenciana, Galicia, La Rioja, Madrid, Murcia y Navarra. Únicamente votaron en contra del acuerdo País Vasco, Andalucía y Castilla La Mancha, mientras Aragón, Asturias y Extremadura se abstuvieron.

Vacuno de carne

En cuanto a la regulación nacional de la aplicación de la reforma de la OCM del vacuno de carne, la decisión adoptada fue la de mantener los 120.000 kilos de cuota láctea como límite de compatibilidad con las primas, permaneciendo la prima especial al bovino macho, durante el periodo 2000 al 2002 en la modalidad de la edad. A partir del 2003 se aplicará, sin embargo, la prima al sacrificio y la regionalización de las primas.

Para el cebo en común de los terneros nacidos en las explotaciones de vacas nodrizas de sus socios se introduce la figura de "cebadero comunitario" con un límite de 90 cabezas por socio.

Durante la sesión se acordó igualmente aplazar al 2003 la figura del "pequeño productor", se fijó en 100 euros/cabeza la prima a la extensificación para una carga ganadera inferior a 1,4 UGM/ha.

Cuota láctea

En relación con el reparto de la cuota láctea, la Conferencia, tras largos e intensos debates en los que se analizaron diferentes criterios, aprobó no sólo la distribución de las 550.000 Tm conseguidas en la negociación de la Agenda 2000, sino también las Tm existentes en la reserva nacional y las que nutrirán, en el ejercicio actual y siguiente, dicha reserva.

Conforme estos criterios Andalucía recibe 41.000 Tm,

Se mantienen los 120.000 kilos de cuota láctea para el vacuno de carne, se distribuyen entre las comunidades 610.000 Tm y se reparten 17.355 Has. de derechos de plantación de viñedos.



CÉSAR MANSO

La Conferencia Sectorial consiguió el acuerdo en los repartos de cuota de viñedo.

Aragón 6.840 Tm, Asturias 75.500 Tm, Baleares 8.800 Tm, Cantabria 66.736 Tm, Castilla La Mancha 13.000 Tm, Castilla y León 76.176 Tm, Cataluña 55.871 Tm, Comunidad Valenciana 3.600 Tm, Extremadura 4.366 Tm, Galicia 207.312 Tm, La Rioja 1.027 Tm, Madrid 7.600 Tm, Murcia 1.619 Tm, Navarra 16.240 Tm y País Vasco 26.000 Tm.

Viñedos

La distribución de hectáreas de viñedo ha otorgado a Andalucía un total de 900 Has, Aragón 1.000 Has, Baleares 100 Has, Canarias 380 Has, Castilla y León 1.550 Has, Castilla La Mancha 7.592 Has, Cataluña 1.825 Has, Extremadura 1.600 Has, Galicia

400 Has, Madrid 250 Has, Murcia 725, Navarra 1.030, La Rioja 2.874, País Vasco 824 y Comunidad Valenciana 2.085.

El Ministerio resalta que para estos acuerdos se ha impulsado y combinado criterios marcados por el Congreso de los Diputados, como el de colaboración con las CCAA y la proporcionalidad.

Los sindicatos estiman que la región sale perjudicada

Los principales sindicatos agrarios de Castilla y León estimaron que esta región ha salido perjudicada en el reparto.

Asaja mostró en un comunicado su «decepción por el mediocre papel» de la región en el reparto de los incrementos de la cuota láctea, hectáreas de viñedo y primas de vacuno, en el que «ha cedido considerablemente».

Para Asaja, en la cuota láctea esta Comunidad perderá 540 millones de pesetas, al no haberse optado por el criterio puro de proporcionalidad en el reparto, y recibirá 76.176 toneladas, lo que supone el 12,45 por ciento, cuando antes percibía el 14 por ciento.

Respecto a los derechos de replantación del viñedo, Asaja ha advertido que Castilla y León recibirá 1.550 hectáreas, lo que supone un

6,68 del total, mientras que otras regiones recibirán un porcentaje superior.

La COAG ha denunciado que esta región «ha salido fuertemente perjudicada» en el reparto de los derechos del viñedo y recordó que en la anterior reunión se había concedido el 14,52 por ciento de las hectáreas y ahora se ha acordado el 6,68.

Tras rechazar el reparto de las primas de vacuno, la COAG ha señalado que en el reparto de la cuota láctea se ha utilizado «la proporcionalidad corregida al alza para algunos y a la baja para otros», lo que supone «dos varas distintas de medir».

La Unión de Pequeños Agricultores (UPA) ha anunciado la posibilidad de recurrir ante los tribunales la regionalización en un plazo de tres años el cupo de los terneros de cebo.

CRÍTICAS

El PSOE denuncia cesiones perjudiciales

PALENCIA

El Grupo Socialista en las Cortes de Castilla y León considera que el acuerdo alcanzado entre Ministerio y Comunidades Autónomas respecto al reparto del incremento de la cuota láctea, viñedo y vacuno de carne «no es tan bueno como se nos quiere hacer creer. Se han hecho cesiones muy perjudiciales para los ganaderos y viticultores de nuestra región y que benefician a otras comunidades directamente competidoras de la nuestra».

Además señala que se ha abierto la puerta a la regionalización de los derechos de terneros de cebo, que beneficia a Comunidades como Cataluña, Murcia y Aragón, pero no a Castilla y León.

Por lo que respecta a la cuota láctea, el PSOE dice que Castilla y León tenía una participación en la cuota nacional del 13,99 por ciento. «En el incremento se nos ha asignado el 12,47 por ciento, es un 1,52 por ciento menos equivalente a 9.305 Tm, mientras comunidades de la cornisa cantábrica superan el porcentaje de participación».

Así, el grupo socialista compara la cuota de Cantabria, con una participación del 8,83, mientras que Castilla y León tiene un 13,99, Galicia el 30,6, Asturias el 11,22 y País Vasco el 3,93. «Castilla y León es la segunda comunidad productora de leche de vacuno después de Galicia, sin embargo cede cuota en beneficio de la cornisa cantábrica».

Malparada

Por lo que respecta al reparto de los nuevos derechos de plantación de viñedo, se ha calculado sobre el número total de Has de cada comunidad. «En este reparto Castilla y León obtiene un 0,46 por ciento más de lo estrictamente proporcional, sin embargo otras comunidades salen mucho mejor paradas», dice el PSOE.

El grupo socialista considera que Castilla y León es la tercera comunidad en número de Has de viñedo. «Sin embargo, ocupa el séptimo lugar en el aumento de derechos, con un porcentaje de incremento muy inferior a otras comunidades».

En cuanto al vacuno de carne, el PSOE recuerda que se ha aprobado la regionalización de los derechos de terneros de cebo.

Agricultura contará con una dotación de 192.053 millones para el 2000

Valín destaca el compromiso social e inversor del presupuesto

PSOE y Grupo Mixto creen que las partidas son continuistas en relación al ejercicio en curso y carentes de esfuerzo inversor.

VALLADOLID

El consejero de Agricultura y Ganadería, José Valín, aseguró que el presupuesto de este departamento para el año 2000, dotado con 192.053 millones de pesetas, tiene una «fuerte orientación social» y un compromiso con la inversión y el desarrollo.

Valín, que compareció ante la Comisión de Economía de las Cortes de Castilla y León para explicar el montante presupuestario de su Consejería, fue criticado, sin embargo, por la oposición parlamentaria (PSOE y Grupo Mixto), que consideró que las partidas son continuistas en relación al ejercicio en curso y carentes de esfuerzo inversor.

El titular de Agricultura y Ganadería destacó que el presupuesto del próximo año experimenta un crecimiento del 15,32 por ciento y explicó que 130.403 millones corresponden a la sección de la PAC y 61.651 al presupuesto propiamente dicho de la Consejería.

Agregó Valín que la orientación social del presupuesto se manifiesta sobre todo en la puesta en marcha del Plan de Pensiones del Sector Agrario, con 400 millones de pesetas, y en otras partidas orientadas a la formación.

Las ayudas al desarrollo rural, con 921,7 millones; los incentivos a la industrialización y comercialización agroalimentaria, con 5.863 millones; las

ayudas a la modernización de explotaciones, con 4.366 millones; y el capítulo de infraestructuras -incluidos los regadíos- con 10.858 millones de pesetas, representan los contenidos más importantes del presupuesto, según Valín.

Descalificación

Por su parte, el portavoz del PSOE, Laurentino Fernández Merino, descalificó el proyecto presupuestario diciendo que «es lo mismo del año pasado», salvo en lo referente al Plan de Pensiones.

Fernández Merino exigió un desarrollo más rápido del plan de regadíos y denunció la pérdida de peso que, a su juicio, está sufriendo la Consejería de Agricultura y Ganadería en el conjunto de los departamentos de la Junta de Castilla y León.

En representación del Grupo Mixto, Antonio Herreros (IU) señaló que «el sector agropecuario está haciendo agua» en Castilla y León, denunció el posible cierre de más industrias remolacheras y pronosticó la paralización de industrias vinculadas a regadíos.

Carlos Rad, de Tierra Comuna, afirmó que la Consejería invierte poco de las ayudas recibidas de Europa, dijo que «el futuro es bastante negro» para el sector y echó en falta un «esfuerzo» en el control sanitario de las actividades agroganaderas.



LUIS LÓPEZ ARAICO

El consejero de Agricultura y Ganadería de la Junta, José Valín.

UPA y COAG critican el proyecto de la Consejería

Los sindicatos agrarios COAG y UPA criticaron el proyecto de presupuestos de la Consejería de Agricultura y Ganadería, a los que califican como «insuficientes» y «continuistas».

La COAG señala que la cartera que dirige José Valín «continúa progresivamente perdiendo peso dentro de los presupuestos de la Comunidad Autónoma» y advierte que si en 1994 representaba

el 18,66 por ciento en el 2000 apenas supone el 9,94 por ciento del total. Indica que es «grave comprobar como esta Consejería va aumentando su dependencia de la financiación externa».

Por su parte, la UPA, acusa a la Junta de tener «escaso interés que suscita en los responsables del Gobierno regional lo relacionado con las infraestructuras agrarias».

La sementera

PEDRO ZAPATERO

CON el final del mes de octubre terminaba la sementera y los labradores se retiraban a sus «cuarteles de invierno» en un obligado y necesario descanso después de nueve meses de ininterrumpidos y forzados trabajos agrícolas que empezaban en San Blas y terminaban en San Andrés, que era, precisamente, el periodo de «ajuste» para los llamados obreros de año.

Los rastros que habían dominado la llanura de estos campos -después de que la siega terminara con los dorados trigales- se convertían en interminables barbechos al lado de las siembras que empezaban a despuntar.

Con la llegada de la primavera, los trigales alcanzaban su máximo esplendor y ponían una pincelada de verdor en la árida campiña de la loma, tan escasa de árboles como de interés para plantarlos y conservarlos.

Hasta entonces, las noches serán más largas y los días más cortos y, en medio, el invierno con las semillas germinando bajo los hielos repetidos, las nieves cayendo, como un blanco manto sobre cerros y laderas y la lluvia empapando las tierras y resbalando por los rústicos tejados de las casas de adobe.

En el horizonte, febrero, con sus tardes de alto y claro sol poniendo fin a unos inviernos ateridos y sufridos.

Pero volverán las cigüeñas por San Blas, las golondrinas por San José y los pájaros a anidar en lo alto de los árboles, donde hogaño dejaron sus nidos, y todo será primavera y volverán a cubrirse de verdes hojas los desnudos chopos de la vega.

MUNDO AGRARIO

Los presupuestos de Agricultura, insuficientes

JOSÉ MARÍA RUIZ ORTEGA

Como ocurre siempre, cuando se trata de opinar sobre el criterio en la elaboración de los Presupuestos Generales del Estado, en este caso los del Ministerio de Agricultura, Pesca y Alimentación (MAPA) para el año 2000, cada organización agraria o colectivo social hace una valoración distinta y en algunos casos totalmente discordante, con la idea política del que ha redactado el destino de los dineros públicos.

A primera vista la filosofía del presupuesto parece bastante positiva. Claro está que las zonas que sufrieron una sequía tan tremenda van a protestar porque este año se destina menos dinero para paliar los efectos de la sequía y la aportación de 14.000 millones de pesetas para el Plan Nacional de Regadíos se puede considerar casi agotada antes de su ejecución y va a necesitar un crédito extraordinario antes de que se acabe la actual legislatura.

También se ha dicho de estos Presupuestos del MAPA que son «antisociales» por la pequeña dotación a las medidas de acompañamiento de la PAC. No se apuesta por el cese anticipado de la actividad que supone la búsqueda del

rejuvenecimiento del sector agrario. Teniendo en cuenta que más del 50 por 100 de la población activa agraria supera los 55 años de edad. Lo de reforestación de tierras agrarias lleva camino de desaparecer y es que desde casi 35.000 millones de pesetas del presupuesto anterior se rebaja a 23.729 millones para el año 2000.

En el aspecto positivo de los presupuestos del MAPA hay que considerar como muy importante el aumento en las partidas destinadas a la investigación agraria (I+D), que sube un 33 por 100. También se aumenta la partida destinada al desarrollo de las organizaciones interprofesionales. Otra de las medidas que parece que se ha conseguido y era una petición reiterada de ASAJA, es la subida del IVA repercutido que pasa del 4,5 al 5 por 100 y permitir ahorrar al sector agrario en torno a 10.000 millones de pesetas, así como, la exclusión de la aplicación de la prorata del IVA en las ayudas compensatorias del FEOGA-Garantía.



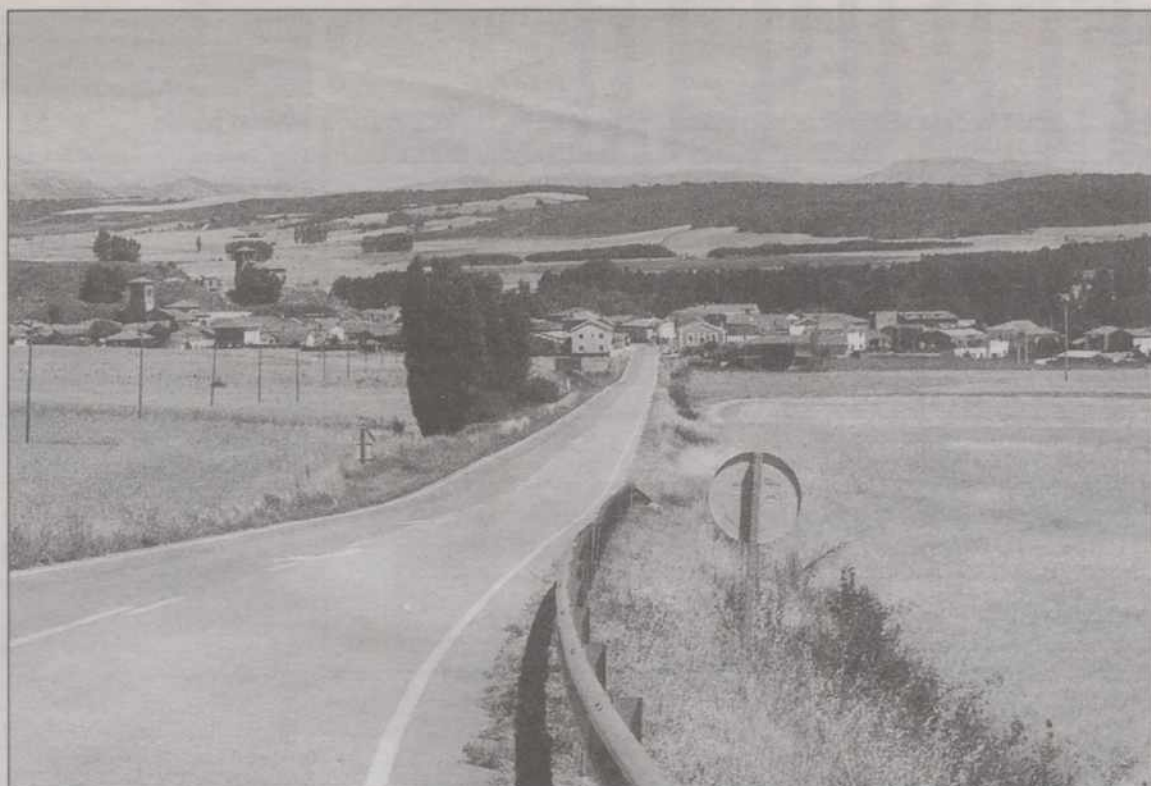
Lo que se puede destacar como una buena medida de orientación de la política presupuestaria del MAPA es el aumento de alrededor de los 3.000 millones de pesetas destinados a los seguros agrarios, aunque se consideran todavía insuficientes. Es una forma de cubrir la mayoría de los riesgos en los cultivos, incluido el de la sequía, y de esta forma, no tener que habilitar partidas especiales para paliar las sequías que tanto padecemos en España. El MAPA considera el sistema de Seguros Agrarios como el instrumento más eficaz para la protección económica de las producciones agrícolas. A pesar de este aumento del 8,5 por 100 respecto al presente ejercicio, no se concreta si se introduce con carácter general el riesgo de sequía en todos los cultivos dentro del Plan de Seguros Agrarios del 2000.

Otra petición desde nuestra provincia es el dinero que se va a destinar al desarrollo rural que engloba medidas agroambientales, como las destinadas al

cultivo del girasol.

Pero no se concreta como se va a compensar el aumento del gasto al entrar en vigor la nueva PAC en el año 2000 que implica un mayor esfuerzo inversor, al ser cofinanciadas entre la UE y el Estado miembro las medidas agroambientales.

En resumen, aún con un aumento global del presupuesto del 7,1 por 100, con el ojo puesto en el desarrollo del primer ejercicio de aplicación de la nueva PAC, el esfuerzo inversor es a todas luces insuficiente para la previsión de modernización y necesario rejuvenecimiento del sector agrario. No hay medidas decididas para el relevo generacional del campo y que mejoren la eficiencia, competitividad, reordenación y adecuación de los sectores productivos que en definitiva, nos lleven a un desarrollo sostenible del medio rural, tan decadente en estos momentos. Ahora que está de moda el campo, no lo están sus guardianes, es decir los habitantes permanentes de todos y cada uno de nuestros pueblos, aldeas o villas, cada día más despobladas.



PABLO REQUEJO

Buenavista de Valdavia, cabecera de una comarca que se declarará territorio menos desarrollado.

Para recibir ayudas como territorios menos desarrollados

Apoyos a La Valdavia, La Ojeda y el Boedo

PALENCIA

La Unión de Campesinos COAG de Palencia ha manifestado públicamente su apoyo a la iniciativa adoptada por la Diputación Provincial con el objeto de que tres de sus comarcas más deterioradas, desde el punto de vista socioeconómico, puedan recibir ayudas que contribuyan a superar la grave crisis que atraviesan.

Las políticas agrarias que se vienen aplicando desde las distintas administraciones condenan a amplias zonas de nuestra geografía, aquellas donde las condiciones para la producción agraria son más difíciles, configurando un mapa en el que se abren enormes manchas donde avanzan la despoblación y el abandono. Buen ejemplo de

COAG pide una reunión con el presidente de la Diputación para obtener más información sobre una propuesta «que debería extenderse a otras comarcas».

ello son las comarcas de La Valdavia, el Boedo y La Ojeda.

El envejecimiento de la población, unido a la inexistencia de empleo en otras actividades, hace que la crisis del sector primario se esté convirtiendo en una lacra para el medio rural de Palencia, que se ceba especialmente en las comarcas mencionadas pero que no es desconocido para el resto de la provincia de Palencia.

El reto de encontrar alternativas viables, tanto desde el punto de vista económico como social y medioambiental, para recuperar el dinamismo de las comarcas deprimidas, precisa de todos los recursos que puedan captarse, para lo que es imprescindible el compromiso de las administraciones, sin olvidar la participación necesaria de los propios afectados y de las organizaciones sociales.

CONVENIO

UPA, Asaja y Caja Duero colaboran con las pensiones

PALENCIA

Asaja, UPA y Caja Duero ofrecen un plan especial de pensiones para agricultores y ganaderos. Estos planes permitirán alcanzar un incremento de la contratación de partícipes, además de promover los planes de pensiones como el mejor instrumento de previsión para la jubilación en el sector agropecuario, que beneficiará considerablemente a los agricultores y ganaderos dado el bajo nivel de las actuales pensiones públicas de jubilación para este colectivo, así como la tradicional e inevitable incertidumbre de las rentas agrarias.



PLANES DE PENSIONES DE UPA, ASAJA Y CAJA ESPAÑA. Las organizaciones UPA y Asaja se han unido a Caja España para la gestión y comercialización de los Planes de Pensiones Agrarios, que han sido regulados por la Junta y pretenden la adhesión de los agricultores y ganaderos a un sistema de previsión de jubilación, que contempla un excelente trato fiscal. Javier Palmero, Manuel Sanz y José Martín rubricaron el acuerdo.

GANADERÍA

Reguladas las ayudas a explotaciones

PALENCIA

Se ha publicado en el BOCyL la orden de la Consejería por la que se regulan las ayudas a las explotaciones ganaderas extensivas. El objeto de la orden es subvencionar la adquisición de instalaciones y bienes de equipo en las ganaderías extensivas de Castilla y León y más concretamente, elementos que tengan por objeto el almacén y suministro de agua: depó-

sitos fijos o móviles, cubas, cisternas y bebederos exteriores. La orden también contempla la subvención en cerramientos, cercados y mangas de manejo solamente en el caso de existir dotación presupuestaria después de haber atendido los elementos de almacén y suministro de agua. Se beneficiarán las asociaciones de ganaderos, cooperativas y agrupaciones ganaderas.

NORMAS

Abandono de la producción láctea

PALENCIA

Según una orden de la Consejería se establecen las normas complementarias para la gestión, en el ámbito de la Comunidad Autónoma, del programa nacional de abandono voluntario, definitivo e indemnizado de la producción láctea para el periodo 1999-2000.

Los requisitos para acogerse son disponer de cantidad de referencia indivi-

dual asignada a 1 de abril de 1999 y haber entregado leche o productos lácteos a compradores, haber vendido directamente o en su caso, haber efectuado una cesión temporal de su cantidad de referencia en ese periodo.

El importe de la indemnización son 50 pesetas por kilo de leche o equivalente para productores cuya cantidad de referencia sea superior a 25.000 kilos.

APICULTURA

Pago de ayudas a la producción de miel

PALENCIA

La Consejería de Agricultura ha ordenado el pago de las ayudas a la producción y comercialización de la miel, correspondientes a año 1999, a los apicultores que hayan realizado inversiones en uno o varios de los siguientes apartados: racionalización de la trashumancia, lucha contra la varroasis y enfermedades asociadas, información y asistencia téc-

nica a los apicultores y apoyo al análisis de la miel.

Los datos de las ayudas correspondientes a cada una de las provincias de la Comunidad son los siguientes: Ávila 2.456.000 pesetas; Burgos, 7.344.399 pesetas; León 3.669.039; Palencia 1.632.041; Salamanca 157.323.073; Segovia 6.731.958; Soria 2.436.560; Valladolid 821.121 y Zamora 2.809.133.

CAMBIOS

Ayudas para carne de vacuno de calidad

MADRID

El Consejo de Ministros aprobó un Real Decreto que introduce algunos cambios en las normas vigentes sobre el establecimiento de ayudas a los programas de carne de vacuno de calidad y adelanta el plazo para la presentación de solicitudes, que será del 7 de enero al 15 de febrero de cada año.

El Ministerio de Agricultura destacó que con esta

modificación se quiere facilitar la distribución territorial entre las Comunidades Autónomas de los créditos consignados a este efecto, dentro del primer semestre del año, para que los solicitantes puedan recibir esta ayuda lo antes posible.

El texto aprobado también regula la financiación de una parte de los gastos derivados del control de estos programas.

PRECIOS AGRARIOS Semana 43, del 23 al 29 de octubre

AGRICULTURA

	AVILA	BURGOS	LEÓN	PALENCIA	SALAMANCA	SEGOVIA	SORIA	VALLADOLID	ZAMORA
Trigo blando (Kg)	20,00 (=)	19,7 (=)	21 (=)	20,4 (=)	20,6 (+0,1)	21 (=)	20,75 (=)	20,3 (+0,3)	20,75 (=)
Trigo duro (Kg)	-	22,5 (=)	-	-	-	-	-	-	-
Cebada 2 (Kg)	19,75 (=)	19,5 (+0,1)	20 (=)	19,6 (+0,1)	20,75 (+0,25)	19,7 (+0,3)	20 (=)	19,5 (=)	20 (=)
Cebada 6 (Kg)	19,5 (=)	19,3 (+0,3)	19,5 (=)	19,6 (+0,1)	-	19,2 (+0,3)	19,5 (=)	19,5 (=)	19,75 (=)
Centeno (Kg)	19,5 (=)	18,8 (=)	19 (-0,5)	19,2 (-0,2)	20 (=)	-	20 (=)	19,5 (=)	19 (=)
Avena (Kg)	19 (=)	18,5 (+0,2)	19 (=)	17,9 (=)	20 (=)	-	19 (=)	19,5 (=)	20 (=)
Maíz (Kg)	-	-	23 (-0,5)	22,9 (=)	-	-	22,5 (-1)	23,36 (=)	-
Alfalfa Heno (Kg)	20,5 (=)	20 (=)	21 (+1)	20,9 (+0,1)	23 (=)	-	19 (+2)	20 (=)	21,5 (-0,25)
Patata jaeria y simil. (kg)	-	11 (+2,5)	9 (=)	-	-	-	-	9/15 (=)	13/14 (=)
Marfona (kg)	10 (=)	11 (+2,5)	-	-	-	-	-	9 (-1)	14 (+1)
Monalisa (kg)	-	19 (=)	-	-	-	21 (=)	-	21 (=)	16 (-2)
Desiree y simil. (kg)	-	11(=)	10/11 (=)	-	-	-	-	9/15 (-4)	14 (=)
Ajo	-	60 (=)	-	-	-	-	-	-	-
Girasol (kg)	-	30 (-2)	-	30 (=)	-	-	-	-	32 (=)
Veza grano (kg)	-	28 (+3)	-	-	-	-	-	-	-
Yeros (kg)	-	25 (+2)	-	-	-	-	-	-	-

CLAVES

 (+): Sube SC: Sin cotización
 (=): Repite SI: Sin información
 (-): Baja

PRECIO TESTIGO

Trigo Zamora	23,94 (+1,12)
Trigo León	25 (-0,13)
Cebada Segovia	20,65 (-0,12)
Maíz Valladolid	23,42 (-1,04)

El precio testigo lo elabora la Comunidad Autónoma y semanalmente se envía a Bruselas para regular mercados, las exportaciones a países terceros y fijar las primas de restitución.

Fuente: Servicio Territorial de Agricultura y Ganadería de la Junta de Castilla y León

GANADERIA

Vacuno

	AVILA	BURGOS	LEÓN	PALENCIA	SALAMANCA	SEGOVIA	SORIA	VALLADOLID	ZAMORA	TORRELAVEGA
Vacuno mayor (Kg/vivo)	115 (=)	152 (=)	135 (+5)	163 (+2)	155 (=)	128 (=)	145 (=)	125 (=)	145 (-10)	288 (-2) Kg/canal
Terneros (200-220 Kg/vivo)	358 (-22)	375 (=)	-	370 (=)	360 (=)	400 (=)	365 (=)	320 (-10)	362 (=)	-
Añojos (480-550 Kg/vivo)	300 (=)	280 (=)	290 (+10)	275 (=)	285 (=)	287 (=)	280 (=)	275 (+5)	277 (=)	300 (=)
Vacas leche 1 parto (unidad)*	150 (-5)	120/165 (=)	160 (=)	171 (=)	200 (=)	-	-	-	160 (=)	155 (+3)
Vacas leche 2 partos (unidad)*	170 (=)	130/180 (=)	120 (=)	181 (-1)	220 (=)	-	-	100 (=)	190 (=)	156 (+3)
Vacas carne (unidad)*	-	80/120 (=)	-	68 (-1)	140 (=)	-	-	-	-	-
Terneras descalostradas (unidad)*	35 (=)	30/35 (=)	20 (-3)	26 (=)	23 (=)	-	-	-	30 (-1)	31 (=)
Terneros descalostrados (unidad)*	45 (=)	35/40 (=)	26 (=)	29 (=)	26 (=)	-	-	-	34 (-1)	33,5 (=)
Terneros destetados (unidad)*	-	-	68 (=)	66 (=)	62 (=)	-	-	70 (=)	69 (+1)	66 (=)

* Datos en miles de pesetas

Mataderos

	PALENCIA	VALLADOLID	SALAMANCA	LEÓN	CAMPOFRÍO BURGOS	INCARSA BURGOS
Ternera carne blanca (Kg/c)	765 (=)	-	-	800 (=)	840 (-50)	750 (=)
Rosada	630 (+5)	530 (+5)	535 (=)	650 (=)	540 (+5)	560 (+10)
Añojo especial	545 (+5)	500 (=)	525 (=)	560 (=)	510 (+10)	515 (+5)
primera	455 (+10)	480 (=)	495 (=)	550 (=)	480 (=)	440 (-10)
Menor primera	385 (=)	345 (=)	450 (=)	-	-	-
Mayor primera	205 (=)	230 (=)	270 (=)	300 (=)	-	-
Lechazo	1.275 (-100)	1.200 (-350)	800 (=)	1.200 (=)	-	1.350 (-300)
Pascual de 10-14 kg.	825 (=)	900 (=)	720 (=)	790 (=)	-	1.100 (-100)
Pascual de 14-18 kg.	625 (=)	800 (=)	545 (=)	700 (=)	-	800 (=)
Cordero Mayor	-	-	400 (=)	-	-	-
Cochinillo	-	550 (+50)	600 (=)	-	-	-
Cerdo	195 (=)	240 (+65)	280 (=)	-	-	153 (-8)

Leche (litro)

	VACA	OVEJA
Avila	50,5 (=)	125 (=)
Burgos	42 (=)	115 (=)
León	50 (=)	115 (=)
Palencia	50 (=)	125 (-1)
Salaman.	48,7 (=)	125 (=)
Segovia	50 (=)	130 (=)
Soria	48 (=)	-
Valladolid	48 (=)	120 (=)
Zamora	46,85 (+0,4)	123,6 (+0,62)

Ovino

	AVILA	BURGOS	ARANDA	LEÓN	PALENCIA	SALAMANCA	SEGOVIA	SORIA	VALLADOLID	ZAMORA
Oveja Desecho (Kg. Vivo)	-	55 (=)	55 (=)	-	52 (=)	40 (=)	45 (=)	50 (=)	-	57 (=)
Pascual (25 Kg.)	445 (+10)	410 (+10)	-	340 (=)	420 (=)	440 (+10)	400 (+20)	440 (+20)	415 (+10)	440 (=)
Lechal (10-14 Kgs/vivo)	750 (=)	700 (-100)	-	650 (-45)	750 (+15)	740 (=)	735 (-10)	710 (+20)	735 (=)	740 (-5)
Lechal (10 Kgs/vivo)	885 (=)	800 (-100)	900 (=)	750 (-75)	890 (+15)	800 (=)	860 (-10)	825 (+15)	873 (=)	800 (-10)

Conejo

	BURGOS	LEÓN	SALAMANCA	SORIA	ZAMORA
Kg. vivo	300 (=)	307 (=)	305 (=)	312 (=)	307 (=)

Porcino

	VALLADOLID	SALAMANCA	ZAMORA	SEGOVIA	LERMA	ARANDA	MERCOLERIDA	BINEFAR	EBRO
Cebo selecto (Kg./vivo)	118 (-6)	115/117 (-5)	118 (-6)	116 (=)	118 (-6)	118 (-6)	116 (-2)	119/120 (-6)	123 (-6)
Cebo normal (Kg./vivo)	116 (-6)	113/114 (-5)	115 (-6)	112 (=)	116 (-6)	108 (-6)	114 (-2)	116/117 (-6)	116 (-6)
Cerda desvieje (kg./vivo)	80 (=)	75/85 (-5)	70/85 (-5)	90 (=)	80/90 (=)	60/70 (-10)	70 (=)	75 (-12)	83 (-7)
Lechones (unidad)	4.300 (=)	4.000 (=)	4.300 (=)	4.400 (=)	2.900 (+100)	4.300 (=)	2.700 (=)	4.600/4.700 (=)	4.000

COMENTARIOS

AGRICULTURA

En cereales permanece la tranquilidad en los mercados con precios estabilizados a excepción del maíz que no acaba de definir una tendencia clara. En cebadas, aumenta la oferta disponible debido a que el sector productor incrementa las ventas antes de comenzar las labores de siembra, ya que éstas impiden a los agricultores ocuparse en las operaciones de venta; lo precedente de importación se sitúa un puesto por encima de nuestras cotizaciones.



VACUNO

El optimismo que se vivía en fechas pasadas de cara a iniciar un repunte en los precios se difumina poco a poco debido, sobre todo a que ha caído ligeramente el consumo en el último tercio del mes. Por otro lado comentar también el aumento del interés comprador de los italianos con demanda de canales muy activa, lo que está contribuyendo al equilibrio del mercado y repetición de precios, al menos para la próxima semana.



OVINO

Las pocas existencias de ganado en campo siguen marcando el desarrollo de este mercado, aunque también hay que destacar que las ventas están muy estancadas y de cara a las próximas semanas comienza a notarse la sensación de que se puede haber tocado techo en lo que se refiere a la evolución de los precios. En lo que respecta al precio de la piel, aunque sólo sea por la escasez que hay, éstas continúan experimentando alguna pequeña subida.



PORCINO

Las señales del mercado son a la baja y con exceso de oferta una semana más. La crisis se está combatiendo poniendo más cerdos, dando como resultado esta situación de precios realmente baja y gracias a que las cotizaciones en Europa se han mantenido ya que su éstas hubieran bajado el retroceso en los mercados españoles hubiese sido mucho mayor. Por tanto el mercado continúa pesado y desequilibrado. F.H.R.



FÚTBOL



ENRIQUE CAÑA

Óscar López, el delantero más incisivo, fue objeto del penalty que valió el 1-0 provisional.

Un punto para la hucha

■ TERCERA DIVISIÓN

El diezmado Venta de Baños empata y el Becerril sale goleado en Bembibre

El CD Venta de Baños mantiene su línea ascendente de juego y en la jornada de ayer, pese a viajar con las notables ausencias de Melero, Salva y Rubén por sanción federativa, logró sumar un valioso punto en el complicado campo de El Montecillo de Aranda de Duero (0-0). El Becerril, mientras tanto, se convierte en el equipo palentino peor clasificado, tras caer goleado en su desplazamiento al complicado campo del Bembibre (4-0).



■ REGIONAL PREFERENTE

El Villada se hunde en la clasificación general

El Villada cae en picado en la Regional Preferente. En la jornada de ayer fueron derrotados en su propio feudo ante el Uxama de Soria por 0-2. Los de Ruiz no fueron capaces de ganar a un rival que acabó con nueve jugadores. Mientras tanto, el Villamuriel ponía fin a la mala racha de resultados de las últimas jornadas derrotando al conjunto burgalés del Grupo Río Vena por 3-1. El Aguilar ganaba por ese mismo tanteo a la Cebrerena. La selección provincial sub-17 venció en León por 0-1, mientras que los sub-15 cayeron por 4-0.



FÚTBOL/TERCERA DIVISIÓN

PALENCIA

1

MEDINENSE

1

PALENCIA: Marcos, Luis, (Guillermo, minuto 87), Carlos, Óscar, García, Róbert, López, Roberto, Treviño, Quiquín (Mario, minuto 52), Ojaya (Carlos, minuto 59).

GINNÁSTICA MEDINENSE: Sancho, Pipe, (Jorge, minuto 71), Javi, Ricardo, José, Vara, (Alberto, minuto 62), Santi Cabezas, Felipe, Gustavo, Fernando, Víctor (Ricardo Cabezas, minuto 80).

ÁRBITRO: Calleja Ruiz, burgalés. Mala actuación. Señaló una pena máxima en contra del Palencia más que rigurosa, por no decir inexistente y dejó al medinense Ricardo que acabase el encuentro, cuando debió ser expulsado por doble cartulina amarilla. Poco hubo que pitar, porque fue un encuentro de guante blanco, pero no acertó. Amarillas a los locales García, Roberto, Carlos y a los visitantes Pipe, Ricardo, Santi Cabezas y Fernando.

GOLES: 1-0, minuto 15: Penalty por claro derribo a López que convierte Róbert. 1-1, minuto 39: Penalty señalado por el colegiado por presunto derribo de García a Víctor (el de Becerril pareció ganarle la posición al pucelano) que transforma Gustavo, el máximo goleador del grupo.

INCIDENCIAS: Segundo encuentro consecutivo en La Balastera y la mejor entrada de la temporada, con 208.000 pesetas de recaudación. Campo en perfectas condiciones, pese a la lluvia caída en los últimos días. El Palencia, que debutaba como líder del Grupo VIII, perdió la cabeza en la general, tras el empate ante los medinenses y las victorias de Becerril y Bembibre. En las gradas, Paco Dauness, ojeador del Real Oviedo.

ALBERTO MORENO
PALENCIA

"El martes meteremos en la hucha que tenemos en el vestuario un punto y a ver si cuando acabe la temporada sacamos un buen premio". De esta forma resumía el encuentro el técnico morado, José Luis Martín, lo sucedido en el encuentro de ayer ante la Medinense. Se presumían goles y espectáculo, atendiendo a la marcha ligera de ambos equipos, pero los tantos que llegaron fueron desde el punto de penalty y sólo un equipo quiso jugar, el Palencia, mientras el otro, los pucelanos, se limitaron a defender con uñas y dientes un empate que en la primera parte merecieron, aún con el penalty de regalo con el que les obsequió el colegiado.

Tenía razón Martín cuando hace un par de semanas comentaba que los rivales iban a venir a La Balastera a montar la muralla y que ya no iba a ser tan fácil poder ganar en La Balastera. Ayer fue un calco del encuentro ante el Benavente. Dominio morado, muchas veces con más corazón que cabeza, pero pocas llegadas y menos ocasiones. La Medinense, que ofreció una buena imagen en la primera parte, se confirmó con la X y montó un sistema ultradefensivo en la segunda, con el único objetivo de anular al rival, buscando pérdidas de tiempo, faltas en el medio campo para cortar el ritmo, siempre apoyados por una sólida defensa, un centro del campo trabajador y un punta, precedido de gran fama de goleador, al que sólo se vio en la ejecución del penalty de regalo.



ENRIQUE CAÑA

Róbert fue el jugador morado que más veces disparó a puerta.

♦
Róbert adelantó a los morados al convertir una pena máxima, pero un penalty polémico provocó las tablas
♦

♦
Los morados despertaron en la segunda mitad, embotellando al rival, pero sin gozar de claras ocasiones
♦

Martín, finalmente, incluyó dos novedades en la formación morada. Jesús volvió, tras la sanción, a ocupar su puesto en la zaga, desplazando a Ojaya a la banda, en detrimento de Carlos. Quiquín (jugador que parece hacer mucho más daño y que explota más su velocidad cuando sale al campo una vez comenzado el encuentro) relevó a Mario en la punta.

Al clásico 3-3-2-2 local (tres centrales en la primera línea; dos carrileros y un pivote, en la segunda; dos medios a los lados, sin estar pegados a banda



ENRIQUE CAÑA

Roberto y el pucelano Sancho se encararon en la segunda parte.

y dos delanteros) opuso el cuadro visitante un sistema muy semejante, acumulando mucha gente en el centro del campo.

Mala primera parte

Los medinenses, recién ascendidos, pero que se están ganando a pulso su condición de revelación, sorprendieron a los locales en los primeros 45 minutos. El centro del campo era totalmente suyo, las ocasiones también, una de ellas salvada de forma espectacular por el portero local Marcos.

El Palencia parecía descen-

trado. En el centro del campo se veían superados, apenas entraban por las bandas, que fueron muy bien taponadas y los puntas no recibían balones con garantías de poder jugarlos. Era un juego insulso por ambas partes, mucho centrocampismo, lo que favorecía a los pucelanos.

Sin embargo, en una acción individual, la única manera de llegar, llegaba al primer cuarto de hora el primer y único tanto local, tras forzar una pena máxima López que se encargó de materializar Róbert.

Sin embargo, a falta de cinco

minutos para el final de la primera mitad, llegaba el empate en una acción polémica que pareció sacarse de la manga el colegiado. No es menos cierto que la Medinense había hecho méritos sobrados para lograr, cuando menos, la igualdad.

Los morados salieron en la segunda parte con otra mentalidad. No es que su juego maravillase, pero metieron en su campo al rival, al que no dejaron de pasar del medio campo, pero sin gozar de grandes ocasiones. Adiós al liderato, pero la hucha sigue aumentando.

PRIMERA PARTE



■ **MINUTO 0:**
Segundo
encuentro
consecutivo
del Palencia
en el
Municipal de

La Balastera, que reflejó la mejor entrada de la temporada. Se adelantó el encuentro media hora sobre el horario habitual. 208.000 pesetas de recaudación. Campo en magníficas condiciones. Hay que felicitar a Jorge Blanco, su cuidador, porque tras las lluvias constantes que han caído en los últimos días lo lógico es que estuviese embarrado. Puso el balón en juego el Palencia.

■ **MINUTO 8:**
Remate de Cabeza, precisamente de cabeza, en el área pequeña y paradón extraordinario de Marcos, el rechace le cae a Víctor, también en el área pequeña, pero su remate de cabeza se va fuera.

■ **MINUTO 14:**
Disparo de Raúl Treviño (al que apodan en la grada Anelka) tras rechace de la zaga. El balón, impulsado con violencia desde fuera del área, se va por encima del larguero.

■ **MINUTO 15. GOL DEL PALENCIA:**
Óscar López penetra en el área visitante, encara a un defensa y cae derribado. Penalty claro que supo provocar el punta morado y que transforma Róbert, a la derecha del portero, que llega a adivinar la intención, pero no pudo llegar al balón al ir muy pegado al palo. Es la tercera pena máxima que le señalan a favor del Palencia en esta temporada.

■ **MINUTO 25:**
Víctor, desde fuera del área, rozando el palo del portal de Marcos.

■ **MINUTO 31:**
Felipe empalma de volea dentro del área, parando con seguridad Marcos.

■ **MINUTO 32:**
Gran balón de Róbert a Óscar López, que gana la espalda a la defensa pucelana, pero el punta morado no acierta a poder parar el balón, al encontrarse con un bote rápido en una posición privilegiada.

■ **MINUTO 35:**
Despeje desde la línea de zagueros de Óscar Gangoso que toma altura, cae peligrosamente en el portal rival, fuera, pegado al larguero.

■ **MINUTO 39. GOL DE LA MEDINENSE:**
Jugada dentro del área del Palencia. Víctor encara a García, se va por la izquierda, el de Becerril mete cuerpo, gana la posición y se lleva el balón, cayendo el punta pucelano. El colegiado señala pena máxima. Dio la sensación de "picar en el anzuelo" y señala penalty. Gustavo, el máximo artillero del grupo, engaña a Marcos, logrando el empate.

■ **MINUTO 47,03**
Final de la primera parte.



ENRIQUE CAÑA

Luis no estuvo tan acertado en ataque como en otras ocasiones, pero fijó bien a su par.



ENRIQUE CAÑA

López, entre una nube de jugadores, buscando el remate.

SEGUNDA PARTE



■ **MINUTO 0:**
Sin cambios
en las
formaciones
de uno y otro
equipo. Ataca
el Palencia en
la portería de la Copa. A los
siete minutos se encendía la luz
artificial.

■ **MINUTO 10:**
Centro de Róbert desde el
interior zurdo al segundo palo,
donde llega Roberto,
rematando de cabeza fuera.

■ **MINUTO 13:**
Saque de esquina botado al
segundo palo, donde de nuevo
aparece el central Roberto,
parando con muchos apuros el
portero visitante Sancho, que
no llega a atajar el balón, Jesús
remata casi en la misma línea
de gol por encima del larguero,
pero el colegiado había
invalidado la jugada, no sé
sabe la razón.

■ **MINUTO 17:**
Raúl Treviño se enreda el balón
en los pies dentro del área en
una buena posición, corta la
defensa, llegando Róbert
disparando desde fuera del
área, desviando la nutrida
defensa a saque de esquina. A
la salida del mismo, duro
disparo de Carlos desde fuera
del área que se va fuera.

■ **MINUTO 25:**
Jugada de Róbert, que se va de
todos cuantos le salen al paso,
pero acaba perdiendo,
aprovechando el rechace
García para disparar fuera,
rozando el palo.

■ **MINUTO 31:**
Disparo de Róbert desde larga
distancia, el balón no parecía
llevar peligro, pero se le cuela
"a lo Bizarri" entre las piernas,
camino de gol, pero el balón
se frena por el barro de la
portería y logra rectificar
parando en la misma línea. El
árbitro, que estaba muy cerca,
no dio por válido el tanto al
entender que no la había
sobrepasado.

■ **MINUTO 38:**
Centro desde la banda derecha
de Luis con mucha intención,
el portero visitante no logra
bloquear el balón, pero Mario,
que seguía la jugada para el
remate, se encuentra con que
el esférico queda tras él, al no
esperar el fallo del portero.

■ **MINUTO 43:**
Disparo lejano del burgalés
Róbert que se va por encima
del larguero.

■ **MINUTO 49:**
Óscar López, de espaldas a la
portería, dentro del área
medinense, deja el balón a
García de cara, que viene
acompañando la jugada,
disparando con fuerza,
intentando salvar la nube de
piernas de la barrera defensiva
visitante, pero el balón se va
desviado.

■ **MINUTO 49.57.**
El colegiado del encuentro, un
minuto más tarde de lo
mostrado en el tablero, señala
el final del encuentro. Con este
empate, el Palencia pierde el
liderato en el Grupo VIII de la
Tercera División.

VESTUARIOS



ENRIQUE CAÑA

Raúl Treviño intentó darle criterio al juego morado en el centro del campo.

José Luis Martín: "El penalty del empate no ha existido"

ALBERTO MORENO
PALENCIA

José Luis Martín, pese a la derrota y al hecho de perder el liderato, se mostraba satisfecho por el juego desarrollado, especialmente en la segunda parte. "La Medinense ha venido únicamente a por el empate. Los rivales nos están haciendo importantes y parece que vienen aquí con mucho miedo. La suerte tiene que cambiar y llegará para el equipo que busca el triunfo. Me ha sorprendido la Medinense, ha venido en una clara disposición defensiva, cuando por equipo puede hacer mucho más".

Martín vio dos tiempos diferentes. "En la primera parte no me ha gustado mi equipo. Creo que, entre comillas, jugamos con aires de grandeza. En el descanso hablamos y todo mejoró. Jugamos a nuestro ritmo y dominamos claramente al rival".

El técnico palentino no le da mucha importancia al hecho de

perder el liderato. "Habrá muchos líderes en esta temporada, pero no porque pueda la presión, sino porque los rivales se motivan más cuando se miden al primer clasificado".

Dos penaltys en el encuentro y uno de ellos polémico. "El de López es clarísimo, no creo que haya lugar a dudas, pero el de ellos no ha sido, no puedo decir que sea tan claro. Estaba cerca y lo he visto bastante claro".

La hucha

El gol se está resistiendo en los últimos partidos. "Es sólo cuestión de rachas, pero ese extremo no me importa, me preocuparía que no pudiésemos hacer ocasiones, pero no es el caso". Martín despidió la rueda de prensa con una de esas frases que suelen ser titulares seguros. "El martes, cuando entrenemos, meteremos este punto en la hucha que tenemos en el vestuario y luego, al final de temporada, la romperemos a ver si sacamos premio".

Pedro Pérez Duque, entrenador de la Medinense, también vio dos partes diferentes, pero para él los penaltys no dieron lugar a dudas. "Hemos jugado un partido serio ante un gran equipo que me ha impresionado, especialmente en la segunda parte. En este periodo nos han superado claramente, nos han aplastado a base de paredes, de entradas por banda, nos han metido dentro de nuestra portería y al final hemos sacado un punto de casualidad. Tuviéramos nuestras opciones en la primera parte, en la que jugamos bien, con un par de ocasiones claras desperdiciadas. El penalty del Palencia ha sido claro, pero innecesario. El nuestro ha sido también, para mí, bastante claro. Derribaron a mi jugador".

No era de la misma opinión García, el autor de esta acción, que indicaba que el colegiado se había equivocado, ya que no existió en ningún momento derribo.

LAS ANÉCDOTAS

"García quédate", cánticos desde la grada

A.M.
PALENCIA

"García quédate" le cantaban desde la General al jugador morado, al que siguen Segoviana y Ávila, equipos que prometieron su presencia, pero a los que no se les vio. Sí que estuvo, acompañado por Gerardo "el grasas" Paco Dauness, del Real Oviedo, siguiendo, entre otros, a Gustavo, máximo goleador del grupo con doce goles, que salvo marcar el tanto del empate de penalty apenas apareció. También había ojeadores del Real Valladolid.



ENRIQUE CAÑA

El ovetense Dauness, junto al "nene" Alonso y Gerardo "grasas".

El Frente Morao, que organiza viaje a Laguna el próximo domingo, repartió la revista que edita y que llega a su cuarto

número. La experiencia de las 16,30 como hora de comienzo de los partidos no se repetirá. De nuevo, a las 17,00.

UNO A UNO

■ MARCOS ***

Buen encuentro del portero pucelano, atento en las salidas, seguro bajo palos, realizando dos paradas (una especialmente) espectaculares.

■ LUIS **

La Medinense tenía claro que había que tapar las bandas del Palencia, especialmente la derecha, y lo hizo. No estuvo tan activo en ataque como en otras ocasiones.

■ JESÚS ****

Retornó al once inicial, tras cumplir el partido de sanción, y fue uno de los mejores. No fue superado en una sola ocasión, anulando junto a Roberto al goleador Gustavo, que pasó con más pena que gloria.

■ GANGOSO ***

En su línea habitual, es decir, bien. No era un partido fácil, al tener la Medinense al máximo goleador del grupo y estar el campo rápido, pero siempre estuvo en su sitio.

■ OJAYO *

En esta oportunidad jugó de carrilero derecho. No para de correr, de trabajar, defensivamente bien, pero sigue mostrando carencias ofensivas. Por ese motivo fue relevado en la segunda parte.

■ LÓPEZ ***

Aunque no tan afortunado como una semana antes, volvió a ser el jugador más peligroso de los morados.

■ GARCÍA **

Volvió al eje central. Cuando arranca en vertical hace mucho daño, pero pecó de individualista en zonas complicadas.

■ TREVIÑO **

La media, en líneas generales, no supo salir de la presión rival. Debió de jugar el balón con más rapidez. Intermitente.

■ RÓBERT **

Mostró su calidad en algunas acciones, pero también abuso de "chupar", debido a que pudo más el corazón que la cabeza.

■ QUIQUÍN *

Cada vez que sale al campo con el partido comenzado pone todo patas arriba. Cuando lo hace inicialmente no explota tanto su endiablada velocidad.

■ MARIO *

No está fino el máximo goleador del Palencia y por ello ocupó plaza en el banquillo.

■ CARLOS ***

Mejoró notablemente la banda izquierda con su presencia.

■ GUILLERMO

Sin calificar.

EL MEJOR

Roberto secó al goleador

Gustavo, el jugador vallisoletano de la Medinense, venía precedido de una gran fama. Sus datos asustaban: once goles en nueve partidos. En La Balastera también mojó, pero fue de penalty y más que discutido. El resto del encuentro lo pasó con más pena que gloria. Culpa de ello la tuvo Roberto, el central burgalés que le secó totalmente cada vez que entraba por su zona. Roberto (que siendo central lleva ya dos goles marcados en esta liga) no sólo estuvo sensacional, sino que llevó peligro en sus remates de cabeza a balón parado.



Roberto.

FÚTBOL / TERCERA DIVISIÓN



CÉSAR MANZO

El equipo que entrena Jesús Collantes se estrelló con un potente conjunto berciano, que fue muy superior.

El partido fue claro para los locales, que resolvieron el encuentro entre el final de la primera parte y el comienzo de la segunda de un partido sin color

El Becerril se topó con un Atlético Bembibre en racha

BEMBIBRE

4

CD BECERRIL

0

BEMBIBRE: Óscar (3); Puente (3); Juanjo (2) (Javi 46 (2)), Sapico (3), Eugenio (2), Alaez (3) (Guti 81 (S.C.), Israel (2), Jabuto (3), Joaquín (3), Luis (3), Josines (3).

BECERRIL: Óscar (1), Aparicio (1), Iván (1) (Luis Alberto 53 (1)), Julio (1), Revuelta (1), Félix (2), Illana (1), Emilio (1) (53), Paniagua (1), Tovar (1), Marcos (1) (Ángel 61 (1)), Dani (1).

GOLES: 1-0: (40) Israel; 2-0: (50) Josines; 3-0: (63) Josines; 4-0: (67) Josines.

ÁRBITRO: Bardón Huerga. (Colegio leonés). Mostró la tarjeta amarilla a Eugenio, Javi, Emilio, Tovar.

INCIDENCIAS: Municipal La Dehesa. Unos 300 espectadores.

FRANCISCO JAVIER JIMÉNEZ / ÁREA 11
BEMBIBRE

El partido fue claro para los locales que resolvieron el encuentro entre el final de la primera parte y el comienzo de la segunda. Un inspirado Josines fue el auténtico motor de su equipo, marcando las diferencias sobre el césped con un hard-trick que le acreditó como el mejor jugador del partido. Durante los primeros 45 minu-

tos apenas se pudieron ver ocasiones de gol por parte de ninguno de los dos equipos. La primera ocasión de peligro llegó paradójicamente del lado visitante cuando el palentino Félix envió alto un balón en saque de falta. En el minuto 16 el local Luis, de jugada personal, se

El delantero local Josines se convirtió en el auténtico protagonista del encuentro al marcar tres tantos de los cuatro de su equipo

escora dentro del área y sorteando a los contrarios envía un centro por la izquierda que es despejado sin problemas por el jugador Julio.

El primer tanto local llegó tras una indecisión en la línea defensiva del equipo visitante. Un balón dividido de Juanjo es



PABLO REQUEJO

Un jugador del Becerril salta con un defensor por un balón.

aprovechado por Israel que se planta solo ante Oscar y le bate por bajo. Este gol supondría el inicio de la exhibición del Bembibre que pudo dejar el partido sentenciado en la primera parte después que en el 43 Joaquín enviara un lanzamiento a la base del poste de la portería palentina.

Los segundos 45 minutos estuvieron pasados por agua, si bien el buen estado del terreno de juego permitió poder gozar de un buen espectáculo. Josines comenzó su exhibición personal en esta segunda parte al anotar el dos a cero tras recibir un pase de Eugenio y sortear al portero Oscar a quien batió a placer. Mientras, el Becerril buscaba recortar diferencias pero siempre con jugadas aisladas como un tiro de Félix en el minuto seis que salió desviado. En el minuto 63 llegaría el

El Becerril buscaba recortar diferencias pero con jugadas aisladas como un tiro de Félix en el minuto 51, que salió desviado

tercer tanto local gracias a un centro de Israel sobre Josines que, en una jugada similar a la del segundo gol, marca nuevamente sin oposición. El delantero local Josines rubricó una magnífica actuación cuando en el minuto 67, y tras un centro de Alaez.

FÚTBOL / TERCERA DIVISIÓN



ENRIQUE CAÑA

Una jugada de un encuentro del conjunto cerrateño en la presente temporada liguera en el grupo octavo de la Tercera División.

El Venta de Baños arranca un crucial empate ante la Arandina

ARANDINA

0

VENTA DE BAÑOS

0

El equipo local fue el dominador durante todo el partido aunque su esfuerzo no se vio reflejado en el marcador

ARANDINA: Alberto (2), David Serrano (1), José Antonio (3), Campillo (2), Koldo (2), Carretero (2), Manu (1), Salva (3), Dani Álvarez (1), David Fernández (0) (Godoy 61 (1)), Dani Serrano (2).

VENTA DE BAÑOS: Alberto (3), Elices (2), Gustavo (1), Luis (1), Valbuena (1), Gala (1) (Edu 67 (1)), Jony (0), Duvi (1), Pato (2), Alex (1) (José María 54 (1)), Mara (1).

ÁRBITRO: Tejedor Ferrer (Colegio de Valladolid). Mostró la tarjeta amarilla a Luis, Duvi, Mara, Alberto, Roja directa a Jony dos amarillas en el 84, Campillo.

INCIDENCIAS: El Montecillo. Unos 600 espectadores.

EDUARDO SANZ / ÁREA 11
ARANDA DE DUERO

El Arandina fue el dominador durante todo el partido aunque su esfuerzo no se vio reflejado en el marcador y acabó sumando su octavo empate.

No obstante, los visitantes tuvieron algunas oportunidades, en concreto dos en los primeros quince minutos. En el minuto 7 Duvi de un cabezazo envió la pelota al palo de la portería defendida por el guardameta local Alberto. Después, en el minuto 15 Pato envió un fuerte chut que salió lamiendo el poste de la portería del Arandina. Sin embargo, y pese a este comienzo esperanzador para los hom-



ÓSCAR NAVARRO

El entrenador ventabañense, Enrique Hermoso, se mostró satisfecho del empate conseguido.

bres del Venta de Baños, aquí se acabó todo el bagaje ofensivo que los visitantes fueron capaces de demostrar ya que no volvieron a inquietar la portería

contraria en todo el partido. Su planteamiento fue muy defensivo, siguiendo con la línea habitual en sus desplazamientos. En la segunda parte con-

tinuó el dominio del Arandina pero con ocasiones más claras y numerosas. En el 73, Dani Álvarez, muy activo durante todo el partido, desperdició una

El equipo arandino fue el gran dominador del encuentro, pero se encontró con un cuadro cerrateño muy replegado

El portero ventabañense Alberto se convirtió en el auténtico protagonista en El Montecillo con sus paradas

buena oportunidad de gol cara a cara frente al portero que acabó despejando con los pies el disparo del jugador local. El rechace del balón lo recogió Dani Serrano y Manu, a bocajarro, dispara flojo para que acabe salvando la defensa del Venta de Baños.

Para certificar la falta de puntería de los jugadores del Arandina, en el 89 Dani Álvarez se aprovecha de un barullo dentro del área del venta de Baños para disparar por dos veces a bocajarro, haciendo intervenir a Alberto que se convirtió en El salvador de su equipo, el mejor sobre el campo.

FÚTBOL / 1ª DIVISIÓN REGIONAL DE AFICIONADOS



CÉSAR MANSO

AKE MARCÓ UN GOL DE ESOS QUE SÓLO CONSIGUEN LOS GRANDES JUGADORES

Su equipo había conseguido los tres puntos que les acercaba un poco más a los primeros puestos de la clasificación, y además, pudieron contemplar uno de esos goles que sólo se ven en contadas ocasiones y que además brillan por su ausencia en los campos del fútbol modesto. Ake recogió un balón y sin dejarlo caer lo mandó a la escuadra de la portería de la Cebrereira. Su técnico, Primi, lo comparaba con uno de los tantos del "Piojo" López. Felicidades "Piojo" Ake.

Al finalizar el encuentro, la alegría era la tónica general que se vivía entre la parroquia que ayer acudió al Alberto Fernández. Su equipo había conseguido los tres puntos que les acercaba un poco más a los primeros puestos de la clasificación, y además, pudieron contemplar uno de esos goles que sólo se ven en contadas ocasiones y que además brillan por su ausencia en los campos del fútbol modesto. Ake recogió un balón y sin dejarlo caer lo mandó a la escuadra de la portería de la Cebrereira. Su técnico, Primi, lo comparaba con uno de los tantos del "Piojo" López. Felicidades "Piojo" Ake.



AG

El técnico del Aguilar Primitivo Pérez Ibáñez.

El Aguilar suma tres puntos vitales en el Alberto Fernández

Tras la reanudación, el Aguilar se volcó sobre la portería del rival, que no podía nada más que defenderse de los continuas embestidas nortearias.

En el 57, Ake conseguía el gol de la jornada y como si del Piojo López se tratara, cogió un balón en la frontal y sin dejarlo caer lo mandó a la escuadra de la portería de la Cebrereira.

Con el encuentro ya encarrilado, los de Primi jugaron a placer y en el minuto 65 sentenciaron el choque con un gran gol de Lagunilla.

Con este triunfo del Aguilar en su estadio, las acciones galleteras suben muchos enteros y sus posibilidades de meterse en el grupo de cabeza, que lucha por una plaza de ascenso, se ponen a tiro de victoria. Sólo hace falta que el equipo encarrile un par de resultados positivos.

AGUILAR

3

CEBREREÑA

1

CD AGUILAR: Chuchi, Alberto, Pín (55 Alfonso), Pirri, Quini, Jandro, Richard (72 Santi), Lagunilla, Sebeto, Óliver, Ake (80 César).

CEBREREÑA: Antonio, Juan, Gelíman, Fernando, Víctor, Chino, Luis, Raúl, Miguel (67 Jesús), José Luis (90 Chechu), Gabi.

ÁRBITRO: El burgalés Pérez Córdoba.

Expulso a Sebeto por doble amarilla. También mostró tarjetas amarillas a Jandro y Óliver por los locales y Víctor, Chino y Gabi de la Cebrereira.

GOLES: 0-1.-min 28: José Luis se lleva un balón a trancas y barrancas y bate a Chuchi. 1-1.-min 38: Óliver hace una pared con Ake y fusila al portero visitante. 2-1.-min 57: Ake marca un golazo al empalmar un balón. 3-1.-min 65: Lagunilla sentencia el encuentro.

El Aguilar consiguió en la tarde de ayer un importantísimo

triunfo en su estadio, que le acerca a la cabeza de la clasificación, sobre todo si tenemos en cuenta los resultados de sus antecesores en la tabla.

El partido sólo tuvo un conjunto sobre el practicable, que no fue otro que el conjunto que entrena Primitivo Pérez Ibáñez.

Pese a esta superioridad, el choque se puso cuesta arriba cuando una indecisión de la defensa permitió al visitante José Luis llevarse un balón a

trancas y barrancas y fusilar a Chuchi.

Sin embargo, los galleteros no se vinieron a bajo en ningún momento y a los diez minutos Oliver igualaba la contienda tras realizar una bonita pared con Ake.

Con el marcador igualado se llegaba al final de los primeros 45 minutos, pero con una mayor sensación de peligro por parte de los jugadores del Alberto Fernández.

El Guardo cae en Ávila pero sigue manteniendo la primera plaza del grupo

ÁVILA PROM.

2

GUARDO

1

ÁVILA PROMESAS: Saúl, Pascual, Perucho, Roberto, Gustavo, Gonzalo, David, Barba (Roberto II 58), Félix, Israel, Mozo (Mario 70).

GUARDO: Jesús, (Manolo 46), Jorge, David, Jairo, Óscar, Allende, Din (Chema 80), Alberto, Javi Rojo, Roberto Rojo, Ino (Nacho 60).

ÁRBITRO: Dirigió el partido el colegiado soriano Gibaja Martín, que expulsó a Allende en el minuto 85 por doble tarjeta amarilla.

GOLES: 1-0.-min 5: Barba remata de la cabeza a la salida de un córner. 1-1.-min 10: Ino tras jugada de Din. 2-1.-min 30: Roberto de nuevo a la salida de un córner.

Partido malo y feo el que se pudo contemplar ayer en Ávila entre estos dos equipos. El Guardo lo intentó todo pero la racanería local en la segunda mitad hizo imposible sacar un buen resultado de su visita a la ciudad de las murallas.

Dos remates de cabeza, tras sendos saques de esquina dieron la victoria a los abulenses que tras el intermedio se dedicaron a perder tiempo e interrumpir el juego con constantes faltas.

Los de Lalo se volcaron sobre la portería pero sin apenas ocasiones de gol. Al final, pese a la derrota, siguen instalados en una privilegiada primera posición.



ROSA MARCOS

El Club Deportivo Guardo sigue líder pese a su derrota en la tarde de ayer.

FÚTBOL / 1ª DIVISIÓN REGIONAL DE AFICIONADOS

El Villamuriel sale del pozo al ganar al burgalés Río Vena

VILLAMURIEL	3
RÍO VENA	1

CD VILLAMURIEL: Xisco, Paqui, Luis (45 José), Julián, Paco (45 Pablo), Dintén, Gatón, Curi, Choco, Pirri (Edu 82), Butra.

UDG RÍO VENA: Diego, Rodri (78 Roque), Tomás, Víctor II, Iñigo, Acosta, Víctor, José Ángel (62 Miguelín), Michi (Pitu 52), Jesús, Enrique.

ÁRBITRO: Dirigió el encuentro el colegiado leonés Nicolás Torices.

GOLES: 0-1.-min 15: Acosta mete el pie en un barullo defensivo en el área y adelanta a su equipo en el marcador. 1-1.-min 70: Pablo recoge un balón rechazado a la salida de un córner e iguala la contienda. 2-1.-min 75 Dintén transforma un penalti cometido sobre Choco. 3-1.-min 88: Butra finaliza un contraataque bien llevado por Edu.

COORDINA: DANIEL PASCUAL
PALENCIA

El Club Deportivo Villamuriel saca la cabeza del pozo y consigue tres puntos que les viene como una bombona de oxígeno.

En los tres primeros minutos del encuentro el Villamuriel dispuso de tres claras ocasiones para adelantarse

El partido fue vibrante y si los delanteros hubieran estado acertados, el marcador habría sido más abultado



Un jugador del Villamuriel controla el balón en el césped de la Aguilera.

PABLO REQUEJO

Los de Joaquín Arias sacaron la garra se pusieron el mono de trabajo y, por fin, tras unas jornadas en la que la pólvora parecía que la tenían mojada y no acertaban a concretar las oportunidades, afinaron la puntería y se llevaron un impor-

tante triunfo ante su público de la Aguilera.

El partido, que resultó muy interesante y vibrante en todo momento, comenzó con un fuerte acoso de los locales sobre la portería del Río Vena y en tres minutos se había rondado el gol

en tres ocasiones, pero ni Luis, ni choco, ni Curi acertaron a culminar las oportunidades y el esférico no se introdujo en las mallas del cancerbero burgalés Diego.

Tras este inicio fulgurante por parte de los cerrateños llegó

el mazazo. El balón queda dividido en el área local y Acosta mete el pie para adelantar a su equipo.

Tras este jarro de agua fría, el encuentro entró en un período de continuas ocasiones por parte de los dos conjuntos, aunque los delanteros no acertaron a materializar ninguna antes del descanso.

Después de la reanudación, el partido sigue muy abierto y mientras Xisco se convierte en la estrella local al detener dos claros tiros por parte de los burgaleses, en la otra área sucede lo mismo y los arietes locales no consiguen descerrar la portería visitante.

Quedaban ya sólo 20 minutos para el final, cuando Pablo empalma un balón rechazado a la salida de un córner y devuelve las esperanzas a los de Joaquín Arias. Cinco minutos más tarde, llegará el gol de la victoria, al transformar Dintén un penalti cometido sobre Choco.

La puntilla llega en el 88. Con un Río Vena volcado sobre la portería de Xisco, Butra aprovecha un contraataque perfectamente llevado por Edu y sentencia la contienda.

Tras el pitido final-7 minutos de descuento- euforia en la Aguilera, que ve la luz al final del túnel. El próximo domingo deberá ratificarlo.

Pablo, Dintén de penalti, y Pablo fueron los goleadores por parte del conjunto que entrena Joaquín Arias

El Villada no levanta cabeza y se hunde en la clasificación

VILLADA	0
S. UXAMA	2

AD VILLADA: Agustín, Rico, Minguela (55 Floren, Pobes, Iván (73 Jesús), David, Julián, Rubén, Sebas, César, Víctor.

SPORTING UXAMA: Chopo, Cholo, Toni, David, Dioni, Pardo, Llorente, Julián, Rocha (Chorrete 85), Catón (79 Pedro), Enrique (60 José Luis).

GOLES: 0-1.-min 38: Rocha. 0-2.-min 47: Rocha.

ÁRBITROS: El colegiado burgalés Calvo Ortega, auxiliado en las bandas por Calleja y García. Expulsó a David en el minuto 85 por el Villamuriel y a Dioni (37) y Julián (76) con doble amarilla, por el Uxama. También mostró tarjetas amarillas a Iván y César por los locales y a Toni y Pedro por los visitantes.

El Villada no pudo dar una alegría a sus aficionados y cayó en el Municipal ante el Sporting Uxama por un contundente 0-2. Con esta derrota los hombres

que dirige Javier Ruiz se hunden en la clasificación general.

La falta de acierto en ataque y la mala actuación del trío arbitral fueron decisivas para impedir que los villadinos se hicieran con los tres puntos en el encuentro de ayer.

Un partido que comenzó con dominio local y con tan sólo dos ocasiones por parte de los sorianos-en una de ellas llegó el primero de los tantos visitantes- en la primera mitad.

En el minuto 37 se produce una circunstancia que pudo ser decisiva para el choque, pero que a la postre no tuvo ninguna trascendencia: la expulsión del jugador sportinguista Dioni, por doble tarjeta amarilla.

Sin embargo, al minuto de que el Uxama se quedara con un jugador menos, los sorianos lograron el primer tanto, en un error en bloque del portero y la zaga del Villada. De nada habían servido las oportunida-



Un jugador rojillo lucha por el balón en un encuentro anterior.

ROSA MARCOS

des desperdiciadas anteriormente por David, Sebas y Julian-esta última ya con el 0-1-.

Tras el intermedio, los visitantes-con un jugador menos-, se encierran en su campo, con peligrosas salidas a la contra.

En la primera de ellas, Rocha sentencia el choque al conseguir el segundo de su cuenta y el segundo para su equipo.

Ante estas circunstancias los rojillos, se volcaron sobre el portal de Chopo, pero ya con

más corazón que cabeza.

Derrota de los de Javier Ruiz, que tan sólo han ganado un partido en lo que va de temporada. Mucho deberán trabajar para salir de las últimas posiciones de la clasificación.

FÚTBOL / CAMPEONATO TERRITORIAL DE SELECCIONES PROVINCIALES

La capital leonesa acogió en la jornada de ayer la primera jornada del Campeonato Territorial con resultados dispares para los representantes palentinos en las categorías sub 17 y sub 15, respectivamente

Elías da el triunfo a la selección palentina en un partido "movido"

LEÓN SUB 17	0
PALENCIA SUB 17	1

LEÓN: Marcelino, Marcos, Domínguez, Cristian, Fran, Santiago, José, Andrés, Cores, Diego Fernández y Daniel. También jugaron Sergio, Diego Méndez, Arturo y Celada.

PALENCIA: Carlos, Andrés, Eduardo, Rubén, Luis Ángel, Álvaro, César, Dani, David, Baranda y Elías. También jugaron Iván, Saúl, Luis Alberto, Iván Fernández y Roberto.

ÁRBITRO: Dirigió el encuentro el colegiado leonés Ruiz Campo, auxiliado en las bandas por Franco y Alonso. Expulsó al jugador palentino Iván Fernández en el minuto 75 con tarjeta roja directa, y al seleccionador provincial, José Luis Pirón, en el mismo minuto.

GOLES: 0-1.-min. 78: Elías.

INCIDENCIAS: Partido correspondiente al Campeonato Territorial de selecciones provinciales disputado en la mañana de ayer en la capital leonesa. Matinal fría y aceptable presencia de espectadores en el recinto deportivo.

ALBERTO ABASCAL
PALENCIA

La selección provincial palentina sub 17 se hizo con un merecido triunfo ante su oponente leonés en un partido malo en cuanto a calidad técnica, pero rentable para los palentinos puesto que supieron sacar el máximo provecho a las escasas ocasiones de las que dispuso a lo largo del partido.

El equipo palentino sufrió la expulsión de un jugador a los 75 minutos de juego y también la del seleccionador

Los conjuntos palentinos de ambas categorías volverán a jugar en la jornada de hoy ante Zamora

Además, la victoria tiene un mérito doble puesto que Elías marcó el tanto de la victoria cuando la selección palentina jugaba con un jugador menos por expulsión de David Fernández en el minuto 75.

Gol clave

El equipo palentino trató de



ENRIQUE CAÑA

Una jugada de un encuentro de equipos de inferiores.

aguantar a lo largo de la segunda parte el ataque leonés, aunque no pasó por mayores problemas en su marco.

Por lo demás, habría que destacar que desde el lanzamiento del punto de penalty (con el objetivo de evitar posibles empates en la clasificación general) también fueron mejores que la selección leonesa al materializar tres lanzamientos por dos de los leoneses.

Hoy, ante Zamora

Asimismo, el equipo palentino sub 17 volverá a jugar en la jornada de hoy lunes dentro de este torneo territorial de selec-

ciones provinciales, al igual que la selección sub 15, esta vez ante Zamora, partidos que tendrán lugar a partir de las 11,00 horas en los Campos del Club Internacional de la Amistad de Palencia.

En cualquier caso, los palentinos tratarán en la jornada de hoy ante Zamora conseguir una nueva victoria, pese a que los jugadores que entrena José Luis Pirón no tendrán mucho descanso puesto que ayer jugaron un partido muy competido en tierras leonesas.

En este mismo sentido, también ha comentarlo sobre el conjunto palentino sub 15, aun-

que, en este sentido, habría que señalar que los jugadores palentinos afrontarán este nuevo envite ante los zamoranos con menos moral después de sufrir una derrota demasiado abultada ante León sub 15.

En definitiva, jornada la de hoy lunes, festividad de Todos los Santos, completa e interesante para los aficionados al fútbol palentino puesto que los dos partidos que se jugarán a partir de las 11,00 horas en los Campos del Club Internacional de la Amistad prometen, aunque los pronósticos se muestran un tanto apretados puesto que puede pasar cualquier cosa.

León sub 15 encarriló la victoria en cinco minutos

El delantero local Rafa, se convirtió en el protagonista del encuentro al marcar tres tantos de los cuatro de su equipo

LEÓN SUB 15	4
PALENCIA SUB 15	0

LEÓN: Jacobo, Pedro, Juan, Diego, Santi, Julio, Jairo, Alex, Rafa, Carlos y Roberto. También jugaron José, Javi, Álvarez, Álvaro y David.

PALENCIA: Chema, Isaac, Hierro, Pablo, Sergio, Martín, Miguel, Héctor, Abril, Álvaro y Alberto II. También jugaron José María, Óscar, Diego, Melero y Chus.

ÁRBITRO: Dirigió el encuentro el colegiado leonés, Martín Colino, auxiliado en las bandas por Muñoz y Silva.

GOLES: 1-0.-min. 30: Rafa; 2-0.-min. 38: Rafa; 3-0.-min. 70: Rafa; 4-0.-min. 73: David.

INCIDENCIAS: Partido correspondiente al Campeonato Territorial de selecciones provinciales disputado en la mañana de ayer en la capital leonesa.

ALBERTO ABASCAL
PALENCIA

Los penaltys para evitar futuros empates también favorecieron a los palentinos de la categoría sub 17

Menos suerte tuvo el conjunto que entrena Claudio Alonso puesto que el combinado leonés se impuso claramente a su adversario por un contundente 4-0, un partido que fue solvenado a favor de los locales a partir del segundo tanto. Además, la figura del partido fue el delantero local, Rafa, que

El equipo que entrena Claudio Alonso "arrojó la toalla" al encajar el segundo tanto en el minuto 38

anotó tres de los cuatro tantos que hizo su equipo a un combinado palentino que sólo aguantó en el terreno de juego 38 minutos, justo hasta encajar el segundo tanto. Pese a todo, la selección provincial de Palencia sub 15 hizo un buen fútbol en líneas generales.



ENRIQUE CAÑA

Dos futbolistas disputan un balón durante un partido de Liga.

RUGBY / PRIMERA DIVISIÓN

El Polymont, con la frente alta

POLYMONT

6

U. VIGO

48

POLYMONT (3+3): Marcial, Chepe, Jairo, Pachi, Ismael, Prado, Richar, Tinín, Andrés, Pablo, Juan, Javi, Luis, Pablito y Nacho. También jugaron Óscar y Juan.

UNIVERSIDAD DE VIGO (41+7): Espinilla, Rodríguez, Lanzarain, Mateos, García, Alfonso, Cea, Martín, Iglesias, González, Sebastián, Rente, Corgo, Mita y Francoso.

ÁRBITRO: Dirigió el encuentro el colegiado vallisoletano Miguel Vela.

INCIDENCIAS: Partido disputado en el Campo de la Juventud, que registró una pobre entrada puesto que las condiciones meteorológicas tampoco acompañaron con la presencia de la lluvia en todo el momento del choque. El jugador local Óscar sufrió durante el choque rotura de nariz.

ALBERTO ABASCAL
PALENCIA

El cuadro del Polymont sucumbió en la jornada de ayer frente al Universidad de Vigo en un partido que servía de presentación oficial del conjunto que entrena Alfredo Gutiérrez ante su afición en el recién estrenado campeonato liguero de Primera División de Rugby.

El resultado fue contundente para los gallegos, aunque en honor a la verdad era de esperar por cuanto la Universidad de Vigo es uno de los equipos más fuertes de la categoría.

Esta circunstancia quedó plasmada en el primer tiempo cuando la Universidad de Vigo se hizo con un claro marcador (3-41).

El cuadro palentino nunca pudo superar el juego abierto a la mano del combinado vigués, que hizo estragos en la retaguardia del Polymont.

Tan sólo Pablo, en un golpe de castigo, pudo poner los tres puntos a favor del Polymont antes de llegar al descanso.

Sin embargo, la segunda mitad, resultó diferente, ya que los palentinos mejoraron en juego ante el conformismo de los gallegos.

De hecho, Polymont tuteó en varios momentos a la Universidad de Vigo, que sólo pudo aumentar su ventaja en el marcador por siete puntos, mientras que Pablo volvió a acertar en un nuevo lanzamiento de golpe de castigo ante los tres palos.

El partido se consumió con el resultado ya refrendado en un partido que, desde el punto de vista negativo, contó con escasa presencia de público por culpa de lo desapacible de la climatología.

Por lo demás, también habría que señalar la lesión que sufrió Óscar con una rotura de nariz en un lance fortuito del juego.

Además, Alfredo Gutiérrez tuvo que echar mano en esta ocasión de jugadores muy jóvenes e inexpertos en esta categoría, dada la cantidad de bajas que acumuló Polymont en este enfrentamiento.

Asimismo, Polymont disputará la tercera jornada de Liga el próximo domingo, desplazándose hasta la capital cántabra para enfrentarse al equipo del Independiente.

El cuadro palentino nunca pudo superar el juego abierto a la mano del combinado de la Universidad de Vigo, especialmente en la primera mitad del partido



ÓSCAR NAVARRO

Los palentinos tutearon a los gallegos en la segunda parte del encuentro, que resultó más igualada.



ÓSCAR NAVARRO

El Polymont acusó las bajas en el encuentro liguero que ayer le enfrentó al Universidad de Vigo. Sin embargo, el técnico del conjunto palentino, Alfredo Gutiérrez, se mostró satisfecho del rendimiento de sus jugadores.



ÓSCAR NAVARRO

Óscar tuvo que abandonar el terreno de juego antes de concluir el partido al sufrir una fractura de nariz en una jugada fortuita

El combinado que entrena Alfredo Gutiérrez recuperó su nivel de juego en la segunda parte, tuteando a su rival gallego

UN EQUIPO QUE PESE A LAS DERROTAS, NO BAJA LA GUARDIA

de la Universidad de Vigo. En cualquier caso y pese a las dos primeras derrotas ligueras, el Polymont tiene un equipo prometedor puesto que el club está formado por jugadores muy jóvenes, que darán mucho que hablar en las próximas temporadas.

El cuadro del Polymont no pudo ayer saborear las mieles del triunfo frente al potente equipo de la Universidad de Vigo. En cualquier caso y pese a las dos primeras derrotas ligueras, el Polymont tiene un equipo prometedor puesto que el club está formado por jugadores muy jóvenes, que darán mucho que hablar en las próximas temporadas.

VOLEIBOL / PRIMERA DIVISIÓN FEMENINA



ENRIQUE CAÑA



ENRIQUE CAÑA

Una jugada del partido que ayer disputaron palentinas y riojanas.

EL VOLEIBOL PALENTINO

COMIENZA A PRESENTAR SUS CREDENCIALES

liguera. Por de pronto, las palentinas han conseguido encadenar dos victorias consecutivas en sendas jornadas de Liga, primero ante el Castañeda cántabro y ayer ante el cuadro riojano de El Huyar. En ambas ocasiones, las palentinas se hicieron con dos marcadores netamente favorables: 3-0. Por lo demás, habrá que esperar a los próximos compromisos ligueros de las palentinas en una temporada que promete por lo que se está viendo ahora.

El Huyar riojano se las vio con el mejor CV Palencia de la actual campaña

CV PALENCIA	3
EL HUYAR	0

CV PALENCIA: Ester, Megido, Patri, Carolina, Laura, Vallejera, Ainsua (líbero) -equipo inicial- Erica, Diana, Gemma, Ana y Sandra.

EL HUYAR: Itxaso, Pinillos, Jalón, Morón, García, Basurto -equipo inicial- Mata (líbero), Ortit y Terroba.

ÁRBITROS: Dirigieron el partido los colegiados palentinos José María Sánchez, Robles y Manchón.

PARCIALES: 25-14, 25-14 y 25-16 en 17, 20 y 12 minutos, respectivamente.

INCIDENCIAS: Partido de Liga correspondiente al Campeonato de Liga de Primera División femenina de voleibol disputado en el Pabellón Municipal de los Deportes ante cerca de 150 espectadores.

ante su público frente al cuadro riojano de El Huyar, un partido impecable de las chicas que entrena Miguel Ángel Gutiérrez Astudillo, quizá en el mejor partido de la temporada de las palentinas desde que comenzó el actual campeonato de Liga.

La base de la victoria del CV Palencia se basó especialmente en el gran ritmo de juego impuesto desde el comienzo del encuentro por parte del CV Palencia, que maniató cualquier estilo de juego que intentó imponer el equipo riojano.

Rival muy flojo

De hecho, El Huyar demostró en Palencia que es uno de los equipos más flojos del actual campeonato liguero y se notó especialmente en la jornada de ayer con un CV Palencia, que además, no falló en ninguna parcela del juego.



ENRIQUE CAÑA

El CV Palencia fue ayer muy superior a su rival riojano en el Pabellón Municipal de los Deportes.

Las palentinas se "ventilaron" el partido en poco menos que 50 minutos, lo que da idea de la superioridad manifiesta de las de Astudillo en una mañana

pletórica de juego y donde el CV Palencia comenzó a calibrar sus verdaderas posibilidades de cara a la presente temporada. En definitiva, partido muy

completo para el conjunto que entrena Miguel Ángel Gutiérrez Astudillo en una jornada muy positiva para las palentinas, que remontan el vuelo.

DP
PALENCIA
Gran victoria del CV Palencia

BALONCESTO / BASE

Especialistas de postín darán distintas jornadas técnicas

La Asociación CYL de Entrenadores de Baloncesto ha organizado una serie de jornadas técnicas para entrenadores de

base a lo largo del presente mes de noviembre, jornadas que están organizadas en colaboración con la Delegación Vallisoletana de Baloncesto.

En total serán cuatro las jornadas convocadas, comenzando las mismas el día 8 de noviembre, a partir de las 19,00 horas, en el Polideportivo Maristas de Valladolid con la presencia del seleccionador nacional junior,

Carlos Sainz Aja ("Ataque básico"). El Polideportivo de La Salle de Valladolid acogerá la segunda jornada el día 15 de noviembre, a partir de las 19,30 horas, con la presencia de Francisco

González, responsable de la cantera de Estudiantes ("Construcción de la defensa individual"). El 22 de noviembre está prevista la celebración de la tercera jornada a cargo esta vez de Alfredo García, entrenador ayudante del CB Fuenlabrada ("Táctica individual") y que se desarrollará en el Polideportivo R. Esgueva de Valladolid a partir de las 21,00 horas. La última de las ponencias correrá a cargo de Tito Sobrín, entrenador del Ciudad de Burgos ("Entrenando con...") y que se llevará a cabo el 29 de noviembre en el P. Ponce de León a las 20,00 horas.

PRIMERA DIVISIÓN

RESULTADOS

Racing - Mallorca	1-1
Espanyol - Zaragoza	1-1
Alavés - Celta	1-0
Betis - Real Sociedad	1-0
Valladolid - Rayo Vallecano	1-2
Real Madrid - At. Madrid	1-3
Numancia - Sevilla	2-0
Ath. Bilbao - Oviedo	1-1
Deportivo - Barcelona	2-1
Málaga - Valencia	1-1

PRÓXIMA JORNADA

Racing - Espanyol
Zaragoza - Alavés
Celta - Betis
Real Sociedad - Valladolid
Rayo Vallecano - Real Madrid
At. Madrid - Numancia
Sevilla - Ath. Bilbao
Oviedo - Deportivo
Barcelona - Málaga
Mallorca - Valencia

	Alavés	Ath. Bilbao	At. Madrid	Barcelona	Betis	Celta	Deportivo	Espanyol	Málaga	Mallorca	Numancia	Oviedo	Racing	Rayo Valle.	Real Madrid	Real Sociedad	Sevilla	Valencia	Valladolid	Zaragoza
Alavés			2-1		1-0			2-1						0-1			0-0			
Ath. Bilbao				1-0		2-3		3-4				1-1			2-2			1-0		
At. Madrid	1-0					1-2							2-0	0-2					3-1	
Barcelona		4-0			4-1			3-0							2-2					2-0
Betis			2-1				0-0					1-0				1-0		1-0		
Celta								2-1		1-0				0-1			2-1			2-1
Deportivo	4-1			2-1				4-1		0-2									2-0	
Espanyol			3-1									2-1				0-0		3-2		1-1
Málaga					3-0			1-0							1-1			1-1		
Mallorca		2-1					2-2	2-1		3-0					1-2					
Numancia		1-1		3-3				1-1									2-0			
Oviedo	1-0						1-0			1-0				1-2					1-1	
Racing				1-2		3-0				1-1					1-1					0-1
Rayo Valle.					1-3			2-1		2-1						2-1				
Real Madrid			1-3				1-1				4-1	2-2						2-3		
Real Sociedad	1-1		4-1			0-2				2-1			2-5							
Sevilla					3-0			1-2					2-2		1-1	2-2				0-0
Valencia	0-2						2-0				4-0			1-2					0-0	
Valladolid		1-0	0-2						4-2					1-2			2-1			
Zaragoza			1-1							3-0			4-1			2-0				

Liga de Campeones

Zona UEFA

Descenso

CLASIFICACIÓN

	PJ	G	E	P	GF	GC	PTOS
1 Rayo Vallecano	10	7	1	2	14	9	22
2 Barcelona	10	6	2	2	24	11	20
3 Zaragoza	10	5	3	2	17	7	18
4 Deportivo	10	5	3	2	18	12	18
5 Celta	10	6	0	4	11	10	18
6 Betis	10	5	1	4	9	13	16
7 Racing	10	4	3	3	18	16	15
8 Espanyol	10	4	2	4	13	14	14
9 Alavés	10	4	2	4	9	10	14
10 At. Madrid	10	4	1	5	14	16	13
11 Real Madrid	10	2	6	2	18	17	12
12 Ath. Bilbao	10	3	3	4	13	17	12
13 Oviedo	10	3	3	4	9	13	12
14 Numancia	10	3	3	4	11	17	12
15 Valencia	10	3	2	5	13	12	11
16 Mallorca	10	3	2	5	13	15	11
17 Valladolid	10	3	2	5	10	14	11
18 Málaga	10	2	3	5	15	19	9
19 Real Sociedad	10	2	3	5	12	17	9
20 Sevilla	10	1	5	4	11	13	8

QUINIELA GANADORA

1 Mallorca - Racing Santander X	9 Dvo. Coruña - Barcelona 1
2 Espanyol - Zaragoza X	10 Málaga - Valencia X
3 Alavés - Celta 1	11 Huelva - Villarreal 2
4 Betis - Real Sociedad 1	12 Leganés - Badajoz 1
5 Valladolid - R. Vallecano 2	13 At. Osasuna - Albacete 2
6 Real Madrid - At. Madrid 2	14 Compostela - Salamanca X
7 Numancia - Sevilla 1	Pleno al
8 Ath. Bilbao - Oviedo X	15 Tenerife - Extremadura 1

SEGUNDA DIVISIÓN

RESULTADOS

Tenerife - Extremadura	3-0
Sporting - Levante	4-0
Recreativo - Villarreal	0-4
Toledo - Elche	2-0
Mérida - Eibar	3-1
At. Madrid - Getafe	(Hoy)
Leganés - Badajoz	1-0
Osasuna - Albacete	0-1
Compostela - Salamanca	2-2
Córdoba - Lleida	1-4
Las Palmas - Logroñés	1-0

PRÓXIMA JORNADA

Tenerife - Sporting
Levante - Recreativo
Villarreal - Toledo
Elche - Mérida
Eibar - At. Madrid
Getafe - Leganés
Badajoz - Osasuna
Albacete - Compostela
Salamanca - Córdoba
Lleida - Las Palmas
Extremadura - Logroñés

	Albacete	At. Madrid B	Badajoz	Compostela	Córdoba	Eibar	Elche	Extremadura	Getafe	Las Palmas	Leganés	Levante	Lleida	Logroñés	Mérida	Osasuna	Recreativo	Salamanca	Sporting	Tenerife	Toledo	Villarreal
Albacete					3-1					0-0					0-2	1-1				1-0	0-2	
At. Madrid B	0-1		1-3						0-0	4-3		1-2							2-1		1-1	
Badajoz		1-1				1-1		2-1			1-1				1-0	1-2	3-0	2-2				
Compostela				0-2							0-0				1-4		2-1		0-1	0-2		
Córdoba	3-0									1-2									1-1	2-1		
Eibar		0-0					1-1	0-1				4-2						3-1		1-3	1-0	
Elche	1-1							1-1	1-1													
Extremadura		1-0	3-1	0-0						2-1	2-0					1-0	1-0		2-2	0-2		
Getafe						1-1		1-2											2-0			
Las Palmas				2-1							7-1				1-0	2-0	1-2					
Leganés				1-0	1-1										0-0	1-1	0-1	1-2				
Levante	2-0						2-1	1-1	2-0									0-1	1-2	2-2		
Lleida			3-1								2-0											
Logroñés		1-1		2-2									3-3			3-1		2-3	2-1			
Mérida			0-0	0-0	3-1										2-2	2-0	1-2			3-0		
Osasuna	0-1	1-0		2-2						1-0								0-1				0-4
Recreativo			2-2		1-0	0-1													3-2	0-0		
Salamanca		1-2					2-1						3-0			1-0						
Sporting	1-2						0-2		1-0	1-2		4-0	2-1					1-1			3-1	
Tenerife			0-1		1-1		3-0								2-1							
Toledo	0-2				0-1		2-0	0-0			1-3	0-3							0-0	1-2		
Villarreal			0-0		1-5	3-0							1-1									

Ascenso

Descenso

CLASIFICACIÓN

	PJ	G	E	P	GF	GC	PTOS
1 Las Palmas	12	8	1	3	23	10	25
2 Salamanca	12	7	4	1	18	10	25
3 Extremadura	12	7	3	2	14	11	24
4 Albacete	12	6	3	3	12	10	21
5 Sporting	12	6	1	5	19	16	19
6 Levante	12	5	4	3	19	19	19
7 Tenerife	12	5	3	4	18	14	18
8 Lleida	12	5	2	5	19	16	17
9 Eibar	12	4	5	3	18	15	17
10 Mérida	12	4	5	3	13	10	17
11 Badajoz	12	3	8	1	11	9	17
12 Villarreal	12	4	4	4	17	14	16
13 Osasuna	12	5	1	6	13	13	16
14 Compostela	12	4	3	5	16	17	15
15 Elche	12	3	5	4	14	15	14
16 Córdoba	12	3	4	5	12	14	13
17 Logroñés	12	2	6	4	17	18	12
18 Recreativo	12	3	3	6	9	18	12
19 Getafe	11	2	4	5	8	13	10
20 At. Madrid	11	2	3	6	10	17	9
21 Toledo	12	2	3	7	8	17	9
22 Leganés	12	1	5	6	8	20	8

GOLEADORES 1ª Div.

Salva (Santander)	13
Milosevic (Zaragoza)	10
Catania (Málaga)	7
Dani (Barcelona)	7
Rivaldo (Barcelona)	7
Hasselbaink (At. Madrid)	7
Roy Makaay (Deportivo)	6
Víctor (Valladolid)	6
Raúl (Real Madrid)	5
Djalminha (Deportivo)	5
Morientes (Real Madrid)	5
Benítez (Espanyol)	4
Tsartas (Sevilla)	4
Figo (Barcelona)	3

TODOS LOS LUNES
AMPLIA
INFORMACIÓN
DEPORTIVA
EN DIARIO
PALENTINO

RESULTADOS Y CLASIFICACIONES DEL FÚTBOL PROVINCIAL

TERCERA DIVISIÓN GRUPO VIII

RESULTADOS

C.F. PALENCIA - Gim. Medinense	1-1
La Bañeza - Laguna	3-0
Benavente - Rácing Lerneño	0-1
Garray - Almazán	2-1
Cuéllar - Cult. Dva. Leonesa	1-3
UD Salamanca - Boecillo	2-2
Béjar Industrial - Norma San Leonardo	1-2
Arandina - C.D. VENTA DE BAÑOS	0-0
Betis - Atco. Astorga	2-0
Atco. Bembibre - C.D. BECERRIL	4-0

PRÓXIMA JORNADA

Gim. Medinense - Atco. Bembibre
Laguna - C.F. PALENCIA
Rácing Lerneño - La Bañeza
Almazán - Benavente
Cult. Dva. Leonesa - Garray
Boecillo - Cuéllar
Norma San Leonardo - UD Salamanca
VENTA DE BAÑOS - Béjar Industrial
Atco. Astorga - Arandina
C.D. BECERRIL - Betis

■ Promoción

□ Descenso

CLASIFICACIÓN

		PJ	G	E	P	GF	GC	PTOS
1	Norma San Leonardo	11	7	3	1	24	11	24
2	Atco. Bembibre	11	7	2	2	22	12	23
3	C.F. PALENCIA	11	6	4	1	24	6	22
4	La Bañeza	11	6	4	1	21	8	22
5	Cult. Dva. Leonesa	11	6	3	2	23	11	21
6	UD Salamanca	11	5	5	1	28	10	20
7	Gim. Medinense	11	5	3	3	19	10	18
8	Rácing Lerneño	11	5	3	3	13	9	18
9	Béjar Industrial	11	5	0	6	17	20	15
10	Betis	11	4	2	5	15	15	14
11	Laguna	11	3	4	4	14	18	13
12	C.D. VENTA DE BAÑOS	11	3	4	4	6	11	13
13	C.D. BECERRIL	11	3	3	5	11	15	12
14	Arandina	11	1	8	2	14	13	11
15	Boecillo	11	3	2	6	13	19	11
16	Benavente	11	3	2	6	10	22	11
17	Atco. Astorga	11	3	1	7	11	24	10
18	Almazán	11	2	3	6	11	19	9
19	Cuéllar	11	2	2	7	16	39	8
20	Garray	11	2	0	9	10	30	6

Almazán		1-2		1-4		1-0	2-3						0-2						
Arandina	1-1					4-1	1-1			0-0						0-1	0-0		
Astorga			0-2							2-3	2-0	0-4	1-5						
Bañeza	2-2				2-0				6-0	3-0						1-0	0-3		
BECERRIL	3-0						1-2		2-1							1-1	0-0		
Béjar Ind.			0-2						2-1	0-4	2-0	4-1	1-2						
Bembibre		2-0	4-0				2-0			2-1					2-2		2-0		
Benavente			1-1	2-1	1-3			3-2			1-0	1-0							
Betis		2-0	1-3								1-0	1-1	2-0	1-2					
Boecillo	0-2	3-1		3-0		2-3									0-3				
Cuéllar			1-1		2-2				3-2	1-3	2-5	0-5							
Garray	2-1				2-3	2-0					1-2					0-5	0-3		
Laguna		1-1		0-3	2-0	2-2	4-1												
Leonesa	2-2		1-1			3-0										1-0	4-1		
Lerneño	0-0		1-0					3-0								0-0	2-0		
Medinense	2-1	0-0	3-0						2-0							1-1			
Norma San Leonardo	3-3		2-1								1-1	2-0					0-1		
PALENCIA				4-0	2-0	1-1	2-1	6-0			1-1								
Salamanca	2-2					5-0	2-2	6-1	5-2						1-1				
VENTA DE BAÑOS	0-0	1-2				2-1	1-0		0-0										

1ª REGIONAL DE AFICIONADOS GRUPO A

RESULTADOS

Comuneros - Dvo. Arenas	1-1
Real Avila Prom. - GUARDO	2-1
Briviesca - HERRERA	1-1
VILLADA - Sp. Uxama	0-2
Las Navas - Raudense	1-1
Tardajos - CRISTO ATCO.	4-1
Numancia - La Granja	1-1
AGUILAR - Cebrereña	3-1
VILLAMURIEL - Grupo Río Vena	3-1

PRÓXIMA JORNADA

Comuneros - Real Avila Prom.
GUARDO - Briviesca
HERRERA - VILLADA
Sp. Uxama - Las Navas
Raudense - Tardajos
CRISTO ATCO. - Numancia
La Granja - AGUILAR
Cebrereña - VILLAMURIEL
Dvo. Arenas - Grupo Río Vena

CLASIFICACIÓN

		PJ	G	E	P	GF	GC	PTOS
1	GUARDO	8	5	2	1	13	4	17
2	Las Navas	8	4	4	0	18	8	16
3	Tardajos	8	5	1	2	15	5	16
4	Numancia	8	4	4	0	11	5	16
5	Real Avila Prom.	8	5	0	3	12	11	15
6	Briviesca	8	4	2	2	13	9	14
7	Dvo. Arenas	8	4	2	2	8	10	14
8	AGUILAR	8	4	1	3	15	9	13
9	Sp. Uxama	8	4	1	3	10	8	13
10	Grupo Río Vena	8	4	0	4	10	10	12
11	HERRERA	8	3	2	3	8	7	11
12	La Granja	8	2	3	3	13	11	9
13	Raudense	8	2	2	4	10	8	8
14	VILLAMURIEL	8	2	1	5	10	17	7
15	CRISTO ATCO.	8	2	1	5	10	18	7
16	VILLADA	8	1	2	5	7	23	5
17	Cebrereña	8	1	1	6	9	19	4
18	Comuneros	8	0	3	5	5	15	3

LIGA NACIONAL JUVENIL

RESULTADOS

C.F. PALENCIA C.O. - Betis	1-2
Laguna - Ponferradina	0-4
G.E. Renault - C.F. Peña	1-0
Villa Angeles - San Esteban	0-1
Vadillos - Grupo Río Vena	0-0
Zamora - Valladolid	0-1
Cult. Dva. Leonesa - Ribert	3-2
Santa Marta - C.D. VENTA DE BAÑOS	2-2

PRÓXIMA JORNADA

C.F. PALENCIA C.O. - Laguna
Ponferradina - G.E. Renault
C.F. Peña - Villa Angeles
San Esteban - Vadillos
Grupo Río Vena - Zamora
Valladolid - Cult. Dva. Leonesa
Ribert - Santa Marta
Betis - C.D. VENTA DE BAÑOS

CLASIFICACIÓN

		PJ	G	E	P	GF	GC	PTOS
1	Valladolid	8	6	1	1	28	6	19
2	Cult. Dva. Leonesa	8	6	1	1	30	9	19
3	Ponferradina	8	5	2	1	28	10	17
4	Betis	8	4	4	0	16	9	16
5	Zamora	8	4	1	3	15	10	13
6	C.D. VENTA DE BAÑOS	8	4	1	3	14	14	13
7	C.F. Peña	8	4	1	3	13	13	13
8	C.F. PALENCIA C.O.	8	4	1	3	13	13	13
9	Grupo Río Vena	8	3	2	3	8	8	11
10	San Esteban	8	2	3	3	13	17	9
11	Villa Angeles	8	2	1	5	10	10	7
12	Santa Marta	8	1	4	3	10	14	7
13	Laguna	8	2	1	5	12	25	7
14	G.E. Renault	8	2	1	5	5	29	7
15	Vadillos	8	1	2	5	9	22	5
16	Ribert	8	1	0	7	9	24	3

FÚTBOL / PRIMERA DIVISIÓN

Salinas ejecuta
a un Celta
con nueve
hombres

ALAVÉS	1
CELTA	0

ALAVÉS: Herrera, Morales, Karmona, Tellez, Josete, Nan Rivera (Javi Moreno, m. 84), Astudillo, Desio, Pablo Gómez (Azcoitia, m. 71), Magno (Julio Salinas, m. 59), Kodro.
CELTA: Duetruel, Cáceres, Sergio, Djorovic, Juanfran, Karpin (Tomás, m. 78), Makelele, Giovanella, Mostovoi, Gustavo López (Velasco, m. 46), McCarthy (Turdo, m. 67).
ÁRBITRO: Megía Dávila (Madrid). Tarjetas amarillas a los locales Morales, Kodro, Pablo Gómez, Magno y Nan Rivera, y a los visitantes Velasco, y doble tarjeta amarilla a Mostovoi, expulsado en el minuto 43 y Makelele, expulsado en el minuto 47.
GOLES: 1-0, m.61: Julio Salinas, de cabeza.

EFE
VITORIA

Julio Salinas volvió a resultar providencial para el Alavés, que se impuso a un Celta diezmando por las expulsiones del ruso Alexander Mostovoi y del francés Makelele.

El equipo de Víctor Fernández, ante su inferioridad numérica, no tuvo otra alternativa que encerrarse atrás para buscar un contraataque que al final no llegaría.

Para el Alavés, sin muchas ideas, una jornada más resultó providencial la entrada del veterano Julio Salinas. Dos minutos después de entrar al campo Salinas cabeceó a las mallas de forma impecable un centro de Josete desde la banda izquierda.



El jugador cántabro Munitis (i) pelea por el balón con el rival mallorquinista Soler.

Racing y Mallorca dieron un pobre espectáculo

RACING	1
MALLORCA	1

RACING DE SANTANDER: Ceballos; Tais, Mellberg, Arzeno, Sietes, Espina, Billabona (Manjarín, min 70); Munitis, Vivar Dorado, Amavisca; y Salva (Rushfeldt, min 72).
MALLORCA: Burgos (Franco, min 46); Olaizola, Nadal, Siviero, Miguel Soler; Lauren, Serrizuela (Soler, min 89), Engonga, Stankovic, Quinteros (Blagini, min 68) y Diego Tristan.
ÁRBITRO: Iturralde González (Comité Vizcaino). Mostró tarjeta amarilla a Billabona, Arzeno y Amavisca por el Racing y a Engonga, Olaizola, Soler y al entrenador Fernando Vázquez por el Mallorca.
GOLES: 1-0, min 76. Amavisca, de penalti.

1-1, min 78. Stankovic.

EFE
SANTANDER

Mal partido en el que Racing y Mallorca ofrecieron un pobre espectáculo sin ocasiones de peligro, con numerosos errores en los pases y con dos goles que fueron mera anécdota pues apenas se disparó a puerta.

Ambos equipos jugaban con orden y disciplina lo que impedía que se crearan jugadas de peligro. El primer aviso llegó en un despiste de la zaga local que propició que Nadal controlara con el pecho en área pequeña para estrellar su disparo a bocajarro en el cuerpo de Ceba-

llos.

El mencionado disparo de Nadal y dos jugadas de Munitis que el mismo culminó, la primera con un tiro que despejó Burgos y la segunda con una parábola que salió ligeramente desviada, fue todo el peligro que se vio antes del descanso.

Si la primera parte fue mala, la segunda fue aún peor. El partido, que iba claramente hacia el empate a cero final, cambió al incurrir Siviero en una mano en el área que transformó en gol Amavisca. Poco duró la alegría local ya que no tardó en empatar Stankovic, quien liebre de marca remató un buen centro de Diego Tristan.

El Rayo reconquista el liderato en Valladolid

VALLADOLID	1
R. VALLECANO	2

REAL VALLADOLID: César, Santamaría, García Calvo, Peña, Marcos; Chema, Eusebio (Turiel, min. 80), Lozano, Rodrigo; Víctor y Peternac (Alberto, min. 74).
RAYO VALLECANO: Keller; Estibariz, Hernández, Cota, Clotet, Ferrón (Amaya, min. 70), Pochner (Michel, min. 62), Llorens, Cembranos; Canabal (Pablo Sanz, min. 34) y Bolo.
ÁRBITRO: Díaz Vega (Colegio Asturiano). Amonestó a Pochner, Pablo Sanz, Estibariz (Rayo Vallecano), y Peña y Marcos (Valladolid).
GOLES: 0-1, min. 9, Ferrón. 1-1, min. 68, Víctor. 1-2, min. 83, Llorens.

CASTÁN/EFE
VALLADOLID

El Rayo reconquistó el liderato de Primera División en

el José Zorrilla a fuerza de jugar como un equipo en el todos los jugadores forman un bloque que pelea y lucha hasta el final, que aprovecha las carencias del contrario como nadie y que tiene una gran confianza en sus posibilidades.

El partido comenzó con el dominio del Rayo que en los diez primeros minutos llegó con claridad a la portería defendida por César.

Después del gol de Ferrón el Valladolid, tras unos minutos de desconcierto, empezó a crear ocasiones, aunque la torpeza de sus delanteros en los metros finales, el arbitraje o Keller evitaron el gol pucelano.

Los jugadores vallisoletanos tuvieron varias ocasiones consecutivas, entre ellas un

disparo al poste de Rodrigo en el minuto 23.

Tras el descanso el conjunto madrileño renunció a atacar y se atrincheró en su área. Peternac, Víctor y García Calvo se hartaron de crear peligro, pero el gol no llegó hasta el minuto 68 cuando Chema pasó a Peternac y éste centró a Víctor que batió a Keller.

A partir del gol, el Valladolid se durmió, cedió el dominio del partido, no presionó y, lejos de ir a por el triunfo, dejó que el Rayo se estirase un poco.

Los rayistas siguieron jugando con la confianza de quien aspira a algo más que ser un simple equipo «ascensor» y, tras un fallo de la defensa pucelana, Llorens devolvió al conjunto madrileño el liderato.

El empate premia la ambición del Oviedo

ATHLETIC	1
OVIEDO	1

ATHLETIC CLUB: Imanol Etxeberria; Lacruz, Alkorta, Ferreira, Felipe; Urrutia (Tiko, min. 81), Guerrero, Alkiza; Joseba Etxeberria, Urzaiz y Ezquerro.

REAL OVIEDO: Esteban; Eskurza, Danjou, Bango (Oscar Álvarez, min. 55), Boris, Rabaribony; Paulo Bento (Iván Iglesias, min. 66), Pompei; Dubovsky; Losada (Fabio Pinto, min. 77) y Dely Valdés.

ÁRBITRO: Andradás Azurmendi (Colegio Navarro). Mostró tarjeta amarilla al local Ferreira y a los visitantes Dubovsky, Boris y Rabaribony.

GOLES: 0-1, min.14: Dubovsky. 1-1, min.21: Ezquerro.

RAMÓN OROSA/EFE
BILBAO

El resultado, plasmado por Dubovsky y Ezquerro, premió en su justa medida la ambición

Tres puntos
vitales para el
Numancia
ante el Sevilla

NUMANCIA	2
SEVILLA	0

NUMANCIA: 2-0: Álvaro Núñez; Muñoz, Iván Rocha, Octavio, Belsue; Pacheta (Caco Morán, m.71), Nagore, Castaño, Barbu (Tito, m. 65) Rubén Navarro (Morales, m. 56) y Ojeda.
SEVILLA: Valencia; Prieto, Carlos Marchena, Tabaré; Héctor (Jesuli, m. 49), Nando (Olivera, m. 68), Angel, Francisco; Tsartas, Otero y Juan Carlos (Zalayeta, m.73).
ÁRBITRO: Fernández Marín, del colegio valenciano. Mostró tarjeta roja a Jesuli del Sevilla, y cartulinas amarillas a Barbu, Nagore y Castaño, por parte del Numancia, y a Prieto y Francisco, por parte del Sevilla.
GOLES: 1-0 (min. 33) Rubén Navarro. 2-0, (min. 81) Caco Morán.

EFE
SORIA

El estadio de los Pajaritos volvió a ser el terreno en el que el Numancia no perdona, ni siquiera ante un Sevilla que lo intentó más con el corazón que con la cabeza, y logró tres puntos vitales que le permite mantener la imbatibilidad en casa.

Entre el centro del campo y la delantera numantina fallaba el enlace, que no llegó hasta la media hora de juego en un pase de Castaño que finalmente aprovechó Rubén Navarro para marcar.

El juego duro propició la expulsión del visitante Jesuli, y el Numancia dejaba que el Sevilla tuviera más el balón y prefería salir al contraataque para tratar de sentenciar, lo que hizo Caco Morán.

que demostró al principio el Oviedo y castigó la que empieza a ser endémica ofuscación de los delanteros del Athletic en jugadas claras para hacer ocasiones de gol.

La primera parte tuvo dos fases muy definidas, delimitadas por el gol del empate marcado por Ezquerro. Hasta entonces, el Oviedo se mostró dispuesto a repetir su triunfo del pasado año, jugando al contraataque con mucha ambición y buscando, en cuanto podía, la meta de Imanol.

Lo consiguió en una de las tres llegadas con peligro al área visitante, en una jugada que nació de un preciso servicio de Eskurza en profundidad a Pompei y que terminó con un disparo seco desde fuera del área de Dubovsky. El riojano logró el empate en su enésimo intento sobre la portería de Esteban.

FÚTBOL / PRIMERA DIVISIÓN

Toshack puede estar sentenciado

Aficionados del Real Madrid insultan gravemente al técnico y a los jugadores en el entrenamiento de ayer domingo

AGENCIAS
MADRID

John Toshack, gravemente insultado por aficionados del Real Madrid en el entrenamiento de ayer, está prácticamente sentenciado como técnico del equipo blanco. Su adiós podría hacerse efectivo el próximo fin de semana, si el Madrid es incapaz de vencer al Rayo en Vallecas. Antes, el conjunto merengue está obligado a ganar en Noruega, al Molde, si quiere tener alguna opción de concluir líder en la Liga de Campeones.

Radomir Antic, Jorge Valdano y el argentino Daniel Passarella son los preparadores que más suenan como posibles recambios del galés.

Lorenzo Sanz, que seguía mudo y no se presentó en la Ciudad Deportiva para hablar con técnicos y jugadores, desea la dimisión de Toshack, según comentan fuentes próximas al presidente blanco. Sanz, cuya cabeza pidieron incluso al término del derbi los «Ultras Sur», lo que constituye un hecho insólito hasta ahora, aseguró hace días que su amigo «Toshack seguiría hasta final de tempo-

rada». Sin embargo, tras la debacle en el derbi, el británico tiene las horas contadas.

!Camacho, Camacho!

«¡Los putos Ferraris, los vamos a quemar!» «No sentís los colores, nos váis a llevar a Segunda». «Toshack, vete ya si tienes dignidad». «Lorenzo, ha llegado tu hora». «!Camacho, Camacho!». Estos son algunos de los gritos que se repitieron en la mañana de este lunes, cuando aproximadamente 150 aficionados se dieron cita en el entrenamiento del equipo blanco.

Toshack, repescado por Sanz cuando entrenaba en la modesta Liga turca, tiene asumido su adiós y ya reconoció en las últimas horas que «el público siempre tiene razón».

Los aficionados acusan al galés de programar entrenamientos obsoletos, no preparar bien físicamente a los jugadores, no tener un sistema de juego definido, estar superado por la plantilla y aferrarse a las excusas, entre otras cosas.

Y a Sanz, muchos madridistas no le perdonan que haya malgastado 14.000 millones en



MONDELO/EFE

El delantero Raúl (i) trata de avanzar ante la presión del atlético Solari, el sábado en el Bernabéu.

fichajes y que desde 1996 haya contado con seis entrenadores.

Tampoco gustó al madridismo de toda la vida el detalle de Sanz de ir a recibir a Barajas

a la plantilla por un simple empate frente al Barcelona.

«No me voy a aferrar al sillón. El día que los socios no quieren que siga, me iré», seña-

ló Sanz hace pocos meses. Sin embargo, a día de hoy no se plantea su marcha y hasta el año 2001 no está obligado a convocar elecciones.

Finidi «aguó» el debut de Clemente en el banquillo de la Real Sociedad

REAL BETIS	1
REAL SOCIEDAD	0

REAL BETIS: Prats; Crosa, Karhan, Filipescu, Rivas; Finidi (Gálvez, m.89), Merino, Ito, Denilson (Benjamin, m.85), Romero (Cuéllar, m.79) y Alfonso.

REAL SOCIEDAD: Alberto; Fuentes, Loren, Pikabea, Aranzabal; Guerrero (Kuhbauer, m.40), Juan Gómez, Sa Pinto, De Pedro; Idiakez (Aldeondo, m.65) y Bonilla (De Paula, m.65).

ÁRBITRO: Víctor Esquinas Torres (colegio madrileño). Mostró tarjeta amarilla a Loren, Fuentes, Rivas, Denilson, Kuhbauer y Pikabea.

GOLES: 1-0, M.46: Finidi.

JUANJO BAENA/EFE
SEVILLA

Un gol de Finidi, en los últimos segundos del primer tiempo, «aguó» el debut de Javier Clemente como técnico de la Real Sociedad, precisamente en el estadio en el que debutó hace un año con su adversario de ayer, el Real Betis.

Fiel a su concepción del fútbol, Javier Clemente sacrificó cualquier lucimiento en el juego en beneficio del conjunto, aunque para ello tuviera que acumular efectivos.

La constante presión ejercida por la Real Sociedad hizo que en el primer tiempo las

El ex seleccionador nacional, Javier Clemente, fiel a su sistema, sacrificó todo lucimiento del juego en el once donostiarra y acumuló hombres en un espacio de terreno reducido



JULIO MUÑOZ/EFE

Filipescu, con el balón en los pies, es entrado por De Pedro.

ocasiones fueran escasas, tanto para uno como para otro equipo, aunque fueron los béticos los que más empeño pusieron por lograr los tres puntos en litigio.

Karhan, en el minuto 24, en una volea desde el borde del área, con balón por encima del travesaño, en una de las pocas jugadas trenzadas béticas, creó la primera ocasión para los locales.

Los argumentos ofensivos de la Real estuvieron tan solo en los lanzamientos a balón

parado, en dos faltas botadas en las proximidades del área bética, a cargo de De Pedro.

En los momentos finales del primer tiempo, un balón sacado desde la defensa bética permitió a Alfonso lanzar en profundidad por el centro a Finidi que ganó por velocidad a los centrales y batió a Alberto en su salida.

En el segundo periodo el juego fue similar. La Real presionó mucho pero fue nula en ataque frente a un Betis que tuvo detalles de calidad en

Alfonso, Denilson y Finidi.

El brasileño protagonizó a los 65 minutos una de las mejores jugadas del partido, en una cesión en profundidad de Alfonso que Denilson llevó hasta la línea de meta de la Real, con «tunel» a dos defensores realistas que a punto estuvo de suponer el dos-cero.

Al final Clemente «quemó» sus naves (Aldeondo y De Paula) para al menos lograr la igualdad, pero la pólvora de los realistas no estaba para mucho más que ofrecer ruido.

El Espanyol arranca un empate en el tiempo añadido

ESPANYOL	1
ZARAGOZA	1

ESPANYOL: Cavallero, Cristóbal, Rotchen, Pochettino, Navas, De Lucas, Sergio, Galca (Roger, m.46), Arteaga (Velamazán, m.46), Benítez y Tamudo (Serrano, m.65).

ZARAGOZA: Juanmi, Pablo, Paco, Aguado, Sundgren (Cuartero, m.55), Juanele, Aragón (Garitano, m.90), Acuña, Vellisca, Jamelli (Helguera, m.85) y Milosevic.

ÁRBITRO: Medina Cantalejo (Colegio Andaluz). Mostró tarjeta amarilla a Rotchen (m.32), Pochettino (m.58), Jamelli (m.61), Cuartero (m.65).

GOLES: 0-1 (m.33), Acuña marca al lanzar raso una falta cometida sobre Jamelli. 1-1 (m.90+), Pochettino, incorporado al ataque, marca en remate de cabeza en plancha.

EFE
BARCELONA

El Espanyol logró arrancar un empate contra el Zaragoza (1-1), gracias a un remate de cabeza en plancha de Mauricio Pochettino en tiempo de descuento, que igualó el tanto logrado en la primera mitad por el «Toro» Acuña en un lanzamiento de falta.

El equipo maño, que durante muchos minutos fue colider empatado con el Barcelona, a la espera del resultado que obtenga el Rayo Vallecano, dejó escapar esa valiosa victoria.

MOTOCICLISMO / G.P. DE ARGENTINA

Campeón por méritos propios

Alzamora consiguió el título de 125 c.c. al quedar ayer segundo por detrás de Melandri, que jugó sucio e intentó tirarle

EUROPA PRESS
BUENOS AIRES

La fiesta del motociclismo español fue ayer completa en el circuito bonaerense Oscar Gálvez.

El Gran Premio de Argentina fue el escenario elegido para que Emilio Alzamora se coronara campeón del mundo de 125 cc tras finalizar la prueba segundo por detrás del otro contendiente al título, Marco Melandri. Alzamora suma 227 puntos por 226 del italiano.

En caso de empate a puntos el título hubiera sido para el transalpino gracias a sus cinco victorias. Pero las matemáticas le salieron al piloto español. Su carrera debía ceñirse a marcar de cerca a Melandri. Para ser campeón le bastaba con acabar una posición por detrás del italiano si, como era previsible, ambos se movían en posiciones de podio. La ventaja de seis puntos con la que llegaba al último Gran Premio era su baza.

Por eso, cuando a mitad de carrera Melandri rodaba primero en solitario, Alzamora supo que el título pasaba por ser segundo. A nadie le importaría que el español se haya proclamado campeón sin haber ganado ninguna carrera (diez podios; cinco segundos y cinco terceros) como ya lo hiciera «Champi» Herreros en 1989.

El comienzo de carrera fue bueno para Alzamora. Templó los nervios cuando el semáforo se puso en verde y encaró la primera curva en tercera posición por detrás de un lanzado Locatelli y Melandri.

Sin embargo, al poco rato

veía peligrar sus posibilidades de título cuando Ueda y Locatelli le superaban, relegándole al quinto puesto. Sin embargo, se produjo una circunstancia crucial para el desenlace del mundial. Cecchinello, en su afán por no despegarse de Melandri, se iba por los suelos y estaba a punto de llevarse por delante a su compatriota. La situación había mejorado ostensiblemente puesto que ahora ya no había nadie escapado entre él y Melandri.

El español sabía que el título iba a depender de su duelo con Locatelli. A falta de ocho vueltas para el final (de un total de 23), Melandri mantenía su ventaja pero Alzamora comenzó a despegarse de Locatelli.

Sin cometer errores, con un pilotaje fino, y con unas impresionantes apuradas de frenada, el ilerdense acumuló un colchón de un segundo sobre Locatelli. Las últimas vueltas fueron un prolongado sufrimiento. Quedaba una vuelta y el título tenía un dueño. Pero Melandri iba a vender muy cara su impotencia.

Los diecisiete años de Melandri salieron a relucir y no dudó en jugar sucio con un comportamiento antideportivo. Primero ralentizó su marcha para frenar a Alzamora y para que Locatelli les alcanzara y se interpusiera entre ellos. Pero como Locatelli no llegaba, Melandri dejó pasar al español. Después, rozando lo temerario le intentó tirar y Alzamora se vio obligado a cortar gas para llegar en segunda posición y no forzar más.



TONI CALVO/EFE

Ángel Nieto (i) celebra el título de Alzamora junto a Álex Crivillé y su novia, Ana Nogué.

125^{cc}

Clasificación de la prueba

1. Marco Melandri	Italia	42:37.380
2. E. Alzamora	(España)	a 0.219
3. R. Locatelli	(Italia)	a 1.104
4. Gino Borsoi	(Italia)	a 7.437
5. M. Giansanti	(Italia)	a 26.706

Clasificación del mundial

1. Alzamora	España	227 pts
2. M. Melandri	Italia	226
3. M. Azuma	Japón	190
4. R. Locatelli	Italia	173
5. Noboru Ueda	Japón	171

250^{cc}

Clasificación de la prueba

1. O. Jacque	Francia	44:34.817
2. T. Ukawa	Japón	a 9.236
3. V. Rossi	Italia	a 17.573
4. S. Porto	Argentina	a 21.735
5. S. Nakano	Japón	a 26.791

Clasificación del mundial

1. V. Rossi	Italia	309 pts
2. T. Ukawa	Japón	261
3. L. Capirossi	Italia	209
4. S. Nakano	Japón	207
5. S. Perugini	Italia	151

500^{cc}

Clasificación de la prueba

1. K. Roberts	USA	47:23.710
2. M. Biaggi	Italia	a 2.033
3. N. Abe	Japón	a 2.631
4. Carlos Checa	España	a 4.340
5. A. Crivillé	España	a 4.451

Clasificación del mundial

1. Álex Crivillé	España	267 puntos
2. Kenny Roberts	USA	220
3. T. Okada	Japón	211
4. M. Biaggi	Italia	194
5. S. Gibernau	España	165

EMILIO ALZAMORA

Una vida deportiva salpicada de sinsabores y con merecida recompensa

EUROPA PRESS
BUENOS AIRES

Alzamora, de 26 años, consiguió en 1995 concluir la temporada en tercera posición con su primera victoria en grandes premios precisamente en Argentina, en el mismo escenario en el que ayer se coronó campeón del mundo del octavo de litro.

Comenzó tarde su carrera deportiva, pues se inició en el mundo de las motos a los 17 años, participando en el «Criterio Solo Moto» de 125 c.c. de 1990, que ganó, para un año después pasar al campeonato de España y de Europa en la misma cilindrada, fue en 1991.

Ya en 1994 decide dar el salto al campeonato del mundo de 125 c.c., en cuya primera temporada

comienza a despuntar.

El siguiente año, 1995, fue el de su consagración internacional. Tras luchar durante buena parte de la temporada por el título y la victoria en no pocos grandes premios, el reconocimiento le llega en la última carrera de la temporada, en Argentina, cuyo gran premio gana de manera magistral y le convierte en el tercer mejor clasificado de la cilindrada en el Mundial y esa misma temporada es campeón de España.

Pero cuando todo apuntaba a que 1996 sería el año de su primer título mundial, una serie de avatares le alejan de la lucha por el campeonato y acaba la temporada en cuarta posición, lo que le hace plantearse el cambio de cilindrada, que sin embargo luego el tiempo demostró

había sido una mala elección, o cuando menos demasiado precipitada.

Al manillar de una Honda NSR 250 oficial, comienza la temporada con una grave caída en Japón, en la que se fractura una muñeca y su precipitación en volver a las pistas para poder satisfacer a sus patrocinadores en el Gran Premio de España, en Jerez de la Frontera, quince días después, le hace resentirse de la misma y le mantiene casi toda la temporada muy por debajo de su mejor condición física.

El resultado final no deja de ser una decepcionante decimoséptima plaza en la competición.

Tras la dura y defraudante temporada en el cuarto de litro, Emilio Alzamora decide regresar a los 125 c.c. de la mano de

Ángel Nieto y Aprilia, pero sus características de pilotaje no se amoldan en ningún momento a las peculiaridades de la moto italiana.

Al final de la temporada 1998 Alzamora se encuentra vigésimo octavo pero ni él ni su director de equipo, el campeón Ángel Nieto, arrojan la toalla y deciden dar un giro radical al equipo, por lo que abandonan Aprilia y se marchan a Honda -en el mismo equipo que en 1995 le permitió ser tercero del mundo-, en donde los resultados llegan prácticamente desde el primer gran premio.

Le faltaba la «guinda» de una victoria para terminar de adornar su primer título mundial y no pudo llegar, pero el ilerdense hizo en Argentina la carrera más inteligente de su vida.



Emilio Alzamora ha ido perdiendo su miedo a volar y a los 26 años, ya es campeón del mundo.

AUTOMOVILISMO / GRAN PREMIO DE JAPÓN

Hakkinen y Ferrari conquistan los títulos de campeones



Mika Hakkinen celebra su segundo título consecutivo.

EL PILOTO MÁS RÁPIDO DEL MUNDO COMPETÍA EN CARRERAS DE KART A LOS SEIS AÑOS

■ Mika Hakkinen nació el 28 de septiembre de 1968 en Helsinki y a los seis años ya competía en kart. Entre 1974 y 1986 fue campeón finlandés en diversas categorías en cinco ocasiones, para después pasar a la Fórmula Ford 1600 en 1987. En 1990 ganó 12 carreras y fue campeón de la F3 británica. Antes de finalizar ese año, el equipo Lotus de Fórmula 1 firmó con él un contrato para participar en las dos siguientes temporadas. En 1993 debutó con

los colores de McLaren en el Gran Premio de Portugal, y continuó en Japón y Australia, sustituyendo a Andretti, que dejó la F1. En 1994, tras el fichaje de Senna en Williams, Hakkinen se convirtió en el primer piloto del equipo. En 1996 sufrió un grave accidente en el último GP de la temporada, durante los entrenamientos cronometrados en el circuito australiano de Adelaide. Gracias a la rápida asistencia de los médicos, salvó su vida, y su novia Erja Honkanen,

con la que se casó después del G.P. de Mónaco del año pasado, tuvo gran importancia en su recuperación. En 1997, consiguió su primera victoria en el circuito de Jerez, que cerraba la temporada. El año pasado ganó su primer Mundial, después de obtener ocho victorias y sumar un total de 100 puntos. Mika Hakkinen ha sido el hombre más rápido esta temporada y, con el broche final ayer en Japón, ha demostrado ser un verdadero campeón y merecer su segundo título.

El finlandés se impuso en la última prueba a Schumacher e Irvine, pilotos de la escudería italiana ganadora

EFE
SUZUKA (JAPÓN)

El finlandés Mika Hakkinen (McLaren MP4/14 Mercedes) hizo honor a su segundo título consecutivo de Campeón del Mundo de Fórmula uno, al lograr una gran victoria en el Gran Premio de Japón, por delante de los Ferrari del alemán Michael Schumacher y del británico Eddie Irvine, que han dado a la escudería italiana el mundial de constructores.

Pedro de la Rosa (Arrows A20), después de cuatro retiradas consecutivas, ayer, en su circuito favorito, logró terminar en decimotercera posición, mientras que Marc Gené (Minardi M01 Ford), en esta ocasión se tuvo que retirar poco después de mitad de carrera, por una avería en el cambio.

Hakkinen, que solo dependía de sí mismo para renovar el título si lograba la victoria, realizó una carrera impecable desde la salida, en la que, desde el segundo puesto, superó a Michael Schumacher, quien representaba el mayor escollo en su objetivo.

El finlandés llegó a acumular una ventaja cercana a los nueve segundos antes de realizar su primera parada para repostar y cambiar neumáticos y durante tres vueltas, de las 53 de que constaba la carrera cedió el mando de la prueba a Michael Schumacher.

Mika Hakkinen había llegado a esta última prueba del

mundial con cuatro puntos de desventaja con respecto al irlandés Eddie Irvine, entre otras causas, porque su compañero de equipo, el escocés David Coulthard, le había golpeado poco después de la salida en el Gran Premio de Austria, lo que le hizo retroceder a la última posición, y luego en Bélgica, donde le ganó la carrera.

Ayer Coulthard purgó sus males y cuando Michael Schumacher remontaba poco a poco sobre Hakkinen a mitad de carrera, el escocés que se había dado un golpe y había tenido

que detenerse a cambiar el morro del coche, salió justo por delante del alemán, y le retuvo durante un par de curvas, lo justo para que no le sancionaran, y la ventaja a favor de Hakkinen pasó de 6.2 segundos a 9.9.

La desgracia para Schumacher culminó cuando tras su segunda parada

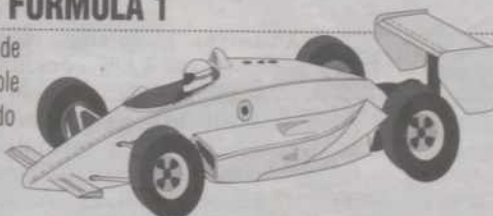
para repostar y cambiar neumáticos volvió a salir de nuevo detrás de Coulthard, quien le volvió a retener lo justo para que Hakkinen contara con una ventaja de 11.3 segundos, que le permitían afrontar tranquilamente las quince vueltas que faltaban para terminar la prueba.

La retirada de Coulthard, daba a Ferrari el título mundial, si no se registraban más cambios en la cabeza de carrera, con lo que Michael Schumacher cumplía su objetivo de ayudar a la escudería a conseguir el campeonato.

♦
La clave de la carrera japonesa fue la mala salida de Schumacher, con problemas mecánicos
♦

CLASIFICACIONES FÓRMULA 1

Clasificación del Gran Premio de Japón, última prueba puntuable para el Campeonato del Mundo de Fórmula Uno, que ha sido ganado por Mika Hakkinen.



■ G.P. de Europa

1. Mika Hakkinen (Mc. Mercedes)
2. M. Schumacher (Ferrari)
3. Eddie Irvine (Ferrari)
4. Heinz Frentzen (Jordan-Honda)
5. R. Schumacher (Williams S.)

■ Mundial pilotos

1. Mika Hakkinen 76 pts
2. Eddie Irvine 74 pts
3. Heinz Frentzen 54 pts
4. D. Coulthard 48 pts
5. M. Schumacher 44 pts

■ Mundial Marcas

2. Ferrari 128 pts.
1. McLaren Mercedes 124 pts.
3. Jordan M.-Honda 61 pts.
4. Stewart-Ford 36 pts.
5. Williams Supertec 35 pts.

GOLF

Jiménez gana para España el primer Volvo Master

EFE
JEREZ DE LA FRONTERA (CÁDIZ)

El malagueño Miguel Ángel Jiménez ganó para España el primer Volvo Masters en los doce años de historia del torneo, que terminó ayer en el campo jerezano de Montecastillo.

Jiménez, nacido en Churriana hace 35 años, culminó en Montecastillo el mejor año de su larga carrera profesional de diecisiete años, en el que triunfó en el Turespaña Masters disputado en el Parador de Málaga, muy cerca de su casa, en el mes de marzo, además de acabar diez veces entre los diez primeros a lo largo del año y de formar parte, junto a José María Olazábal y Sergio García, del equipo español campeón en la Dunhill Cup jugada a principios del presente mes de octubre.

El español logró en Montecastillo el sexto triunfo de su carrera -el mejor- en el Circuito Europeo, se embolsó 232.400 euros y ascendió desde la novena hasta la séptima posición en la Orden de Mérito, además de convertirse en un favorito más para lograr la victoria en el último torneo de la temporada europea del presente año, el American Express, que se disputará en el campo de Valderrama.

Para alcanzar la victoria, Jiménez, con ocho birdies por un bogey para 65 golpes, siete bajo par, tuvo que firmar la segunda mejor tarjeta de la cuarta y última jornada de torneo, sólo superada por los 64 golpes del australiano Peter O'Malley, lo que le sirvió a éste para ascender hasta la décima posición final.

José María Olazábal se retiró por un tirón muscular en la espalda mientras tiraba bolas en el campo de prácticas.

En cuanto al duelo Colin Montgomerie-Lee Westwood-Sergio García por el triunfo en la Orden de Mérito, habrá que esperar hasta Valderrama para su resolución final. Monty, decimosexto en el Volvo Masters; Westwood (30), y el castellanense -que acabó quinto ayer-, volverán a verse las caras a partir del próximo jueves en el American Express, quizás con más protagonismo.

Si quiere que todo el mundo hable de usted

anúnciese en

DIARIO PALENTINO



BALONCESTO / LIGA ACB

Djordjevic catapulta al Real Madrid hacia la victoria

REAL MADRID

91

BREGÁN

72

REAL MADRID (36+55): Djordjevic (18), Alberto Angulo (7), Alberto Herreros (14), Scott (20), Struelens (18) -cinco inicial-, Lucio Angulo (10), Galilea (-), Iturbe (4) y Grad (-).

BREGÁN LUGO (39+33): Antúnez (7), Mason (13), Sanmartín (-), Davis (21), Zwikker (8) -cinco inicial-, Luyk (8), Urreitz (6), Richmond (8), Odrizola (-), Pérez (1) y Legasa (-).

ÁRBITROS: Guillén, Sánchez Romero y Rosado. Sin eliminados.

INCIDENCIAS: Encuentro correspondiente a la décima jornada de la Liga ACB disputado en el Pabellón Raimundo Saporta ante unos 3.000 espectadores.

EFE
MADRID

La experiencia de Aleksander Djordjevic para manejar el componente emocional de los encuentros, una rara habilidad en la que el serbio es todo un maestro, enterró los atisbos de sorpresa que el Breogán transportó a su vestuario después de plantar cara al Real Madrid durante veinte minutos en el pabellón Raimundo Saporta.

El conjunto gallego reunió suficientes motivos a lo largo del primer tiempo para pensar que no era imposible conseguir su segunda victoria liguera ante los blancos, que podría someter al equipo de Sergio Scariolo igual que al Barcelona, el único conjunto de la ACB que hasta el momento ha capitulado frente al Breogán, pero Djordjevic se encargó de impedirlo.

La intuición del serbio leyó el partido mucho antes que nadie y cuando salió a hacer la rueda del intermedio ya había descifrado lo que sería el segundo tiempo. El Real Madrid necesitaba una reacción fulminante, un golpe seco que le hiciese funcionar en bloque porque con sólo Eric Struelens y Brent Scott alimentando el marcador iba a tener muchos problemas.

Hasta alcanzar el intervalo, los dos pivots del equipo madrildista y el propio Djordjevic mantuvieron la nave a flote sin ninguna ayuda exterior de los hombres que el jueves pasado doblegaron al Tofas Bursa en la Liga Europea, Alberto Herreros y Alberto Angulo. Tampoco sus sustitutos, Iker Iturbe y Lucio Angulo, contribuyeron al trabajo de los altos.

En esas condiciones, el Breogán, apoyado en Davin Davis, en una fugaz racha del holandés Serge Zwikker, y una mayor diversidad exterior, dominó el marcador hasta el minuto doce (21-23), remontó cinco puntos producto de la primera reacción local (34-29) y aprovechó la irrupción de Mike Richmond para acabar la primera mitad por delante (36-39).

Al Real Madrid le hacían falta estímulos y Djordjevic se los puso en bandeja. El yugoslavo metió el dedo en el punto donde

El TDK Manresa acabó en Badalona su serie de cuatro derrotas consecutivas y venció 75-79, dando todo un recital



EFE

Una jugador del Real Madrid trata de culminar una jugada de ataque ante el Breogán.

sabía que podía tocar las fibras sensibles de los dos equipos y dio en el clavo. Fabricó un pique ficticio con José Miguel Antúnez y, en apenas dos minutos, tumbó al Breogán y revolucionó al Real Madrid.

JOVENTUT

75

TDK

79

BRUGUER JOVENTUT (43+32): López (5), Jones (15), Houston (7), Palmer (20), Ferrán (10) -equipo inicial-, Jofresa (13), Mumbur (5), Andreu (-) y Murcia (-).

TDK MANRESA (46+33): Millera (8), Vázquez (12), Higgs (14), Perry (24), García (15) -equipo inicial-, Capdevila (2), Moya (1), Singla (2) y Montañez (1).

ÁRBITROS: Amorós, Arteaga y Martínez. Señalaron falta técnica a Manel Comas (min.31). Eliminaron por falta personales a Jones (min.34), Vázquez (min.35) y Palmer (min.39).

INCIDENCIAS: partido correspondiente a la décima jornada de la Liga ACB disputado en el Palau Olímpic de Badalona ante unos 6.000 espectadores.

EFE
BADALONA

El TDK Manresa acabó en

Badalona su serie de cuatro derrotas consecutivas y venció 75-79, dando todo un recital táctico ante un Bruguier Jovenut que mostró una gran debilidad defensiva y mínimos

recursos en ataque, mientras que Askia Jones tuvo un buen debut con los badaloneses aunque acusó el no estar al cien por cien físicamente para este encuentro.

TRIUNFOS DEL BARÇA Y TAU

■ El FC Barcelona cimentó con una primera parte extraordinaria una victoria ante el Cáceres 89-74 que confirma la buena línea del equipo de Aito García Reneses a pesar de la derrota sufrida en Gran Canaria. El Cáceres se vio arrollado en los primeros veinte minutos y cuando reaccionó en el segundo tiempo, siempre con Abrams como protagonista, la renta blaugrana era ya demasiado abultada. El Barça se mostró arrollador en una primera parte que dominó a placer.

Por su parte, el Tau Cerámica se impuso con justicia y con aparente facilidad al Gran Canarias por 77-64, en un encuentro

en el que Bennet y Espil fueron los verdaderos artífices del triunfo vitoriano.

El partido, tal y como indicaban los pronósticos, fue muy igualado en sus primeros compases, con intercambio de canastas por parte de ambos conjuntos. El acierto en los triples y en el tiro exterior del italo-argentino del Gran Canarias, Racca, era contrarrestado por las canastas de su compariota Juan Alberto Spil. Ambos conjuntos pusieron en práctica una defensa individual, que deparó una apasionante lucha bajo tablero entre Thomas y Winters, que se decantó a favor de este último.

ATLETISMO

Estévez batió a Parra en la III Milla de Socuéllamos

EFE
SOCUÉLLAMOS

Reyes Estévez logró la victoria en la III Milla «Roberto Parra» de Socuéllamos, al imponerse en el sprint al anfitrión, con el que había compartido el protagonismo de la prueba en la última vuelta al circuito.

En categoría femenina, el triunfo fue para la etíope Teresa Jones, que se mostró muy superior a sus rivales.

La prueba masculina fue controlada al principio por los dos atletas que al final serían los principales protagonistas, Reyes Estévez y Roberto Parra, aunque en la segunda vuelta José Cerezo y el irlandés Brian Treacy tomaron la delantera.

Cuando empezó la tercera y última vuelta al circuito, Parra no quiso sorpresas y se marchó hacia adelante seguido por Estévez, que en los metros finales demostró mayor potencia que el socuellamino.

En categoría femenina, el protagonismo inicial fue de Nuria Fernández, pero al comenzar la segunda vuelta la etíope Jones tomó ventaja, solo seguida al principio por la catalana Jacqueline Martín, que al final también cedió.

Media Maratón de Tenerife

El corredor keniano Samuel Kimayo y la tinerfeña Pili Ramos se impusieron en la novena edición del medio maratón de Santa Cruz de Tenerife, que se disputó ayer en un circuito urbano de la capital tinerfeña con una participación de 545 atletas, de los que 534 cruzaron la meta.

En la categoría masculina la carrera fue bastante igualada en los primeros 10 kilómetros, a partir de aquí se situó un grupo en cabeza en el que destacó el keniano, seguido del marroquí Mohamed Zouak, Chema Fernández, el mallorquín Younes Driaghali y el lagunero José David Reyes, que fueron los que lucharon los puestos de honor.

En la competición femenina Pili Ramos y la actual campeona de España de esta distancia, María Luisa Muñoz, fueron las que llevaron el peso de la prueba, por delante de la mundialista Teresa Linares, Amada Sánchez y Mary Gibney.

Kimayo recorrió los 21.097 metros con un tiempo de 1 hora, 6 minutos y 49 segundos, seguido del marroquí Zouak a 1 minuto y 40 segundos.

RUGBY / CAMPEONATO DEL MUNDO

Francia rompe los pronósticos al vencer a Nueva Zelanda

FRANCIA	43
NUEVA ZELANDA	31

Todo estaba a favor del equipo oceánico, pero los franceses demostraron que su presencia en la final no fue casualidad

FRANCIA: Garbajosa; Bernat-Salles, Dourthe, Niamack (Glas, m.80), Dominici (Mola, m.78); Lamaison, Galthie (S. Castaignède, m.76); Magne, Juillet (Brouzet, m.32), M. Lievreumont (Costes, m.65); Pelous, Benazzi; Tournaire, Ibañez y Soulette (De Villiers, m.58).

NUEVA ZELANDA: Wilson; Umaga, Cullen, Ieremia (Gibson, m.58), Lomu; Mehrtens, Kelleher (Marshall, m.78); Kronfeld, Randell, Thorne; Maxwell, R. Brooke (Willis, m.72); Dowd (Meeuws, m.58), Oliver y Hoett.

ANOTACIONES:

- Francia: 4 ensayos (Christophe Lamaison, m.20; Christophe Dominici, m.56; Richard Dourthe, m.60; y Philippe Bernat Salles, m.74); 3 golpes de castigo (Lamaison, m.3, 52 y 55); 4 transformaciones (Lamaison, m.20, 56, 60 y 74) y 2 drops (m.47 y 49).

- Nueva Zelanda: 3 ensayos (Jonah Lomu, m.24 y 45; y Jeff Wilson, m.80), 4 golpes de castigo (Andrew Mehrtens, m.10, 19, 23 y 40); 2 transformaciones (Mehrtens, m.45 y 80).

ÁRBITRO: Jim Fleming (ESC). Amonestó a Garbajosa e Ibañez.

INCIDENCIAS: Segunda semifinal del Mundial 99 disputada en el estadio de Twickenham ante unos 70.000 espectadores.



Los jugadores franceses festejan la victoria ante el combinado oceánico.

en las apuestas 1-20 y esta cifra habría aumentado cuando Nueva Zelanda dominaba el marcador en el segundo periodo por 10-24.

Todo estaba a favor del equipo oceánico, pero Francia demostró que su presencia en la final no era casualidad y, con los puntos de Christophe Lamai-

son y sendos ensayos de Christophe Dominici (m.56), Richard Dourthe (m.60) y Philippe Bernat Salles (m.74), dieron la vuelta al marcador para meter a los europeos en la final por segunda vez en su historia.

La gran figura del Mundial había sido, junto a Andrew Mehrtens, el principal artífice

del dominio neozelandés en la primera mitad y el principio de la segunda. Logró dos ensayos (m.24 y 45) y fue una pesadilla para los galos. El encuentro y la final estaba en las manos de Nueva Zelanda, pero Francia no se desmoronó, sino todo lo contrario con Lamaison, que guió a una selección francesa.

BALONMANO / COMPETICIONES EUROPEAS

El FC Barcelona se impuso en Rusia y el Ademar cayó en Noruega

Los resultados que se produjeron en la jornada de ayer dentro de la Liga de Campeones de balonmano masculino fueron los siguientes:

Grupo D:
Volvogrado (RUS) 24
FC Barcelona (ESP) 30

Grupo A:
Sandefjord (NOR) 22
Ademar León (ESP) 21

El cuadro del FC Barcelona se impuso con claridad al Volvo-grado ruso en la primera jornada de la Liga de Campeones en un partido claro desde el comienzo para los catalanes, que ya en la primera parte se imponían por un claro 11-18.

Por su parte, el Ademar de León cayó por la mínima en su

debú continental en Noruega. El partido resultó intenso en todo momento y muy igualado, pero los nórdicos se llevaron el "gato al agua" en los últimos instantes.

Recopa femenina

El Milar L. Eliana de Valencia ha dejado bien encarrilado su pase a los cuartos de final de la Recopa de Europa, tras imponerse por 29-21 al conjunto húngaro del Gyori Graboplast, en un encuentro en el que las valencianas fueron superiores a sus adversarias en los sesenta minutos de juego.

En la primera parte se vio mal juego por parte de ambos conjuntos. El Milar L. Eliana tuvo constantes pérdidas de balón, aunque las húngaras no supieron aprovechar esta circunstancia, lo que permitió a



El cuadro catalán se impuso con autoridad al conjunto ruso en su propio feudo.

las españolas cobrar sus primeras ventajas, merced a la buena actuación de la portera internacional Eli López.

En la primera media hora

de juego, la mayor diferencia que llegaron a disfrutar las pupilas de Cristina Mayo llegó con la conclusión del primer periodo, al obtener una renta

de siete goles (16-9), que dejó el partido claramente decantado a favor del cuadro local, tras la gran actuación en ataque de Morskova y Gómez.

CICLISMO

Laiseka fue el mejor en la Subida al Txitxarro

EFE
ZUMAIA

Roberto Laiseka, del Euskaltel, ha sido el vencedor de la subida-bajada al Txitxarro, disputada ayer contrarreloj entre la localidad guipuzcoana de Zumaia y el Alto de Itziar sobre 12 kilómetros de recorrido.

Laiseka marcó un crono de 10 minutos, 51 segundos y 3 centésimas, en una jornada en la que destacó fundamentalmente el alto número de participantes, un total de 46, lo que supone un récord para esta prueba deportivo-festiva.

La subida-bajada al Txitxarro es la tradicional despedida de la temporada de todos los ciclistas vascos, en la que olvidan las pequeñas o grandes diferencias surgidas a lo largo de la competición y a la que año tras año se suman corredores que en su día fueron y que en la actualidad están ya retirados.

Ha sido el caso, en esta ocasión, de Marino Lejarreta, Julián Gorospe, Felipe Yáñez, Joshe Nazabal, Sabino Angoitia, Valentín Dorronsoro o Avelino Perea, entre otros corredores.

La nota destacada de la jornada la puso José Ramón Uriarte, ya que no quiso faltar a la cita, pese a que ayer contrajo matrimonio.

Cuatro montañeros abulenses conquistan el Himalaya

El Ayuntamiento de la localidad abulense de Sotillo de la Adrada rindió este fin de semana un homenaje a los cuatro montañeros que culminaron con éxito su expedición a la cordillera del Himalaya y «bautizaron» con el nombre de «Pico Sotillo» (6.294 metros) a una cima «virgen» de la zona.

El inédito pico «Kang Tokla» lleva desde las 6,00 de la mañana del pasado 12 de octubre el nombre de este pueblo del sur de la provincia de Avila, que se ha convertido así en el primero de la Comunidad que ha puesto el nombre a una cima de esta mítica cordillera, señalaron fuentes municipales.

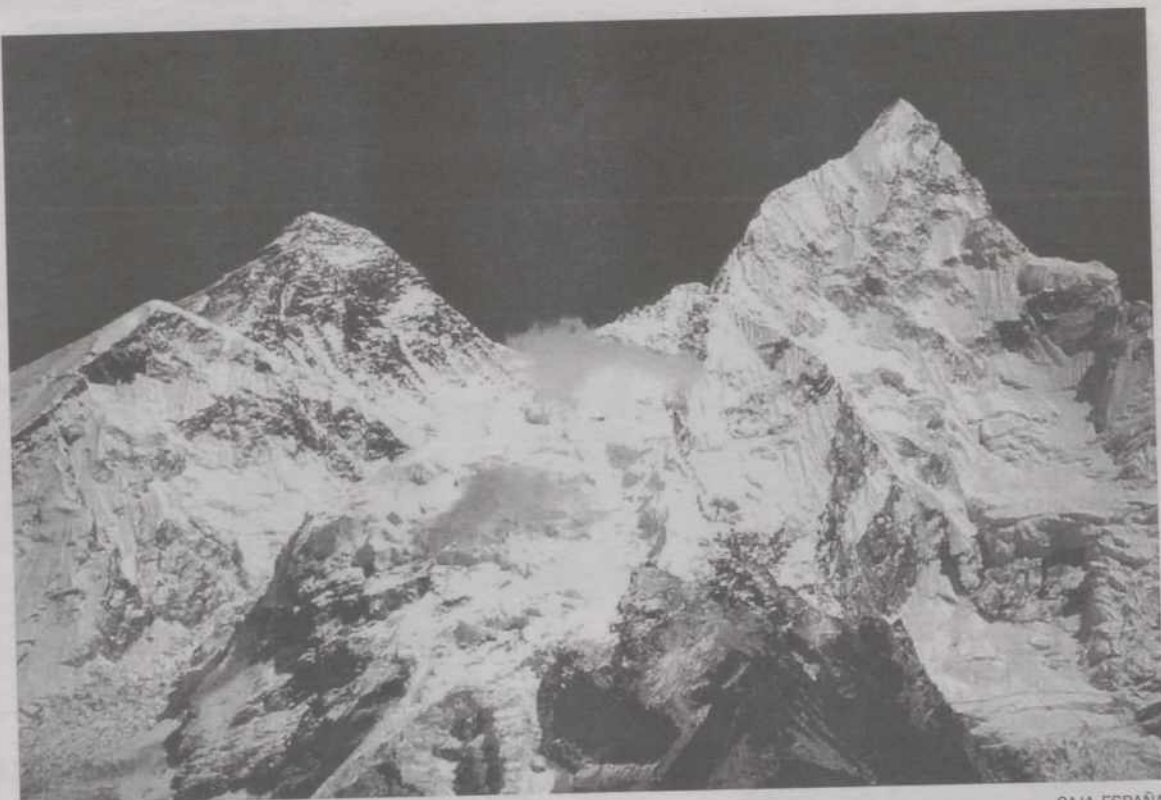
Por ello, en la noche del sábado, el consistorio sotillano brindó un homenaje a los cuatro integrantes de la expedición, en un acto que tuvo lugar en el Salón de Plenos del Ayuntamiento, con la presencia de cientos de vecinos de la localidad.

El alcalde, Gregorio Rodríguez de la Fuente, obsequió a los montañeros con una placa conmemorativa y les felicitó por el éxito conseguido.

El jefe del grupo fue el montañero Miguel Ángel Vidal, a quien acompañaron el cardiólogo Pedro Rossi y los escaladores Teófilo Domínguez y Juan Prieto.

A partir de ahora, la cumbre conquistada pasará a denominarse «Pico Sotillo», en referencia al pueblo abulense cuyo Ayuntamiento patrocinó la expedición. Junto al consistorio sotillano, también colaboraron la Junta de Castilla y León, la Diputación de Avila, la Caja de

Sotillo de la Adrada rindió un homenaje a los expedicionarios que culminaron con éxito el «Pico Sotillo» (6.294 metros)



CAJA ESPAÑA

Los montañeros de la región se han prodigado esta temporada en expediciones al Himalaya.

Ahorros de Avila, Cepsa e Iberdrola, además de empresarios de la zona. El primer edil mostró su satisfacción porque «los chavales que vayan a la escuela sabrán que a partir de ahora en la cordillera del Himalaya

hay un pico que se llama Sotillo». El jefe de la expedición, Miguel Ángel Vidal, hizo hincapié en las dificultades derivadas de la falta de información que existía sobre el «Kang Tokla».

El equipo español obtuvo ocho medallas. Las tres primeras llegaron de mano de las participantes en kumite júnior femenino, que lograron la victoria final en las tres categorías de la modalidad de combate femenino, dos de ellas de oro. La karateca cántabra Natalia García inició el recital con una medalla de oro al imponerse por 4 wazaris a 3 a la yugoslava M. Otovic en la prueba de

KÁRATE

España logra ocho medallas en el Mundial junior y cadete

EFE

BUDAPEST

La selección española que participa en el Mundial de kárate júnior encabeza el medallero con ocho metales, cuatro de oro, tres de plata y dos de bronce, a falta de la última jornada, en la que se desarrollarán las pruebas de pesados en kumite masculino de ambas modalidades y los individuales de kata cadete.

En la segunda jornada del Campeonato del Mundo de la capital búlgara, que se celebra este año por primera vez, el equipo español obtuvo ocho medallas. Las tres primeras llegaron de mano de las participantes en kumite júnior femenino, que lograron la victoria final en las tres categorías de la modalidad de combate femenino, dos de ellas de oro. La karateca cántabra Natalia García inició el recital con una medalla de oro al imponerse por 4 wazaris a 3 a la yugoslava M. Otovic en la prueba de

Tres de los títulos

alcanzados en la capital húngara fueron para las componentes femeninas del equipo nacional

OLIMPISMO / JUEGOS DE SIDNEY 2.000

La organización niega que los patrocinadores porten la antorcha

El SOCOG dejó en claro que 5.000 de las 10.000 plazas para los portadores de la llama olímpica han sido reservados para el público australiano

EFE

LAUSANE

El Comité Organizador de los Juegos Olímpicos de Sydney 2000 (SOCOG) negó ayer los reportajes de prensa sobre el dominio de los patrocinadores en el relevo de la antorcha olímpica.

SOCOG dejó en claro que 5.000 de las 10.000 plazas para los portadores de la antorcha olímpica, han sido reservados para el público australiano mientras que los restantes 5.000 se distribuirán entre patrocinadores, ex atletas olímpicos y otros grupos.

Dicho anuncio fue hecho hace un año, el 31 de octubre de 1998, cuando se dieron a

conocer los detalles de la ruta de la antorcha olímpica alrededor de Australia.

De acuerdo a SOCOG, el diario local «The Sunday Telegraph» informó, el primero de noviembre del año pasado, que «entre aquellos que portarán la antorcha olímpica de los Juegos de Sydney 2000 habrán 5.000 participantes del público general, 1.600 ex atletas olímpicos (elegidos entre todos los australianos que participaron en Juegos Olímpicos), mientras que el resto será conformado por patrocinadores y miembros de la Familia Olímpica».

Por su parte, el 2 de noviembre del mismo año, el diario local «The Daily Telegraph»

informó: «alrededor de 5.000 miembros del público australiano tendrán la oportunidad de portar la antorcha olímpica de Sydney 2000 cuando la llama comience su recorrido de 100 días alrededor de la nación, en junio del 2000».

El resto de las 10.000 plazas serán distribuidas entre ex deportistas olímpicos, patrocinadores, la Familia Olímpica (incluidos delegados deportivos), y miembros de la prensa asociada».

Proceso de selección

El 10 de marzo de este año, cuando se anunció el comienzo del proceso de selección, una vez más se dejó en claro que

5.000 de las 10.000 plazas serían asignadas al público australiano.

En su edición de hoy, domingo, el «Sunday Telegraph», informó de que, tras el fiasco de las entradas para los Juegos, SOCOG volvería a sufrir una nueva vergüenza por el hecho de que «a mitad de las 10.000 plazas para los portadores de la antorcha olímpica serían asignadas a la Familia Olímpica y los patrocinadores».

Dicha información fue catalogada ayer por SOCOG como un disparate, agregando que no se debería asumir que las plazas asignadas a los patrocinadores no serían para miembros del público australiano.

-53 kilos y a continuación llegó el bronce para la abulense Angela Villaverde, con su triunfo sobre la rumana M. Calin en la categoría de 60 Kilos.

La catalana Cristina Feo cerró la brillante actuación del kárate femenino español con un espectacular combate ante la inglesa K.Lowe, a quien derrotó por 5 wazaris a 3, y se proclamó campeona del mundo en la categoría reina de esta modalidad de «60 Kilos».

El equipo masculino de Kata, compuesto por los madrileños Víctor López, Carlos Torres y Fernando San José, se hizo con el primer título de campeón del Mundo Junior. Los últimos éxitos de la jornada fueron para los cadetes de kumite en los pesos mas ligeros con dos medallas de plata para Santiago Bayo, en 60 kilos, y José Antonio Fernández en 70 kilos, y una de bronce para García, también en 65 kilos.

CONCURSO DE FOTOGRAFÍAS ANTIGUAS DE DIARIO PALENTINO



Diario Palentino, con el propósito de recoger fotografías de interés de la vida de Palencia, y premiar las que sean más originales o inéditas o de mejor calidad respecto de un acontecimiento, convoca el I Concurso de Fotografías Antiguas Provincia de Palencia, de acuerdo con las siguientes bases:

1. - Que los autores o poseedores de las imágenes no sean fotógrafos profesionales.
2. - Pueden tratarse de originales, copias o de postales, siempre y cuando éstas tengan la calidad suficiente.
3. - Siempre deben llevar el nombre del autor si es conocido y de quién la envía.
4. - Diario Palentino publicará las que hayan sido seleccionadas para participar en el concurso, con una periodicidad que se comunicará una vez se conozca el número exacto de fotografías.
5. - Diario Palentino y TVP se reservan el derecho a utilizar esas fotografías después, siempre que se cite el nombre del autor y/o del propietario de la imagen, sin ningún otro derecho entre los participantes en el concurso.
6. - Se establecen dos apartados, uno correspondiente a imágenes de carácter histórico y otro de tipo costumbrista.
7. - Se establecen dos premios (Primero y Segundo), dotados con 50.000 y 25.000 pesetas, respectivamente, para las fotografías originales de carácter histórico.
8. - Se establecen dos premios (Primero y Segundo), dotados con 50.000 y 25.000 pesetas respectivamente, para las fotografías originales de carácter costumbrista.
9. - Se establecen otros dos premios (Primero y Segundo), dotados con 25.000 y 15.000 pesetas, respectivamente, para copias de otras fotografías o postales antiguas con carácter histórico.
10. - Se establecen otros dos premios (Primero y Segundo), dotados con 25.000 y 15.000 pesetas, respectivamente, para copia de otras fotografías o postales antiguas de tipo costumbrista.
11. - El periódico publicará un cupón para que los autores o propietarios de las fotografías adjunten los datos del pie correspondiente a cada una de ellas.
12. - Un jurado, formado expresamente para la ocasión, determinará quienes son los ganadores de los diferentes apartados del concurso.
13. - El fallo del jurado será inapelable.
14. - La decisión del jurado se dará a conocer en Diario Palentino.

DIARIO PALENTINO



LUIS LÓPEZ ARAICO.

El doctor Casado -segundo por la izda.- durante un momento de la ceremonia de entrega del premio «Las Calzas».

Su Unidad de Cirugía Plástica recibe el premio «Las Calzas» en Villadiego (Burgos)

El hospital General Yagüe de Burgos podrá reimplantar brazos y realizar cambios de sexo

Tras recibir ayer el premio «Las Calzas» por la calidad de su trabajo, el doctor Casado, jefe de la Unidad de Cirugía Plástica del hospital General Yagüe de Burgos, afirmó que su equipo podrá realizar en breve operaciones de reimplante de miembros superiores y cambio de sexo.

■ **VILLADIEGO (BURGOS)/EFE.**—El prestigioso equipo de Cirugía Plástica y Reparadora del Hospital General Yagüe de Burgos, premiado ayer en Villadiego (Burgos), se prepara para afrontar nuevos tipos de intervenciones, además de las que realiza hasta ahora, como anunció su responsable, César Casado.

En cuanto al reimplante de miembros superiores, el cirujano explicó que hasta ahora sólo se han hecho dos operaciones en todo el mundo. «Nuestro equipo está técnicamente capacitado para realizar operaciones de este tipo, pero hay dudas

médicas que no nos competen y que habrá que resolver antes de realizar esta práctica quirúrgica», explicó Casado.

Actualmente la unidad que dirige el doctor Casado ha convertido al hospital burgalés en Centro de Referencia para patologías de la mano, de microcirugía y reimplantes, y de Cirugía Oncológica grave para todo el territorio del Insalud, que abarca a 20 millones de personas.

En otro terreno, aseguró que «en este momento, uno de los miembros del equipo se encuentra en Estados Unidos para conocer en este lugar las téc-

nicas quirúrgicas que se están aplicando para corregir la apnea del sueño, un área en la que se está realizando una amplia investigación en España en la que participa la Unidad de Neumología del hospital burgalés», explicó.

«Las técnicas quirúrgicas y los tratamientos médicos convivirán para paliar los efectos de la apnea que hacen que quienes sufren esta enfermedad se queden dormidos de repente, con el consiguiente riesgo de accidentes y pérdida de calidad de vida», dijo Casado.

Casado explicó que el crecimiento del servicio desde su creación en 1982 ha sido posible «en parte, por el buen nivel profesional de todo el centro hospitalario, porque nuestros avances no habrían sido posibles sin el respaldo de más especialidades, sobre todo Anestesia

y Cuidados Intensivos».

César Casado nació en 1950 en la localidad salmantina de Aldeadávil de la Ribera y obtuvo su licenciatura en Medicina en Salamanca.

Posteriormente se especializó en Cirugía Plástica y Reparadora en la Universidad Complutense de Madrid y ejerció en la ciudad sanitaria de «La Paz» y en el centro nacional de especialidades quirúrgicas, antes de llegar al hospital General Yagüe de Burgos, donde participó en la puesta en marcha del servicio en 1982. Actualmente es presidente ejecutivo de la Sociedad Española de Cirugía Plástica y Reparadora.

El premio que recibió ayer, consistente en una estatuilla como expresión de reconocimiento a su labor, lo concede la asociación cultural «Las Calzas» de Villadiego (Burgos).

Valladolid acogerá del 25 al 28 de noviembre la Feria de Turismo Interior

■ **VALLADOLID/EFE.**—El recinto de la Feria Internacional de Muestras de Valladolid acogerá los próximos días 25 y 28 de noviembre la III edición de la Feria del Turismo Interior (INTUR), un certamen convertido en referente obligado para los profesionales de los diferentes ámbitos relacionados con este tipo de turismo.

En una superficie de exposición de 19.000 metros cuadrados, se darán cita alrededor de 450 expositores pertenecientes a los sectores de alojamiento, transportes, operadores, promotores de turismo rural, paisajístico, gastronómico, deportivo, ecológico, de aventura, organismos nacionales e internacionales, tecnología aplicada al turismo..., según informaron a Europa Press en fuentes de la organización.

La evolución de INTUR en las dos primeras ediciones y las expectativas de la tercera demuestran el crecimiento del salón, de lo que son conscientes los profesionales turísticos nacionales y extranjeros.

En 1998, la superficie de exposición se incrementó en un 30 por ciento con respecto al año anterior, el número de expositores pasó de 250 a 450 y el de visitantes de 30.000 a 33.823.

INTUR afronta su tercera convocatoria con el reto de avanzar en su desarrollo y consolidación como foro de participación para los profesionales del sector turístico.

Las previsiones de la organización respecto del número de visitantes del salón apuntan un incremento del 7 por ciento en relación con lo ocurrido en 1998, año en el que se registró una afluencia de casi 34.000 visitantes.

La feria concentra durante cuatro días la oferta y la demanda del turismo interior con el objetivo de impulsar la presencia de un mayor número de visitantes profesionales, aunque sin olvidar al consumidor final de los productos turísticos.

Los trabajadores de la MSP cumplen un mes de huelga sin esperanzas de una pronta solución

■ **VILLABLINO/EFE.**—Los 1.200 trabajadores de la empresa Minero Siderúrgica de Ponferrada (MSP) cumplieron ayer un mes de huelga y de movilizaciones paralelas, como el encierro de cinco mineros en el interior del Grupo María, en el municipio de Villablino (León).

Según el presidente del Comité de empresa, Alberto González, de CCOO, el principal avance en este mes de huelga ha sido la apertura de una mesa de negociación en la Junta de Castilla y León, y la implicación de la directora de Minas del Ministerio de Industria, Paloma Sendín, que

se comprometió a celebrar una reunión con los sindicatos esta semana. González recordó que, con esta convocatoria de huelga, los mineros reivindican el desbloqueo de la negociación colectiva y una planificación «racional» de los yacimientos, pero «no descartamos otras posibilidades, como la intervención de la empresa».

De esta forma González se refirió a la decisión del pleno celebrado el sábado en el Ayuntamiento de Villablino, donde se aprobó, con mayoría absoluta, un documento en el que se pide la intervención de la empresa por parte del Gobierno central. El represen-

tante sindical aclaró que la intervención «es una posibilidad más; nosotros hemos pedido a las administraciones que se impliquen en este conflicto».

Por su parte, la dirección de la MSP difundió ayer un comunicado en el que califica el documento aprobado en pleno de Villablino como «una fórmula vergonzante de pedir la nacionalización».

La empresa lamentó que el escrito de IU pida la adopción de esta medida cuando la empresa «ha vuelto a obtener beneficios», después de salir de una situación de quiebra y hacer los pagos a acreedores.

León, sede desde mañana de la presentación mundial del nuevo modelo de la firma Seat

■ **LEÓN/E.P.**—El Hostal San Marcos de León ha sido el escenario elegido por la marca Seat para la presentación internacional a la prensa de su último modelo, «León», que se desarrollará desde el martes, día 2, hasta el día 11 de noviembre.

Según la firma, con el lanzamiento del modelo «León» la empresa aumentará sus ventas hasta superar un cuota de mercado del 3 por ciento, dado que «los vehículos compactos presentan el mayor volumen de unidades y, por tanto, es el más

competitivo». Con el Seat «León» la marca presenta «por primera vez en su historia un vehículo dotado de 180 caballos de potencia, cambio de seis velocidades y disponible con tracción total, propiedades que se han logrado al aplicar la tecnología más avanzada». Para Seat, la elección de la «monumental» ciudad de León para la presentación mundial del modelo que lleva su nombre se debe a que tiene «tres joyas arquitectónicas: la Catedral, la Real Colegiata de San Isidoro y el Hospital de San Marcos».

Hay que hacer la paz

SIMÓN V. SÁINZ DE AJA

ESTE siglo nació herido de muerte. Desde antes de aquel 28 de julio de 1915, en que el Papa Benedicto XV gritó desesperadamente ante la primera conflagración mundial: "¡Sea bendito el primero que levante el ramo de olivo y tienda la mano al enemigo, ofreciéndole la paz en condiciones razonables!".

En aquel angustioso y dramático momento, el ramo de olivo, símbolo de la paz, era la mejor de las oraciones. Aunque, a veces, haya que varearlo mucho para que caiga una sola aceituna, la oliva madura de la paz. En la actualidad, Juan Pablo II, con su postura, está salvando el honor de la cristiandad al haber señalado todos los días (sí, casi todos los días y en todas las ocasiones) que el camino de la guerra es indigno al hombre.

La conciencia pacífica y pacificadora de la Iglesia no ha cesado de crecer. Cada vez se atornillaron más las condiciones que la moral ponía para que una guerra fuese justa, hasta el punto de que al día de hoy esa posibilidad en la práctica no existe, ya que siempre son mayores los males producidos que los hipotéticos bienes a conseguir, dada la capacidad destructora de las distintas armas, entre ellas las nucleares.

Por otra parte, el Corán está muy lejos de ser un libro belicoso, sino de paz. Y la misma "Jihad" (guerra santa) es en él, las más de las veces, la lucha contra los propios instintos.

Valgan estos párrafos como una apuesta por la paz.

Pero, qué es hacer la paz. No, desde luego, que alguien utilice la idea de la paz para difundir ideologías propias o para conseguir seguidores de una determinada política. Tentación en la que caen los mismos políticos y nosotros mismos.

Toda guerra constituye un gran cáncer para la Humanidad como tal y, por tanto, de cada uno de nosotros. Por eso, es una imposición personal la obligación de reverdecer dentro de sí los buenos sentimientos de la no violencia. Las ideas del Evangelio. La de Martin Luther King. La de Gandhi. La de Roger Chutz, prior de Taizé. La de tantos seguidores de Jesús Nazareno que, de ponerse de algún lado, elegirían el bando de las víctimas.

DESDE BARCELONA SIN RUBOR

Juez versus juez

NURIA DONAT OBIOL



empacho alguno en medio de tanto ceno?

A servidora nunca le ha gustado el quehacer de Gómez de Liaño. Eso ya lo dejé claro en varias ocasiones. Su esquizofrénica instrucción del caso Lasa/Zabala me permitió, inicialmente, medir el alcance de la personalidad del sujeto. Más adelante, y dado el interés científico que despertó en mí el individuo, la lectura del libro que escribió -muy mal por cierto-, y que lleva por título -nada original, por añadidura- "Pasos perdidos", ratificó cuanto sospechaba: Gómez de Liaño es, como muy bien dijo en su voto particular el tercer miembro del tribunal que le juzgó, un iluminado. Y yo digo que es, además, un profeta sin profecía, un mesías sin mensaje y en definitiva, un hombre archipagado de sí mismo, trufado de vanidad, cuya primera y más arraigada convicción es la de estar por encima del bien y del mal, sintiéndose muy superior al resto de los mortales, incluyendo, muy especialmente, a sus compañeros.

Pues bien, ese iluminado al que la sociedad española puso a su disposición un coche, un servicio de escolta, un sueldo que no está nada mal y lo que es peor, la facultad de privar de libertad a un semejante, a partir de ahora ya no nos deslumbrará con sus iluminados autos y con sus no menos lúcidas providencias.

Gracias al valor de dos miembros del Tribunal Supremo, que no han tenido miedo a ser crucificados por cierta prensa que vive eternamente avinagrada, la justicia estará menos iluminada y más sosegada. Que buena falta hace. Como muy bien dijo la maestra Pilar Cernuda, a propósito de esa jueza apellidada Reyes, sobre cuya conciencia ha de pesar el asesinato de la joven maquilladora madrileña, ¿quién nos protege de ciertos jueces? Esperemos que sean los propios jueces. De lo contrario, la cosa puede tomar un cariz peligrosísimo.

SÓLO éste veterano y asolerado rotativo, lector amigo, excepción hecha de los medios del grupo Prisa, tuvo la valentía de permitir que una voz discrepara del cántico general que sermoneaba a todas horas en contra del procesamiento del entonces aun juez, Javier Gómez de Liaño Botella. En un artículo titulado "Seis autos al corral", ésta su segura servidora, mostró, por aquel entonces, y aun antes de que al ex magistrado se le abrieran diligencias previas, su escándalo y perplejidad por el proceder de Gómez de Liaño. El tiempo me ha dado la razón.

Nunca será mi intención hincar más la daga en la patética imagen de cualquier sentenciado. El reo bastante desdicha tiene con la culpa que deberá purgar y la condena que soportará durante los años que el tribunal le señale. Es pues pía y misericordiosa obra de caridad no importunar al árbol caído.

Pero resulta harina de otro costal lo acontecido tras la lectura de la sentencia que dejaba fuera de la carrera judicial al señor Gómez de Liaño. La ruidosa reacción, propia de una "prima donna" histeriquilla y caprichosa que el otrora juez tuvo; además de dejar bien claro cuál es el talante del condenado, arroja sobre esa justicia que él tanto pontifica algo más que lodo.

Por lo visto, y a las pruebas me remito, el señor Gómez de Liaño y sus letrados, ¿o deberemos decir con más propiedad "el" Gómez de Liaño, puesto que estamos hablando de un condenado?, conocen bien los entresijos de la justicia y de sus administradores -tal vez pueda aquí aplicarse aquella célebre frase "piensa el ladrón..."- cuando anuncian con estruendo y a bombo y platillo, que presentarán una colección de querellas por prevaricación contra los jueces que tuvieron la desfachatez de no considerar inocente al paradigma de todas las virtudes de la judicatura

y contra Garzón, testigo en la causa y bicha oficial del matrimonio Gómez-Márquez.

Tan insignes juristas, incluida María Dolores Márquez de Prada, una fiscal del Tribunal Supremo que deja la representación del Ministerio Público para ejercer de abogada a instancia de parte, no dudan sobre la honestidad de los juzgadores. No dudan ni un pelo. Al contrario, afirman que los magistrados que han condenado a su cliente son unos simples y vulgares prevaricadores. Mucho sabrán de prevaricación esos destacadísimos miembros de la justicia cuando hablan con tanta seguridad. Claro que si hacemos caso a las declaraciones biliares de su defendido, no nos tiene que extrañar nada: todos prevarican menos él.

Algo muy podrido tiene que haber en el proceloso mundo de la alta justicia cuando uno de sus más jactanciosos representantes, el día que es condenado por prevaricar, sin pudor alguno, se pone delante de un manojito de micrófonos a despellejar a los que fueron hasta entonces sus compañeros y sus superiores. Sólo por eso Gómez de Liaño merece no volver a poner nunca más los pies en un juzgado -ni siquiera de paz-, pues si tan convencido estaba de que había corrupción, ¿por qué no la denunció antes dando nombres y apellidos. ¿O es que entonces vivía sin

COLABORACIÓN

La lengua española (2)

MIGUEL-ÁNGEL RUIZ JIMÉNEZ

CADA idioma tiene sus particularidades y muchas cosas en común. Por muy diferente que se quiera construir el vascuence actualmente, no dejará de ser nunca algo artificial y escolástico. El eúscaro o vascuence en su forma original escrita no se conserva, y si ha llegado hasta nosotros ha sido por tradición oral. La primera manifestación escrita, de la que tenemos constancia del idioma vasco, son tres palabras que un monje transcribió y tradujo al castellano de algún libro en latín o griego, y que prefirió dejar escrito así como se decía, y lo plasmó en el famoso Códice Emilianense de la Real Academia de la Historia, que se conserva donde apareció, en el Monasterio de San Millán de la Cogolla (La Rioja). Es decir, fuera del territorio vasco. ¿De qué presumen pues el Sr. Arzallus, o el Sr. Otegui?

Y para coincidencias, el uso del mismo alfabeto fenicio por parte de todos los idiomas ibéricos. El vasco no usa el alfabeto cirílico, ni el árabe o el chino, sino el alfabeto fenicio, igual que el castellano. De ello cabe deducir que es un error sustituir de forma generalizada

como se está haciendo la C por la K, para distinguirse. Por su forma simple la C debe ser de las más antiguas del alfabeto, por lo que si queremos presumir de antigüedad, pues hombre, respétese la C. La letra ka (K) se usa de forma muy reducida en los idiomas ibéricos, y casi siempre por influencias del griego.

Y qué decir del cambio que aprobaron nuestras Cortes Generales por unanimidad, mediante el que ciudades españolas como La Coruña, Orense, Lérida y Gerona, pasaron a denominarse A Coruña, Ourense, Lleida y Girona. No obstante, nuestros "Parlamentarios" olvidaron incluir los gentilicios, y así nuestros amigos catalanes por ejemplo, siguen llamándose leridanos o gerundenses en castellano. Cabe culpar a nuestros diputados su falta de cultura al ignorar la procedencia alto medieval, cuando no la etimología latina de estos vocablos (Ilerda, Gerunda, Tarraco, Barcino, etc.). ¿Por qué Girona frente a Gerona, Lleida frente a Lérida, sí, y Barcino frente a Barcelona, o Tarraco frente a Tarragona, no?

Creo sinceramente que estas y otras

palabras se las han inventado nuestros electos señores, caídos en desgracia ante la necesaria gobernabilidad que anhelan para España los grandes partidos (PP y PSOE), proporcionada por los penosos pactos que realizan con el partido del Sr. Jordi Pujol.

Desde estas líneas insto a nuestros procuradores a que revoquen, mediante acto de contrario imperio, la susodicha aprobación mayoritaria que hicieron, y sea modificada en el sentido de que "Siempre que se use el castellano para cualquier uso en documento privado o público, deben escribirse los topónimos y gentilicios, de acuerdo con las Normas Generales de la Real Academia de la Lengua, máxima autoridad al respecto".

Igual que el Gobierno consulta al Consejo de Estado antes de tomar decisiones, ¿por qué nuestros apoderados no lo hicieron con la Real Academia de la Lengua, para que ésta diga lo que tenga que decir, igual que hizo hace unos años con la eñe (Ñ), cuando los informáticos la quisieron erradicar? Recuérdese la encendida defensa que hizo la Real Academia de la Lengua sobre la letra eñe en el comunicado que emitió.

La nueva Ortografía de las 22 Academias, recuerda que en castellano se dice La Coruña, Orense, Lérida, Gerona, Generalidad, etc., y no como se ha puesto de moda ahora entre nuestros políticos y periodistas, que dicen constantemente: president, Institut, museu d, art, Generalitat, etc. O hablamos en castellano o hablamos en catalán, vasco o gallego, pero la mezcla es ridícula e inútil. A la larga terminará perdiendo el idioma más pequeño, cuyas palabras serán absorbidas por el gigante idioma castellano. Pero en el fondo de todo este asunto lo que parece relucir es un simple complejo de inferioridad de quien se expresa así. Incluso un falso modernismo o modismo. No existen en castellano sonidos que permitan decir esas palabras de la forma que se hace en los telediaros y prensa.

Algo similar ocurre con los nombres propios de las personas. ¿Quién dice que éstos no se traducen y que hay que decirlos en el idioma de procedencia de la persona en cuestión? Se olvida que la procedencia de la inmensa mayoría de nuestros nombres es la fuente bíblica, o sea, nombres hebreos.

Felipe Alcaraz critica el uso que se hace de este colectivo con «unas subidas de miseria» PP y PSOE acentúan su guerra preelectoral con los pensionistas como arma arrojadiza

El secretario de Relaciones del PSOE con los Medios, Alfredo Pérez Rubalcaba, aseguró ayer en Madrid que el PP pretende tratar «a los mayores como si no tuvieran memoria», al

decirles que el PSOE intentó «cargarse las pensiones. Eso no se lo va a creer nadie», aseveró. Paralelamente, el PP desplegó ayer en la fachada central del partido en la madrileña calle

Génova una pancarta de 400 metros cuadrados con el lema «Pensiones. Un trabajo de todos». Con este asunto ha quedado «oficialmente» abierta la precampaña electoral.

■ MADRID/E.P.- Con estas declaraciones, Rubalcaba respondía al presidente del Gobierno, José María Aznar, que criticó el sábado durante la Convención Nacional del PP en Córdoba la política de pensiones que protagonizó el Gobierno socialista.

El dirigente socialista también se refirió a la campaña que el PP ha iniciado para explicar su política de pensiones y que, en su opinión, «es una campaña contra Almunia, pura y sencillamente».

Así, consideró que esa campaña no es para explicar su posición respecto a la política de pensiones, porque lo que sostiene no se corresponde «con su actitud real», ya que mientras se han negado a una subida de 2.000 pesetas para las pensiones inferiores a las 38.000 pesetas, han mostrado su «satisfacción» porque un grupo de directivos de Telefónica, «la mayoría nombrados a dedo por el PP», se hayan embolsado 45.000 millones de pesetas. «Aznar ha perdido la oportunidad de explicar a los pensionistas por qué le parece un disparate que el PSOE pida 2.000 pesetas para cada pensionista y, en cambio, sus amigos de Telefónica cobren 45.000 millones de pesetas».

Derechos de los ciudadanos

Por su parte, la responsable del Área de Coordinación del PP, Ana Mato, insistió, tras desplegar una pancarta con el tema de las pensiones en la fachada del partido en Madrid, que las pensiones son un derecho de todos los ciudadanos y no un patrimonio de los partidos políticos ni una «dávila» que otorga uno u otro gobierno, y reiteró que el PP «es una garantía de



Ana Mato y Rafael Hernando, «padres» de la campaña del PP sobre las pensiones.

futuro» en el mantenimiento del sistema público de la Seguridad Social.

Mato también rechazó las críticas que el secretario general del PSOE, Joaquín Almunia, ha lanzado contra el Ejecutivo de Aznar en materia de pensiones, e incluso le recordó que «tiene mucho que callar en materia de pensiones». En este sentido, indicó que durante la etapa de gobierno en la que Almunia fue ministro de Trabajo aumentó la tasa de paro, se recortaron las pensiones y el diálogo social acabó en una

huelga general.

El gato en la matanza

Por su parte, el portavoz de IU en el Congreso de los Diputados, Felipe Alcaraz, aseguró que tanto Aznar como Almunia «tienen menos vergüenza que un gato en una matanza». En opinión de Alcaraz, tanto Aznar como Almunia creen que los pensionistas son «chatarra amortizada», y ahora los utilizan para conseguir su voto en las elecciones generales del 2000 «con subidas mínimas».

El portavoz de IU pidió a los pensionistas que no se vendan ni ellos ni sus votos, ya que este colectivo se ha convertido en «un centro de primera magnitud para estos dos partidos políticos». Además, Alcaraz manifestó que las subidas que han propuesto Aznar y Almunia «son de miseria».

Mayores andaluces

La Federación de Asociaciones de Mayores de Andalucía (FAMAN) expresó ayer su apoyo a la campaña publicitaria del PP sobre las pensiones y argumenta el derecho de los mayores a recibir información.

En un comunicado, esta federación de mayores sostiene que es «legítimo y de agradecer la campaña informativa del PP sobre pensiones, mientras no se llegue al insulto a las personas, a las amenazas con perros asesinos y cuando no se nos vuelva a engañar con que perderemos 8.000 pesetas e incluso las pensiones ante un cambio de gobierno».

Recuerda que en 1995 -cuando gobernaba el PSOE- la alta tasa de paro puso en peligro el sistema público de pensiones por la falta de cotizantes, mientras que ahora con la política del gobierno del PP -añade la FAMAN- ha crecido la afiliación a la seguridad social, el déficit se ha convertido en superávit y se han subido las pensiones más bajas, entre otras medidas.

«Se nos ha devuelto la tranquilidad y la seguridad de que mientras existan cotizantes suficientes nuestras pensiones estarán garantizadas», afirma la federación de mayores.

El afán vengativo y las estatuas de sal

■ El secretario general de UGT, Cándido Méndez, declaró que con la campaña sobre pensiones «el PP demuestra que tiene más miedo que once viejas», al tiempo que destacó el «afán vengativo» que impregna esta iniciativa. «De tanto mirar al pasado se van a quedar convertidos en estatuas de sal, como Lot», agregó en la clausura del Congreso de las Juventudes Socialistas.

Para Méndez, con la campaña sobre pensiones «el Gobierno está dañando gravemente su credibilidad en política social; no he visto en mi vida un doble lenguaje tan burdo y sonrojante».

El líder ugetista destacó que el Gobierno debería cumplir los acuerdos sobre pensiones, en vez de realizar campañas sobre las mismas. «Lo primero que tendrían que cumplir -puntualizó- es la separación de fuentes de la Seguridad Social, que es la base de la estabilidad financiera del sistema; lo segundo es que están intentando instrumentali-



Cándido Méndez.

zar a los sindicatos, lo cual no me preocupa».

En su discurso ante varios centenares de delegados de las Juventudes Socialistas, Méndez declaró que los objetivos prioritarios de UGT de cara a las próximas elecciones generales son la mejora de la protección por desempleo, rebajando el período que da derecho a la prestación de 12 a 6 meses de trabajo; la jubilación anticipada y la jornada de 35 horas. Como último punto, expuso la necesidad de mayores contrataciones por parte de las Administraciones Públicas en las áreas de sanidad, educación y servicios sociales, como fórmula para erradicar el paro.

Asimismo, recordó que España está a la cola de fondos destinados a políticas activas de empleo y que Portugal triplica los gastos para este cometido sobre nuestro país en relación al PIB.

Zarriás afirma que Aznar va a recibir antes a HB que al presidente de la Junta de Andalucía

■ SEVILLA/E.P.- El consejero andaluz de la Presidencia, Gaspar Zarriás, denunció ayer en Sevilla que el presidente del Gobierno, José María Aznar, «va a recibir antes» a los dirigentes de Herri Batasuna (HB) que al presidente de la Junta de Andalucía, Manuel Chaves.

En declaraciones a los periodistas, tras la respuesta que ha tenido por parte del Gobierno de la Nación la petición de Chaves de entrevistarse con Aznar, Zarriás indicó que «no deja de ser triste que el presidente del Gobierno vaya a recibir antes a HB y a Arnaldo Otegui que al presidente de todos los andaluces».

Zarriás indicó que, por «desgracia, como viene siendo habitual, la respuesta de Aznar a la petición de Chaves es de nuevo la callada y dar la espalda a Andalucía».

Criticó que no haya habido una respuesta positiva a una oferta «clara, con la mano tendida y sin ningún tipo de prejuicios ni de condición previa». A su entender, «no es ni mucho menos de recibo que casi terminando la legislatura, el presidente de la Junta no haya tenido un hueco en la agenda del presidente del Gobierno», mientras apuntó que la posición de Chaves no es «lastimera, sino de defensa de los derechos de los andaluces ante lo que es una actitud discriminatoria por parte del Gobierno de la Nación» a la hora de resolver cuestiones como el reconocimiento del censo de población o un sistema de financiación justo para Andalucía.

Para Zarriás, esta situación obedece a que Aznar «no perdona, ni a Andalucía ni a los

andaluces, que hayamos sido capaces de demostrar que hay otras formas de gobernar, que le hayamos obligado a subir las pensiones y que hayamos sido capaces de que, sin quitar los medicamentos a las personas mayores, se pueda ahorrar en gasto farmacéutico. El presidente no perdona a los andaluces que hayamos sido capaces de gobernar para la inmensa mayoría y no para unos pocos», señaló el consejero, quien matizó que la última decisión «de Telefónica, con el beneplácito del Gobierno, evidencia que Aznar no se preocupa de la mayoría, sino de que sus amiguetes terminen la legislatura con los bolsillos llenos de millones de todos los españoles». Recordó que ya han sido cinco las cartas que ha remitido Chaves a Aznar solicitando una entrevista.

Pone como condición que la banda terrorista abandone las armas Arzalluz sugiere que ETA y el PNV podrían ir «juntos en política»

El presidente del PNV, Xabier Arzalluz, sugirió ayer que el PNV y la izquierda radical abertzale pueden trabajar juntos si ETA deja las armas y ambas partes se ponen de acuerdo. El dirigente nacionalista

expresó esta idea en la localidad vizcaína de Gernika, donde festejó el «Gudari Eguna» (Día del soldado vasco) donde se reunieron más de 500 militantes en los batallones de «gudaris» durante la Guerra Civil.

□ BILBAO/E.P.- Javier Arzalluz centró su intervención en dos partes: una primera, con una glosa de la historia del pueblo vasco desde la Constitución española de 1812 y las vulneraciones de los derechos históricos por parte de los distintos regímenes, y una segunda parte referida a la paz y a las «tesis» que, a su juicio, mantiene el Gobierno central respecto al «problema vasco».

Sobre este último aspecto, Arzalluz afirmó que al Ejecutivo «le preocupa» que ETA deje las armas y que «vayamos juntos en política». Aunque apuntó que este extremo «no será fácil» por los 40 años de actividad de la organización terrorista, apuntó que «ése va a ser el trabajo si las dos partes lo quieren». «Esto es lo que tenemos por delante», señaló.

Se refirió a la pacificación

para advertir a ETA que sin ella «no hay construcción nacional», y recordó que la banda armada nació a consecuencia de Franco. «Él les enseñó el camino y hoy buscamos la paz, a ETA no le gusta, quieren la construcción nacional y nosotros queremos la paz, porque sin ella, no se construye esta nación».

Explicó también que la «tesis» del Gobierno central, en el que «imperan las ideas de Mayor Oreja», es que a ETA hay que derrotarla y, una vez cumplido este objetivo, en seis o siete años, «como aquí vivimos bien, el radicalismo se irá apagando». «Al Gobierno, más que ETA, lo que le preocupa es el PNV, quieren ocupar Euskadi y quieren mezclarnos con la violencia», insistió. Sin embargo, alertó que el «problema vasco» no se acabará porque, «antes

que ETA, nació el PNV, lo vasco, que no recibe órdenes de Madrid».

Oreja, «ministro de la guerra»

En este punto, vaticinó que la próxima campaña electoral en Bizkaia será «muy bonita» porque el PP quiere designar al ministro del Interior, el «ministro de la guerra», como cabeza de lista por este Territorio Histórico. Y le retó diciendo: «que venga si quiere con un tanque, porque antes vinieron con lo de las maletas».

Previamente a las referencias a la paz y a la estrategia del Gobierno de Aznar, Arzalluz realizó, ante los gudaris, un repaso histórico del pueblo vasco como «nación», y afirmó que desde la Constitución española hasta nuestros días sigue habiendo «un problema político» no resuelto.



Arzalluz saludando ayer a un ex combatiente vasco.

Tildan de error y retroceso el alejamiento de HB de las urnas

□ Los partidos políticos consideran un error y un retroceso la decisión de HB de no concurrir a las elecciones generales, aunque señalan que es una opción legítima que debe respetarse.

Para el secretario general del PP vasco, Carmelo Barrio, esta decisión, además de «constatar» que la formación abertzale

«es un organización antisistema», refleja que busca que «no se note tanto el debilitamiento del pacto de Estella».

En la misma línea, el portavoz de UPN, Alberto Catalán, afirmó que «si algo evidencia HB es su nulo reconocimiento del sistema democrático» por lo que consideró la iniciativa abertzale «un grave

error». Rosa Díez, portavoz del PSE-EE, opinó que HB «no ha hecho una apuesta por la política» y solamente trata de «imponer sus reglas y pervertir el sistema». La dirigente socialista, en declaraciones a Efe, estimó que la decisión de HB es «un retroceso», pero también un elemento clarificador de su política.

ETA aprovecha el año de tregua para reagrupar a sus activistas veteranos de América en Francia

□ La dirección de ETA ha ordenado a varias decenas de activistas veteranos que se encontraban dispersos en varios países latinoamericanos que se reagrupen paulatinamente en Francia para suplir la falta de militantes experimentados en la nueva estructura organizativa que ha creado en este año de tregua», según publicó ayer el diario El País.

Fuentes de la lucha antiterrorista francesa indicaron a este periódico que se trata «de tipos bregados, con historial delictivo, elementos que hicieron en su día los cursillos de armas y explosivos y que pasaron por lo que en el argot se conoce como «el bautismo de fuego»; son los equivalentes a los cuadros de una empresa convencional».

A pesar de los gol-

pes policiales que ETA ha sufrido en Francia, los responsables de la lucha contra la banda en Francia aseguran que esta «se ha reestructurado a fondo» durante este año, «cubriendo en buena medida el objetivo de renovación y fortalecimiento de aparatos».

En cuanto a las posibilidades de que ETA rompa la tregua, las mismas fuentes

explicaron a El País que «las elecciones están a la vista y una decisión así no se toma en un día ni la adopta una sola persona, sino que es necesario un debate interno que aún no hemos detectado».

Por otra parte, el portavoz del PP, Rafael Hernando, ha manifestado que la decisión de HB de no presentarse a las elecciones generales es «por el miedo».

José Manuel Caballero, reelegido secretario general de las Juventudes Socialistas

□ MADRID/EFE.- El secretario general de las Juventudes Socialistas (JSE), José Manuel Caballero, fue reelegido ayer para el cargo por dos años más, por el 90,32 por ciento de los delegados asistentes al XX congreso federal.

Caballero declaró a los periodistas que «este será mi último mandato, pues debo dejar el cargo dentro de dos años al cumplir 31», y añadió que «quiero dejar claro que he asumido este nuevo mandato por la petición de los compañeros».

El lema del congreso, «Ilusión para ganar el futuro», es la base sobre la que el nuevo secretario general quiere desarrollar su proyecto, que «no es otro que consolidar una organización que permita a la gente joven de este país tener un proyecto de futuro». Proyecto que se inicia con la petición, respaldada el sábado por el can-

didato del PSOE a la presidencia del Gobierno, Joaquín Almunia, de «eliminar el servicio militar obligatorio», y que «el sorteo que se debe celebrar en noviembre sea el último, creándose a partir de ese momento un ejército profesional».

En cuanto a la objeción de conciencia, Caballero dijo que «de esta forma también se crearán 100.000 puestos de trabajo que pueden ocupar los jóvenes para no desatender los trabajos que se desarrollan desde la Prestación Sustitutiva».

El mensaje que quiere dar la nueva ejecutiva de las JSE tiene «una doble vía», ya que por una parte «denunciamos la política regresiva que en materia de la juventud está haciendo el PP, y por otro lado «la construcción de unos valores que la juventud había ido perdiendo en materia social, de educación y cooperación».



José Manuel Caballero y Alfredo Pérez Rubalcaba, ayer en Madrid.

Hoy entran en vigor las rebajas en las tarifas telefónicas para bajar la inflación

□ MADRID/EFE.- La primera parte de la rebaja de las tarifas de teléfono de Telefónica entrará en vigor hoy, de acuerdo con el Decreto-Ley del pasado 15 de octubre aprobado por el Gobierno para combatir la inflación y facilitar un mayor grado de competencia en las telecomunicaciones.

La segunda parte, que contempla un recorte del 6,68 por ciento en el servicio telefónico internacional, será efectiva a partir del 1 de diciembre, informó ayer el Ministerio de Fomento.

El nuevo régimen producirá una significativa reducción de los precios y significa un avance en la simplificación de la estructura de las tarifas al eliminarse un tramo horario -el de «tarifa punta»- en las comunicaciones provinciales e interprovinciales.

La república separatista amenaza con responder en otras regiones

Moscú prosigue sus ataques para tomar Grozni y aislar Chechenia

Grozni acusó ayer a los rusos de disparar de nuevo contra unas columnas de refugiados, causando 20 muertos, un día después del bombardeo de los vehículos del Comité Internacional de la Cruz Roja

(CICR), en el que murieron otras 20 personas, según el CICR. Mientras los bombardeos y combates alrededor de la capital continúan, Moscú anunció que controlaba «dos tercios» de Grozni.

□ **GROZNI/E.P.** Moscú prometió aislar totalmente en diez días a la república independentista. El presidente checheno, Aslan Masjádov, amenazó con tomar represalias contra las fuerzas rusas que se hallan en las repúblicas del norte del Cáucaso, limítrofes a Chechenia.

«Las tropas chechenas pueden entrar en cualquier república del Cáucaso y iniciar una guerra contra las fuerzas rusas», advirtió Masjádov, que acusó a Moscú de «genocidio» contra su pueblo.

Según el jefe de la administración presidencial chechena, Apti Batalov, una columna compuesta por cinco automóviles había partido de Grozni y se dirigía a la región de Naurskaia (norte), cuando fue

alcanzada por los bombardeos. Los rusos tomaron posiciones en esta región poco después de haber entrado en Chechenia el pasado 1 de octubre.

Moscú no comentó los últimos ataques, pero desmintió ayer que hubieran disparado contra los vehículos del CICR, como afirmó el sábado la Cruz Roja desde su sede en Ginebra.

El ministro ruso de Asuntos Exteriores, Igor Ivanov, denunció la «desinformación» que se desarrolla, según él, en Chechenia «a medida que tienen éxito las operaciones» rusas en la república independentista.

Moscú inició oficialmente su operación para «eliminar a los terroristas» islamistas tras la oleada de atentados en Rusia a principios del pasado mes de

septiembre, que causaron 293 muertos y que, según Moscú, se encuentran en Chechenia.

Se están difundiendo «informaciones falsas para crear en la opinión pública occidental una psicosis y ponerla en contra de la forma de actuar de las tropas federales rusas», explicó Ivanov, acusando a los medios de comunicación occidentales de ser «anti-rusos».

La Unión Europea y Estados Unidos expresaron en varias ocasiones su preocupación por la intervención rusa. Un ministro alemán pidió el sábado que se sancionara económicamente a Rusia.

Por otra parte, la aviación rusa bombardeó en varias ocasiones los alrededores de la capital desde el amanecer hasta la tarde.

Kutchma encabeza los sondeos en los comicios de Ucrania

□ **KIEV/E.P.** El actual jefe del Estado ucraniano, Leonid Kutchma, encabezaba anoche las elecciones presidenciales que se desarrollaron en Ucrania con el 39,5 por ciento de los votos, por delante del líder del partido comunista, Petro Simonenko, que cuenta con un 21,1 por ciento de los sufragios, según un sondeo realizado por Socis-Gallup a la salida de los colegios electorales. El sondeo fue realizado a 4.438 personas, preguntadas en 25 regiones ucranianas y en la capital, Kiev, tras haber depositado su voto en las urnas. Los resultados oficiales definitivos se darán a conocer hoy. De no haber conseguido ninguno de los candidatos la mayoría absoluta, tendrá lugar una segunda vuelta por mayoría simple entre



Leonid Kutchma podría repetir.

Kutchma y Simonenko el próximo 14 de noviembre. Los ucranianos estaban llamados a elegir su futuro presidente entre trece candidatos de muy diversas tendencias.

Alta participación para renovar a los mandatarios uruguayos

□ **MONTEVIDEO/EFE.** Con una alta participación y escasos incidentes los uruguayos votaron ayer para elegir al presidente, vicepresidente, senadores y diputados que integrarán la primera administración de la República en el siglo XXI. Aunque la jornada se desarrolló prácticamente sin problemas en todo el país, la policía se vio obligada a intervenir en «actividad preventiva» en el Cerro de Montevideo, zona proletaria y «baluarte» de la coalición izquierdista Frente Amplio-Encuentro Progresista. El ministro del Interior, Guillermo Stirling, declaró que desde allí se había denunciado la presencia de «algunos ciudadanos alcoholizados que portaban y exhibían armas de fuego» y se pronunciaban «en tono ame-



Sanguinetti, actual presidente.

drentador». El presidente uruguayo, Julio María Sanguinetti, ya se adelantó a la eventual segunda ronda: «Hoy estamos dando el voto del corazón y luego daremos el de la razón».

Macedonia elige presidente por 2ª vez desde su independencia

□ **SKOPJE/EFE.** La antigua república yugoslava de Macedonia celebró ayer la primera vuelta de unas elecciones en las que eslavos y albaneses elegirán de entre seis candidatos un presidente que sucederá al histórico Kiro Gligorov, que se va a sus 83 años tras haber proclamado la independencia en 1992. «Si en estos nueve años logramos mantenernos fuera de las cuatro guerras de la antigua Yugoslavia, si logramos salvar a nuestros jóvenes, pienso que pese a los daños económicos y de otra especie que sufrimos, el pueblo sabe qué significa tener su propia patria, independiente y soberana», afirmó después de votar Gligorov. Gligorov, viejo comunista yugoslavo, se retira tras estos comicios



Gligorov se despide de la política.

del puesto que ocupó en los últimos nueve años, elegido primero en 1990 cuando Macedonia todavía formaba parte de Yugoslavia y luego en 1994.



ERIK DE CASTRO/EPA

Miles de timorenses celebraron ayer la fiesta de Nuestra Señora de Fátima.

Los timorenses saquean los cuarteles de las tropas indonesias y celebran su partida

□ **DILI/E.P.** Cientos de habitantes de Timor Oriental saquearon ayer los cuarteles abandonados por los últimos soldados indonesios, algunas horas después de su partida de Dili. Gente de todas las edades, llegadas en bicicletas, carretas, motos, camiones o automóviles, pero también a pie, vaciaron tranquilamente los inmuebles militares situados al borde del mar, y se llevaron todo lo que podían cargar.

«Nada como un buen saqueo para empezar la semana», bromeó un soldado australiano de la Fuerza Multinacional de Paz para Timor Oriental (Interfet), que permitió durante varias horas el pillaje antes de oponerse progresivamente a los saqueos. La

escena se produjo al son de los cánticos procedentes de una cercana iglesia católica, donde se iba a festejar la aparición de la Virgen María en la ciudad portuguesa de Fátima en 1917.

«Estoy muy, muy contento, y agradezco a Dios que nos hayamos liberado de las fuerzas del mal», explicó Armando Brito, seminarista de 31 años, mientras decoraba una imagen de la Virgen. Armindo debía ser ordenado sacerdote el 24 de septiembre pero fue obligado a huir a la limítrofe provincia de Timor Occidental, bajo la amenaza de las milicias pro-indonesias que destruyeron Timor Oriental tras el referéndum del pasado 30 de agosto.

Timor Oriental, antigua colonia portuguesa anexionada en 1976 por Indonesia, votó entonces masivamente a favor de su independencia. Las últimas tropas indonesias abandonaron el sábado por la noche Timor Oriental, poniendo así fin a cerca de 24 años de ocupación militar en esta antigua colonia portuguesa. El líder independentista de Timor Oriental, Xanana Gusmao participó el sábado, junto a oficiales indonesios, en una ceremonia en el aeropuerto de Dili, que marcó de forma oficial la partida de las tropas indonesias. Más de 25.000 soldados indonesios han abandonado Timor Oriental desde la llegada de la Interfet, el pasado 20 de septiembre.

DIARIO PALENTINO

le ofrece

La Vajilla Regia de Palencia

Un lujo a su alcance



*Este jueves, con Diario Palentino,
entrega de un nuevo plato por sólo
380 ptas + Precio portada*



*Con cada entrega recibirá la garantía
de la pieza. Rellénela...*



... *Y*

*participe en el sorteo semanal de una magnífica
Batería de Cocina en acero inoxidable 18/10
modelo BOSTON.*

PELUQUERÍA CHESMI

C/ MENÉNDEZ PELAYO, 10 TLF: 979 74 03 54

SUPER OFERTA DEL MES
MECHAS + LAVAR + PEINAR 3.500 Pts
Visítanos. Te maquillamos gratis

TARJETA JOVEN DE 0 A 25 AÑOS

Corte + peinado (pelo corto) = 1.350 pts
Corte + peinado (pelo largo) = 1.650 pts
Dar mechas o moldear = 2.500 pts

¡SOLICITALA!

VENDO CÁMARA FRIGORÍFICA DE PANELES DESMONTABLES

9 x 9 x 2,5 mts.
BUEN ESTADO. PRECIO INTERESANTE.
979-723236. HORAS DE OFICINA

¿Quién ha dicho que los
anuncios más pequeños
no se leen?

Anúnciate en

DIARIO PALENTINO

ANUNCIOS POR PALABRAS

ALQUILERES

ALQUILO pisos. Calefacción individual, sólo cocina amueblada, armarios empotrados. Como nuevos. Rizarzueta- Manuel Rivera. 979-720746.

SE ALQUILAN oficinas, antiguo edificio Banco Central. Automóviles Santi. Mayor 146. Teléfono 979-743633.

ALQUILO apartamentos amueblados. 2 habitaciones. Automóviles Santi. Mayor 146. Teléfono 979-743633.

ALQUILO ático plaza San Antonio y piso calle Balmes. 979-720892.

EN AVDA. Valladolid, 14, alquilamos local comercial. 100 metros. Teléfono 979-723657.

ALQUILO piso amueblado, calefacción de gas. Venta de Baños. 979-770838.

ALQUILO plaza garaje en Bigar Centro. 979-808245.

ALQUILO piso amueblado. Teléfono 979-154042.

ALQUILO piso amueblado. Teléfono 606-521970.

ALQUILO plaza de garaje Calle Los Robles. Teléfono 979-751474. Noches.

AUTOMÓVILES

VENDO Clio 1.9 D. Teléfono 610-504505. Noches.

PAL MOTOR, S.A.
Concesionario Oficial
Rover
Tfnos. 979 730633
607 730644

ANTICIPESE al invierno en Pal-Motor, le ofrecemos sus vehículos 4x4 de ocasión: Jeep Rover Vogue V.8, año 89, todos los extras, cuero, ABS, A/A., C/C., 1.100.000 ptas.

ANTICIPESE al invierno en Pal-Motor, le ofrecemos sus vehículos 4x4 de ocasión: Jeep Cherokee V.8 Limited. Año 92. Todos los extras, cuero, 1.350.000 ptas.

PAL MOTOR, S.A. Tiene su hoja Web en Internet. Visitenos. <http://www.rover-pal-motor.com>.

PAL MOTOR, S.A. Financiación 100%. Sin entrada. Sólo con su nómina.

ANTICIPESE al otoño en Pal-Motor. Renault 25, V6 Baccara, todos los extras. Espectacular. Garantía. 825.000 ptas.

ANTICIPESE al otoño en Pal-Motor. Renault 19 GTD. Pocos kilómetros. Muy cuidado. Económico.

ANTICIPESE al otoño en Pal-Motor. Seat Ibiza 1.4 Colage. Impecable. Garantía.

AUTOPAL, S.A.
Concesionario Oficial
Ford
Teléfono 979 776036

AUTOPALSA. Renault Express 1.9 Furgón. 780.000.

AUTOPALSA. Ford Transit FT 80 mixta R/C. 1.500.000.

AUTOPALSA. Ford Courier 1.8 Mixta R/C. 730.000.

AUTOPALSA. Renault R-19 Chamade TXI. A.A., S.D., C.C., E.E. 700.000.

VICAUTO
Concesionario Oficial
Renault
Teléfono 979 720050

VICAUTO, S. A. Renault Megane 1.6 Europa. Año 98 (varios). Aire acondicionado, dirección asistida, elevalunas eléctricos, cierre centralizado. Radio, pocos kilómetros, semi-nuevo, garantía.

VICAUTO, S. A. Peugeot 405 Mi. 16 válvulas. Año 94. Full-equipe, asientos de cuero, aire acondicionado, techo solar eléctrico, frenos ABS. Excelente estado. Garantía.

VICAUTO, S. A. Renault 1.2. 5 puertas. Año 91. Lunas tintadas, cinturones traseros, radio, buen estado. Garantía.

VICAUTO, S. A. Fiat Cinquecento ED. Año 95. Motor inyección, catalizador, bajo consumo. Buen estado. Garantía.

AYRSA, S.A.
Concesionario Oficial
BMW
Tfnos. 979 721254
619 311197

AYRSA. BMW 325 TDS Nacional. Año 1.995 -Completo- 2.600.000 ptas.

AYRSA. BMW 520 i nacional. Año 1.992 -Completo-. 1.400.000 ptas.

AYRSA. Mercedes 230 E nacional. Año 1.991-full-. 1.600.000 ptas.

AYRSA. Volvo 240 diesel. Año 1.989. 750.000 ptas.

LATRES, S.L.
Concesionario Oficial
Mitsubishi
Tfnos. 979 160013
979 165088

LATRES. ¡Ocasión! Ford Orion 1.6 Ghia. Buen estado. Económico.

LATRES. ¡Ocasión! Audi 90 2.2E equipado con A/A, E/E, C/C, Esp/E. Año 90. 825.000 Pts. Garantizado.

LATRES. ¡Oportunidad! Renault 19 Chamade 1.9 Diesel. Totalmente revisado. Año 97.

LATRES. ¡Gran oportunidad! Galloper Santana Km 0. Totalmente equipada, alta gama.

AUPASA
Concesionario Oficial
Peugeot
Teléfono 979 721400

AUPASA. Peugeot 405. Varias unidades. Gasolinas, diesel y turbo diesel desde 400.000 pesetas.

AUPASA. Monovolumen Peugeot 806. Gasolina y Diesel hasta 150CV. Full Equip, 7 plazas, pocos kilómetros.

AUPASA. Peugeot 306 Cabrio 1.8. Color amarillo. Dirección asistida. Aire Acondicionado. Capota eléctrica. Llantas de aluminio. Compact Disc, 8.000 Km.

AUPASA. Peugeot 605. Procedentes de directivos. Full Equip, hasta 200 CV. con menos de un año y con menos de 10.000 Km.

VIVAPA
PALENCIA, S.L.
Concesionario Oficial
Nissan
Tfnos. 979 721446
979 721448

VIVAPA. Nissan Primera 2.0, SLX. Todos los extras. Muy bueno.

VIVAPA. Nissan Patrol Corto. Económico.

VIVAPA. Nissan Patrol G.R. C.C., E.E. Pocos kilómetros.

VIVAPA. Nissan Terrano I, C.C., E.E., A.A.. Pocos kilómetros.

COBARSA
Concesionario
Oficial Audi
Tfnos. 979 723750
979 724235

COBARSA. Renault 21 TXI (140 CV). Año 91. A.A., C.C., E.E., D.A., ABS, radio. Estado inmejorable.

COBARSA. Peugeot 405, turbo diesel, D.A., E.E., C.C., radio. Perfecto estado.

COBARSA. Land Rover Discovery 2.5 TD. Año 94, D.A., E.E., C.C., radio. Como nuevo. Garantizado.

COBARSA. Volkswagen Vento 1.9 D. Airbag, DA, alarma, radio. Impecable.

CAR VIP, S.A.
Concesionario
Oficial SAAB
Tfnos. 983 370343
VALLADOLID

CAR VIP. SAAB 900 Cabrio 2.0 T

CAR VIP. SAAB 9.000, 2.0 I, 4 puertas, cuero, climatizador.

CAR VIP. SAAB 9.000, 2.0 T, 4 puertas, climatizador.

CAR VIP. SAAB 900 2.0 T, coupe, cuero, techo.

PALAUSA
Concesionario
Oficial CITROËN
Tfnos. 979 730150

PALAUSA. Peugeot 306 XND, año 93. Seminuevo, garantizado.

PALAUSA. Vehículos industriales, C 15, Opel Combo, R Express. Revisados, garantizados.

PALAUSA. Opel Tigra, ABS, airbags. Año 95. Pocos kilómetros.

PALAUSA. Citroen ZX varios modelos gasolina y diesel. Revisados y garantizados.

MOTOR CASTILLA
Concesionario
Oficial SSANYONG
Tfnos. 979 714246

MOTOR CASTILLA. Mercedes 230 E, A.A., C.C., E.E., techo, llantas. 1.050.000 pts.

MOTOR CASTILLA. Ranger Rover 2.5 TDI, 3 P., A.A., E.E., C.C., verde, impecable. 1.925.000 pts.

MOTOR CASTILLA. Ford Orion, Diessel Ghia. 625.000 pts.

MOTOR CASTILLA. Volvo S-40, 1.8'97. A.A., ABS, 2 Airbag. 2.600.000 pts.

DISPATUR, S.L.
Concesionario
Oficial DAEWOO
Tfnos. 979 714248

DISPATUR. Nissan Patrol, diesel, 4 CIL. Buen estado. 750.000.

DISPATUR. Rover 214 GSI, 16 V, D.A., E.E., C.C., metal. Impecable. 775.000.

DISPATUR. Ford Scort 1.4 CLX Moderno. 850.000.

DISPATUR. Renault Express Moderna 1.9 diesel. 35.000 Km. reales, acristalada, 5 plazas 850.000 pts.

TANAUTO, S.L.
Concesionario
Oficial SUZUKI
Tfnos. 979 714150
979 713130

TANAUTO. Disponemos de vehículos sin carnet español. Descuento en toda la gama. Dos versiones. Básico y equipado. Ven y descubrelo.

TANAUTO. Suzuki Swing, K. O., a estrenar, gran descuento. Elevalunas, dirección, cierre centralizado, espejos eléctricos. Ocasión única.

TANAUTO. Renault 9, última generación. Impecable. Elevalunas, cierre centralizado. Ocasión.

TANAUTO. Vitrara descapotable, inyección. Vehículo procedente de dirección. Extras. Nuevo. Gran descuento.

COLLADO
SERVICIOS, S.A.
Concesionario
Oficial SEAT
Tfnos. 979 723332
979 723135

COLLADO SERVICIOS. Seat Ibiza y Córdoba. Km 0. Varios, gasolina y diesel.

COLLADO SERVICIOS. Renault Clio 12 RN. Año 97. 15.000 Km. Completamente nuevo.

COLLADO SERVICIOS. Fiat Croma 2.0 ie. Año 92-93. Climatizador, E.E., C.C., D.A., Etc... Garantía.

COLLADO SERVICIOS. Citroen 2x diesel, Volcán, año 93-94. Totalmente revisado. Garantía



Salón

Le ayudamos a comprar, vender, alquilar su piso, chalet, local, etc.

SU INMOBILIARIA EN PALENCIA



Estamos en
Avda. José Antonio,
7, de Palencia
Tlfno. 979 17 02 17



PAL MOTOR, S.A.



Prepárate para el Invierno.
La más amplia selección de vehículos todo terreno.

* Disponemos de más de 12 unidades. *



Visítenos
y se
sorprenderá

AUTOMÓVILES

ISHON
Concesionario
Oficial MERCEDES
Teléfono 609 358812

ISHON. Discovery 5 puertas.
Año 96. Muy equipado.
2.750.000 ptas.

ISHON. Mercedes 220 Diesel
16 V. Año 97. 30.000 kms.
Oportunidad.

ISHON. Citroen Xantia 1.9 diesel.
2 años. Equipado. 1 año de
garantía.

ISHON. Rover 200 Vi, 145 CV.
Full Equip. 1 año. Oportunidad.

MOVISA
Concesionario
Oficial HONDA
Teléfono 979 724907

MOVISA. Accord 1.8i LS, km 0
procedente de Dirección.

MOVISA. Peugeot 306 XSDT.
Año 96. Perfecto estado.
Garantizada.

MOVISA. CR-V 99. Km 0
cedente de dirección.

AGUIR, S.A.
Concesionario
Oficial OPEL
Tfno. 979 776810

AGUIR. Nissan 200, 1.8 i
Turbo. Año 90.

AGUIR. Lancia Dedra, 1.6i.
103CV. Año 92.

AGUIR. Seat Ibiza. 1.5 D. Año
92.

AGUIR. Nissan Primera 90CV.,
1.6 SLX. Año 94.

CAR EXPRESS
Concesionario
Oficial VOLVO
Teléfonos 979 723500 y
979 160320

CAR EXPRESS AUTO. Ford
Fiesta Quart 1.3, P-0374-J.
29.000 Kmts.

CAR EXPRESS AUTO. Renault
19 R.N., 1.9 diesel. Buen estado.
Pocos kilómetros.

CAR EXPRESS AUTO. Opel
Kadett. 4 puertas. 1.8 i, EE., CC.
Buen precio.

CAR EXPRESS AUTO. Volvo
V40, 1.8, Km 0. P-3076-K

ENSEÑANZA

MATEMATICAS, Estadística,
Contabilidad. Buenos resultados.
979-712366.

INGLES. Conversación, gramática,
traducción. Licenciado.
979-742008/ 979-750274

FINCAS

SOTO de Cerrato. Vendo
pequeñas fincas secano, junto
monte. Labranza y ocio. 979-
773476.

GARMAPAL. Viviendas céntricas
de lujo, varias superficies.
979-744043.

VENDO pisos Avenida Asturias
y Calle Balmes. 979-720286.

VENDO piso 3 habitaciones,
comedor, calefacción individual,
plaza garaje. Teléfono 979-
701546.

VENDO, alquiler piso, cuatro,
cocina amueblada. Económico.
Teléfono 606-349298.

ALQUILO naves con distintas
dimensiones. Polígono
Industrial. Palencia. 979-
710096.

VENDO o alquiler local comercial.
300 metros aproximados.
Zona Catedral. Teléfonos 979-
702856/607-840190.

HISPOGAR
INMOBILIARIA
MAYOR, 4
Tfno. y Fax - 979 752 775
34001 PALENCIA

HISPOGAR. Sagrada Familia.
Totalmente reformado.
Calefacción de gas, terraza.
5.800.000 pts.

HISPOGAR. Garajes en venta
desde 450.000 pts. y renta
3.500 pts.

HISPOGAR. C/ Labrador. A
estrenar, 3 dormitorios, salón,
cocina, baño y aseo, garaje y
trastero. Muy interesante.

HISPOGAR. Sector 7. Zona
Vial, en construcción, 1, 3 y 4
dormitorios. Aticos con terraza,
garaje y trastero. Grandes facilidades.

API INMOBILIARIA
MARTIN CALLEJA, 8-B
Tfno. 979 747 167
Fax. 979 747 733
34001 PALENCIA

API INMOBILIARIA. Avda.
Valladolid, tres dormitorios.
Preciosas vistas 16.000.000.

API INMOBILIARIA. Casañé,
tres dormitorios, garaje.
16.000.000.

API INMOBILIARIA. Plz. Santa
Ana. Precioso ático, seminuevo,
con dos terrazas, garaje. Precio
muy interesante.

API INMOBILIARIA. Alquiler
pisos, varias zonas. También
con muebles.

LOOK & FIND
MAYOR, 55
Tfno. 979 170 038
Fax 979 170 176
34001 PALENCIA

LOOK&FIND. Zona centro, 45
m/2, dormitorio, salón, cocina
amueblada, exterior. Precio:
12.500.000 ptas.

LOOK&FIND. Zona San Pablo,
80 m/2, 3 dormitorios, trastero,
totalmente exterior. Precio:
13.000.000 ptas.

LOOK&FIND. Zona Avda.
Santander, 74 m/2, 3 dormitorios,
baño y aseo, cocina amueblada,
para entrar a vivir, exterior.
Precio: 12.500.000 ptas.

ACT. INMOBILIARIAS
EL SALON
AVDA. JOSE ANTONIO, 7
Tfno. 979 170 217
34002 PALENCIA

SALON. Vende últimos aparta-
mentos de lujo de uno y dos dormitorios,
en Plaza de la Inmaculada (Catedral), con
garaje y trastero.

SALON. Ultima fase de adosa-
dos Urbanización "La Paloma"
(Villalobón), 3 dormitorios, 2
baños y aseo, sótano con 2 plazas
garaje, 100 m/2 de jardín,
calidades lujo.

SALON. Piso de lujo en Avda.
Modesto Lafuente, 90 m/2, 3
dormitorios, dos baños, garaje y
trastero, buena orientación y
altura.

SALON. Vende extraordinario
piso de lujo, a estrenar en
Paseo de los Frailes, 115 m/2. 4
dormitorios, garaje y trastero.

PALLANTIA
SERVICIOS INMOBILIARIOS
MODESTO LAFUENTE, 19
Tfno. 979 714 071 - 979 714 101
Fax 979 712 361
34002 PALENCIA

PALLANTIA. Venta de piso en
Zona San Lázaro. 100 m/2, cocina
amueblada, 3 dormitorios,
baño y aseo. Suelos de parquet,
ventanas dobles de aluminio.
Calefacción gas ciudad. Plaza
de garaje. 19.600.000.

PALLANTIA. Venta de piso en
Cardenal Cisneros, 80 m/2,
calefacción, gas ciudad, 4 dormitorios,
ascensor. 12.000.000

PALLANTIA. Piso zona de las
Angelinas, 77 m/2, cocina
amueblada, 3 dormitorios, exterior.
Calefacción gas ciudad
8.000.000.

PALLANTIA. Ultimos pisos a la
venta. Urbanización La
Balcónada, pisos de 3 y 4 dormitorios.
Amplias terrazas.
Excelente financiación. Sólo
37.474 pts/ mes. Sin entrada.

ROJO
INMOBILIARIA
MNDEZ. PELAYO, 17 bajo
Tfno. 979 700 690
34001 PALENCIA

INMOBILIARIA ROJO.
Oportunidad, piso reformado, 3
dormitorios. Sólo 5.800.000.

INMOBILIARIA ROJO. Venta
piso, 1º sin ascensor, 3 dormitorios,
terraza. 6.500.000.

INMOBILIARIA ROJO. Venta
duplex céntrico, 2 dormitorios, 2
baños, garaje y trastero.

INMOBILIARIA ROJO.
Apartamento C/ Mayor, 1 dormitorio,
salón- cocina, trastero
nuevo. 11.000.000.

EXPANSION 2.000
DON SANCHE, 5-1º
(Pasaje Comercial)
Tfno. 979 745 370
Fax 979 700 890
34001 PALENCIA

EXPANSION 2.000. Vende piso
en plaza Virrey Velasco. Todo
exterior a la plaza. Nuevo. 75
m/2, 3 habitaciones, garaje,
trastero.

EXPANSION 2.000. Vende cha-
lets a estrenar de 250 m/2 en
zona Pryca, 3 o 4 habitaciones,
bajo cubierta.

EXPANSION 2.000. Vende piso
en C/ Comandante Velloso, 222
m/2, 2 garajes, 2 trasteros, servicios
centrales.

EXPANSION 2.000. Alquiler
ático en Avda. Manuel Rivera,
180 m/2, 4 habitaciones, 2
baños y aseo. Garaje, amueblado,
terraza. Excelentes calidades.

GESCASA 2.000
PANADERAS, 1-entrpl.
Tfno. 979 170 150
34001 PALENCIA

GESCASA 2.000. Vende piso, 4
dormitorios, garaje y trastero.
Céntrico.

GESCASA 2.000. Alquiler
buhardilla a estrenar, 2 dormitorios,
garaje y trastero, amueblada,
céntrica.

GESCASA 2.000. Vende parcelas
de recreo, legalizadas, cerca
de Palencia.

GESCASA 2.000. Vende apartamento,
2 dormitorios, garaje y
trastero. C/ Los Triguales.

MARCOS
GESTIONES INMOBILIARIAS
MARTIN CALLEJA, 4
Tfno. y Fax 979 703 333
34001 PALENCIA

INMOMARCOS. Alquiler garaje,
C/ Martín Calleja, coche pequeño.
4.000.

INMOMARCOS. Vende piso
Paseo de los Frailes, 90 m/2.
Precio interesante.

INMOMARCOS. Vende piso
semi- nuevo, 4 habitaciones,
buenas calidades, garaje. C/
Federico Mayo.

INMOMARCOS. Vende piso
exterior, garaje y trastero.
8.250.000.

INTERLORD
MARIA DE MOLINA, 12-bajo
Tfno. 979 721 218
34002 PALENCIA

INTERLORD. Céntrico, dos y
salón, baño, cocina amueblada.
10.300.000.

INTERLORD. C/ Los Triguales,
tres y salón, cocina amueblada,
2 baños, garaje y trastero.
16.500.000.

INTERLORD. Zona San José,
tres y salón, calefacción.
4.700.000. Excelente oportunidad.

INTERLORD. C/ Jardines.
Pisos nuevos de 3 y 2 dormitorios.
Económicos.

ASESORIA INMOBILIARIA
TORRES
VALENTIN CALDERON, 4
Tfno. 979 745 233 - 979 751 952
34001 PALENCIA

TORRES. Alquiler precioso
apartamento. Plaza del Cordón,
bien amueblado, 1 dormitorio,
salón, calefacción, aire acondicionado,
ventanas normales,
ventanas velux, con zonas abuhardilladas.

TORRES. Venta y alquiler de
pisos, locales, apartamentos.
Todas las zonas. Consúltelos.

TORRES. Venta apartamentos
construcción. Zona cine
Avenida, desde 11.000.000 pts.

TORRES. Alquiler local acondicionado
en C/ Casañé.

INMOBILIARIA BERNA
EUROPALENCIA
MAYOR, 18
Tfno. 979 742 164 - 979 750 327
34001 PALENCIA

BERNA. Venta estudio, 1 dormitorio,
cocina independiente,
calefacción gas, a estrenar.

BERNA. Piso tres dormitorios,
C/ Navas de Tolosa. 7.000.000.

BERNA. Piso céntrico, 3 dormitorios,
calefacción gas.
8.300.000.

BERNA. Atico, 4 dormitorios,
calefacción gas, garaje y dos
trasteros.

INMOBILIARIA
LAFUENTE
MODESTO LAFUENTE, 13
Tfno. 979 720 108
34002 PALENCIA

LAFUENTE. Vende piso
Cardenal Cisneros, 4 dormitorios,
2 baños, cocina, despensa,
salón, terrazas amplias, exterior,
excelentes vistas. Opción trastero
y garaje cerrado 2 plazas.

LAFUENTE. Vende plazas de
garaje en Manuel Díaz Caneja,
Onésimo Redondo. Infórmese.

LAFUENTE. Vende estudios.
Zona San Antonio. Desde
5.400.000 ptas./ mes. I.V.A. y
gastos.

LEIMA INMOBILIARIA
PLAZA MAYOR, 15
Tfno. 979 742 949
Fax 979 742 428
34001 PALENCIA

LEIMA. Estupendo piso, calle
Los Triguales, 96 m/2. Mejor que
nuevo. 3 dormitorios, salón
amplio, 2 baños, garaje, trastero,
cocina muy bien amueblada.
17.500.000.

LEIMA. Piso muy soleado,
Calle Don Pelayo, 3 dormitorios,
2 baños, cocina amueblada,
garaje, 90 m/2., suelos parquet.
Reformado. 12.500.000

LEIMA. Calle Los Alamos, 4
dormitorios, 2 baños, garaje,
cocina completamente amueblada.
Sólo 13.500.000.

LEIMA. Atención profesionales,
trabajadores y estudiantes; disponemos
de pisos-apartamentos amueblados,
2, 3 y 4 habitaciones, a partir de 35.000 ptas.
¡No tienes que pagar comisión!

BATLLE
SEMILLAS BATLLE, S.A.
Semillas de cereales certificados

sáez - payo

• ABONOS • CEREALES • PIENSOS

Avda. Asturias, s/n - PALENCIA - Tfno.: 979 74 46 47 - Tfno. y Fax: 979 74 46 19

BATLLE
SEMILLAS BATLLE, S.A.
Semillas de cereales certificados

FINCAS

PROCOCASA

JOSE ZORRILLA, 1
Tfno. 979 744 414
34001 PALENCIA

PROCOCASA. Venta últimos pisos en C/ Florida Blanca, precios interesantes.

PROCOCASA. Venta nueva promoción de viviendas de 4 dormitorios, 3 dormitorios, 2 dormitorios. Avda. Campos Góticos.

PROCOCASA. Alquiler pisos amueblados y sin amueblar.

PROCOCASA. Venta y alquiler locales en distintas zonas.

GRUPO SIETE

PROMOCIONES INMOBILIARIAS
SECRETARIO VAZQUEZ, 1-3º
(esquina c/ Mayor Ayuntamiento)
Tfno. 979 751 040 - 979 750 523
34001 PALENCIA

GRUPO SIETE. Edificio Santa Eufemia, viviendas en construcción, 2-3 dormitorios, con garaje y trastero. Desde 8.100.000 ptas. más IVA.

GRUPO SIETE. Naves industriales, próxima construcción. Polígono Villalobón. Calle Italia. Amplias calles y alto nivel de aislamiento. Desde 130 m².

empedrada

agencia de la propiedad inmobiliaria
EMPEDRADA, 8-bajo
Tfno. 979 160 387 - 979 160 289
34002 PALENCIA

EMPEDRADA. Vente piso en C/ Onésimo Redondo, 140 m². Todo exterior, 2 baños, salón-comedor. Tan sólo 29.000.000 ptas.

EMPEDRADA. Vente piso en Avda. José Antonio, 150 m². Mucha luz, 2 baños, uno de ellos con bañera de hidromasaje, garaje. Precio interesante.

EMPEDRADA. Vente piso de lujo en C/ Los Tintes, 220 m², 4 dormitorios, 3 baños y un aseo, salón-comedor de grandes dimensiones. Caja fuerte, armarios empotrados en todos los dormitorios, 2 plazas de garaje y 2 trasteros. Precio interesante.

EMPEDRADA. Vente piso en C/ Colón, 120 m². Mucha luz, 3 dormitorios, salón-comedor, cocina amueblada. Tan sólo 16.000.000 ptas.

FINTERCACIA

GRAL. FRANCO, 7-Bajo
Tfno. 979 752 418
34001 PALENCIA

FINTERCACIA. Vente piso reformado, 3 dormitorios, calefacción de gas. 6.500.000.

FINTERCACIA. Vente piso, 85 m². Nuevo, 3 dormitorios, 2 baños, garaje, trastero. Zona principio Calle Mayor.

FINTERCACIA. Vente apartamento en construcción, 2 dormitorios, baño, garaje, trastero. 14.000.000. Zona Avda. Santander.

FINTERCACIA. Vente piso en construcción. Plaza del Puente, 112 m². 3 dormitorios, 2 baños, garaje. Primeras calidades.

JARDINILLOS INMOBILIARIA

ANTONIO MAURA, 15 (entpita.)
Tfno. 979 7170 243 - 979 7170 252
34001 PALENCIA

JARDINILLOS. Avda. Santander, 80 m², 3 dormitorios, garaje. 13.000.000.

JARDINILLOS. Zona San José, 2º, 2 dormitorios, trastero. Reformar 5.500.000.

JARDINILLOS. Plaza Europa, 1 dormitorio, garaje, trastero, gas. 9.850.000.

JARDINILLOS. Zona Correos, 130 m², 4 dormitorios, baño, aseo, 18.600.000.

INMOBILIARIA PASAJE

VALENTIN CALDERON, 6 (pasaje)
Tfno. 979 700 915
Fax 979 700 916
34001 PALENCIA

PASAJE. Parcela urbana en Villalobón, vallada, agua, luz, alto standing. Infórmese.

PASAJE. Avda. Santander, cuatro dormitorios, ascensor, individuales, ocasión. 12.500.000.

PASAJE. Alonso París. Reformado, 2º sin ascensor, soleado, calefacción. 6.500.000.

PASAJE. Junto Catedral, tres dormitorios, ascensor, calefacción. Todo exterior. 12.600.000. Infórmese en Valentín Calderón, nº 6.

INGUCASA

QUEIPO DE LLANO, 5
Tfno. 979 747 421 - 979 747 469
Fax 979 747 498
34001 PALENCIA

INGUCASA. Piso, venta Plaza San Pablo, 4 dormitorios, 2 baños, salón, cocina, garaje, trastero.

INGUCASA. Piso venta Plaza San Lázaro, 107 m² útiles. Muy soleado.

INGUCASA. Pisos en construcción, Eras del Bosque, Isaac Peral, Avda. Cardenal Cisneros, C/ General Mola.

INGUCASA. Alquiler pisos y apartamentos con o sin muebles.

MI PISO

ASESORES INMOBILIARIOS
AVDA. REP. ARGENTINA, 6
Tfno. 979 730 375 - 979 730 482
34002 PALENCIA

INMOBILIARIA M.P. Avenida Santiago Amón, ascensor, vistas a una plaza pública de 3.000 metros cuadrados. Oportunidad.

INMOBILIARIA M.P. Apartamento nuevo de dos habitaciones y un baño. Suelos de roble, garaje, calefacción individual, hermoso patio. Muy buena zona.

INMOBILIARIA M.P. Marqués de Albaida, dos habitaciones, un baño y un aseo, dos terrazas, vistas a la orilla del río. Consulte precio.

INMOBILIARIA M.P. 110 m², cuatro habitaciones, dos baños, terraza. Sin estrenar. 9.500.000.

RUSTIC INMOBILIARIA

SAN BERNARDO 4-1º
Tfno. 979 751 544 - 979 751 843
Fax 979 751 544
34002 - PALENCIA

RUSTIC. Vente piso en zona Polígono. Totalmente reformado., armarios empotrados, cocina amueblada. Todo exterior. Precio interesante.

RUSTIC. Disponemos de una amplia cartera de apartamentos y pisos para alquilar. Amueblado o sin amueblar desde 30.000 ptas.

RUSTIC. Vente piso en Los Olmos, 4 dormitorios, 2 baños, exterior. Mejor que nuevo.

RUSTIC. Venta y alquiler de naves industriales. Consultémos sin compromiso.

GANADOS Y AVES

SE VENDEN 80 ovejas con carta verde. Teléfono 666-695880.

HOSPEDAJES

SE COMPARTE piso céntrico. Teléfono 979-750675.

MAQUINARIA

VENDO tractor Fiat 1.180, con cabina original. Muy buen estado. Teléfono 979-769052. Llamar a partir 9 noche.

VENDO tractor y remolque pequeños. Teléfono 979-710258.

MUDANZAS

MUDANZAS GALLEGOS. Locales, nacionales, internacionales. Presupuesto sin compromiso. 979711111.

TRABAJO

¿QUIERES ser Bombero o Policía Local? Prepárate para trabajar. Infórmate 900-120122. (Llamada gratuita).

OFRECEMOS trabajo durante los próximos tres años. Importante grupo de empresas por ampliación de negocio en Palencia, ofrece empleo a hombres y mujeres mayores de 20 años (no es necesario experiencia). Ganará por el orden de 200.000 pesetas mes. Se exige: Amplia cultura general. Dedicación completa. Incorporación inmediata. Ser responsables e interés por aprender la profesión. Garantizamos trabajo mínimo durante los próximos 3 años, con posibilidades reales de continuación en el futuro. Solamente interesados, llamar mañana Martes, al teléfono 942-237459, en horas de 10 a 2 para concertar entrevista personal.

INSALUD. Cocina, Lavandería, Almacén, Fontaneros, Albañiles, Jardineros, Electricistas... Prepárate para trabajar. Infórmate 900-120122. (Llamada gratuita).

CELADORES del Insalud. Único requisito certificado escolar. Prepárate para trabajar. Infórmate 900-120122. (Llamada gratuita).

SE NECESITA Reponedor. Teléfono 979-710395.

POR AMPLIACION de plantilla, buscamos empleados. Tiendas reparación calzado/duplicado llaves, en Palencia. Formación inicial 5 semanas en Barcelona. Empleo estable. Incorporación inmediata. 93-3770277.

SE NECESITA cocinera y ayudante de cocina. Con experiencia. Teléfono 979-751603.

SE NECESITA Cerrajero-Persianista. Autónomo, con vehículo y herramientas propias. Para trabajar en empresa servicios urgentes de Palencia capital. 979-165301.

SE NECESITA camareros o camareras. Llamar al teléfono 979-180043.

HAZTE Profesor de Autoescuela. Sueldo superior a 200.000 ptas./ mes. Profesión sin paro. Infórmate 900-120122. (Llamada gratuita).

PROXIMAS convocatorias. Controladores Aéreos. sueldo 8 millones. 902-120239.

DIFERENTES laboratorios solicitan Visitadores médicos. Preparación 3 meses. Infórmate. 902-120396.

TRABAJA en aeropuertos. Señaleros, bomberos, conserje, peones, telefonistas, almaceneros, etc. 902-120239.

AUXILIARES Administrativos para trabajar bancos y cajas de ahorros. 902-120396.

AGENTE de Hacienda Pública. Único requisito: BUP. Prepárate para trabajar. Infórmate 900-120122. (Llamada gratuita).

ATS- DUE. Requisito: Diplomado en Enfermería. Prepárate para trabajar. Infórmate 900-120122. (Llamada gratuita).

AUXILIAR de Bibliotecas y Archivos. Requisito: Graduado Escolar. Prepárate para trabajar. Infórmate 900-120122. (Llamada gratuita).

CORREOS. Precisa personal para clasificación y reparto. Prepárate para trabajar. Infórmate 900-120122. (Llamada gratuita).

AYUNTAMIENTOS precisan personal para Auxiliar Administrativo, Conserjes, Porteros, Electricistas, Conductores... Prepárate para trabajar. Infórmate 900-120122. (Llamada gratuita).

ACCEDE a Bancos y Cajas de Ahorro. Prepárate para trabajar con BUP, COU, FPII, Diplomados y Licenciados. Infórmate 900-120122. (Llamada gratuita).

AGENTE Judicial. Único requisito: Certificado Escolar. Prepárate para trabajar. Infórmate 900-120122. (Llamada gratuita).

AUXILIAR de Justicia. Requisito: Graduado Escolar. Prepárate para trabajar. Infórmate 900-120122. (Llamada gratuita).

TRANSPORTISTA. Próxima convocatoria para obtener el permiso de Capacitación profesional. Infórmate 900-120122. (Llamada gratuita).

JUNTA de Castilla y León precisa personal para Auxiliar Administrativo. Prepárate para trabajar. Infórmate 900-120122. (Llamada gratuita).

¿BUSCAS Trabajo? Hazte Visitador Médico. Sueldo superior a 250.000 ptas./ mes. (Bolsa de trabajo). Infórmate 900-120122. (Llamada gratuita).

AGENTE Forestal. Requisito: Capataz Agrícola. Prepárate para trabajar. Infórmate 900-120122. (Llamada gratuita).

ENERGIA eólica y solar. Teórico-práctico. Grupos reducidos. Reserva de plazas. 979-714202.

MANTENIMIENTO industrial para personas con FPI, Electricistas, mecánicos, personal de producción y oficinas técnicas. Plazas limitadas. Infórmate 979-714202.

DISEÑO asistido por ordenador. Trabaja en oficinas técnicas. Grupos reducidos. Reserva de plazas 979-714202.

REPARACION de ordenadores. Curso teórico-práctico. Reserva de plazas 979-714202.

¿BUSCAS Trabajo? El Portal del Opositor- www. opositor. com- o también llamando a Máster- D. Asesoramiento y formación. Infórmate. 906-310000 (coste llamada 73 ptas./ minuto)

RESTAURADOR de muebles. Teórico-práctico. Grupos reducidos. Reserva de plazas 979-714202.

OFIMATICA. Prepárate para trabajar. Curso teórico-práctico. Grupos reducidos. Reserva de plazas 979-714202.

MOTOS. Mecánica de motos. Aprendizaje individualizado, curso teórico-práctico. Reserva de plazas 979-714202.

TRABAJA como Agente Forestal. Próximo ingreso. Prepárate 900-300340.

SANITARIOS se precisan para trabajar en Insalud, Clínicas... Próximos ingresos celadores, ATS, Auxiliares, Enfermería. Prepárate 900-300340. (Llamada gratuita).

IMPORTANTE: 1.496 plazas vacantes para Juzgados. Prepárate 900-300340.

TRABAJA para la Unión Europea. Próximos ingresos. Prepárate 900-300340. (Llamada gratuita).

AYUNTAMIENTOS. Juntas y Diputaciones precisan Auxiliares, Bomberos, Policías Locales, Asistentes Sociales, Conserjes, Jardineros... Próximas convocatorias. Prepárate 900-300340.

INGRESA en Policía Nacional, Guardia Civil, Ejército Profesional. Prepárate 900-300340. (Llamada gratuita).

PANADEROS profesionales y aprendices se necesitan. Preguntar por Chus, 979-712098.

CORREOS. precisa personal para próximas convocatorias. Prepárate 900-300340.

NECESITO encofradores de primera y albañiles. Para largo tiempo. 619-750751.

TRASPASOS

BONITO discobar en la zona. Teléfono 979-880168.

VARIOS

SUPERCONTACTOS calientes, universitarias, mujeres maduras, sexualmente irresistibles, ansiosas discretísimas, buscan urgentemente hombres, contactarás rapidísimamente. Teléfonos particulares 902-103798.

¿QUIERES pareja gratis?. 906423311.

ADONAITAROT ¡Soluciones! Amor, relaciones, destino. Cartas astrales personalizadas. 906-421671. Permanentemente.

"LO MAS X" 24 Hrs. 906-426942. Contactos directos 906-426942. Línea Play Boy 906-426942. Placer asegurado 100%.

PORNOFESTIN, hiperviciosas, perversísimas. Llámamos 906-425412 Oartiline, conversaciones sin censura 906-425463.

SUPERPORNO prohibido 906-423852, enfermeras viciosas 906-423860, ama de casa 906-423852.

PERVERSISSIMAS. Amas expertas en disciplina y sumisión. 906-423322.

UNIVERSITARIAS superhúmedas 906-425418. Modelos ardientes 906-425456. Te haré gozar 906-425418.

TRAVESTISIMAS Pechugonas. Llámame, estoy caliente. ¡Gratis!. 906-423366

GAY Sado. Activo y pasivo. 906-423366.

SUPERHUMEDAS, calientes y fogosas. 906-423322. ¡Gratis!.

VICIOSA en directo, sin grabaciones, habla conmigo y disfruta 906-425175.

SOY una chica 10. ¿Modelo?. Me encantan las fantasías. 906-424032.

SEPARADA Joven en apuros, busca caballero para pasarlo bien. 906-423581.

906 LINEA directa, encuentra amistades 906-301999. Mayores 18 años. Máx. 69 ptas. min.

VENTAS

VENDEMOS leña encina-roble, carbón antracita y graso. Servicio domicilio. Teléfono 979-720299.

VEZAS para siembra resistentes al frío, vende Cooperativa Antigua, Fuentes Valdepero. 979-808169 (tardes), 649-958308.

OCASION. Armarios, sofás, camas, electrodomésticos. Todo seminuevo. La Manera Rosa. 979-750956.



LA SEÑORA

Doña MARÍA ROSA HERRERO NIETO

(VIUDA DE VIDAL PÉREZ MANRIQUE)

Falleció en Valladolid, el día 31 de octubre de 1999
a los 84 años de edad

DESPUÉS DE RECIBIR LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENDICIÓN APOSTÓLICA DE SU SANTIDAD

D.E.P.

Sus apenados hijos Vidal, M.^a Rosa, M.^a del Carmen, M.^a Teresa, Prudencio y Petra Pérez Herrero; hijos políticos Blanca Castaño, Ceferino Espinosa, Pedro Belmonte, Maite Moro y Fernando Macho; hermano Bernardino; hermanos políticos, nietos, sobrinos y demás familia,

RUEGAN UNA ORACIÓN POR EL ETERNO DESCANSO DE SU ALMA

Vigilia: Hoy lunes, día 1, a las cinco de la tarde en la iglesia parroquial de San Miguel, de Villarramiel, y a continuación la conducción del cadáver al cementerio de dicha localidad.

Funeral: Martes, día 2, a las doce y media de la mañana, en la misma iglesia parroquial.

Casa mortuoria: Tanatorio San José (Avda. de Gijón, 64) - Valladolid.

TANATORIO DE PALENCIA - Avda. Comunidad Europea, nº 2-4 - Teléfono 979 16 53 16 - Palencia



EL SEÑOR

Don VÍCTOR GONZÁLEZ UGIDOS

(CORONEL C.M.P.) (PROCURADOR DE LOS TRIBUNALES)

Falleció en Palencia, el día 31 de octubre de 1999
a los 83 años de edad

DESPUÉS DE RECIBIR LOS SANTOS SACRAMENTOS
Y LA BENDICIÓN APOSTÓLICA DE SU SANTIDAD

D.E.P.

Su apenada esposa Adela Suances Becerril; hijas Mercedes, Soraya y Begoña González Suances; hijos políticos Benito Arias, Máximo Jardón y A. Raouf; hermanas Felisa, Catalina y Celestina González Ugidos; nietos Rebeca, Víctor, Aida y Alba,

RUEGAN UNA ORACIÓN POR EL ETERNO DESCANSO DE SU ALMA

Funeral: Hoy lunes, día 1, a las cuatro y media de la tarde, en la iglesia parroquial de San Cristóbal de Entreviñas (Zamora), acto seguido la conducción del cadáver al cementerio de dicha localidad.

Casa doliente: C/. Patio Castaño, 1-4º D.

FUNERARIA "SAN MILLÁN" - Avda. Castilla, 1 - Teléfono 979 74 48 99 - Palencia



LA SEÑORA

Doña PAULINA FRAILE MUCIENTES

(Viuda de Don Silvino Vega Gallego)

Falleció en Valladolid, el día 31 de octubre de 1999
a los 91 años de edad

DESPUÉS DE RECIBIR LOS SANTOS SACRAMENTOS
Y LA BENDICIÓN APOSTÓLICA DE SU SANTIDAD

D.E.P.

Su apenado hijo Enrique Vega Fraile; hija política Caridad del Diego Álvarez; nieta Ivana Vega del Diego, hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia,

AL PARTICIPAR A SUS AMISTADES TAN SENSIBLE PÉRDIDA, SUPPLICAN UNA ORACIÓN POR EL ETERNO DESCANSO DE SU ALMA

Vigilia: Hoy lunes, día 1, a las once cuarenta y cinco de la mañana en la Iglesia Parroquial de San José, y a continuación la conducción del cadáver al Cementerio de Ntra. Sra. de los Ángeles.

Misa de familia: Martes, día 2, a las ocho de la tarde, en la misma Iglesia Parroquial.

Casa mortuoria: Tanatorio de Palencia - Sala nº 4.

TANATORIO DE PALENCIA

Avda. Comunidad Europea, 2-4 - Teléfono 979 16 53 16



TELÉFONOS DE INTERÉS

Hospitales

Hospital Río Carrión	979 167000
Ambulatorio	979 744011
Hospital San Telmo	979 728200
Cruz Roja	979 700507
Cruz Roja	979 700503
Cruz Roja. Urgencias	979 722222
Clínica Virgen de la Salud	979 747700

Centros de Salud en la provincia

Aguilar de Campoo	979 122088
Baruelo de Santullán	979 107346
Baltanás	979 790369
Carrión de los Condes	979 880245
Cervera de Pisuerga	979 870291
Frómista	979 810065
Guardo	979 606363
Herrera de Pisuerga	979 140047
Osorno	979 817086
Paredes de Nava	979 830446
Saldaña	979 890009
Torquemada	979 800132
Venta de Baños	979 770046
Villada	979 844197
Villamuriel de Cerrato	979 776301
Villarramiel	979 837053

Auxilio

Ambulancias	979 713676
Ambulancias Vipamiel	979 844676
Ambulancias UCI Móvil	979 748023
Policia Urgencias	091
Cuerpo Nacional de Policía	979 743011
Protección Civil	979 752011
Bomberos (capital)	080
Bomberos (provincia)	979 751100
Subsector de Tráfico	979 720688
Guardia Civil	062/979 722800
Policia Local	092/979 718200

Viajeros y taxis

Renfe (información)	979 743019
Estación de Autobuses	979 743222

Taxis. Parada Federación	979 742126
Taxis. Parada Pasaderas	979 740810
Taxis. Parada San José	979 720016
Taxis. Parada San Lázaro	979 722076
Taxis. Parada Est. Renfe	979 743919
Taxis. Parada Av. San Telmo	979 713790

Administración

Ayuntamiento	979 718100
Diputación Provincial	979 715100
Gobierno Civil	979 752011
Educación y Ciencia	979 745500
Hacienda	979 744100
Insalud	979 748300
INSS	979 168000
INEM	979 745354
Junta de Castilla y León	979 715502
Jefatura Prov. Tráfico	979 700505
Ag. de Desarrollo Económico	979 751388
Registro Civil	979 742460
Correos	979 742180
Telegramas	979 722000

Turismo

Junta de Castilla y León	979 740068
Diputación Provincial	979 715100
Ayuntamiento de Palencia	979 718100

Servicios Sociales

ARPA	979 728958
ADEVIDA Teléfono de la vida	979 728954
Información para la Mujer	900 191010
Hospital Psiquiátrico S. Luis	979 720900
H. Ps. San Juan de Dios	979 742300
A.F. Enfermos de Alzheimer	979 713888
ENLACE A. A. al Toxicómano	979 710487
AZAR Jugadores Recuperados	696 065081
Teléfono Dorado	900 222223
A.E. contra el Cáncer	979 744700

Otros

Aguaguest (Servicio de Aguas)	979 730664
Iberdrola	979 745300

MONUMENTOS

PALENCIA

IGLESIA DE SAN MIGUEL De 9,30 a 13,30 h. y de 18 a 19,30 h. Excepto horas de Culto. Teléfono 979 740769.

IGLESIA DE SAN PABLO De 7,15 a 12,30 y de 18 a 20 h. Excepto horas de Culto. Teléfono 979 740222.

MONASTERIO DE SANTA CLARA De 8,30 a 20 h. Excepto horas dedicadas al Culto. Teléfono 979 700043.

IGLESIA DE SAN FRANCISCO De 9 a 13,30 h. y de 19 a 21 h. Excepto horas de Culto. Teléfono 979 742411.

NUESTRA SEÑORA DE LA SOLEDAD De 11 a 13 horas.

IGLESIA DE SAN LÁZARO. De 9,00 a 13,30 y de 18,00 a 20,30 horas. Teléfono 979 742724.

IGLESIA DE NUESTRA SEÑORA DE LA CALLE (LA COMPAÑÍA) Patrona de Palencia. De 9 a 13 h. y de 18,30 a 21 h. Excepto horas dedicadas al Culto. Teléfono 979 740425.

MUSEO DIOCESANO Lunes cerrado. Domingo sólo mañana. Martes a sábado 10,30 - 11,30 - 12,30 y 17,00 - 18,00 Teléfono 979 745900.

MUSEO DE PALENCIA (ARQUEOLÓGICO). Martes a sábados de 10 a 14 h. y de 16,30 a 20 h. (octubre abril). De 17 a 20,30 (mayo a septiembre). Domingos y festivos de 10 a 14 h. (Plaza de Cordón, núm. 1). Lunes cerrado. Teléfono 979 752328.

MUSEO DE JERÓNIMO ARROYO (INSTITUTO JORGE MANRIQUE). Teléfonos 979 711144 (APA) y 979 720384.

FUNDACIÓN "DÍAZ CANEJA" De 10 a 13,30 y de 18 a 20,30 h. Domingos de 10 a 13,30 h. Lunes cerrados. Teléfono 979 747392.

PROVINCIA

ABARCA DE CAMPOS MUSEO "LA FÁBRICA" Teléfono 979 837560.

AGUILAR DE CAMPOO COLEGIATA DE SAN MIGUEL. De 12 a 13 h. y de 17 a 18h. Teléfono 979 212231.

AGUILAR DE CAMPOO MONASTERIO DE SANTA MARÍA LA REAL. Martes a viernes de 10 a 14 h. y de 16 a 19 h. Sábados, domingos y festivos de 10 a 14 h. y de 17 a 20 h. Lunes cerrado. Tel. 979 125000.

AMPUDIA CASTILLO. Sábados de 10,00 a 14,00 h. Durante la semana visitas en grupo previa cita en 629 76 82 47. Teléfono 979 768023.

AMPUDIA COLEGIATA DE SAN MIGUEL. Teléfono 979 768037.

ASTUDILLO REAL MONASTERIO DE SANTA CLARA. De 10,30 a 13 h. Tel. 979 822134.

ASTUDILLO IGLESIA DE SANTA EUGENIA. Sábados y domingos de 13 a 14 h. y de 17 a 18 h. Teléfono 979 822071.

BECERRIL DE CAMPOS MUSEO IGLESIA SANTA MARIA. De martes a viernes abierto por las mañanas de 11,30 a 13,30 y por la tarde de 17,00 a 20,00 horas. Sábados, domingos y festivos abierto por las mañanas de 10,30 a 13,30 y por las tardes de 17,00 a 20,00 horas. Cerrado los lunes. Teléfonos 979 833368 y 979 834088.

CARRIÓN DE LOS CONDES IGLESIA DE S. MARÍA DE LA VICTORIA O DEL REAL CAMINO. De 9 a 14 h. y de 16,30 a 18,30 h. Excepto horas de Culto. Tel. 979 880072.

CARRIÓN DE LOS CONDES MONASTERIO DE SANTA CLARA. De 10,30 a 13 h. y de 16,30 a 19 h. Lunes cerrado.

CARRIÓN DE LOS CONDES MONASTERIO DE SAN ZOLIO. De 10,30 a 14 h. y de 16 a 20 h. Todos los días. Tel. 979 880902.

DUEÑAS IGLESIA DE SANTA MARÍA. Sábados y domingos de 12-13 h. y de 17-18 h.

DUEÑAS MONASTERIO DE SAN ISIDRO DE LA TRAPA. Canto de la Salve en Gregoriano todos los días a las 20,50 horas. Domingos Misa conventual a las 11 horas Se pueden visitar la iglesia, la hospedería y el Museo del Beato Rafael. Tel. 979 770701.

FROMISTA IGLESIA DE SAN MARTÍN. 10,30 a 13,30 y 17 a 20 h. Lunes cerrado. Teléfonos 979 810144 y 979 910001.

FROMISTA MUSEO IGLESIA DE SAN PEDRO. 11 a 13,30 y 17 a 19,30 h.

MUSEO HISTÓRICO ETNOGRÁFICO. FRÓMISTA. Tfno.: 979-810114. C/ Ejército Español, nº 1. Abierto todos los días.

Horarios: 11 a 14 horas (mañanas) y 4 a 7 horas (tardes). Visitas concertadas a grupos

OLLEROS DE PISUERGA ERMITA RUPESTRE. Visitas todo el año con horario variable dependiendo de la luz solar. Consultar grupos. Teléfono 979 125089.

OLMOS DE OJEDA SANTA EUFEMIA DE COZUELOS. Teléfono 979 187450.

PAEDES DE NAVA IGLESIA Y MUSEO DE SANTA EULALIA. Domingos y festivos, abierto de 12 a 13 horas y 16 a 17 horas. Cualquier otro día de la semana consultar. Teléfono 979 830469.

PIÑA DE CAMPOS MUSEO DE ARTE SACRO. (Parroquia de San Miguel). Teléfono 979 810465.

QUINTANILLA DE CUEZA VILLA ROMANA. De 10 a 14 h. y de 16 a 18 h. Teléfono 979 883042 (público) y 979 715100.

La mayor organización funeraria de la provincia de Palencia

Servicios Funerarios • Horno Incinerador • Floristería • Cafetería • Restaurante • Parking



TANATORIO DE PALENCIA

Avda Comunidad Europea, 2-4. Palencia

RESULTADO DE LA FUSIÓN DE LAS FUNERARIAS NTRA. SRA. DE LA CALLE Y SAN MIGUEL

979 16 53 16
SERVICIO 24 HORAS



Disponemos de la más amplia carta de menús
en telefonía móvil y fija.
Y de postre el sonido más espectacular
para su automóvil



PALENCIA
Eras del Bosque, 3
Teléfono: 979706055

PALENCIA
Eras del Bosque, 11
Teléfono: 979740900

PALENCIA
Becerro de Bengoa, 7
979701193

VALLADOLID
Laboradores, 12
983217888

SEGOVIA
Santo Tomás, 2
921412525

SORIA
San Benito, 10
975233303

SALAMANCA
Avenida de Italia, 29
923282128

MEDINA
Angel Molina, 8 -bajo-
983637007

ZAMORA
Príncipe de Asturias, 13
980670019

GUÍA



DE RESTAURANTES

El Chaval De Lorenzo

Avda. José Antonio, 3
Tf. 979 - 75 14 25
• Lechazo asado • Rabo de Buey
• Osobuco
• Chuletón a la piedra

La Chozo

C/. Obispo Lozano, 4
Tf. 979 - 74 23 27
• Manillas de lechazo
• Alcachofas con almejas
• Dorada a la sal • Rabo estofado

Restaurante Isabel

C/. Valentín Calderón, 6
Tf. 979 - 74 99 98
• Pastel de cabracho
• Pescados al horno
• Carnes con sabor



Restaurante Casa Lucio

C/. Don Sancho, 2
Tf. 979 - 74 81 90
• Lechazo en horno de leña
• Pescados a la sal
• Potaje



Restaurante Casa Quintano

Avda. Madrid, 18 - Tfno. 979 728150
PALENCIA
• Especialidad en bacalao
• Solomillos, ibéricos • Amplia vinoteca
• Menú del día, carta • Tapas variadas.



Restaurante Hotel Rey Sancho

Avda. Ponce de León, s/n.
Tf. 979 - 72 53 00
• Rabo de toro estilo Rey Sancho
• Lomos de merluza al txacoli
• Ensaladas de bacalao a las
dos salsas de pimientos

Don Jamón

Plaza Mayor
Tf. 979 - 70 22 70
• Jamón y lomo de bellota
• Ensalada Don Jamón
• Solomillo Don Jamón

La Tasca

C/. Colón, 44
Tf. 979 - 74 05 91
• Pastel de cabracho
• Morcilla empuñonada
• Surtidos de ibéricos • Cocina casera

La Traserilla

San Marcos, 12
Tf. 979 - 74 54 21
• Ensalada templada de pasta con cigalas
• Lubina al cava
• Rape al horno con piñones

Hotel-Restaurante La Sinagoga

Amusco (Palencia)
Tf. 979 - 80 22 20
• Bodas, banquetes, reuniones familiares
y de negocios • Comida Castellana
• Templo rehabilitado del S. XV.



Restaurante La Carrionera

C/. Colón, 42
Tf. 979 - 74 51 08
• Fritos • Pulpo a la gallega
• Solomillo en trocitos con pimientos asados
• Ensalada de endivias,
aguacates, salmón y caviar

Restaurante Bar Casero

C/. Mayor, 108
Tf. 979 - 70 00 17
• Bacalao casero
• Ensalada de melva
• Carnes del Norte
• N.º 1 en pinchos de barra

Restaurante-Hostal Ceres

Plaza España, 12
34220 Magaz de Pisuerga
Telfs. 979 - 78 40 32 - 78 41 78
• Comida casera, tapas variadas,
lechazo asado, chuletitas,
pescados variados.



Casa Matias Bar Ecuador

C/. Martín Calleja, 19
Tf. y Fax. 979 - 74 41 18
• Chopitos, mollejas, solomillo "ibérico",
caza mayor y una especialidad
muy ancha en sabores a la plancha



Las Calabazas

Patio de Castaño, 1
Tf. 979 - 75 08 28
• Tablas de marisco, carne, pescado
• Pichón y rabo estofado
• Ensalada de bonito natural

Ponte Vecchio Restaurantes

C/. Doctores, 1
Tf. 979 - 74 52 15
• Cocina Italiana

Restaurante Bar Carlos

Conde de Vellellano, nº 2
Telf. 979 - 70 01 15
• Especialidad de la Casa:
Sepia a la plancha
• Gran variedad en tapas y raciones
• Suculentos platos a la carta
• Menús económicos

Restaurante El Fígón De San Miguel

C/. General Mola, 96
Tf. 979 - 74 94 50
• Carnes de Riño • Rodaballo al horno
• Merluza cosquera



Restaurante Casa Grande

Monte El Viejo
Tf. 979 - 18 00 86
• Cocina Castellana
• Lechazo Asado de Castilla
• Menestra de verduras
• Conejo Guisado

Restaurante Gran San Bernardo

República Argentina, 14
Tf. 979 - 72 58 99
Página Web: www.iconetes/sanbernardo
• Menús especiales para banquetes,
bodas y comuniones
• Menú degustación (8 variantes)
• Menestra palentina, cochinillo al ajillo

Restaurante Venta Zapatonos

Carretera de Carrión, Km. 4
Tf. 979 - 18 00 43
• Gambas Cocidas
• Caldereta de Marisco
• Rabo de buey y Chuleta de buey
• Amplio aparcamiento



Taberna Plaza Mayor

Plaza Mayor, 1
Tf. 979 - 74 04 10
• Variedad de picoteo
• Pescados y carnes a la plancha
• Menús especiales desde 2.600 Ptas.
• Menús diarios desde 1.300 Ptas.



Mesón Restaurante La Cueva

BODEGA TÍPICA
• Tablas variadas
• Riñones y chuletitas de Lechazo
• Comida castellana
Tariago de Cerrato (PALENCIA)
Tf. y Fax. 979 - 77 27 15

Restaurante La Abadía

TÍPICA COCINA ALEMANA (codillo)
• Menús caseros
• Especialidad en cervezas de importación
• Picoteo variado
C/ Berruguete, 8
Telf. y Fax. 979 - 74 49 33

La Rosario

C/. General Franco, 3
Telf. 979 - 74 09 36
• Menestra de Palencia
• Pimientos rellenos
• Merluza de la casa
• Flan de nata y queso

Restaurante Casa Lucio

C/. Don Sancho, 2
Tf. 979 - 74 81 90
• Lechazo en horno de leña
• Pescados a la sal
• Potaje

Café Restaurante Plaza

Plaza Mayor, 14
Telf. 979 - 74 12 12
• Especialidad en menús,
platos combinados y ensaladas de verano,
tanto en sus comedores como en terraza
• Cervecería con picoteo joven



Restaurante Bar Ros

Avda. de Madrid, 21
Tf. 979 - 72 94 19
• Cocina casera • Local climatizado
• Especialidad en paillada de marisco
• Menús del día y a la carta
• Comuniones • Comidas de empresa

Restaurante El Bodegón

Tfno. 979 77 63 07
Villamuriel de Cerrato (Palencia)
Bodas, Bautizos, Banquetes, Reuniones
Especialidad en mariscadas



La receta del día

Bavarois de Flor de Amapola
1 l. de leche, 90 gr. de yemas, 10 gr. de gelatina, 1 cucharada de pétalos de amapola secos, unos 20 gr. de almibar de amapola y 250 gr. de nata montada. Hervir la leche con una cucharada de amapola y una vez hervida dejar reposar hasta que se enfríe. Aparte mezclar las yemas, el azúcar, la gelatina y el almibar y añadir la leche colada. Poner a fuego directo removiendo con cuchara de madera hasta que espese ligeramente. Cambiar de recipiente y dejar enfriar a +27°. Añadir y mezclar la nata montada. En molde de semifrío con borde de chocolate echar la mezcla y congelar.

Receta cedida por Restaurante Gran San Bernardo



RESTAURANTE Los Blasones

Donde encontrar una gran selección de carnes y pescados con una gran cocina tradicional.

Avda. Casado del Alisal, 26 Telf.: 979 749044



Restaurante

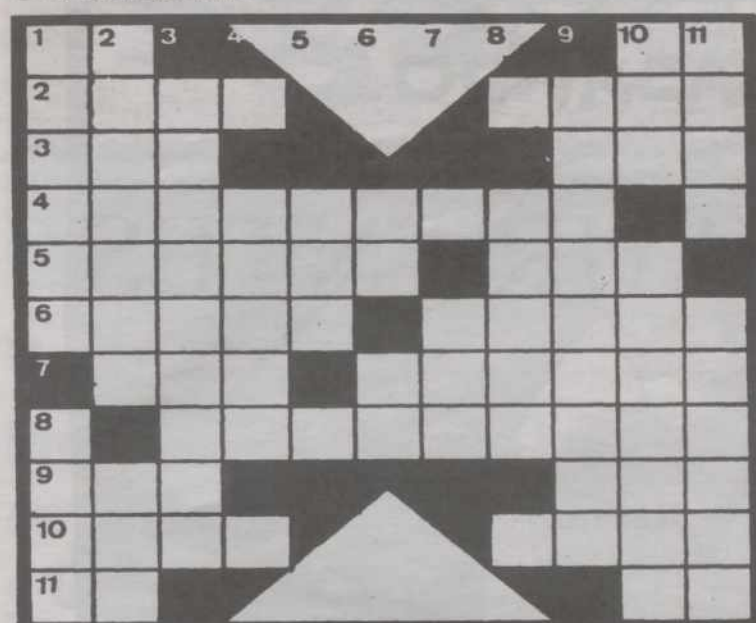
LA TABERNA

Taberna típica castellana. Productos de la tierra, variedad en picoteo, especialidad en carnes en salsa y pescados en general. Postres caseros.

Avda. Casado del Alisal, 26

Telf.: 979 749044

● CRUCIGRAMA



© EPE/A. León. Prohibida la reproducción.

HORIZONTALES.— 1: Nota musical. Especie de flecha que usaban antiguamente los turcos. 2: Arma para disparar flechas. Dios del vino. 3: (Al revés) Conjunto de rayos luminosos. Símbolo aritmético. 4: Lo añadido. Vocal. 5: Afeitara. Furor ciego. 6: Loco. (Al revés) Junta o agrupa estrechamente. 7: Yerno de Mahoma. (Al revés) Que tiene abultado el culo (fem.). 8: Cien. Quita, separa. 9: Nombre de mujer. Emperador ruso. 10: Nombre de varón. Gaseosa aromatizada. 11: Símbolo del sodio. (Al revés) Símbolo del molibdeno. **VERTICALES.**— 1: Nombre de varón. Cerdas que tienen algunos animales en la cerviz. 2: Lo hará el gato con las uñas. Fruta. 3: Válvula de la bomba hidráulica. 4: Vocal. Fruto de la palma. Consonante. 5: Me dirigiré. Vocal. 6: Entrega. Símbolo del americano. 7: Vocal. Ave trepadora del Brasil. 8: Consonante. Cada uno de los dos órganos secretores de la orina. Consonante. 9: De color amarillo bajo. 10: Río español. Necesitado. 11: Calle principal de algunas poblaciones. (Al revés) Instrumento músico de los guaraníes.

● SOPA DE LETRAS

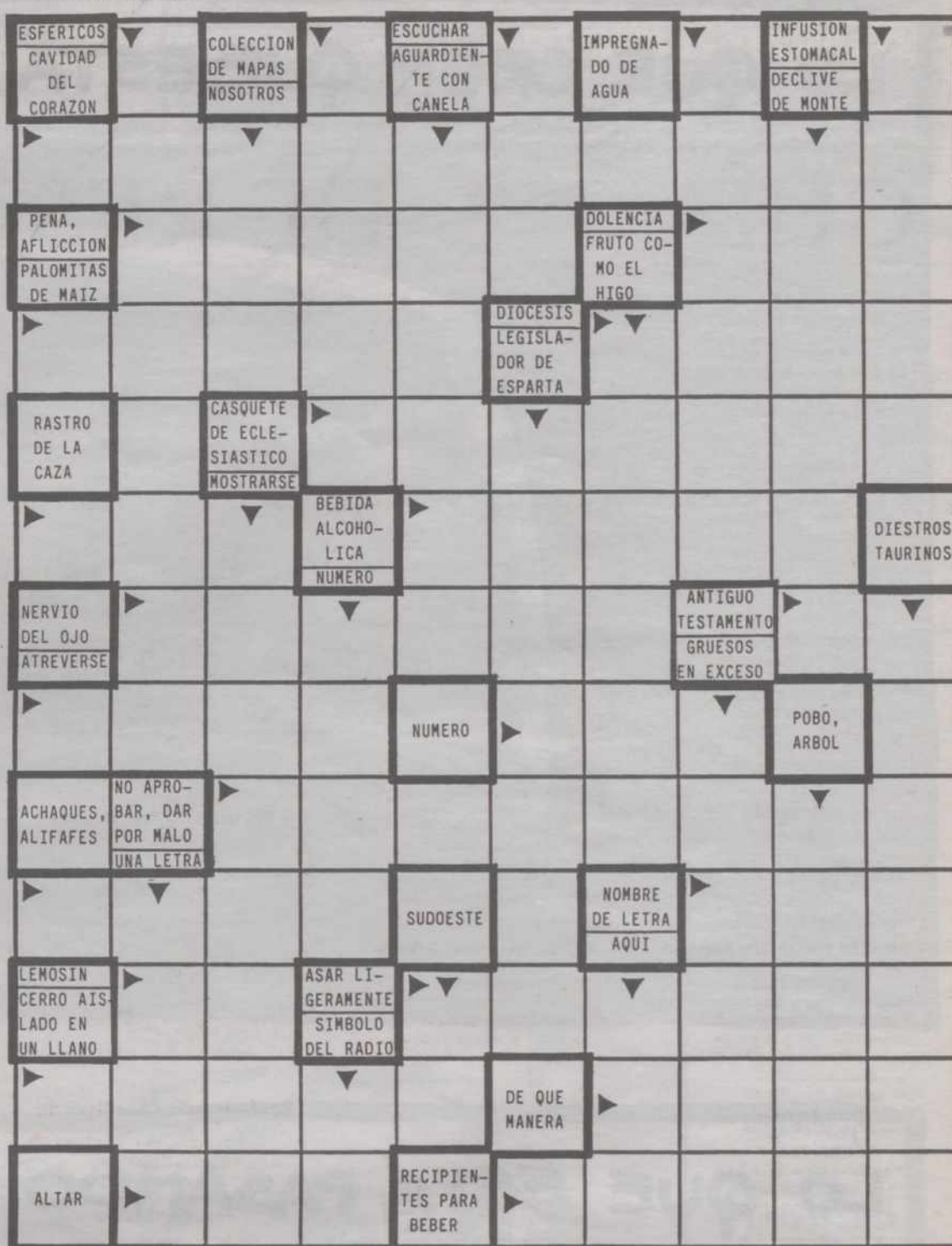
GAONERAPRIORPAT
FALERNOMALVRITO
CHOCITIOLOSEMOAN
MIRGARATAHOSTRA
SEPOSTENICAMELI
BRONCEASTORIMEV
GROÑERTIJCIRENU
TOHOROTENSGIDAL
WELTRELCAMPUINI
PANILARINTREAOD
IPALEOLITICOMPE
MESESNUTRITIVOT
LEBRELPODECOBUN
BOXICRANREDOMIA

Entre las desordenadas letras de este recuadro figuran diez nombres, palabras, sinónimos, etc., que pueden leerse de izquierda a derecha, de derecha a izquierda, de arriba a abajo, de abajo a arriba y en diagonal: Edades históricas.

● SIETE ERRORES



● AUTODEFINIDO

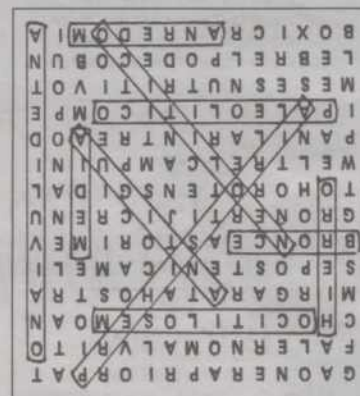


● JEROGLIFICO

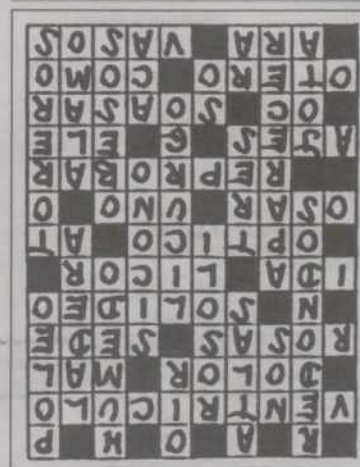


—¿Tu vecino te paga cada mes lo que te debe?

● SOLUCIONES



● SOPA DE LETRAS



● AUTODEFINIDO

ESFERICOS
CAVIDAD DEL CORAZON
COLECCION DE MAPAS NOSOTROS
ESCUCHAR AGUARDIENTE CON CANELA
IMPREGNADO DE AGUA
INFUSION ESTOMACAL DECLIVE DE MONTE
PENA, AFLICCION PALOMITAS DE MAIZ
DOLENCIA FRUTO COMO EL HIGO
DIOCESIS LEGISLADOR DE ESPARTA
RASTRO DE LA CAZA
CASQUETE DE ECLESIASICO MOSTRARSE
BEBIDA ALCOHOLICA NUMERO
NERVIOS DEL OJO ATREVERSE
ANTIGUO TESTAMENTO GRUESOS EN EXCESO
POBO, ARBOL
ACHAQUES, ALIFAFES
NO APROBAR, DAR POR MALO UNA LETRA
SUDOESTE
NOMBRE DE LETRA AQUI
LEROSIN CERRO AISLADO EN UN LLANO
ASAR LIGERAMENTE SIMBOLO DEL RADIO
DE QUE MANERA
ALTAR
RECIPIENTES PARA BEBER

JEROGLIFICO
—El día primero.
1: Pelo. 2: Tenaza de la langosta. 3: Tenaza del cangrejo. 4: Cuerpo del cangrejo. 5: Remache de la ventana. 6: Arruga del sobaco. 7: Burbuja.
SIETE ERRORES
ram.
Apurado. 11: Coso, aca-
S. 9: Amarillazo. 10: Oca.
7: U. Ant. 8: B. Rifón.
N. 5: Ire. 1. 6: Da. Am.
3: Chapaleta. 4: O. Datil.
ro. Chin. 2: Arañara. Uva.
VERTICALES.— 1: Laza-
Na. Om.
Zar. 10: Ivan. Soda. 11.
8: C. Eliminar. 9: Rut.
re. antip. 7: All. anoluc.
O. 5: Rapar. Ira. 6: Ora-
zah. Mas. 4: Abadidura.
La. Oc. 2: Arco. Baco.
HORIZONTALES.— 1:

Ya es hora de que se sepa

Cartas al Diario
Porque nos importa

DIARIO PALENTINO

LO QUE CREE QUE ESTÁ PASANDO.



LO QUE ESTÁ PASANDO.



DROGAS.
¿TÚ CÓMO
LO VES?



FUNDACIÓN DE AYUDA
CONTRA LA DROGADICCIÓN.

Agenda

1 de Noviembre de 1999

¡No habléis nunca de un afecto malgastado! Un afecto jamás fue baldío. Henry W. Longfellow.

TEJOMAR

Recogemos a domicilio
Alfombras - Mantas
Edredones

C/ Panaderas, 3 - María de Molina, 8 - Tel.: 979 741657
 ABRIGO PAÑO - GABARDINA - CHAQUETÓN - 700 Pts.
 CAZADORA - CHAQUETA - VESTIDO LARGO - 550 Pts.
 PANTALÓN - FALDA CORTA LISA - 450 Pts.
 JERSEY - CAMISA - BLUSA - 350 Pts.
 CORBATA - 200 Pts.

EL TIEMPO, HOY

Precipitaciones en Asturias y Galicia

El Instituto Nacional de Meteorología (INM) anuncia para hoy precipitaciones débiles o moderadas en Galicia y débiles en Asturias y en el noroeste de Castilla y León, que, a lo largo de la mañana, podrían extenderse al resto del tercio occidental de la Península.

Habrán intervalos nubosos en el cuadrante nororiental e intervalos de nubes medias y altas en Canarias. En Baleares predominarán los cielos poco nubosos.

Se formarán brumas y bancos de niebla dispersos en numerosos puntos del interior.

Las temperaturas permanecerán prácticamente estacionarias en todas las regiones.

Soplará viento moderado del suroeste, con rachas fuertes o muy fuertes a última hora, en el noroeste de Galicia y en su litoral; moderado del noroeste en el norte de Gerona y levante moderado en el área del Estrecho. En Canarias será flojo de componente nordeste.

Castilla y León.- Nuboso, con posibilidad de precipitaciones débiles y dispersas, y brumas y bancos de niebla. Temperaturas mínimas en ligero descenso y algo más altas las máximas. Vientos flojos variables con predominio de la componente sur.



HOY

1 Van transcurridos del año 305 días y faltan para que el año finalice 60.

EL SOL: sale a las 6,44 y se pone a las 17,12.

LA LUNA: sale a las 23,43 y se pone a las 14,06.

DATOS ATMOSFÉRICOS REGISTRADOS EN CARRALOBLO

Barómetro: Presión atmosférica, 1.022.

Temperatura ambiente: Máxima 15,2 grados. Mínima de 11,5 grados.

Viento: SO.

Humedad: 91%.

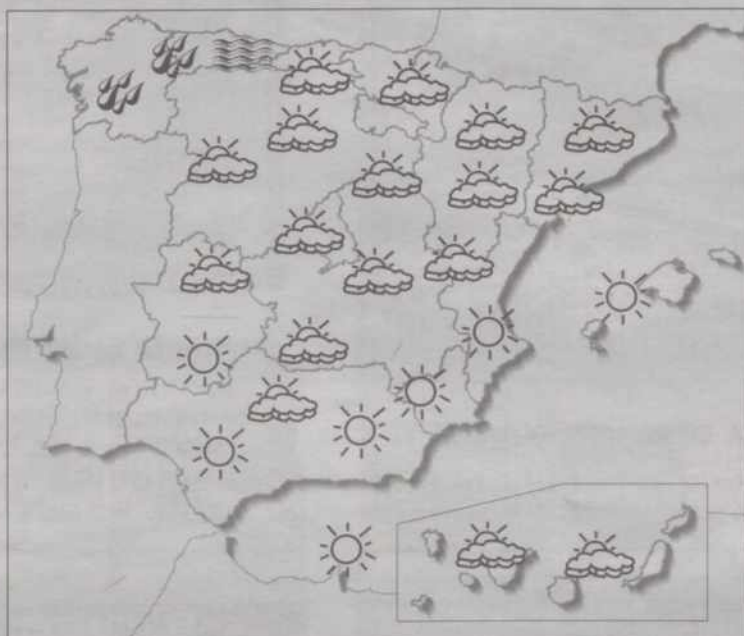
Precipitación: 1 litro por m.².

Santoral: La Fiesta de Todos los Santos.- Ss. Juan, Audomaro, Austremonio, Vigor, Marcelo, Licinio, obs.; Benigno, Cirenia, ms.; Severino, monje.

Misa: De todos los Santos. Solemnidad.

PREVISIÓN PARA MAÑANA

¿Quién ilumina Palencia?
LÁMPARAS GRACIELA
C/. Marqués de Albaida, 12



17º ANIVERSARIO
GRANDES DESCUENTOS
LÁMPARAS GRACIELA

Se producirán lluvias débiles o localmente moderadas en las comunidades cantábricas y, débiles en general en el resto del tercio norte peninsular, que podrían extenderse de Oeste a Este y, afectar a última hora a Baleares.

En el resto de la Península, habrá intervalos de nubes medias y altas, con tendencia a despejar. En Canarias estará poco nuboso.

Se formarán bancos de niebla en el cuadrante nororiental peninsular.

Las temperaturas iniciarán un notable descenso en las comunidades cantábricas, que será menor en el resto de la Península, excepto en el sureste, donde permanecerán estacionarias. Asimismo, bajarán algo en Baleares y no experimentarán cambios significativos en Canarias.

Para el miércoles.- Continúa el riesgo de precipitaciones débiles y dispersas en Baleares, que podrían extenderse al sureste peninsular.

En el resto de España predominarán los cielos poco nubosos, aunque continuarán formándose bancos de niebla en numerosos puntos del interior.

LA SUERTE

CUPÓN PRO CIEGOS:

Lunes 25-X-99 **08802**
Reintegros 0 y 2

Martes 26-X-99 **49582**
Reintegros 4 y 2

Miércoles 27-X-99 **07448**
Reintegros 0 y 8

Jueves 28-X-99 **48248**
Reintegros 4 y 8

Viernes 29-X-99 **31162**
Reintegro 2
(serie **051**)

LOTERÍA PRIMITIVA

Jueves 28 de octubre

12-19-23-24-29-41
C: **42** R: **2**

Sábado 30 de octubre

03-13-35-36-46-48
C: **31** R: **5**

BONO LOTO

Lunes 25 de octubre

03-15-16-26-32-40
C: **13** R: **6**

Martes 26 de octubre

10-13-15-35-47-49
C: **46** R: **1**

Miércoles 27 de octubre

06-12-17-27-29-44
C: **43** R: **1**

Viernes 29 de octubre

09-14-15-20-36-49
C: **35** R: **5**

GORDO DE LA PRIMITIVA

Domingo 31 de octubre

6-16-31-36-46-48
C: **29** R: **2**

LOTERÍA NACIONAL

Jueves 28 de octubre

Primer premio:

47091

Serie **6**, fracción **6**
Reintegros **1, 3 y 7**

Sábado 30 de octubre

Primer premio:

93105

Serie **7** fracción **3**
Reintegros **1, 2, 5 y 9**



■ AGENDA DE PALENCIA

CONFERENCIAS

VII Jornadas de
Astronomía "Ciudad
de Palencia"

Dentro de estas jornadas organizadas por la *Agrupación Astronómica Palentina*, el jueves día 4 de noviembre, Luis Ruíz de Gopegui dará una charla sobre el "Nuevo Programa NASA en búsqueda de vida extraterrestre". La conferencia tendrá lugar en la Sala Cultural Caja España, Don Sancho, a las 20,15 horas.

Conferencia de Fasa
Renault Palencia

Con motivo de la "V Semana Europea de la Calidad", la Cámara Oficial de Comercio e Industria de Palencia celebra en colaboración con Fasa Renault Palencia, y bajo el lema: las mejoras prácticas, la conferencia que lleva por título "La capitalización de experiencias". Tendrá lugar en el Salón de Actos de la Cámara, el jueves 11 de noviembre a las 20,00 horas, y correrá a cargo de Jesús Mediavilla Sánchez (director adjunto de la Fábrica).

EXPOSICIONES

Fotografías antiguas en
Carrión de los Condes

En la *Obra Social de Caja España* se puede contemplar esta exposición de fotografías antiguas hasta hoy 1 de noviembre, de 18 a 20 horas. Organizado por el Ayto. de Carrión de los Condes y la Asociación Cultural Marqués de Santillana con el patrocinio de la Junta.

"Palencia. Punto y
Seguido" en Guardo

Diario Palentino con el patrocinio de *Caja Duero* muestra en Guardo una colección de fotografías como Resumen Gráfico de la Exposición "Memorias y Esplendores". La exposición finaliza hoy 1 de noviembre en la Biblioteca Pública de Guardo.

Exposición micológica

Mañana día 2 de noviembre la Asociación Micológica Palentina expondrá en los locales del Colegio Oficial de Médicos de Palencia, sita en la Pza. Pío XII, una colección de setas de más de 30 especies diferentes. La muestra puede ser vista exclusivamente este día, de 8 de la tarde a 10 de la noche. Los interesados en recibir más información pueden dirigirse al Colegio Oficial de Médicos.



ENRIQUE CAÑA

FOTOGRAFÍAS DE LAS FIESTAS DEL BARRIO AVENIDA DE MADRID

Diario Palentino expone las fotografías publicadas durante la semana de las fiestas del barrio de la Avenida de Madrid en el Centro Socio-Cultural del Barrio. La muestra finalizará el 5 de noviembre.

Fotografías del Diario
Palentino en el Barrio
Avda. de Madrid

Hasta el día 5 de noviembre, en el Centro Socio-Cultural del Barrio Avenida de Madrid, se exponen las fotografías publicadas por *Diario Palentino* durante la semana de las Fiestas del Barrio. Pueden ser contempladas en horario de apertura del Centro.

La Cultura y los Derechos
Humanos en el Tibet

La Biblioteca Pública de Guardo acoge esta exposición hasta el día 6 de

noviembre. Se realizarán visitas de colegios de primaria para los cuales se organiza un vídeo y un dossier de *Derechos Humanos*. Los niños pueden intercambiar dibujos con niños tibetanos.

La Venta de Boffard

Yegor Kovalchuk (foto-grabados) y Francisco Quirós Silván (fotografías) exponen su obra en La Venta de Boffard, Frómista, hasta el día 12 de diciembre, en horario de 10 a 14 (Mañanas) y de 17 a 20 horas (tardes). Los lunes permanece cerrado al público.

III Concurso-exposición
ornitológico

En la Escuela Castilla, Avda. San Telmo, s/n se muestra este concurso-exposición ornitológico. El certamen se clausurará el día 7 de noviembre a las 12 horas. La muestra puede ser contemplada de 12 a 2 y de 18 a 21 horas (los días 31 al 6), laborables de 18 a 21 horas.

CURSOS

Formación de ANPE

El sindicato ANPE organiza cursos de Informa-

tica Educativa (Word e Internet) de 30 horas de duración y Animación a la Lectura, de 10 horas de duración homologadas por el MEC. Ambos cursos se inician el 16 de noviembre. Más información en Becerro de Bengoa, 5 (Pasaje Comercial "La Cereza". Tfno: 979-740672.

Protocolo Empresarial

La Cámara Oficial de Comercio e Industria de Palencia organiza este curso que se realizará del 22 de noviembre al 3 diciembre en horario de 19,30 a 22,30 Horas. Tiene una duración de 30 horas lectivas y la cuota de inscripción es de 10.000 pesetas. Teléfono: 979-729598.

Consumo y Bienestar
Social

La Escuela Universitaria de Trabajo Social organiza este curso que está financiado por la *Consejería de Industria Comercio y Turismo*. El curso se realizará desde noviembre de 1999 hasta febrero del año 2000. Información y matrícula en la secretaría de la E.U. de Trabajo Social, edificio Alfonso VIII, Real de Burgos, s/n, en horario de 9 a 14 horas. Tfno: 983-423282.

AGENDA DE PALENCIA

EN ESTA PÁGINA SE RECOGERÁN DIARIAMENTE LAS ACTIVIDADES QUE TIENEN LUGAR EN PALENCIA.

■ FARMACIAS

PALENCIA

El servicio de guardia diurna será desde las 10,00 horas de la mañana a las 22,00 h.

Servicio de guardia:

● D. Alberto José E. Torres Michelena, Avda. Calvo Sotelo, 1. (Frente a Correos)
● D^a. M^a. Carmen Gutiérrez Martín, C/ María de Molina, número 12.

Servicio nocturno:

En todo el mes de noviembre será en la: C/ San Juan de Dios, número 1.
Farmacia Fuentes C.B. El horario será de 22,00 a 10,00 horas.

■ RUTAS DEL
BIBLIOBÚS

MAÑANA MARTES 2

BIBLIOBÚS A:

Villaumbrales, Becerril de Campos, Fuentes de Nava, Autillo de Campos, Abarca.

BIBLIOBÚS B:

Osornillo, Lantadilla, Ibero de la Vega, Melgar de Yuso, Valbuena de Pga., Villalaco.

BIBLIOBÚS C:

Villadiezma, Villaherreros, Villasarriño, Abia de las Torres, Santillana de Campos, Marcilla de C.

■ AVISOS

Adoración Nocturna
Española

En la noche de hoy, día 1 de noviembre, se celebra en la Iglesia de San Francisco la Vigilia de Difuntos, comenzando a las 11 de la noche. A la misma puede asistir quien lo desee.

Cofradía Penitencial
del Santo Sepulcro

Mañana martes, a las 8 de la tarde, se celebra en la capilla de la Cofradía del Santo Sepulcro, C/ Lope de Vega, 10, la santa misa por el eterno descanso del alma de sus hermanos difuntos.

Congregación de la
Buena Muerte

Del día 1 al 9 de noviembre se celebran cultos especiales por los difuntos en la Iglesia de San Francisco de los PP. Jesuitas, en las misas de una y ocho de la tarde. Predicará Eduardo G. Alcalde.



RAÚL GARCÍA OCHOA

MAÑANA DÍA 2 EXPOSICIÓN MICOLÓGICA EN EL COLEGIO OFICIAL DE MÉDICOS

La Asociación Micológica Palentina expondrá en los locales del Colegio Oficial de Médicos de Palencia una colección de setas de más de 30 especies diferentes.

III
GRAN DESFILE DEL NUEVO MILENIO

■ ECOS DE SOCIEDAD

IV CONGRESO DE MAYORES EN SANTIAGO DE COMPOSTELA

Un grupo de socios de la Casa de Palencia en Madrid asistieron al IV Congreso de Mayores celebrado en Santiago de Compostela, Galicia. Con motivo de este Congreso, se celebró una misa en la iglesia de Nuestra Señora de las Delicias, cantada por la soprano y coordinadora de las actividades musicales de la Casa de Palencia en Madrid, Mayda Galano y por el grupo Umbral, también de la Casa de Madrid. Una actuación de lujo para conmemorar el IV Congreso de Mayores en esta bellísima ciudad.



CUMPLEAÑOS CENTENARIO DE UNA PALENTINA EN CANTABRIA

Doña Aurea Pérez Aparicio, nacida en Cervatos de la Cueva el día 11 de octubre de 1899, y que reside en Santander con una de sus hijas, Maruja, desde hace 36, acaba de cumplir un siglo de vida. A pesar de haberse quedado viuda muy joven, a los 38 años, y tener que pechar con la carga que supone sacar adelante con su trabajo a seis hijos (la mayor con 12 años) ha logrado llegar a este momento, torpe (como es normal a esta edad), pero con su mente lúcida. Para celebrar el evento se reunieron, en la festividad de la Virgen del Pilar, cinco de sus seis hijos, pues uno de ellos, Silvino, reside en Brasil y le fue imposible asistir. Más aún, faltando una veintena de nietos y biznietos, fueron cuarenta y cuatro los miembros de la familia que la acompañaron, pues esta la componen seis hijos, diecisiete nietos, y veintitrés biznietos. La celebración dio comienzo con la acción de gracias, por medio de la Eucaristía, oficiada por Aurelio Naranjo (O.P.) en el Santuario de la Virgen de Las Caldas, para a continuación reunidos en una comida de hermandad en la hospedería del mismo monasterio, disfrutar de una jornada inolvidable de unión y fraternidad entre tan extensa familia. La homenajeada se sintió muy feliz en medio de tantos agasajos y regalos como estuvo recibiendo, pues, hasta Caja Cantabria se dignó hacerla llegar su obsequio, un valioso tomo de Altamira. ¡Felicidades Dña. Aurea!

HOMENAJE A DOS FERROVIARIOS DE VENTA DE BAÑOS

Los compañeros de Alejandro G. Izquierdo y de Tomás Prieto les rindieron un emotivo homenaje después de 42 años de servicio, finalizando ambos como jefes de estación en la localidad de Venta de Baños. Para tal evento se celebró una cena en el Restaurante Sandoval, en el cual los homenajeados se encontraron arropados por sus compañeros y amigos, los cuales finalizado el banquete les obsequiaron con numerosos regalos como recuerdo de este entrañable momento.



Intensa búsqueda de supervivientes y estudio de las posibles causas del siniestro

Un Boeing 767 de EgyptAir cae al Atlántico cerca de EEUU con 217 pasajeros a bordo

Un Boeing 767 de la compañía Egyptair, con 217 personas a bordo, se precipitó la madrugada del domingo a las aguas del océano Atlántico, cuarenta minutos después de haber des-

pegado de Nueva York, sin que se conozcan, por el momento, las causas del accidente. Aunque se presume que todas las personas que iban a bordo han fallecido, a las 12:00 hora local

(17:00 GMT) solo se había recuperado un cuerpo y los Servicios de Guardacostas estadounidenses llevan a cabo una intensa búsqueda con la esperanza de hallar supervivientes.

□ **NUEVA YORK/EFE.**— El aparato siniestrado es un Boeing 767 de la compañía aérea EgyptAir, que transportaba 202 pasajeros y 15 tripulantes, según fuentes de la aviación civil de Estados Unidos, aunque otras informaciones elevan a 199 el número de pasajeros al incluir a dos niños pequeños.

El avión iba de regreso a El Cairo, de donde había salido el día anterior en ruta hacia Nueva York y Los Ángeles. En ese vuelo de ida, el Boeing aterrizó en el aeropuerto de Newark (New Jersey) cerca de Nueva York, a donde había sido desviado a causa de la niebla que había sobre el aeródromo JFK, en el distrito neoyorquino de Queens, donde hace habitualmente su escala.

En su camino de vuelta, con el número de vuelo 990 de EgyptAir, el avión salió con un retraso de dos horas del aeropuerto de Los Ángeles y llegó a Nueva York poco antes de la 01:00 hora local (05:00 GMT).

El Boeing 767, un aparato bimotor usado con frecuencia en vuelos transatlánticos, despegó a la 01:19 hora local en ruta a El Cairo y cuarenta minutos más tarde, hacia las 02:00, su señal de radar se perdió.

Tras intentar por espacio de quince minutos restablecer contacto radiofónico con el aparato, el Centro Federal de la Administración de la Aviación avisó a los Servicios de Guardacostas sobre el incidente, informó el portavoz de aquella organización, Elliott Brenner. Esos Servicios dieron instrucciones para iniciar una «búsqueda intensa e inmediata», informó Gary Jones, oficial de la Guardia Costera estadounidense.

En la búsqueda participan cuatro navíos estadounidenses y dos aviones, un Falcón utilizado

para labores de reconocimiento, y un Hércules C-130, que también fue empleado en las tareas de rastreo de la avioneta en la que el pasado 16 de julio se estrelló J.F. Kennedy, hijo del presidente de Estados Unidos del mismo nombre, junto con su esposa Carolyn y su cuñada Lauren. Posteriormente, un helicóptero de la Armada de Estados Unidos se unió a las

tareas de rastreo.

Hacia las 6:30 hora local (11:30 GMT tras el cambio horario), un barco de los Servicios de Guardacostas de Estados Unidos halló un cuerpo sin vida y restos del avión siniestrado, como asientos, almohadillas y salvavidas, explicó el comandante de los Servicios de Guardacostas que dirige la operación Richard Larrabee.

La mayor parte del pasaje estaba compuesto por estadounidenses y egipcios y no se esperaba anoche encontrar supervivientes. En El Cairo se vivieron numerosas escenas de dolor en espera de noticias.

El presidente de EEUU, además de expresar su tristeza por este accidente, señaló que no había indicios de que se tratara de un atentado.



GUSTAVO CUEVAS/EFE

SE ESTRELLA UNA AVIONETA EN MADRID Y MUEREN SUS DOS OCUPANTES

Los hombres murieron ayer al estrellarse la avioneta en la que viajaban en un descampado del barrio madrileño de Carabanchel Alto, junto a un campo de fútbol donde había muchos jóvenes. El piloto, José Valdemar González Llorente, de 28 años, y el fotógrafo José Luis Martín Díez, de 43 años, los dos únicos ocupantes del aparato —una avioneta Cesma 401 bimotor de la compañía Heli Ibérica— habían partido del aeródromo de Cuatro Vientos (Madrid) con destino a Alicante, según AENA. Durante el vuelo, el piloto detectó una avería en uno de los motores, por lo que decidió regresar al aeródromo madrileño.

Dos hombres murieron ayer al estrellarse la avioneta en la que viajaban en un descampado del barrio madrileño de Carabanchel Alto, junto a un campo de fútbol donde había muchos jóvenes. El piloto, José Valdemar González Llorente, de 28 años, y el fotógrafo José Luis Martín Díez, de 43 años, los dos únicos ocupantes del aparato —una avioneta Cesma 401 bimotor de la compañía Heli Ibérica— habían partido del aeródromo de Cuatro Vientos (Madrid) con destino a Alicante, según AENA. Durante el vuelo, el piloto detectó una avería en uno de los motores, por lo que decidió regresar al aeródromo madrileño.

Un ciclón siembra de muerte y destrucción el Golfo de Bengala

□ **NUEVA DELHI/EFE.**— Unas 3.000 personas pueden haber muerto por el devastador ciclón que azota desde el viernes el estado indio de Orissa, en las costas del golfo de Bengala, informó ayer la agencia estatal PTI.

La televisión privada Star TV elevó también a unas 3.000 las víctimas del huracán que con vientos de 260 kilómetros por hora destruyó o dañó más de 200.000 casas dejando sin hogar a un millón y medio de personas.

Sin embargo, después de sobrevolar ayer la zona del siniestro, el gobernador de Orissa, Giridhar Gamang, confirmó la muerte de 172 personas en tres distritos del estado, 150 de ellas en Kendrapara, el más afectado.

Gamang, que el sábado expresó sus temores de que el

huracán hubiera causado la muerte de miles de personas, rehusó especular sobre el número de víctimas. Según el gobernador, vientos de 300 kilómetros por hora que levantaron olas de hasta diez metros de altura habían barrido los distritos de Kendrapara y Jagatsingpur, ambos prácticamente inundados por las aguas.

Mientras tanto, equipos de rescate lograron restaurar ayer parcialmente las telecomunicaciones y servicios de trenes con Orissa. Las vías ferroviarias a Bhubaneswar, la capital del estado, desde el oeste y el sur del país fueron despejadas y restaurado el servicio de trenes, según fuentes del Ministerio de Ferrocarriles. Las telecomunicaciones entre Bhubaneswar y otras ciudades de Orissa con Nueva Delhi fueron también restauradas parcialmente.



BIKAS DAS/AP

La violencia de las aguas ha impedido el acceso a numerosas zonas de la India.

Los ciclistas estarán obligados a llevar casco en rutas interurbanas

□ **MADRID/EFE.**— El Congreso aprobará previsiblemente el próximo día 11 de noviembre el uso obligatorio del casco para los ciclistas cuando circulen por vías interurbanas y el deber de someterse a los controles de alcoholemia, como hacen ahora los conductores de vehículos motorizados.

Estas dos medidas se incluyeron en la proposición de ley sobre adaptación de las normas de circulación a la práctica del ciclismo a su paso por el Congreso, pero fueron eliminadas durante el trámite seguido en el Senado con sendas enmiendas aprobadas por la unanimidad de los grupos.

Sin embargo, fuentes parlamentarias del Congreso consultadas mostraron su disposición a eliminar estas dos enmiendas cuando la ley llegue el día 11 al pleno del Congreso para su aprobación definitiva.

A pesar de que la obligatoriedad del casco puede resultar una medida conflictiva, todos coincidieron en recordar que también fue objeto de polémica el deber de llevar casco en los ciclomotores en la ciudad o de abrocharse el cinturón de seguridad en los coches al circular por las vías urbanas, medidas que ahora se aceptan como lógicas y convenientes.

El portavoz del PP en esta materia, Manuel Seco, dijo que el grupo popular todavía no tiene una opinión formada al respecto, aunque avanzó que en principio prefieren mantener el texto tal como salió del Congreso.

Reconoció que el asunto más polémico es el uso obligatorio del casco en las vías interurbanas porque algunas asociaciones de ciclistas se han opuesto a esta medida, pero aseguró que la mayoría de estas organizaciones están a favor.

Cartelera

DIARIO PALENTINO

CINES ORTEGA (4 SALAS)

SESIONES DE MADRUGADA
(12,45*) VIERNES, SÁBADOS Y VISPERAS DE FESTIVO

5,30 - 8,15 - 10,45 (12,45*) 5,30 - 8,15 - 10,45 (12,45*)



5,30 - 8,15 - 10,45 (12,45*) 5,30 - 8,15 - 10,45 (12,45*)



TODOS LOS PÚBLICOS

TODOS LOS PÚBLICOS

CINES AVENIDA (7 SALAS)

5,30 - 8,15 - 10,45

5,30 - 8,15 - 10,45



TODOS LOS PÚBLICOS



NO RECOMENDADA A MENORES DE 13 AÑOS

5,30 - 8,15 - 10,45

5,30 - 8,15 - 10,45



NO RECOMENDADA A MENORES DE 13 AÑOS



TODOS LOS PÚBLICOS

5,30
TODOS LOS PÚBLICOS



8,15 - 10,45
NO RECOMENDADA A MENORES DE 18 AÑOS



5,30
8,15
10,45

NO RECOMENDADA A MENORES DE 13 AÑOS



5,30
8,15
10,45

NO RECOMENDADA A MENORES DE 13 AÑOS

CINEMAS LAS HUERTAS

UNION CINE CIUDAD - UCC
C.C. LAS HUERTAS

De Lunes a Viernes (no festivo) Primera función 400 pts.. Sábado, domingo y festivos Primera Función 500 pts. * Sesión Matinal sábado, domingo y festivos 300 pts. Sesión Golfa viernes, sábado y vispera de festivos 450 pts. Sesión normal 600 pts. Jueves (no festivos) películas con ♥ PAREJA 800 pts. Jueves Cine. Dos últimas sesiones no festivos 400 pts. Miércoles día del espectador (no festivo) 400 pts.
www.cineciudad.com
Tíno: 979 16 02 47

DOLBY SR DIGITAL EN TODAS LAS SALAS

12,30* 5,00 6,50 8,40 10,30 00,20# +13 AÑOS ♥	5,00-7,30-10,00 -00,15# +13 AÑOS 12,15* Todos los públicos	12,30* 5,10 7,00 8,50 10,40 00,30# +18 AÑOS ♥	12,30* 5,10 7,00 8,50 10,40 00,30# +18 AÑOS ♥
12,15* 5,00 6,50 8,50 10,40 00,30# +13 AÑOS ♥	12,00* 5,15 7,45 10,15 00,30# +18 AÑOS	12,15* 5,15 7,30 10,00 00,15# Todos los públicos ♥	5,00-6,50 8,40-10,30-00,20# +18 AÑOS 12,00* Todos los públicos



José Manuel Parada -izda.- con Paula Martel y Manolo Escobar, protagonista de «Relaciones casi públicas».

En *Cine de barrio* José Manuel Parada presenta «Relaciones casi públicas»

Concha Velasco y Manolo Escobar le ponen ritmo al día de Todos los Santos

□ MADRID/EFE.- El programa *Cine de barrio*, que presenta y dirige José Manuel Parada, ofrece en este día de Todos los Santos, un programa especial con la emisión de la película «Relaciones casi públicas», protagonizada por Concha Velasco y Manolo Escobar.

Parada se sale de su cita habitual de los sábados y se adentra en un lunes festivo, a las 17,40 horas por La Primera, en un programa especial que contará con la presencia de los dos famosos protagonistas de esta cinta, con quienes recordará ésta y otras películas que Velasco y Escobar interpretaron juntos.

Se trata de una película de 1968 con guión y dirección de José Luis Sáenz de Heredia y música del célebre Augusto Algueró. Completan el inigualable reparto José Sacristán,

Concha Goyanes y Manuel Alexandre.

El programa mantiene en alto el nivel de sus dos anteriores ediciones, en sábado, en las que las protagonistas principales eran, nada más y nada menos, que Sara Montiel y Rocio Jurado, respectivamente.

En la película de esta tarde Concha Velasco es Marta, una periodista que trabaja como relaciones públicas del cantante Pepe Jaén, papel que interpreta Manolo Escobar; los dos personajes tras unas tumultuosas relaciones llegan a enamorarse.

La nueva generación

Por la noche, a las 22,00 horas, La Primera de TVE ofrece el estreno de *La nueva generación*, una miniserie protagonizada por un policía que, a pesar de su complicada vida familiar,

debe cumplir con su lema de «servir y proteger».

Con una duración de 160 minutos, *La nueva generación* es una producción de la Warner Bros. Televisión, dirigida por Jean de Segonzac, con guión de Vicent Patrick. Además ha contado con la presencia de Elliot Friedgen y Norman Twain, como productores; y David L. Wolper y Mark M. Wolper, como productores ejecutivos.

Sus principales protagonistas son Graig T. Nelson, Richard Crenna, John Corbett, Joanna Cassidy, James Franco, Kirk Baltz y Amanda Detmer.

La acción comienza en el momento en que una joven aparece ahogada y todos los indicios apuntan a que ha sido asesinada. El caso le será asignado al veterano detective de homicidios Tom Carr, quien

relacionará este crimen con otros asesinatos no resueltos.

Además de los quebraderos de cabeza que le da el caso, Carr hará frente a la difícil relación con su hija Tyler, casi una desconocida para él, con la que intentará reconciliarse.

La irrupción de Internet en nuestras vidas ha revolucionado los sistemas de comunicación que habitualmente utilizábamos.

Con Internet como telón de fondo, NetAid, una Fundación multimedia destinada a utilizar el poder de la red para luchar contra la pobreza en el mundo, organizó un concierto que congregó a las figuras más destacadas de la música actual en Londres, Nueva York y Ginebra, a favor de los más necesitados, y que Canal+ ofrece esta noche desde las 23,30 horas, hasta las 01,00 horas.

BUTACA DE SALÓN

Cazafantasmas II

La Primera, 10.30 horas

• Comedia. EE UU, 1989. Color. 90 minutos. Director: Ivan Reitman. Intérpretes: Bill Murray, Dan Aykroyd, Sigourney Weaver, Harold Ramis, Rick Moranis. Nueva York se ve invadida por una baba que crece y crece, fruto de la energía negativa acumulada por los habitantes de la ciudad. Los cazafantasmas deben entrar en acción.

Loca academia de policía VI

Tele 5, 15.25 horas

• Comedia. EE UU, 1989. Color. 81 minutos. Director: Peter Bonert. Intérpretes: Bubba Smith, Michael Winslow, David Graf, Marion Ramsey, Leslie Easterbrook. En la ciudad se ha desencadenado una ola de pánico provocada por una banda de peligrosos criminales.

La pandilla rebelde

Antena 3, 16.00 horas

• Comedia. EE UU, 1997. Color. 85 minutos. Director: Jack Bender. Intérpretes: Jay Thomas, Mario López.

En un instituto americano, un joven popular en el lugar y con ínfulas de triunfador decide darle un escarmiento al profesor de Literatura. Harto de las vejaciones que éste ha cometido con él y varios estudiantes, deciden secuestrarle para obligarle a que realice una ridícula representación y grabar en vídeo para luego mofarse de él.

Beethoven, uno más de la familia

La Primera, 16.05 horas

• Comedia. EE UU, 1992. Color. 90 minutos. Director: Brian Levant. Intérpretes: Charles Grodin, Bonnie Hunt, Dean Jones, Oliver Platt, Stanley Tucci.

El pobre Beethoven, un perro San Bernardo, escapa peligrosamente de las garras de una banda de ladrones que ha robado la tienda de animales donde estaba. Después de pasar la noche oculto en un frío y húmedo cubo de basura, despierta en el hogar de sus sueños.

Los cuatro truhánes

Tele 5, 17.20 horas

• Oeste. Italia, 1968. Color. 119 minutos. Director: Giuseppe Colizzi. Intérpretes: Eli Wallach, Terence Hill, Bud Spencer, Brock Peters.

Cat y Hutch llega a El Paso. Mientras los habitantes del pueblo trabajan preparando una ejecución ellos llegan al banco, donde entregan 300.000 dólares en oro.

ESTE MARTES, A LAS 21,30 HORAS

LA TERTULIA

INVITADOS: JOSÉ LUIS MERINO, PUBLICISTA; FIDEL RAMOS, DIRECTOR DE LA FUNDACIÓN CENTRO SAN CEBRIÁN; EMILIO GARCÍA LOZANO, HISTORIADOR; FERNANDO ESCOBAR, PINTOR

Un programa en directo presentado por Ángel Luis Barreda, colaborador de TVP, que se repetirá el sábado a las 12,15 horas.

Porque más vale una imagen, sintonice TELEVISIÓN PALENCIA



CANAL 57



ÁNGEL LUIS BARREDA

MAREL

TE ABRIGA CON MODA

PASAJE PLAZA MAYOR - Teléfono 979 75 14 91 - PALENCIA

MAREL

La Primera

La 2

La 2

Antena 3

Vi

Tele 5

Canal +

Canal +

MANANA

- 06.00 Canal 24 Horas.
- 08.30 TPH Club.
- 10.30 Cine. «Cazafantasmas II». 1989. EEUU. Dirección: Ivan Reitman. Intérpretes: Bill Murray, Dan Aykroyd, Sigourney Wea Ver. Después de pasar cinco años de inactividad como «cazafantasmas» y desempeñar los más variados oficios, la ciudad de Nueva York requiere los servicios de este equipo para solucionar una serie de extraños sucesos.
- 12.30 Los rompecorazones.
- 13.30 Loca academia de policía.
- 14.30 Corazón de otoño.

- 06.00 Euronews.
- 06.30 El arca de Noé. «Los torrentes andinos».
- 07.00 That's english.
- 07.30 Vietnam, país del sur.
- 08.35 Indico.
- «Puertas del océano. Paquistán».
- 09.35 Vida monástica.
- 10.30 El día del Señor. Festividad de Todos los Santos.
- 11.30 La doctora Quinn. «Vivo o muerto» (I y II).
- 13.00 TPH Club.

- 06.55 Las nuevas aventuras de Robin Hood.
- 07.30 Club Megatrix. Chip y Charly. La máscara. Heidi.
- 12.25 Furor (R).
- 13.35 Informativo territorial.



Noticias de Castilla y León, presentadas por Marta Redondo

- 06.15 Roll de programación.
- 06.45 Poliladrón.
- 07.45 Acapulco Heat.
- 09.10 Fuera de onda.
- 09.50 Las aventuras de Rin Tin Tin.
- 10.30 Cine matinal. «Zapatones en el paraíso». Italia-EE.UU. 1991. Dirección: E.B. Clucher. Intérpretes: Bud Spencer, Carol Alt. Bull es un sencillo taxista apreciado por sus compañeros porque se opone a que la compañía para la que trabaja sea absorbida por otra mayor.
- 12.30 Walker. «El pacto».
- «El último tanto».
- 14.30 Informativos Telecinco.

- 07.50 Pim, Pam, Plus.
- 10.15 Cine. (C). «Top Gun (Ídolos del aire)». EE.UU. 1986. Dirección: Tony Scott. Intérpretes: Tom Cruise, Kelly McGillis, Val Kilmer, Anthony Edwards, Tom Skerritt, Meg Ryan. Maverick es un joven piloto de la Marina norteamericana que persigue el objetivo de ingresar en la escuela Top Gun, donde aprenderá técnicas de combate de vuelo.
- 12.00 Motor. (C).
- X Supercross Comunidad de Madrid.
- 13.30 Los 40 principales.
- 14.00 Más deporte.
- 14.55 CNN+. Noticias.

TARDE

- 15.00 Telediario-1.
- 15.35 El tiempo.
- 16.05 Cine para todos. «Beethoven, uno más de la familia». 1992. EUU. Dirección: Brian Levant. Intérpretes: Charles Grodin, Bonnie Hunt, Dean Jones, Olivert Platt. Un adorable cachorro de San Bernardo se escapa de la tienda donde estaba para ser vendido y casualmente llega al hogar de los Newtons.
- 17.30 Cine de barrio. «Relaciones casi públicas». 1968. ESP. Dirección: José Luis Sáenz de Heredia. Intérpretes: Manolo Escobar, Conchita Velasco. Marta, reportera de televisión, conoce en un pueblecito de Toledo a Pepe de Jaén, joven cantante lleno de talento.
- 20.00 Gente.

- 15.15 Saber y ganar.
- 15.45 Grandes documentales. El esplendor natural de Africa. Horizontes salvajes.
- 17.20 Pueblo de Dios.
- 17.50 Hyakutake. La familia crece. Blossom.
- 19.00 La buena vida. «La visita escolar de Bob».
- 19.30 Nido vacío. «Cuando el gallo muere».
- 20.00 Programa previo UEFA Champions League.
- 20.30 Ellen. «Hola, mami. Hola, papi».

- 15.00 Noticias.
- 15.30 Película. «La pandilla rebelde». EE.UU. 1991. Dirección: Alan Myerson. Intérpretes: Richard Gilliland, Maryedith Burrell. Cosmo y Davni son dos chicos que, ante su mal comportamiento, son obligados por sus padres a volver a un campamento de verano donde les espera un instructor que sufrió sus travesuras el año anterior.
- 17.50 Martial Law.
- 19.40 La cara divertida.

- 15.25 Cine I. «Loca academia de policía VI». EE.UU. 1989. Dirección: Peter Bonerz. Intérpretes: Bubba Smith, David Graf, Michael Winslow. Continúan las aventuras del grupo de cadetes que esta vez lucha en contra de una terrible pandilla de criminales.
- 17.20 Cine II. «Los cuatro truhanes». Italia. 1968. Dirección: Giuseppe Glizzi. Intérpretes: Bud Spencer, Terence Hill, Eli Wallach. Con la ayuda de otros aventureros, un bandolero emprende su venganza contra los socios que le engañaron.
- 19.30 5... Y acción.
- 20.30 Informativos Telecinco.

- 15.00 Teleserie: El secreto de Verónica.
- 15.30 Cine. (C). «Grandes esperanzas». EE.UU. 1997. Dirección: Alfonso Cuarón. Intérpretes: Ethan Hawke, Gwyneth Paltrow, Anne Bancroft. Desde que siendo niño el joven Finn pone sus ojos en la bella Estella, ella se convierte en su inspiración como pintor.
- 17.16 Cine. (C). «Gattaca». EE.UU. 1997. Dirección: Andrew Nicol. Intérpretes: Ethan Hawke, Uma Thurman. En el futurista mundo de Gattaca, gracias a los avances científicos, la gente es capaz de seleccionar el diseño genético de sus bebés.
- 19.00 Generación +.
- 20.00 El día después.

NOCHE

- 21.00 Telediario-2.
- 21.45 El tiempo.
- 22.00 Cine. «La nueva generación». 1999. EEUU. Dirección: Jean de Segonzac. Intérpretes: Craigt, Nelson, Richard Crenna, John Corbett. Un psicópata asesino en serie trae en jaque a la policía, ya que no sigue las mismas pautas en ninguno de sus asesinatos.
- 01.20 Telediario-3.
- 02.05 Savannah. «El amor verdadero nunca miente».
- 03.00 Corazón de otoño (R).
- 03.30 Telediario-4.
- 04.00 Peligrosa.
- 04.45 Gente (R).

- 21.00 Quatro.
- 21.30 Matrimonio con hijos.
- 22.00 La 2. Noticias.
- 22.25 El tiempo.
- 22.30 Qué grande es el cine. «El honor del capitán Lex». EE.UU. 1952. Dirección: Andre de Toth. Intérpretes: Gary Cooper, Phyllis Thaxte. El capitán Lex es encargado de conducir una manada de caballos para su regimiento.
- 01.35 Conciertos de Radio-3.
- 02.00 Cine Club. Clásicos del cine. «La casa encantada». V.O.S. EE.UU. 1943. Dirección: William Beaudine. Intérpretes: Bela Lugosi, Ava Gardner.
- 03.05 Cine. «José María». España. 1963. Dirección: José María Forn. Intérpretes: Raf Baldassarre, Víctor Valverde.
- 04.30 La cabeza de Herman.

- 21.00 Noticias.
- 22.00 Gran cine. «Atomic train» (2ª parte). EE.UU. 1999. Dirección: Dic Lowry. David Jackson. Intérpretes: Rob Lowe, Kristin Davis. Un tren cargado de productos químicos altamente inflamables se queda sin frenos camino de Denver.
- 23.45 Impacto total.
- 01.30 Noticias.
- 02.05 Los vigilantes de la noche.
- 03.00 Televenta.
- 04.55 Punto de venta.
- 05.25 Película. «Las audaces». EE.UU. 1983. Dirección: Noel Nosseck. Intérpretes: Yvette Mimieux, Diana Canova. Lauren y Elizabeth son dos amigas que deciden apuntarse a un programa de apoyo a las víctimas en el departamento de Policía de Bakerfield.

- 21.30 El informal.
- 22.00 Cine. «Crying freeman: los paraísos perdidos». EE.UU. 1995. Dirección: Christophe Gangs. Intérpretes: Mark Dacascos, Julie Condra. Yo es el heredero de una prestigiosa estirpe de escultores y ceramistas, hasta que un día su vida cambia cuando es secuestrado por los «Hijos del Dragón».
- 00.10 Cine. «Yo soy la justicia II». EE.UU. 1987. Dirección: J.L. Thompson. Intérpretes: Charles Bronson, Kay Lenz, John Pryan. Paul Kersey, un arquitecto de Los Angeles que también trabaja a tiempo parcial como vigilante, quiere retirarse y tener una vida tranquila.
- 02.00 Informativos Telecinco.
- 02.45 Infocomerciales.
- 04.40 Los Smith.

- 21.25 Contrarreloj.
- 21.30 Redacción. Noticias.
- 21.52 Las noticias del Guifol.
- 22.00 Estreno Canal +. (C). «Dos chiflados en remojos». EE.UU. 1997. Dirección: Christopher Cain. Intérpretes: Joe Pesci, Danny Glover, Rosanna Arquette. Música. (C).
- 23.32 NetAid.
- 01.04 Cine. (C). «El desafío». Canadá. 1997. Dirección: Lee Tamahori.
- 02.57 Cine. (C). «Dobermann». V.O.S. Francia. 1997. Dirección: Jan Kounen.
- 04.37 Cine. (C). «¡Hola primo!». Francia-Bélgica-Argelia. 1996. Dirección: Merzak Allouache.
- 06.16 Cine. (C). «Segunda oportunidad». EE.UU. 1997. Dirección: Michael Apted.

TELEVISIÓN PALENCIA
CANAL 57

MARTES 2 de NOVIEMBRE

- 10.00 Videos musicales.
- 10.15 Sabioss visión TV Palencia. Publicidad, mercado inmobiliario y vehículos de ocasión.
- 13.30 Campo palentino. Con José María Ruiz Ortega y el patrocinio de Asaja.
- 14.00 Retratos. Hoy: Cana deal.
- 14.30 Avance informativo. Con Alejandra Abad.
- 14.40 Información deportiva. Con Alberto Moreno.
- 15.00 Sabioss visión TV Palencia.
- 17.30 Tiempo para ti. Incluye la telenovela «Amor mío».
- 19.00 Domingo deporte. La actualidad deportiva del fin de semana, con Alberto Moreno y Rafael Aguado.
- 20.15 Tele-boutique.
- 20.30 Informativo local. Con Nati Melendre.
- 20.55 Registro Civil.
- 21.00 Turbo. Programa dedicado al mundo del motor.
- 21.30 La tertulia. En directo con Ángel Luis Barreda, colaborador de TVP. Invitados: Emilio García Lozano, historiador; Fidel Ramos Ibáñez, director de la Fundación Centro San Cebrián; Fernando Escobar, pintor.
- 22.45 Vida misionera Con el Padre José Barranco, misionero comboniano. Hoy: «Noviembre 99».
- 23.15 Cierre.

TELEVISIONES DIGITALES

VIA DIGITAL

- GRAN VÍA**
- 18.34 La escapada.
- 20.04 Aventuras y desventuras de un hombre enamorado.
- 21.37 Rodando.
- 22.00 8 Cabezas.
- 23.35 La Vía Navarro.
- GRAN VÍA 2**
- 18.48 Yo disparé a Andy Warhol.
- 20.30 Especial La Vía Navarro.
- 21.30 Médico de familia.
- 22.33 Rodando.
- 23.03 Secuestro.

CANAL SATÉLITE DIGITAL

- CINEMANÍA AZUL**
- 19.45 Jerry Maguire.
- 22.00 Sobrevivir a Picasso.
- 00.10 El escándalo de Larry Flynt.

- TCM**
- 19.00 El oro de nadie.
- 20.40 El pueblo de los malditos.
- 22.00 El loco del pelo rojo.
- 24.00 Coma.

OFERTAS - MUEBLES
BOOM - TLF.: 983 58 67 00 - BOOM

¿QUIERE VOLAR EN NUESTRO GLOBO?
SERVIMOS A TODA LA PROVINCIA DE PALENCIA

BOOM - AUTOVÍA PALENCIA - VALLADOLID - Km. 115 - CIGALES - ABIERTO 9:30 H.

DIARIO PALENTINO

EDITA «El Diario Palentino-El Día de Palencia, S.L.». DEPOSITO LEGAL: P-2-1958
REDACCIÓN, ADMINISTRACIÓN Y TALLERES Calle Mayor, 67. 34001 Palencia. Apdo. de Correos, 17
ADMINISTRACIÓN Teléfono: 979 740258. Fax: 979 740347. REDACCIÓN Teléfonos: 979 744822 y 979 740535. Fax: 979 743360
ANUNCIOS Y SUSCRIPCIONES Teléfono: 979 740417. CORREO ELECTRÓNICO Redacción: redaccion@diariopalentino.es Delegaciones:
AGUILAR DE CAMPOO Teléfono y fax: 979 122471. GUARDO Teléfono y fax: 979 851197. CARRIÓN DE LOS CONDES Teléfono y fax: 979 827256. VENTA DE BANOS Teléfono: 979 761128 y fax: 979 761129

Lunes, 1 de noviembre de 1999

MIS PRONÓSTICOS PARA LA SEMANA



J.L. PINO/EFE

Mario Conde sabe lo que es pasar de la «gloria» económica y social a Alcalá-Meco.

Esos mangantes extrasistema

FERNANDO JÁUREGUI

ESCUCHO en un noticiario de radio que «el candidato del CDS a la Presidencia del Gobierno, Mario Conde, pide un referéndum sobre el euro». Dan la noticia entre una sobre el mitin de Aznar en Córdoba, con los pensionistas, y otra sobre Almunia, en Madrid, con las Juventudes Socialistas.

Ignoro si al redactor y al redactor-jefe de la tal radio alguien les habrá hecho caer en la cuenta de la desmesura con la que han actuado: puede que las propuestas de Almunia sobre la mili o sobre las centrales nucleares sean más o menos utópicas o apresuradas, puede que lo que diga Aznar a los pensionistas tenga tufo electoralista; ambos, en todo caso, realizan ofertas desde lo posible y desde lo responsable. Nos gustarán más o menos, pero son gente básicamente seria.

Cualquier cosa que diga Mario Conde, digámoslo de una vez, está encaminada a desestabilizar el sistema. Así como suena. Y he visto con alivio cómo nadie ha recogido, en los periódicos, la sandez condal difundida por una emisora importante.

Con la misma satisfacción atisbo que Gil y Gil, del GIL, nos «amenaza» ahora -quizá el



JESÚS DOMÍNGUEZ/EFE

Jesús Gil, de los ladrillos a las mansiones, palcos, clínicas, juzgados y platós de televisión.

jueves lo anuncie- con no presentarse a las elecciones generales: dice que esta democracia, que él tanto critica y de la que tanto ha abusado, no le sirve (no le serviría, claro, ninguna).

Así que esto más que un pronóstico para la semana es un deseo para los próximos meses,

esa es la verdad. Tiene aspecto de caminar hacia una mayor racionalidad política, disipándose las amenazas de esos enemigos de la democracia que pretenden servirse de ella para socavarla.

Gil, Conde y todos esos caudillos locales expulsados de

sus infundadas ambiciones de mayores vuelos (pienso en Ignacio González, en Canarias, o en el concejal de Burgos Alvaro Baeza, que dice que todos los imprementables juntos, él incluido, sacarían imillón y medio! de votos) sólo quieren despres-
tigar el proceso electoral. Igua-



TOMÁS ALONSO

Álvaro Baeza, en un pleno municipal.

lito que Herri Batasuna, pero desde posiciones que, para simplificar, podríamos calificar como de ultraderecha. Ambos extremos igualmente poco simpatizantes de la democracia, en todo caso.

Puede que, ahora que comienza noviembre y enfilamos la recta final hacia el año 2000, un viento de sentido común se apodere de nuestra clase política; me refiero, claro, a esa clase política seria, y haga frente conjunto contra todos esos enemigos de la democracia, que solo quieren acabar, desde un prisma u otro, con las libertades y con un sistema que, como decía Churchill, es «el peor de los conocidos, excluidos todos los demás».

Cierto: ya nos advierte el casi ex director general de la Unesco, Mayor Zaragoza, que nuestros políticos «no se enteran de nada de nada». Pero ello no puede ser excusa para empeorar. Puede que nunca como ahora, en este último noviembre de los años mil novecientos -habrá quien diga también que del siglo y del milenio-, tengamos la oportunidad de erradicar para siempre a los liberticidas, a los mangantes y a los aprendices de brujo que, aprovechando los resquicios y los defectos del sistema, hacen suyo el lema de «cuanto peor, mejor». Para ellos, claro.